

Urządzenia sterujące i sygnalizacyjne

Katalog 2012 PL



Technika łączeniowa SIRIUS

SIEMENS

Informacje ogólne

Niniejszy katalog Urządzenia sterujące i sygnalizacyjne 2012 PL jest zaktualizowanym rozdziałem 10 katalogu IC10 2011. W katalogu zachowano oryginalną numerację stron.

Więcej informacji nt. produktów z zakresu techniki łączeniowej SIRIUS znajdą Państwo w pozostałych katalogach. Są one do Państwa dyspozycji. Prosimy kontaktować się w tej sprawie z lokalnym dystrybutorem lub z regionalnym biurem handlowym Siemens.

Informacje na temat naszych produktów można również znaleźć na stronie:

www.siemens.pl/sirius

oraz w międzynarodowym katalogu online:

www.siemens.com/industrymall/pl

Wsparcie techniczne

Pytania dotyczące produktów prosimy kierować:

tel.: +48 22 870 82 00

e-mail: sirius.pl@siemens.com

Urządzenia sterownicze i sygnalizacyjne



10/2 Wprowadzenie

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB2, 16 mm

- 10/4 Informacje ogólne
- 10/7 Kompletne urządzenia
- 10/9 Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne
- 10/11 Bloki styków i oprawki
Akcesoria i części zamienne
- 10/13 Etykiety i nakładki
- 10/17 Tabliczki opisowe
- 10/18 Części i elementy montażowe

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

- 10/20 Informacje ogólne
Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, z tworzywa sztucznego, okrągłe, 22 mm
- 10/25 Kompletne urządzenia
- 10/31 Przelątniki dźwżkowe, kompletne
- 10/34 Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne
Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, z tworzywa sztucznego, kwadratowe 26 mm x 26 mm
- 10/42 Kompletne urządzenia
- 10/44 Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne
Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, metalowe, okrągłe 22 mm
- 10/48 Kompletne urządzenia
- 10/53 Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne
Akcesoria do elementów uruchamiających i sygnalizacyjnych
- 10/63 Bloki styków i oprawki
- 10/67 Adaptery F do AS-i do wyłączników awaryjnych
- 10/68 Zamki specjalne
Znakowanie
- 10/69 Grawerowanie laserowe
- 10/70 Druk laserowy
- 10/71 Etykiety wkładane
- 10/73 Tabliczki opisowe
Akcesoria i części zamienne
- 10/78 Przyciski i soczewki
- 10/79 Lampki, sygnalizatory dźwiękowe i klucze
- 10/81 Osłony ochronne
- 10/83 Inne akcesoria
Obudowy
- 10/86 Informacje ogólne
- 10/87 Obudowy ze standardowym wyposażeniem
- 10/89 Obudowy puste
- 10/90 Obudowy na zamówienie
- 10/91 Bloki styków i oprawki
- 10/93 Etykiety do obudów

- 10/95 Akcesoria do obudów

Obudowy do AS-i

- 10/96 Informacje ogólne
- 10/97 Obudowy do AS-i z mocowaniem standardowym
- 10/98 Akcesoria do AS-i
- IK PI¹⁾ Obudowy i panele modułowe AS-i

Oburęczne pulpity sterownicze 3SB3

- 10/99 Obudowy metalowe i tw. sztucznego

Wyłączniki linkowe 3SE7, 3SF2

- 10/100 Obudowy metalowe 3SE7
- 10/104 Wyłączniki linkowe 3SF2 do AS-i
Wyłączniki nożne 3SE2, 3SE3
- 10/105 Obudowy metalowe i tworzywo

Kolumny sygnalizacyjne 8WD4

- 10/107 Informacje ogólne
- 10/110 Kolumny sygnalizacyjne 8WD42 średnica 50 mm
- 10/112 Kolumny sygnalizacyjne 8WD44 średnica 70 mm

Zintegrowane sygnalizatory świetlne 8WD5

- 10/115 Zintegrowane sygnalizatory świetlne 8WD53 średnica 70 mm

Więcej informacji technicznych

można znaleźć na stronie:
www.siemens.de/industrial-controls/support

W liście produktów:

- Dane techniczne

W liście pozycji:

- Aktualizacje
- Do pobrania
- Często zadawane pytania
- Instrukcje
- Charakterystyka
- Certyfikaty

oraz na stronie

www.siemens.de/industrial-controls/configurators

- Konfigurator

- 1) Patrz katalog IK PI.

Wprowadzenie

Przegląd



	3SB2	3SB30, 3SB32	3SB31, 3SB33	3SB35, 3SB36
Przyciski i lampki sygnalizacyjne				
Konstrukcja				
Średnica znamionowa	16 mm	22 mm	26 mm × 26 mm	22 mm
Wersja	Tworzywo, okrągła	Tworzywo, okrągła	Tworzywo, kwadratowa	Metalowa, okrągła
Elementy uruchamiające				
Przyciski	✓ ¹⁾	✓	✓	✓
Przyciski podświetlane	✓ ¹⁾	✓	✓	✓
Przyciski grzybkowe	--	✓	--	✓
Przyciski wciśnij/pociągnij	--	✓	--	✓
STOP AWARYJNY - Przyciski grzybkowe	✓	✓	✓	✓
Przełączniki	✓	✓	✓	✓
Przełączniki obsługiwane kluczem	✓	✓	✓	✓
Elementy uruchamiające specjalne				
Przełączniki koordynacyjne	--	✓	--	--
Przyciski podwójne	--	✓	--	--
Napędy potencjometrów	--	✓	--	--
Sygnalizatory				
Sygnalizatory świetlne	✓	✓	✓	✓
Sygnalizatory akustyczne	--	✓	--	--
Bloki styków				
Jednobiegunowe	✓	✓	✓	✓
Dwubiegunowe	✓	✓	✓	✓
Oprawki				
Oprawka Wedge	✓	✓ (złącze lutowane)	✓ (złącze lutowane)	✓ (złącze lutowane)
Oprawki BA 9s	--	✓	✓	✓
Z wbudowaną diodą	--	✓	✓	✓
Złącza				
Złącza wtykowe	✓	--	--	--
Zaciski śrubowe	--	✓	✓	✓
Zaciski sprężynowe	--	✓	✓	✓
Kołki lutownicze	✓	✓	✓	✓
AS- Interfejs	--	✓	✓	✓

Rozwiązania AS- Interfejs

Urządzenia sterownicze i sygnalizacyjne serii SIRIUS 3SB3 można szybko i w prosty sposób przyłączyć do systemu komunikacyjnego AS-Interface za pomocą różnych rozwiązań.

Rozwiązania AS Interfejsu – patrz katalog IK PI "Komunikacja przemysłowa do automatyki i napędów".

Wyłączniki awaryjne AS- Interfejs są zgodne z ISO 13850

Za pomocą specjalnej przystawki F, wyłączniki awaryjne zgodne z ISO 13850 (poprzednio EN 418) można bezpośrednio przyłączyć poprzez standardowy AS- Interfejs z funkcją komunikacji bezpieczeństwa (patrz strona 10/68).

Obudowy AS- Interfejs

W katalogu zamieszczono obudowy ze złączami standardowymi. Obudowy na zamówienie konfiguruje się za pomocą konfiguratora 3SB, wybierając elementy wyposażenia (patrz strona 10/96).

- ✓ Standard
- Nie występuje
- ☐ Wariant

¹⁾ Wyłącznie przyciski, bez przełączników przyciskowych.

Moduł do panelu czołowego AS- Interfejs

Moduł do panelu czołowego wyposażony jest w cztery wejścia/wyjścia do przyłączenia czterech urządzeń sterowniczych lub sygnalizacyjnych 3SB3 (patrz Katalog IK PI).

Uwaga:

Charakterystyki bezpieczeństwa – patrz "Załącznik"

--> "Normy i dopuszczenia" --> "Przegląd"



	3SB3	3SB38 6	3SE7, 3SF2	3SE29
	Obudowy	Oburęczne pulpity sterownicze	Wyłączniki linkowe	Wyłączniki nożne
Obudowy				
Tworzywo	✓	✓	--	✓
Metalowe	✓	✓	✓	✓
Elementy uruchamiające				
Przyciski	✓	✓	✓	✓
Przyciski podświetlane	✓	✓	--	--
Przyciski grzybkowe	✓	✓	--	--
Przyciski wciśnij/pociągnij	✓	☐	--	--
Przyciski awaryjne grzybkowe	✓	✓	✓	--
Przełączniki	✓	☐	--	--
Przełączniki obsługiwane kluczem	✓	☐	--	--
Linka Bowdena	--	--	✓	--
Sygnalizatory				
Sygnalizatory świetlne	✓	☐	✓	--
Sygnalizatory akustyczne	✓	☐	--	--
Element łączeniowe				
Jednobiegunowe	✓	✓	--	--
Dwubiegunowe	--	✓	✓	✓
Trójbiegunowe	--	--	--	✓
Czterobiegunowe	--	--	✓	✓
Złącza				
Zaciski śrubowe	✓	✓	✓	✓
Zaciski sprężynowe	✓	☐	--	--
Przewody zalane	--	--	--	✓
Złącza wtykowe	☐	☐	☐	☐
AS- interfejs	✓	☐	✓	--



	8WD42, 8WD44	8WD53
	Kolumny sygnalizacyjne	Lampki sygnalizacyjne wbudowane
Obudowy		
Tworzywo	✓	✓
Metalowe	--	--
Źródło światła		
Żarówki	✓	✓
Diody	✓	✓
Światło błyskowe	✓	✓
Złącza		
Zaciski śrubowe	✓	✓
Zaciski sprężynowe	✓	--
AS- interfejs	✓	--

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB2, 16 mm

Akcesoria i części zamienne

Informacje ogólne

Przegląd

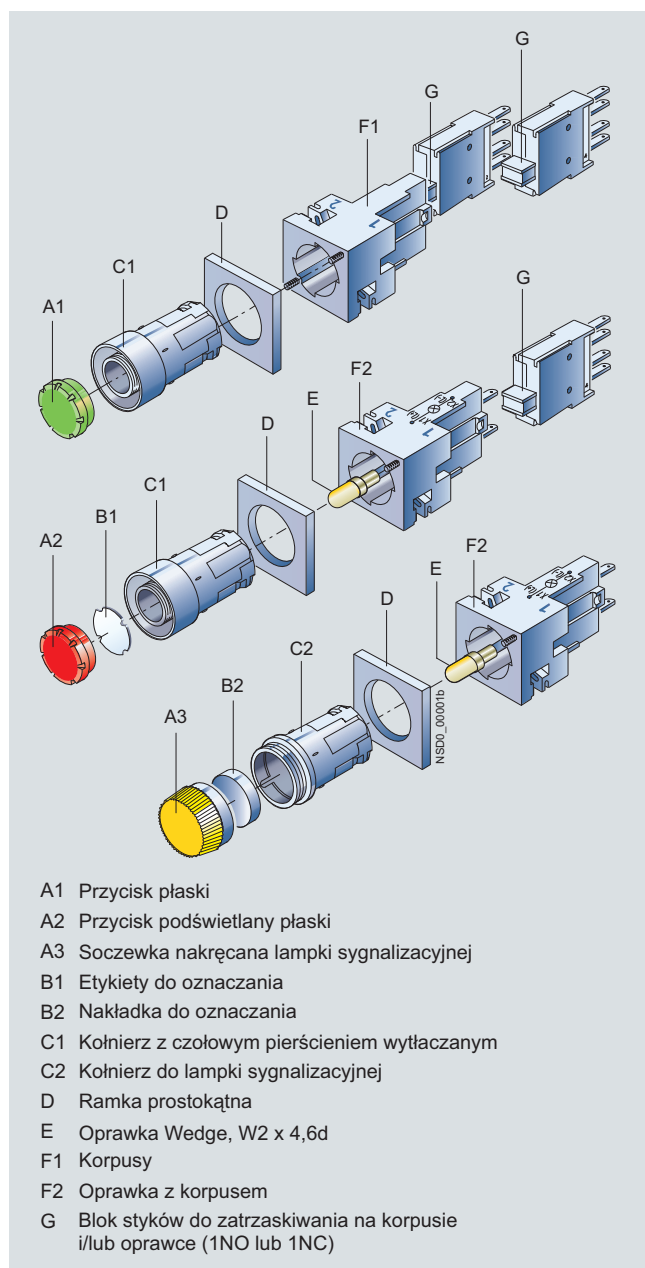
Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB2 przeznaczone są do mocowania na elewacji i montażu tylnego za pomocą mocowania złączy płaskich.

W przypadku montażu na płytkach drukowanych, należy stosować bloki styków i oprawki z punktami lutowniczymi.

Normy

IEC 60947-1, EN 60947-1,
IEC 60947-5-1, EN 60947-5-1,
IEC 60947-5-5, EN 60947-5-5 do wyłączników awaryjnych grzybkowych.

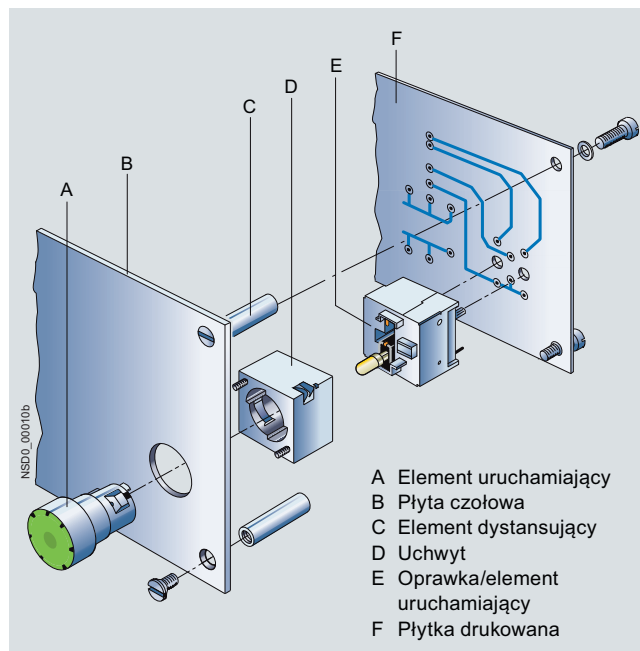
Wersja z płaskimi konektorami



- A1 Przycisk płaski
- A2 Przycisk podświetlany płaski
- A3 Soczewka nakręcana lampki sygnalizacyjnej
- B1 Etykiety do oznaczania
- B2 Nakładka do oznaczania
- C1 Kołnierz z czołowym pierścieniem wytłaczanym
- C2 Kołnierz do lampki sygnalizacyjnej
- D Ramka prostokątna
- E Oprawka Wedge, W2 x 4,6d
- F1 Korpusy
- F2 Oprawka z korpusem
- G Blok styków do zatraskiwania na korpusie i/lub oprawce (1NO lub 1NC)

Montaż na płytkach drukowanych

W przypadku montażu na płytkach drukowanych, należy stosować bloki styków i oprawki z punktami lutowniczymi. W tym celu bloki styków oraz oprawki wyposażone są w styki lutownicze 0,8 mm x 0,8 mm o długości 3,5 mm.



- A Element uruchamiający
- B Płyta czołowa
- C Element dystansujący
- D Uchwyt
- E Oprawka/element uruchamiający
- F Płytkę drukowaną

Sposoby przyłączenia



Złącza płaskie



Styki lutownicze

Zaciski w odpowiednich tabelach oznaczane są za pomocą symboli na pomarańczowym tle

Zastosowanie

Urządzenia są odporne na czynniki atmosferyczne i można je wykorzystywać w zastosowaniach morskich.

Stopy Awaryjne zgodne z ISO 13850

W przypadku urządzeń sterowniczych zgodnych z IEC 60204-1 lub EN 60204-1 (VDE 0113 Part 1), przyciski grzybkowe serii 3SB2 można stosować jako Stop Awaryjny.

Obwody bezpieczeństwa

Normy IEC 60947-5-1 oraz EN 60947-5-1 wymagają pewnego otwarcia, tj. dla celów bezpieczeństwa osobistego pewne otwarcie styków NC jest wymagane w przypadku wyposażenia elektrycznego maszyn we wszystkich obwodach bezpieczeństwa i oznaczone, zgodnie z IEC 60947-5-1 symbolem →

Kategoria 4, zgodnie z EN 954-1, może zostać uzyskana z wykorzystaniem awaryjnych przycisków grzybkowych wtedy, gdy zostały dobrane i prawidłowo zamontowane odpowiednie urządzenia bezpieczeństwa, np. przekaźniki bezpieczeństwa 3TK28 lub urządzenia dopasowujące z serii ASIsafe, SIMATIC lub SINUMERIK.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB2, 16 mm

Akcesoria i części zamienne

Informacje ogólne

Dane techniczne

Typ	3SB2	
Bloki styków i oprawki		
Normy	IEC 60947-5-1, EN 60947-5-1 IEC 60947-5-5, EN 60947-5-5	
Napięcie znamionowe izolacji U_i	V	250
Umowny prąd cieplny I_{th}	A	10
Znamionowy prąd roboczy I_e przy napięciu znamionowym roboczym U_e		
• Prąd przemienny AC-12 - Przy $U_e = 24 \dots 230$ V	A	10
• Prąd przemienny AC-15 - Przy $U_e = 24 \dots 230$ V	A	4
• Prąd stały DC-12 - Przy $U_e = 24$ V	A	6
- Przy $U_e = 60$ V	A	5
- Przy $U_e = 110$ V	A	2,5
- Przy $U_e = 230$ V	A	1
• Prąd stały DC-13 - Przy $U_e = 24$ V	A	3
- Przy $U_e = 60$ V	A	1,5
- Przy $U_e = 110$ V	A	0,7
- Przy $U_e = 230$ V	A	0,3
Sabiłność styków		
• Napięcie probiercze/prąd probierczy	5 V/1 mA	
Lampki		
• Oprawki		Oprawka Wedge W2 x 4,6 d
• Napięcie znamionowe	V	6, 12, 24, 30, 48, 60
• Moc znamionowa, maks.	W	1
Zabezpieczenie zwarciove bez możliwości zespawania styków zgodnie z IEC 60947-5-1		
• wkładki bezpiecznikowe DIAZED, charakterystyka gG	10 A TDz, 16 A Dz	
• wyłączniki instalacyjne o charakterystyce C zgodnie z IEC 60898	10 A	
Wytrzymałość elektryczna		
• kategoria użytkowania AC-15 wraz ze stycznikami 3RT10 15 do 3RT10 26	10 x 10 ⁶ cykli łączeniowych	
Wytrzymałość mechaniczna		
10 x 10 ⁶ cykli łączeniowych		
Stopień ochrony zgodnie z IEC 60529		
• Połączenie bloku styków i oprawek za panelem czołowym	IP00	
• Komora bloku styków za panelem czołowym	IP40	
Ochrona przed dotknięciem palcem zgodnie z EN 61140 oraz BGV A3		
W przypadku napięć > 50 V AC lub 120 V DC, należy na niewykorzystanych stykach zamontować tuleje izolacyjne.		
Dane techniczne zgodnie z UL oraz CSA		
Napięcie znamionowe		
• Blok styków	V	AC 250
• Sygnalizator świetlny (lampa z oprawką Wedge W2 x 4,6 d)	V	60; 1 W
Prąd ciągły	A	5
Zdolność łączeniowa	B 300, R 300	
Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne		
Wytrzymałość mechaniczna		
• Przyciski	10 x 10 ⁶ cykli łączeniowych	
• Elementy uruchamiające, obrotowe lub zatraskowe	3 x 10 ⁵ cykli łączeniowych	
• Przyciski podświetlane	3 x 10 ⁶ cykli łączeniowych	
Odporność na wpływy atmosferyczne		
odporne na czynniki atmosferyczne; odpowiednie do zastosowań morskich		
Temperatura otoczenia		
• Podczas pracy, urządzenia niepodświetlane i kompletne (wyposażone w diody)	°C	-25 ... +70
• Podczas pracy, urządzenia wyposażone w żarówki	°C	-25 ... +60
• Podczas przechowywania, transportu	°C	-40 ... +80
Stopień ochrony zgodnie z IEC 60529		
• Elementy uruchamiające i sygnalizatory	IP65	
• Elementy uruchamiające i sygnalizatory z nakładką ochronną	IP67	
Środki ochrony		
• W przypadku montażu w metalowych płytach czołowych i obudowach	Zestawów elementów uruchamiających i soczewek nie należy stosować jako środków ochrony.	
• W przypadku montażu w obudowach hermentycznych	Szczelność obudowy zostaje zachowana.	
Odporność na udary zgodnie z IEC 60068-2-27		
• Amplituda uderu	ms	≤ 50 g
• Czas trwania uderu		11
• Kształt uderu		Półowa sinusoidy

Więcej informacji technicznych znajduje się na stronie 10/1.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB2, 16 mm

Akcesoria i części zamienne

Informacje ogólne

Konfiguracja

Konstrukcja

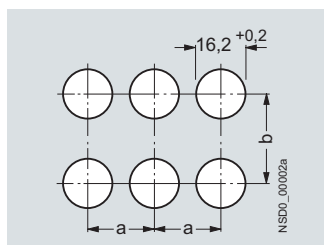
Możemy zaprojektować dwie wersje montażowe

- Wariant okrągły: Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB2 składają się z następujących elementów: element uruchamiający, uchwyt, blok styków oraz oprawka. W zależności od konkretnych zastosowań, montować można różne warianty urządzeń. Urządzenia kompletne oferowane są do najbardziej powszechnych zastosowań.
- Wariant kwadratowy: Dzięki kwadratowym, czarnym ramkom, urządzeniom okrągłym nadać można kwadratowy kształt. Ramki umieszcza się pod okrągłymi elementami uruchamiającymi. Dalszy montaż jest taki sam jak w przypadku wariantu okrągłego.

Montaż i mocowanie

Wymiary montażowe zgodnie z EN 50007

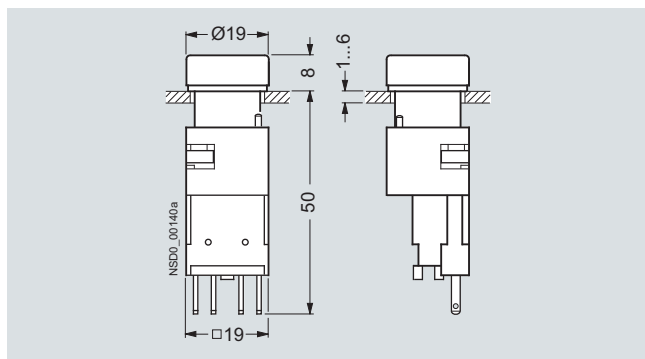
(nie dotyczy awaryjnych przycisków grzybkowych)



Odstęp minimalny	a	b
Wariant okrągły	19	19
Wariant kwadratowy bez etykiety opisowej	21	21
Wariant okrągły lub kwadratowy z etykietą opisową	21	32
2 przełączniki trójpółżeniowe, zatraskowe, umieszczone obok siebie	21	21

Podczas montażu, zestaw elementu uruchamiającego lub soczewki umieścić należy w otworze płyty czołowej od przodu. Cztery małe wypustki zapewniają pewne mocowanie w otworze. Uchwyt należy nałożyć z boku; zatraskuje się on automatycznie w odpowiednim położeniu. Moduł mocowany jest do uchwyty za pomocą dwóch śrub - całość jest niewrażliwa na wstrząsy.

Na uchwycie zamontować można jeden lub dwa bloki styków. Umieszcza się je na uchwycie wykorzystując otwory z przewodnikami i mocuje za pomocą dwóch zatrasków.



Przycisk (płaski) z uchwytem i blokiem styków

Jeżeli urządzenie sterownicze wyposażone jest w lampkę sygnalizacyjną lub jest to przycisk podświetlany, zamiast uchwyty należy zastosować gniazdo lampki wraz z oprawką. Tyczy się to żarówek lub diod montowanych w oprawkach W2 x 4,6d.

Montaż na płycie drukowanej

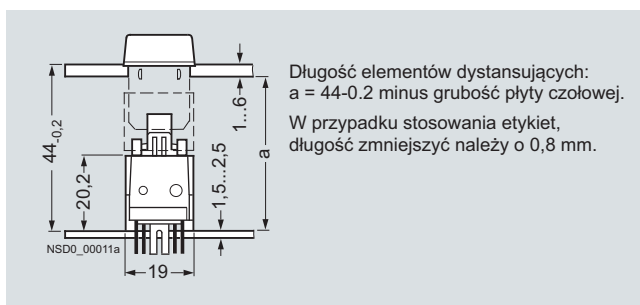
Urządzenie sterownicze składa się z elementu uruchamiającego – np. przycisku 3SB2, przycisku podświetlanego lub lampki sygnalizacyjnej – montowanego na płycie czołowej oraz bloku styków i oprawki, które są przylutowane do płytki drukowanej. W tym celu bloki styków oraz oprawki wyposażone są w styki lutownicze 0,8 mm x 0,8 mm o długości 3,5 mm.

Montaż i mocowanie:

Wymiary montażowe zgodnie z EN 50007.

Elementy uruchamiające montowane są w taki sam sposób jak urządzenia 3SB2 montowane na płycie czołowej.

Bloki styków i oprawki umieszcza się w płycie drukowanej, a następnie lutowane. Po przylutowaniu urządzenia muszą przylegać do płytki drukowanej i być do niej prostopadłe. Płytki drukowane musi być umieszczona na elementach dystansujących, uniemożliwiających ugięcie się lub wygięcie (nie więcej niż 0,1 mm).

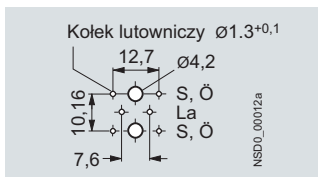


Przycisk podświetlany łączony za pomocą styków lutowniczych

W celu zapobieżenia wyginania się płytki drukowanej podczas manipulacji przyciskami, należy zastosować elementy dystansujące o odpowiedniej długości (patrz tabela poniżej):

grubość płytki drukowanej	Maks. odstęp między elementami dystansującymi
1,5 mm	80 mm
2,5 mm	150 mm
W przypadku stosowania przycisków awaryjnych	Zawsze 50 mm

Informacje te podano dla żywicy epoksydowej/włókna szklanego.



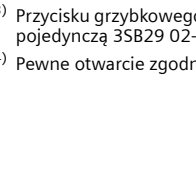
Rozmieszczenie kołków lutowniczych

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB2, 16 mm

Akcesoria i części zamienne

Kompletne urządzenia

Dane do doboru i zamówienia

Wersja	Blok styków	Kolor przycisku	LK	Złącza płaskie	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
				Nr zamówieniowy			
	Przyciski sterownicze płaskie	1 NO	Czarny	▶ 3SB22 02-0AB01	1	1 szt.	102
		1 NC	Czarny	B 3SB22 03-0AB01	1	1 szt.	102
		1 NC	Czerwony	▶ 3SB22 03-0AC01	1	1 szt.	102
		1 NO	Żółty	B 3SB22 02-0AD01	1	1 szt.	102
		1 NO	Zielony	▶ 3SB22 02-0AE01	1	1 szt.	102
		1 NO	Niebieski	B 3SB22 02-0AF01	1	1 szt.	102
		1 NO	Biały	▶ 3SB22 02-0AG01	1	1 szt.	102
		1 NO	Przezr. ¹⁾	B 3SB22 02-0AH01	1	1 szt.	102
	Przyciski podświetlane płaskie Oprawka W2 x 4,6 d ²⁾	1 NC	Czerwony	▶ 3SB22 07-0AC01	1	1 szt.	102
		1 NO	Żółty ¹⁾	B 3SB22 06-0AD01	1	1 szt.	102
		1 NO	Zielony	▶ 3SB22 06-0AE01	1	1 szt.	102
		1 NO	Niebieski	B 3SB22 06-0AF01	1	1 szt.	102
		1 NO	Przezr. ¹⁾	▶ 3SB22 06-0AH01	1	1 szt.	102
	Przyciski podświetlane wystające Oprawka W2 x 4,6 d żarówka 24 V	1 NC	Czerwony	▶ 3SB22 27-0AC01	1	1 szt.	102
		1 NO	Żółty ¹⁾	B 3SB22 26-0AD01	1	1 szt.	102
		1 NO	Zielony	▶ 3SB22 26-0AE01	1	1 szt.	102
		1 NO	Niebieski	B 3SB22 26-0AF01	1	1 szt.	102
		1 NO	Przezr. ¹⁾	▶ 3SB22 26-0AH01	1	1 szt.	102
	Przyciski wystające	1 NO	Czarny	B 3SB22 02-0LB01	1	1 szt.	102
		1 NC	Czerwony	B 3SB22 03-0LC01	1	1 szt.	102
		1 NO	Żółty	B 3SB22 02-0LD01	1	1 szt.	102
		1 NO	Niebieski	B 3SB22 02-0LF01	1	1 szt.	102
		1 NO	Przezr. ¹⁾	B 3SB22 02-0LH01	1	1 szt.	102
	Przyciski podświetlane wystające Oprawka W2 x 4,6 d ²⁾	1 NC	Czerwony	B 3SB22 07-0LC01	1	1 szt.	102
		1 NO	Żółty ¹⁾	B 3SB22 06-0LD01	1	1 szt.	102
		1 NO	Zielony	B 3SB22 06-0LE01	1	1 szt.	102
		1 NO	Niebieski	B 3SB22 06-0LF01	1	1 szt.	102
		1 NO	Przezr. ¹⁾	B 3SB22 06-0LH01	1	1 szt.	102
	Przyciski podświetlane wystające Oprawka W2 x 4,6 d żarówka 24 V	1 NC	Czerwony	B 3SB22 27-0LC01	1	1 szt.	102
		1 NO	Żółty ¹⁾	B 3SB22 26-0LD01	1	1 szt.	102
		1 NO	Zielony	B 3SB22 26-0LE01	1	1 szt.	102
		1 NO	Niebieski	B 3SB22 26-0LF01	1	1 szt.	102
		1 NO	Przezr. ¹⁾	B 3SB22 26-0LH01	1	1 szt.	102
	Stop awaryjny grzybkowy zgodny z ISO 13850, zatraskowy ³⁾ Zatraskuje się automatycznie po wciśnięciu. Odblokowanie następuje po przekroczeniu główki przycisku w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, z żółtą etykietą, z napisem "NOT-HALT"	1 NC	→ ⁴⁾ Czerwony	▶ 3SB22 03-1AC01	1	1 szt.	102

¹⁾ Napis można umieścić w formie etykiety.

²⁾ W przypadku oprawek Wedge, patrz Akcesoria.

³⁾ Przycisku grzybkowego nie można łączyć z etykietą 3SB29 02-0AB lub ramką pojedynczą 3SB29 02-0AA.

⁴⁾ Pewne otwarcie zgodnie z IEC 60947-5-1, Załącznik K.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB2, 16 mm

Akcesoria i części zamienne

Kompletne urządzenia

Wersja		Blok styków	Kolor przycisku	LK	Złącza płaskie	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG	
					Nr zamówieniowy				
	Przełącznik 2 położenia sekwencja łączeniowa O-I, kąt między położeniami 62°, bez samopowrotu	1 NO	Czarny	►	3SB22 02-2AB01	1	1 szt.	102	
		1 NO	Czerwony	B	3SB22 02-2AC01	1	1 szt.	102	
		1 NO	Zielony	B	3SB22 02-2AE01	1	1 szt.	102	
		1 NO	Biały	B	3SB22 02-2AG01	1	1 szt.	102	
	Przełącznik 3 położenia sekwencja łączeniowa I-O-II kąt między położeniami 2 x 62°, bez samopowrotu	1 NO, 1 NO	Czarny	►	3SB22 10-2DB01	1	1 szt.	102	
		1 NO, 1 NO	Czerwony	B	3SB22 10-2DC01	1	1 szt.	102	
		1 NO, 1 NO	Zielony	B	3SB22 10-2DE01	1	1 szt.	102	
		1 NO, 1 NO	Biały	B	3SB22 10-2DG01	1	1 szt.	102	
	Przełącznik 3 położenia sekwencja łączeniowa I-O-II kąt między położeniami 2 x 50°, z samopowrotem	1 NO, 1 NO	Czarny	►	3SB22 10-2EB01	1	1 szt.	102	
		1 NO, 1 NO	Czerwony	B	3SB22 10-2EC01	1	1 szt.	102	
		1 NO, 1 NO	Zielony	B	3SB22 10-2EE01	1	1 szt.	102	
		1 NO, 1 NO	Biały	B	3SB22 10-2EG01	1	1 szt.	102	
									
Wersja		Blok styków	Nr zamka	Klucz wyjmowany w położeniu	LK	Złącza płaskie	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
					Nr zamówieniowy				
	Przełącznik CES z kluczem, 2 położenia sekwencja łączeniowa O-I, kąt między położeniami 62° bez samopowrotu	1 NO	SB2	O	►	3SB22 02-4LA01	1	1 szt.	102
		1 NO	SB2	O + I	B	3SB22 02-4LB01	1	1 szt.	102
	Przełącznik CES z kluczem, 3 położenia sekwencja łączeniowa I-O-II kąt między położeniami 2 x 62°, bez samopowrotu	1 NO, 1 NO	SB2	O	B	3SB22 10-4PA01	1	1 szt.	102
		1 NO, 1 NO	SB2	I + O + II	B	3SB22 10-4PB01	1	1 szt.	102
		1 NO							
	Przełącznik CES z kluczem, 3 położenia sekwencja łączeniowa I-O-II kąt między położeniami 2 x 50°, z samopowrotem	1 NO, 1 NO	SB2	O	B	3SB22 10-4QA01	1	1 szt.	102
Wersja		Kolor soczewki nakręcanej		LK	Złącza płaskie	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG	
					Nr zamówieniowy				
	Lampka sygnalizacyjna Oprawka W2 x 4,6 d bez żarówki	Czerwony	►	3SB22 04-6BC06	1	1 szt.	102		
		Żółty	B	3SB22 04-6BD06	1	1 szt.	102		
		Zielony	►	3SB22 04-6BE06	1	1 szt.	102		
		Biały	►	3SB22 04-6BG06	1	1 szt.	102		
		Przezr.	B	3SB22 04-6BH06	1	1 szt.	102		
	Lampka sygnalizacyjna Oprawka W2 x 4,6 d żarówka 24 V	Czerwony	►	3SB22 24-6BC06	1	1 szt.	102		
		Żółty	B	3SB22 24-6BD06	1	1 szt.	102		
		Zielony	►	3SB22 24-6BE06	1	1 szt.	102		
		Biały	►	3SB22 24-6BG06	1	1 szt.	102		
		Przezr.	B	3SB22 24-6BH06	1	1 szt.	102		

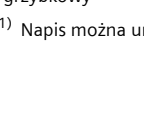
¹⁾ W przypadku opravek Wedge, patrz Akcesoria.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB2, 16 mm

Akcesoria i części zamienne

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne

Dane do doboru i zamówienia

Wersja	Kolor przycisku	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw ,M)	PKG*	PG
Przyciski						
	Przycisk płaski	Czarny	▶ 3SB20 00-0AB01	1	1 szt.	102
		Czerwony	▶ 3SB20 00-0AC01	1	1 szt.	102
		Żółty	▶ 3SB20 00-0AD01	1	1 szt.	102
		Zielony	▶ 3SB20 00-0AE01	1	1 szt.	102
		Niebieski	▶ 3SB20 00-0AF01	1	1 szt.	102
		Biały	▶ 3SB20 00-0AG01	1	1 szt.	102
		Przezr. ¹⁾	▶ 3SB20 00-0AH01	1	1 szt.	102
	Przycisk podświetlany płaski	Czerwony	▶ 3SB20 01-0AC01	1	1 szt.	102
		Żółty ¹⁾	▶ 3SB20 01-0AD01	1	1 szt.	102
		Zielony	▶ 3SB20 01-0AE01	1	1 szt.	102
		Niebieski	▶ 3SB20 01-0AF01	1	1 szt.	102
		Biały	▶ 3SB20 00-0AG01	1	1 szt.	102
		Przezr. ¹⁾	▶ 3SB20 00-0AH01	1	1 szt.	102
	Przyciski wystające	Czarny	B 3SB20 00-0LB01	1	1 szt.	102
		Czerwony	B 3SB20 00-0LC01	1	1 szt.	102
		Żółty	B 3SB20 00-0LD01	1	1 szt.	102
		Niebieski	B 3SB20 00-0LF01	1	1 szt.	102
		Biały	B 3SB20 00-0LG01	1	1 szt.	102
		Przezr. ¹⁾	B 3SB20 00-0LH01	1	1 szt.	102
	Przycisk podświetlany wystający	Czerwony	B 3SB20 01-0LC01	1	1 szt.	102
		Żółty ¹⁾	B 3SB20 01-0LD01	1	1 szt.	102
		Zielony	A 3SB20 01-0LE01	1	1 szt.	102
		Niebieski	B 3SB20 01-0LF01	1	1 szt.	102
		Przezr. ¹⁾	B 3SB20 00-0LH01	1	1 szt.	102
	Stop awaryjny grzybkowy zgodny z ISO 13850, zatraskowy ²⁾ Zatraskuje się automatycznie po wciśnięciu. Odblokowanie następuje po przekręceniu główki przycisku w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek	Czerwony	▶ 3SB20 00-1AC01	1	1 szt.	102

¹⁾ Napis można umieścić w formie etykiety.

²⁾ Przycisku grzybkowego nie można łączyć z etykietą 3SB29 02-0AB lub ramką pojedynczą 3SB29 02-0AA.

Wersja	Kolor przełącznika	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw ,M)	PKG*	PG
Przełączniki						
	Przełącznik, 2 położenia sekwencja łączeniowa O-I, kąt między położeniami 62°, bez samopowrotu	Czarny	▶ 3SB20 00-2AB01	1	1 szt.	102
		Czerwony	B 3SB20 00-2AC01	1	1 szt.	102
		Zielony	B 3SB20 00-2AE01	1	1 szt.	102
		Biały	B 3SB20 00-2AG01	1	1 szt.	102
	Przełącznik, 2 położenia sekwencja łączeniowa O-I, kąt między położeniami 50°, z samopowrotem (kasowanie w prawym położeniu)	Czarny	C 3SB20 00-2BB01	1	1 szt.	102
		Czerwony	B 3SB20 00-2BC01	1	1 szt.	102
		Zielony	B 3SB20 00-2BE01	1	1 szt.	102
	Przełącznik, 2 położenia sekwencja łączeniowa O-I, kąt między położeniami 90°, bez samopowrotu	Czarny	B 3SB20 00-2HB01	1	1 szt.	102
		Czerwony	B 3SB20 00-2HC01	1	1 szt.	102
		Zielony	B 3SB20 00-2HE01	1	1 szt.	102
		Biały	B 3SB20 00-2HG01	1	1 szt.	102
	Przełącznik, 3 położenia sekwencja łączeniowa I-O-II kąt między położeniami 2 x 62°, bez samopowrotu	Czarny	▶ 3SB20 00-2DB01	1	1 szt.	102
		Czerwony	B 3SB20 00-2DC01	1	1 szt.	102
		Zielony	B 3SB20 00-2DE01	1	1 szt.	102
	Przełącznik, 3 położenia sekwencja łączeniowa I-O-II kąt między położeniami 2 x 50°, z samopowrotem	Biały	B 3SB20 00-2DG01	1	1 szt.	102
		Czarny	▶ 3SB20 00-2EB01	1	1 szt.	102
		Czerwony	B 3SB20 00-2EC01	1	1 szt.	102
		Zielony	B 3SB20 00-2EE01	1	1 szt.	102
	Przełącznik, 3 położenia sekwencja łączeniowa I-O-II, kąt między położeniami 2 x 90°, bez samopowrotu	Biały	B 3SB20 00-2EG01	1	1 szt.	102
		Czarny	B 3SB20 00-2JB01	1	1 szt.	102

* Istnieje możliwość zamówienia tej liczby lub jej wielokrotności.

Rzeczywiste urządzenia mogą różnić się od przedstawionych na ilustracjach

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB2, 16 mm

Akcesoria i części zamienne

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne

Wersja	Nr zamka	Klucz wyjmowany w położeniu	LK	Nr zamówieniowy	PU (jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
--------	----------	-----------------------------	----	-----------------	---------------------------	------	----

Przełączniki z kluczem



Przełącznik CES z kluczem

Przełącznik CES z kluczem 2 klucze, 2 położenia Sekwencja łączeniowa O-I, kąt między położeniami 62°, bez samopowrotu		SB2	O+I O	B	3SB20 00-4LB01	1	1 szt.	102
					3SB20 00-4LA01	1	1 szt.	102
					3SB20 00-4MA01	1	1 szt.	102
					3SB20 00-4PB01 3SB20 00-4PA01	1 1	1 szt. 1 szt.	102 102
Przełącznik CES z kluczem 2 klucze, 3 położenia Sekwencja łączeniowa I-O-II kąt między położeniami 2 x 62°, bez samopowrotu		SB2	I+O+II O	B B	3SB20 00-4PB01 3SB20 00-4PA01	1 1	1 szt. 1 szt.	102 102
Przełącznik CES z kluczem 2 klucze, 3 położenia Sekwencja łączeniowa I-O-II kąt między położeniami 2 x 50°, z samopowrotem		SB2	O	B	3SB20 00-4QA01	1	1 szt.	102

Wersja	Kolor soczewki nakręcanej	LK	Nr zamówieniowy	PU (jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
--------	---------------------------	----	-----------------	---------------------------	------	----

Lampki sygnalizacyjne



Lampka sygnalizacyjna

Lampka sygnalizacyjna z pierścieniami koncentrycznymi (umieszczenie nakładki opisowej nie jest możliwe)	Czerwony	►	3SB20 01-6BC06	1	1 szt.	102
	Żółty	B	3SB20 01-6BD06	1	1 szt.	102
	Zielony	►	3SB20 01-6BE06	1	1 szt.	102
	Niebieski	B	3SB20 01-6BF06	1	1 szt.	102
	Biały	►	3SB20 01-6BG06	1	1 szt.	102
	Przezr.	B	3SB20 01-6BH06	1	1 szt.	102
	Czerwony	B	3SB20 01-6CC06	1	1 szt.	102
	Żółty	B	3SB20 01-6CD06	1	1 szt.	102
	Zielony	B	3SB20 01-6CE06	1	1 szt.	102
	Niebieski	B	3SB20 01-6CF06	1	1 szt.	102
	Przezr.	B	3SB20 01-6CH06	1	1 szt.	102

¹⁾ Nakładki opisowe – patrz Akcesoria.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB2, 16 mm

Akcesoria i części zamienne

Bloki styków i oprawki

Dane do doboru i zamówienia

Wersja	Symbol	Schemat pracy	LK	Złącza płaskie	PU (jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
		☐ Styk zamknięty ☐ Styk otwarty					
				Nr zamówieniowy			

Bloki styków i oprawki wyposażone w złącza płaskie
2 x 2,8 – 0,8 mm zgodnie z IEC 60760

Uchwyty do mocowania elementów uruchamiających i bloków styków



Uchwyt

Uchwyt do dwóch bloków styków napis z numerem identyfikacyjnym 1-2

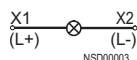
▶ 3SB29 08-0AA 1 5 szt. 102

Oprawka z uchwytem do mocowania elementu uruchamiającego i bloku styków



Oprawka

Oprawka
W2 x 4,6 d
bez żarówki



▶ 3SB23 04-2A 1 1 szt. 102

Oprawka
W2 x 4,6 d
• żarówka 6 V
• żarówka 24 V



B 3SB23 04-2F 1 1 szt. 102

B 3SB23 04-2H 1 1 szt. 102

Dzielniki napięcia¹⁾
Do przyłączenia lampki
3SB29 08-1AE (48 V)
na napięcie 230 V AC



B 3SB24 04-3D 1 1 szt. 102

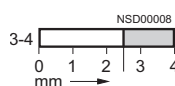


Dzielnik napięcia

Blok styków do montażu w uchwycie lub oprawce

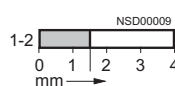
Blok styków z jednym stykiem²⁾

1 NO

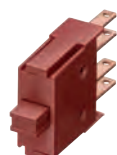


▶ 3SB24 04-0B 1 1 szt. 102

1 NC → ³⁾



▶ 3SB24 04-0C 1 1 szt. 102



Blok styków

¹⁾ Należy stosować zaciski stałe, zgodnie z IEC 60439-1.

²⁾ Tulejki wsuwane i izolacyjne – patrz Akcesoria.

³⁾ Pewne otwarcie zgodnie z IEC 60947-5-1, Załącznik K.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB2, 16 mm

Akcesoria i części zamienne

Bloki styków i oprawki

Wersja	Symbol	Schemat pracy	LK	Złącza płaskie	PU (jednostka, Zest., M)	PKG*	PG
		Styk zamknięty Styk otwarty					
				Nr zamówieniowy			

Bloki styków i oprawki wyposażone w styki lutownicze



Uchwyt

Uchwyty do bloków styków wyposażone w styki lutownicze
Do mocowania elementów uruchamiających na panelu czołowym

Oprawki
Oprawki Wedge W2 x 4,6 d¹⁾



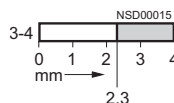
C	3SB29 08-0AB	1	5 szt.	102
B	3SB24 55-2A	1	1 szt.	102



Blok styków z stykami lutowniczymi

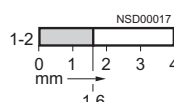
Bloki styków

1 NO



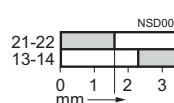
B	3SB24 55-0B	1	1 szt.	102
---	-------------	---	--------	-----

1 NC



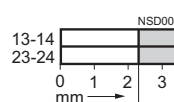
B	3SB24 55-0C	1	1 szt.	102
---	-------------	---	--------	-----

1 NO + 1 NC



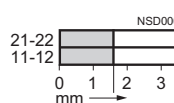
B	3SB24 55-0J	1	1 szt.	102
---	-------------	---	--------	-----

1 NO + 1 NO



B	3SB24 55-0E	1	1 szt.	102
---	-------------	---	--------	-----

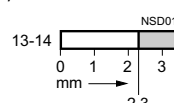
1 NO + 1 NC



B	3SB24 55-0F	1	1 szt.	102
---	-------------	---	--------	-----

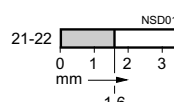
Bloki styków i oprawki, Oprawka Wedge W2 x 4,6 d¹⁾

1 NO



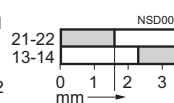
B	3SB24 55-1B	1	1 szt.	102
---	-------------	---	--------	-----

1 NC



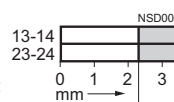
B	3SB24 55-1C	1	1 szt.	102
---	-------------	---	--------	-----

1 NO + 1 NC



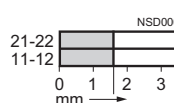
B	3SB24 55-1J	1	1 szt.	102
---	-------------	---	--------	-----

1 NO + 1 NO



B	3SB24 55-1E	1	1 szt.	102
---	-------------	---	--------	-----

1 NC + 1 NC



B	3SB24 55-1F	1	1 szt.	102
---	-------------	---	--------	-----



Blok styków i oprawki ze stykami lutowniczymi

¹⁾ Lampka nie wchodzi w zakres dostawy.

²⁾ Pewne otwarcie zgodnie z IEC 60947-5-1, Załącznik K.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB2, 16 mm

Akcesoria i części zamienne

Etykiety i nakładki

Przegląd

Przyciski przezroczyste, przyciski podświetlane oraz lampki sygnalizacyjne można do celów identyfikacyjnych wyposażać w etykiety i nakładki.

Etykiety i nakładki wykonane są z matowo-przezroczystego plastiku; liternictwo jest czarne. Można je zamontować pod kątem będącym wielokrotnością 90°.

Napisy

Napisy pisane są z wielkiej litery. symbole graficzne, wraz z tymi, które nie są wymienione w tym katalogu, są zgodne z ISO 7000 lub IEC 60417.

Napisy na zamówienie – patrz "Opcje".

Dane do doboru i zamówienia

Napis / symbol		Nr symbolu	LK	Etykiety Do przycisków i przycisków podświetlanych, płaskie	PU (Jed- nostka, Zestaw, M	PKG*	PG	
				Nr zamówieniowy				
Do własnoręcznego opisywania								
	Brak		B	3SB29 01-4AA	100	10 szt.	102	
Z napisem								
	Ein		B	3SB29 01-4AB	100	10 szt.	102	
	Aus		B	3SB29 01-4AC	100	10 szt.	102	
	Auf		B	3SB29 01-4AD	100	10 szt.	102	
	Ab		B	3SB29 01-4AE	100	10 szt.	102	
	Vor		B	3SB29 01-4AF	100	10 szt.	102	
	Zurück		B	3SB29 01-4AG	100	10 szt.	102	
	Rechts		B	3SB29 01-4AH	100	10 szt.	102	
	Links		B	3SB29 01-4AJ	100	10 szt.	102	
	Halt		B	3SB29 01-4AK	100	10 szt.	102	
	Zu		B	3SB29 01-4AL	100	10 szt.	102	
	Langsam		B	3SB29 01-4AN	100	10 szt.	102	
	stncrung		B	3SB29 01-4AQ	100	10 szt.	102	
	On		B	3SB29 01-4EB	100	10 szt.	102	
	start		B	3SB29 01-4EK	100	10 szt.	102	
	stop		B	3SB29 01-4EL	100	10 szt.	102	
	Reset		B	3SB29 01-4EM	100	10 szt.	102	
	Test		B	3SB29 01-4EN	100	10 szt.	102	
	0		B	3SB29 01-4RA	100	10 szt.	102	
	1		B	3SB29 01-4RB	100	10 szt.	102	
	2		B	3SB29 01-4RC	100	10 szt.	102	
3		B	3SB29 01-4RD	100	10 szt.	102		
4		B	3SB29 01-4RE	100	10 szt.	102		
5		B	3SB29 01-4RF	100	10 szt.	102		
6		B	3SB29 01-4RG	100	10 szt.	102		
7		B	3SB29 01-4RH	100	10 szt.	102		
8		B	3SB29 01-4RJ	100	10 szt.	102		
9		B	3SB29 01-4RK	100	10 szt.	102		
Symbole graficzne ZAŁ/WYŁ								
	O (Wył)		5008 IEC	B	3SB29 01-4MB	100	10 szt.	102
	I (Zał)		5007 IEC	B	3SB29 01-4MC	100	10 szt.	102
	II (Zał)		--	B	3SB29 01-4MD	100	10 szt.	102

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB2, 16 mm

Akcesoria i części zamienne

Etykiety i nakładki

Napis/symbol	Nr symbolu	LK	Nakładki Do przycisków i przycisków podświetlanych, płaskie Nr zamówieniowy	PU (Jed- nostka, Zestaw, M	PKG*	PG
Symbole graficzne urządzeń						
 Silnik elektryczny	 0011 ISO	B	3SB29 01-4PA	100	10 szt.	102
Syrena	 5014 IEC	B	3SB29 01-4PB	100	10 szt.	102
Pompa	 0134 ISO	B	3SB29 01-4PD	100	10 szt.	102
Pompa wodna	 0355 ISO	B	3SB29 01-4PE	100	10 szt.	102
Symbole graficzne ruchu						
 Ruch w kierunku strzałki	 5022 IEC	B	3SB29 01-4NA	100	10 szt.	102
Ruch w kierunku strzałki	 --	B	3SB29 01-4NB	100	10 szt.	102
Obrót zgodnie z ruchem wskazówek zegara	 0004 ISO	B	3SB29 01-4NC	100	10 szt.	102
Obrót przeciwnie do ruchu wskazówek zegara	 --	B	3SB29 01-4ND	100	10 szt.	102
Ruch szybki	 0266 ISO	B	3SB29 01-4NE	100	10 szt.	102
Zwiększenie (plus)	 5005 IEC	B	3SB29 01-4NG	100	10 szt.	102
Zmniejszenie (minus)	 5006 IEC	B	3SB29 01-4MC	100	10 szt.	102
Symbole graficzne sterowania						
 Zmniejszenie	 --	B	3SB29 01-4QB	100	10 szt.	102
Zwolnienie	 --	B	3SB29 01-4QC	100	10 szt.	102
Zwolnienie hamulca	 0021 ISO	B	3SB29 01-4QE	100	10 szt.	102
Blokada	 0022 ISO	B	3SB29 01-4QF	100	10 szt.	102
Zwolnienie blokady	 0023 ISO	B	3SB29 01-4QG	100	10 szt.	102
Zał/Wył, monostabilny	 5011 IEC	B	3SB29 01-4QJ	100	10 szt.	102
Sterowanie ręczne	 0096 ISO	B	3SB29 01-4QK	100	10 szt.	102
Sekwencja automatyczna	 0017 ISO	B	3SB29 01-4QL	100	10 szt.	102
Napisy na zamówienie						
 Napis dowolny 1 linijka tekstu (maks. 6 znaków) o wysokości 3 mm Do numeru zamówieniowego należy dodać odpowiedni kod zamówienia i podać wymagany tekst.		C	3SB29 01-4AZ K0Y	1	1 szt.	102
		B	K1Y lub K2Y	1	1 szt.	102
		B	K5Y	1	1 szt.	102
Inne symbole graficzne Do numeru zamówieniowego należy dodać kod zamówieniowy "K3Y" oraz numer seryjny i odpowiednią normę (ISO 7000 lub IEC 60417).		B	3SB29 01-4AZ K3Y	1	1 szt.	102
Dowolny napis lub symbol Do numeru zamówieniowego należy dodać kod zamówieniowy "K9Y" i podać wymagany symbol lub napis		B	3SB29 01-4AZ K9Y	1	1 szt.	102

* Istnieje możliwość zamówienia tej liczby lub jej wielokrotności.

Rzeczywiste urządzenia mogą różnić się od przedstawionych na ilustracjach

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB2, 16 mm

Akcesoria i części zamienne

Etykiety i nakładki

Napis/symbol		Nr symbolu	LK	Nakładki Do przycisków i przycisków podświetlanych, wystających	PU (jed- nostka, Zestaw, M)	PKG*	PG	
				Nr zamówieniowy				
Do własnoręcznego opisywania								
	Brak		B	3SB29 01-5AA	100	10 szt.	102	
Z napisem								
	Aus		B	3SB29 01-5AC	100	10 szt.	102	
	Auf		B	3SB29 01-5AD	100	10 szt.	102	
	Zu		B	3SB29 01-5AL	100	10 szt.	102	
	0		C	3SB29 01-5RA	100	10 szt.	102	
	1		B	3SB29 01-5RB	100	10 szt.	102	
	2		B	3SB29 01-5RC	100	10 szt.	102	
	3		B	3SB29 01-5RD	100	10 szt.	102	
	4		B	3SB29 01-5RE	100	10 szt.	102	
	5		B	3SB29 01-5RF	100	10 szt.	102	
	6		B	3SB29 01-5RG	100	10 szt.	102	
7		B	3SB29 01-5RH	100	10 szt.	102		
8		B	3SB29 01-5RJ	100	10 szt.	102		
9		B	3SB29 01-5RK	100	10 szt.	102		
Symbole graficzne ZAŁ/WYŁ								
	O (Wył)		5008 IEC	B	3SB29 01-5MB	100	10 szt.	102
	I (Zał)		5007 IEC	B	3SB29 01-5MC	100	10 szt.	102
Symbole graficzne ruchu								
	Ruch w kierunku strzałki		5022 IEC	B	3SB29 01-5NA	100	10 szt.	102
	Ruch w kierunku strzałki		--	B	3SB29 01-5NB	100	10 szt.	102
	Zwiększenie (plus)		5005 IEC	B	3SB29 01-5NG	100	10 szt.	102
			5006 IEC	B	3SB29 01-5MC	100	10 szt.	102
Symbole graficzne sterowania								
	Zatrzaśnięcie		--	B	3SB29 01-5QB	100	10 szt.	102
	Zwolnienie		--	B	3SB29 01-5QC	100	10 szt.	102
Napisy na zamówienie								
	Napis dowolny			C	3SB29 01-5AZ			
	1 linijka tekstu (maks. 6 znaków) o wysokości 3 mm			C	K0Y	1	1 szt.	102
	Do numeru zamówieniowego należy dodać odpowiedni kod zamówienia i podać wymagany tekst.			B	K1Y lub K2Y	1	1 szt.	102
				B	K5Y	1	1 szt.	102
	Inne symbole graficzne			B	3SB29 01-5AZ	1	1 szt.	102
Do numeru zamówieniowego należy dodać kod zamówieniowy "K3Y" oraz numer seryjny i odpowiednią surmę (ISO 7000 lub IEC 60417).					K3Y			
Dowolny napis lub symbol				B	3SB29 01-5AZ	1	1 szt.	102
Do numeru zamówieniowego należy dodać kod zamówieniowy "K9Y" i podać wymagany symbol lub napis.					K9Y			

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB2, 16 mm

Akcesoria i części zamienne

Etykiety i nakładki

Napis/symbol	Nr symbolu	LK	Nakładki Do lampek sygnalizacyjnych Nr zamówieniowy	PU (jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
Do własnoocznego opisywania						
 Brak		B	3SB29 01-7AA	100	10 szt.	102
Z napisem						
 Betrieb		B	3SB29 01-7AP	100	1 szt.	102
	Störung	B	3SB29 01-7AQ	100	10 szt.	102
Symbole graficzne						
 Pompa	 0134 ISO	B	3SB29 01-7PD	100	10 szt.	102
	 Sterowanie ręczne	B	3SB29 01-7QK	100	10 szt.	102
Napisy na zamówienie						
 Napis dowolny	1 linijka tekstu (maks. 6 znaków) o wysokości 3 mm Do numeru zamówieniowego należy dodać odpowiedni kod zamówienia i podać wymagany tekst.		3SB29 01-7AZ			
		C	K0Y	1	1 szt.	102
		B	K1Y lub K2Y	1	1 szt.	102
		B	K5Y	1	1 szt.	102
	Inne symbole graficzne Do numeru zamówieniowego należy dodać kod zamówieniowy "K3Y" oraz numer seryjny i odpowiednią normę (ISO 7000 lub IEC 60417).		3SB29 01-7AZ	1	1 szt.	102
		B	K3Y			
	Dowolny napis lub symbol Do numeru zamówieniowego należy dodać kod zamówieniowy "K9Y" i podać wymagany symbol lub napis.		3SB29 01-7AZ	1	1 szt.	102
		B	K9Y			

Opcje

Napisy na zamówienie

Na etykietach i nakładkach można umieścić napisy i symbole, niewymienione w danych do zamówienia. Do numeru zamówieniowego należy dodać następujące kody:

- Tekst pisany wielkimi/małymi literami, początek wyrazu zawsze wielką literą (np. "Winda"): K0Y
- Tekst pisany wielkimi literami (np. "WINDA"): K1Y
- Tekst pisany małymi literami (np. "winda"): K2Y
- Tekst pisany wielkimi/małymi literami, wszystkie wyrazy pisane z wielkiej litery (np. "Winda Nieczynna"): K5Y
- Symbol wraz z numerem zgodny z ISO 7000 lub IEC 60417: K3Y
- Dowolny napis lub symbol zgodny z załącznikiem do formularza zamówienia: K9Y

Podczas składania zamówienia, należy jako dodatek do numeru kodu zamówieniowego podać napis w formie zwykłego tekstu. W przypadku napisów w językach innych niż niemiecki, należy podać język oraz dokładny tekst.

Napis może zawierać jedną linijkę tekstu (maks. 6 znaków) o wysokości 3 mm ([patrz przykład zamówienia 1](#)).

Symbole można również zamawiać na podstawie numerów z norm ISO 7000 lub IEC 60417 ([patrz przykłady zamówienia 2 i 3](#)).

W przypadku symboli specjalnych (kod zamówieniowy K9Y), można dołączyć rysunek CAD w formacie DXF

Przykład zamówieniowy 1

3SB29 01-4AZ
K1Y
Z = pompa

Przykład zamówieniowy 2

3SB29 01-4AZ
K3Y
Z = 5008 IEC

Przykład zamówieniowy 3

3SB29 01-4AZ
K3Y
Z = 1118 ISO

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB2, 16 mm

Akcesoria i części zamienne

Tabliczki opisowe

Przegląd

Tabliczki opisowe składają się z czarnego uchwyty etykiety oraz etykiety samoprzylepnej z napisem (srebrnej z czarnym napisem). Należy zwrócić uwagę na wymiary!

Napisy

Napisy (również napisy specjalne) pisane są z wielkiej litery. Symbole graficzne, wraz z tymi, które nie są wymienione w tym katalogu, są zgodne z ISO 7000 lub IEC 60417.

Dane do doboru i zamówienia

Napis/symbol	Nr symbolu	LK	Nr zamówieniowy	PU (jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG	
Tabliczki samoprzylepne, 9,5 mm x 18,5 mm							
	Bez napisu		3SB29 01-2AA	100	10 szt.	102	
	Ein	B	3SB29 01-2AB	100	10 szt.	102	
	Aus	B	3SB29 01-2AC	100	10 szt.	102	
	Auf	B	3SB29 01-2AD	100	10 szt.	102	
	Zu	B	3SB29 01-2AL	100	10 szt.	102	
	Vor	B	3SB29 01-2AF	100	10 szt.	102	
	Zurück	B	3SB29 01-2AG	100	10 szt.	102	
	schnell	B	3SB29 01-2AM	100	10 szt.	102	
	Langsam	B	3SB29 01-2AN	100	10 szt.	102	
	Betrieb	B	3SB29 01-2AP	100	10 szt.	102	
	stncrung	B	3SB29 01-2AQ	100	10 szt.	102	
	Zatrichen	B	3SB29 01-2AR	100	10 szt.	102	
	On	B	3SB29 01-2EB	100	10 szt.	102	
	Off	B	3SB29 01-2EC	100	10 szt.	102	
	start	B	3SB29 01-2EL	100	10 szt.	102	
	Reset	B	3SB29 01-2EM	100	10 szt.	102	
	Fault	B	3SB29 01-2EW	100	10 szt.	102	
	Hand Auto	B	3SB29 01-2BA	100	10 szt.	102	
	Hand O Auto	B	3SB29 01-2BE	100	10 szt.	102	
	Man O Auto	B	3SB29 01-2ET	100	10 szt.	102	
symbole graficzne							
	O (Wył)	 5008 IEC	B	3SB29 01-2MB	100	10 szt.	102
	I (Zał)	 5007 IEC	B	3SB29 01-2MC	100	10 szt.	102
	O I (poziome)	--	B	3SB29 01-2MF	100	10 szt.	102
	Ruch w kierunku strzałki	 5002 IEC	B	3SB29 01-2NA	100	10 szt.	102
Napisy lub symbole na zamówienie			3SB29 01-2XZ				
	(patrz opcje)		C	K0Y	1	1 szt.	102
			B	K1Y, K2Y lub K3Y	1	1 szt.	102
			B	K5Y	1	1 szt.	102
			B	K9Y	1	1 szt.	102
Uchwyty etykiet							
	Uchwyty etykiet do umieszczania tabliczek z napisami	B	3SB29 02-0AB	100	10 szt.	102	
Uchwytu etykiet nie można stosować z przyciskami awaryjnymi grzybkowymi 3SB2....-1AC01.!							

Opcje

Napisy na zamówienie

Na etykietach i nakładkach można umieścić napisy i symbole, niewymienione w danych do zamówienia. Do numeru zamówieniowego należy dodać następujące kody:

- Tekst pisany wielkimi/małymi literami, początek wyrazu zawsze wielką literą (np. "Winda"): K0Y
- Tekst pisany wielkimi literami (np. "WINDA"): K1Y
- Tekst pisany małymi literami (np. "winda"): K2Y
- Tekst pisany wielkimi/małymi literami, wszystkie wyrazy pisane z wielkiej litery (np. "Winda Nieczynna"): K5Y
- Symbol wraz z numerem zgodny z ISO 7000 lub IEC 60417: K3Y
- Dowolny napis lub symbol zgodny z załącznikiem do formularza zamówienia: K9Y

Podczas składania zamówienia, należy jako dodatek do numeru kodu zamówieniowego podać napis w formie zwykłego tekstu. W przypadku napisów w językach innych niż niemiecki, należy podać język oraz dokładny tekst.

Napis może zawierać dwie linijki tekstu (maks 11 znaków) o wysokości 4 mm (1 linijka) lub 3 mm (2 linijki).

Symbole można również zamawiać na podstawie numerów seryjnych ISO 7000 lub IEC 60417 ([patrz przykłady zamówienia](#)).

W przypadku symboli specjalnych (kod zamówieniowy K9Y), można dołączyć rysunek CAD w formacie DXF.

Przykład zamówienia

3SB29 01-2XZ

K3Y

Z = 1118 ISO

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB2, 16 mm

Akcesoria i części zamienne

Części i elementy montażowe

Dane do doboru i zamówienia

Wersja	Napięcie znamionowe	Kolor	LK	Nr zamówieniowy	PU (jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG	
V								
Przyciski i soczewki ¹⁾								
	Przyciski płaskie Do przycisków	Czarny	B	3SB29 10-0AB	100	10 szt.	102	
		Czerwony	B	3SB29 10-0AC	100	10 szt.	102	
		Żółty	B	3SB29 10-0AD	100	10 szt.	102	
		Zielony	B	3SB29 10-0AE	100	10 szt.	102	
		Niebieski	B	3SB29 10-0AF	100	10 szt.	102	
		Biały	B	3SB29 10-0AG	100	10 szt.	102	
		Przezr.	B	3SB29 10-0AH	100	10 szt.	102	
	Przyciski płaskie Do przycisków podświetlanych	Czerwony	B	3SB29 10-0CC	100	10 szt.	102	
		Żółty	B	3SB29 10-0CD	100	10 szt.	102	
		Zielony	B	3SB29 10-0CE	100	10 szt.	102	
		Niebieski	B	3SB29 10-0CF	100	10 szt.	102	
		Biały	B	3SB29 10-0AG	100	10 szt.	102	
		Przezr.	B	3SB29 10-0AH	100	10 szt.	102	
			Przyciski wystające Do przycisków	Czarny	B	3SB29 10-0BB	1	10 szt.
Czerwony	B			3SB29 10-0BC	1	10 szt.	102	
Żółty	B			3SB29 10-0BD	1	10 szt.	102	
Przezr.	B			3SB29 10-0BH	1	10 szt.	102	
	Przyciski wystające Do przycisków podświetlanych	Czerwony	B	3SB29 10-0DC	1	10 szt.	102	
		Żółty	B	3SB29 10-0DD	1	10 szt.	102	
		Przezr.	B	3SB29 10-0BH	1	10 szt.	102	
	Soczewka nakręcana Z pierścieniami koncentrycznymi	Czerwony	B	3SB29 10-1AC	100	10 szt.	102	
		Żółty	B	3SB29 10-1AD	100	10 szt.	102	
		Zielony	B	3SB29 10-1AE	100	10 szt.	102	
		Niebieski	B	3SB29 10-1AF	100	10 szt.	102	
		Biały	B	3SB29 10-1AG	100	10 szt.	102	
		Przezr.	B	3SB29 10-1AH	100	10 szt.	102	
	Soczewka nakręcana Gładka, z możliwością umieszczenia nakładki	Czerwony	B	3SB29 10-1BC	100	10 szt.	102	
		Żółty	B	3SB29 10-1BD	100	10 szt.	102	
		Zielony	B	3SB29 10-1BE	100	10 szt.	102	
		Niebieski	B	3SB29 10-1BF	100	10 szt.	102	
		Przezr.	B	3SB29 10-1BH	100	10 szt.	102	
Klucze do elementów uruchamiających								
	Klucze Do przełączników CES z kluczem, zamek nr SB2		B	3SB29 08-2AJ	1	1 szt.	102	
Źródła światła, oprawki Wedge ²⁾								
	Żarówki Oprawka Wedge W2 x 4,6 d, 1,0 W	AC/DC	Przezr.					
		6	C	3SB29 08-1AA	100	10 szt.	102	
		12	B	3SB29 08-1AB	100	10 szt.	102	
		24	►	3SB29 08-1AC	100	10 szt.	102	
		30	A	3SB29 08-1AD	100	10 szt.	102	
		48	B	3SB29 08-1AE	1	10 szt.	102	
		60	B	3SB29 08-1AF	1	10 szt.	102	
	Diody o wysokiej jasności Oprawka Wedge W2 x 4,6 d	24 AC/DC	Czerwony	B	3SB39 01-1SB	1	10 szt.	102
			Żółty	B	3SB39 01-1RB	1	10 szt.	102
			Zielony	B	3SB39 01-1TB	1	10 szt.	102
			Biały	B	3SB39 01-1UB	1	10 szt.	102
			Niebieski	B	3SB29 08-1BD	1	10 szt.	102
		28 AC/DC	Czerwony	B	3SB39 01-1SE	1	10 szt.	102
			Żółty	B	3SB39 01-1RE	1	10 szt.	102
			Zielony	B	3SB39 01-1TE	1	10 szt.	102
			Biały	B	3SB39 01-1UE	1	10 szt.	102
			Niebieski	D	3SB39 01-1VE	1	10 szt.	102
	Narzędzie do wyjmowania żarówek Do żarówek montowanych w oprawkach W2 x 4,6 d		►	3SB29 08-2AB	1	1 szt.	102	

¹⁾ Wchodzi w zakres dostawy elementów uruchamiających lub lampek sygnalizacyjnych.

²⁾ Wchodzi w zakres dostawy niektórych kompletnych urządzeń

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB2, 16 mm

Akcesoria i części zamienne

Części i elementy montażowe

Wersja	LK	Nr zamówieniowy	PU (jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
Akcesoria do urządzeń sterowniczych					
 3SB29 02-0AA		Ramka pojedyncza do wariantu kwadratowego¹⁾	▶ 3SB29 02-0AA	100 10 szt.	102
 3SB29 08-2AG		Etykieta, żółta, Ø 50 mm, Etykieta, żółta, Ø 50 mm jako płytka tylna przycisku awaryjnego, samoprzylepna • Bez napisu • Z napisem w języku niemieckim "NOT-HALT" • Z napisem w języku niemieckim "NOT-AUS"	▶ 3SB29 08-2AF ▶ 3SB29 08-2AG ▶ 3SB29 08-2AK	1 1 szt. 1 1 szt. 1 1 szt.	102 102 102
 3SB29 08-3AA		Korki zaślepiające Czarne, plastikowe (stopień ochrony IP65)	B 3SB29 08-3AA	1 1 szt.	102
 3SB29 08-1		Nakładka przezroczysta silikonowa, do przycisków płaskich i wystających	B 3SB29 08-3AB	1 1 szt.	102
Złącza płaskie					
 3SB29 08-8AA		Tulejka wsuwana Do styków płaskich 2,8 x 0,8 mm, przekrój 0,5 ... 1,5 mm ²	A 3SB29 08-8AA	100 250 szt.	102
 3SB29 08-8AB		Tulejka izolacyjna Do styków płaskich, mocowanie od przodu	D 3SB29 08-8AB	100 250 szt.	102
 3SB29 08-8AD		Złącza kompletne²⁾ Do przyłączania bloków styków i oprawek (maks. 10). Gwarancja ochrony przed dotknięciem palcem zgodnie z IEC 61140 oraz VBG 4.	B 3SB29 08-8AD	1 1 szt.	102
 3SB29 08-8AE		Tulejka wsuwana Do styków płaskich 2,8 x 0,8 mm, ze sprężyną pozycjonującą do zatrzaśnięcia w kompletnym złączu	B 3SB29 08-8AE	100 10 szt.	102
Narzędzia					
 3SB29 08-2AA		Narzędzia do demontażu do korpusów i oprawek z uchwytem	▶ 3SB29 08-2AA	1 1 szt.	102
 3SB29 08-2AC		Narzędzia do montażu Do przycisków oraz soczewek nakręcanych	▶ 3SB29 08-2AC	1 1 szt.	102
 6179 0950		Zaciskarka do złączy nieizolowanych, typ KRBC 0560 Do tulejek wsuwanych (w obu wariantach)	Artykuł-Nr. 6179 0950 Artykuł nr, Stuttgart E-mail: info@lappkabel.de www.lappkabel.de		

¹⁾ Nie można stosować z przyciskami awaryjnymi grzybkowymi.

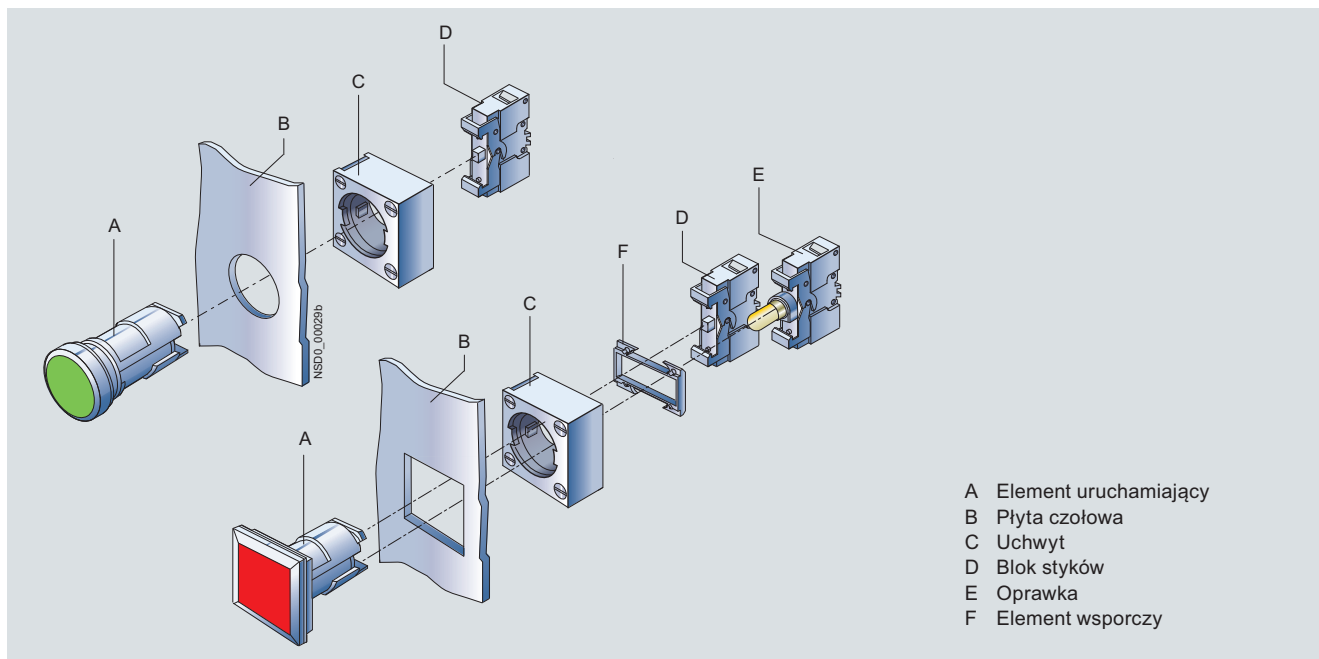
²⁾ Niezbędne tulejki wsuwane 3SB29 08-8AE do złączy płaskich 2,8 x 0,8 mm nie wchodzą w zakres dostaw

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Informacje ogólne

Przegląd

Montaż na płycie czołowej

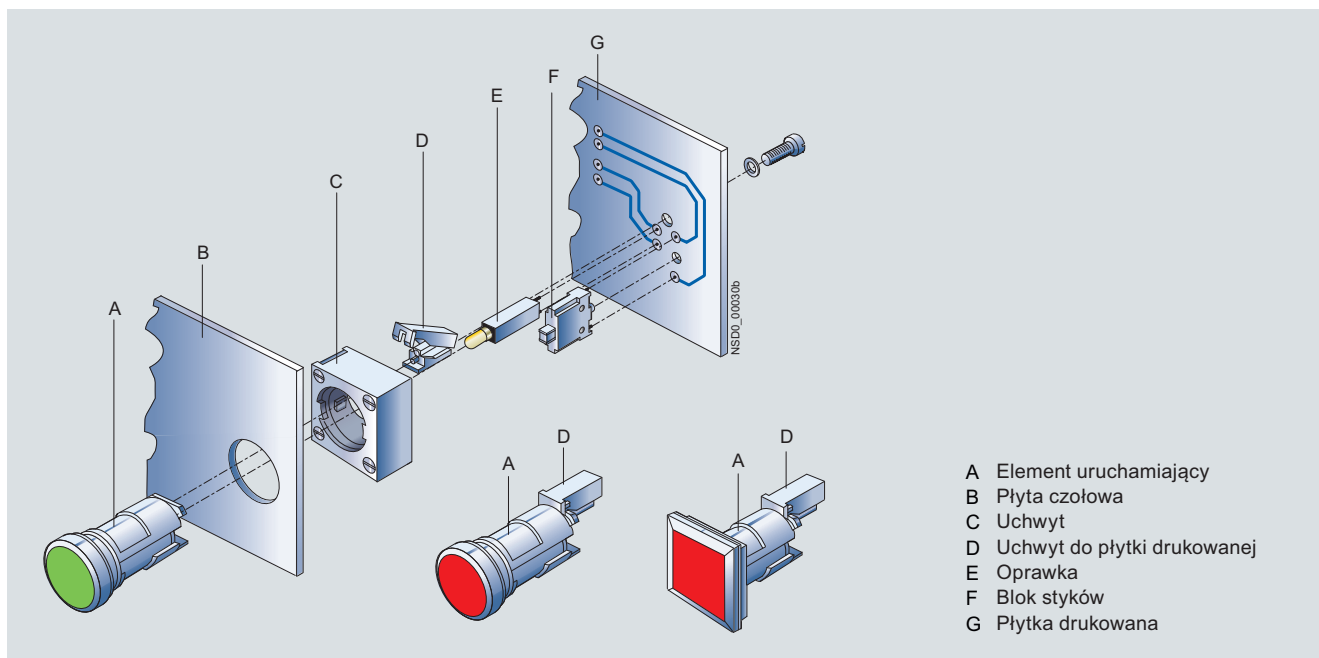


Elementy uruchamiające – patrz strony 10/25 do 10/62.

Bloki styków i oprawki - patrz strony 10/63 do 10/65.

Uchwyty – patrz strona 10/67.

Montaż na płytkach drukowanych



Bloki styków do stosowania na płytkach drukowanych – patrz strona 10/67.

Konstrukcja

Seria 3SB3 jest serią modułową urządzeń sterowniczych i i sygnalizacyjnych do montażu na elewacji i montażu tylnego. Oprócz tego, poszczególne elementy można wykorzystać do montażu na płycie drukowanej. Kompletnie zestawy oferowane są do najbardziej powszechnych zastosowań.



Elementy uruchamiające, sygnalizatory i kompletne zestawy

Seria 3SB3 jest dostępna:

- W wykonaniu z tworzywa w wersji płaskiej, okrągłej i kwadratowej.
- W wykonaniu metalowym w wersji okrągłej.

Urządzenia charakteryzują się nowoczesną, przemysłową konstrukcją oraz łatwością montażu (przez jedną osobę). Powierzchnie robocze przycisków oraz przycisków podświetlanych są wklęsłe. Soczewki lampek sygnalizacyjnych są wypukłe.

Dostępne są również wersje metalowe o wysokim stopniu ochrony IP67 oraz NEMA 4.

Jedno urządzenie sterownicze składa się z:

- zestawu elementu uruchamiającego lub soczewki – na elewacji
- uchwyty do montażu elementów uruchamiających
- maksymalnie trzech bloków styków i/lub 1 oprawki
- szerokiego zestawu akcesoriów do opisywania

W wersji standardowej na elemencie aktywującym można zatrzasknąć dwa bloki styków.

Gdy wymagane są trzy bloki styków lub podświetlane elementy uruchamiające, należy z tyłu elementu uruchamiającego umieścić dodatkowy element wsporczy.

- element wsporczy 3SB39 01-0AB na trzy bloki styków lub dwa bloki styków i jedną oprawkę
- element wsporczy 3SB39 01-0AC z płytką dociskową do uruchamiania centralnego bloku styków za pomocą przełącznika, łącznika z kluczem oraz przycisku podwójnego z trzema blokami styków.

W przypadku przycisków podświetlanych oraz przełączników podświetlanych, element wsporczy wchodzi standardowo w zakres dostawy.

Bloki styków wyposażone są w styki zwłoczne (1 styk NO lub 1 styk NC) z możliwością wyposażenia w styki podwójne. Zapewnia to wysoką niezawodność łączeniową, nawet w przypadku niskich wartości napięcia i prądu (np. 5 V/1 mA). Można je stosować w układach elektronicznych, a także w standardowych układach sterowania.

Normy

IEC 60947-1, EN 60947-1,
IEC 60947-5-1, EN 60947-5-1,
IEC 60947-5-5, EN 60947-5-5 dla przycisków awaryjnych grzybkowych.

Sposoby przyłączenia

Urządzenia wyposażone są w zaciski śrubowe (zaciski osłonięte), zacisk sprężynowe lub styki lutownicze.



Zaciski śrubowe



Zaciski sprężynowe



Styki lutownicze

Styki w odpowiednich tabelach oznaczane są za pomocą symboli na pomarańczowym tle.

Zastosowania

Urządzenia są odporne na czynniki atmosferyczne (KTW 24) i mogą być wykorzystywane w standardowych zastosowaniach przemysłowych oraz morskich. W przypadku pracy w atmosferze olejowej (oleje organiczne/smary) zaleca się stosowanie elementów uruchamiających z oznaczeniem „odporne na działanie rozpuszczalników”.

Rozwiązania AS-i

Urządzenia sterownicze i sygnalizacyjne serii SIRIUS 3SB3 można szybko i w prosty sposób przyłączyć do systemu komunikacyjnego AS-Interface za pomocą różnych rozwiązań.

Dostępne są następujące rozwiązania:

- Awaryjne przyciski grzybkowe ASIsafe (patrz strona 10/67),
- Obudowy AS-i o 1 do 6 urządzeń (patrz strona 10/96).
- Aktuatory AS- i na 4 urządzenia sterujące (patrz Katalog IK PI).

"Iskrobezpieczny" – ochrona EEx i zgodnie z dyrektywą ATEX 94/9/EC

Okrągłe przyciski i lampki sygnalizacyjne można stosować w obszarach niebezpiecznych. Stosować można również bloki styków 3SB34 ...0 oraz oprawki 3SB34 ...1A (z diodami 3SB39 01-1.A) wyposażone w zaciski śrubowe lub sprężynowe.

Patrz rozdział 13 "Dodatek" --> "Normy i dopuszczenia" --> "Certyfikaty Ex dla urządzeń sterowniczych SIRIUS".

Stop awaryjny zgodne z ISO 13850

Stop awaryjny grzybkowe serii 3SB3 można stosować jako przycisk awaryjny do urządzeń sterowniczych zgodnych z normami IEC 60204-1 lub EN 60204-1 (VDE 0113 część 1)

Obwody bezpieczeństwa

Normy IEC 60947-5-1 oraz EN 60947-5-1 wymagają pewnego otwarcia, tj. dla celów bezpieczeństwa osobistego pewne otwarcie styków NC jest wymagane w przypadku wyposażenia elektrycznego maszyn we wszystkich obwodach bezpieczeństwa i oznaczone zgodnie z normą IEC 60947-5-1 symbolem

Kategoria 4, zgodnie z EN 954-1, może zostać uzyskana z wykorzystaniem awaryjnych przycisków grzybkowych wtedy, gdy zostały dobrane i prawidłowo zamontowane odpowiednie urządzenia bezpieczeństwa, np. przełączniki bezpieczeństwa 3TK28 lub urządzenia dopasowujące z serii ASIsafe, SIMATIC lub SINUMERIK.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Informacje ogólne

Dane techniczne

Typ		3SB34 00-0, 3SB34 20-0	3SB14 00-0J	3SB34 00-1, 3SB34 20-1	3SB34 03-0, 3SB34 23-0	3SB34 03-1, 3SB34 23-1	3SB34 11-0	3SB34 11-1
Bloki styków i oprawki								
Normy		IEC 60947-5-1, IEC 60947-5-5, EN 60947-5-1, EN 60947-5-5						
Sposób przyłączenia		 Zaciski śrubowe			 Zaciski sprężynowe		 Styki lutownicze	
Napięcie znamionowe izolacji U_i Dla stopnia zanieczyszczenia zgodnego z IEC 60947-1	V	400 Klasa3		250 Klasa3	400 Klasa3		250 Klasa3	60 Klasa3
Znamionowe napięcie impulsowe wytrzyma- wane U_{imp}	kV	4		4	4	4	4	1,5
Umowny prąd cieplny I_{th}	A	10		--	10	--	10	--
Znamionowy prąd roboczy I_e przy napięciu znamionowym roboczym U_e								
• Prąd przemienny 50/60 Hz, AC-12		10		--	10	--	10	
- Przy $U_e = 24 \dots 230$ V	A	10		--	10	--	10	--
- Przy $U_e = 400$ V	A	10		--	10	--	--	--
• Prąd przemienny 50/60 Hz, AC-15								
- Przy $U_e = 24 \dots 230$ V	A	6	6	--	6	--	4	--
- Przy $U_e = 400$ V	A	3	4	--	3	--	--	--
• Prąd stały, DC-12								
- Przy $U_e = 24$ V	A	10	10	--	10	--	10	--
- Przy $U_e = 48$ V	A	5	--	--	5	--	5	--
- Przy $U_e = 110$ V	A	2,5	2	--	2,5	--	2,5	--
- Przy $U_e = 230$ V	A	1	0,5	--	1	--	1	--
• Prąd stały, DC-13								
- Przy $U_e = 24$ V	A	3	5	--	3	--	3	--
- Przy $U_e = 48$ V	A	1,5	--	--	1,5	--	1,5	--
- Przy $U_e = 110$ V	A	0,7	0,5	--	0,7	--	0,7	--
- Przy $U_e = 230$ V	A	0,3	0,2	--	0,3	--	0,3	--
Stabilność styków								
• Napięcie probiercze	V	5		--	5	--	5	--
• Prąd probierczy	mA	1		--	1	--	1	--
Oprawki		--		BA 9s	--	BA 9s	--	Oprawki- Wedge
Lampki		--		Żarówki, neo- nówki i diody	--	Żarówki, neo- nówki i diody	--	Żarówki i diody
Zabezpieczenie zwarciove, bez możliwości zespawania styków, zgodnie z IEC 60947-5-1								
• wkładki bezpiecznikowe DIAZED, charakterystyka gG zgodnie z IEC 60269-3-1		Dz10 A						
• wkładki bezpiecznikowe DIAZED, charakterystyka zgodnie z DIN VDE 0635		Dz 16 A						
• wyłączniki instalacyjne o charakterystyce C zgodnie z IEC 60898	A	10						
Wytrzymałość mechaniczna		10 x 10 ⁶ cykli łączeniowych						
Wytrzymałość elektryczna		10 x 10 ⁶ cykli łączeniowych						
• kategoria użytkowania AC-15 wraz ze stycznikami 3RT20 15 do 3RT20 26								
• Kategoria użytkowania DC-12, DC-13		W przypadku prądu stałego, zależy od napięcia znamionowego, prądu wyłączanego, indukcyjności obwodu i częstotliwości wykonywania operacji łączeniowych						
Częstotliwość wykonywania operacji łączeniowych	1/h	1000 cykli łączeniowych						
Stopień ochrony zgodnie z IEC 60529								
• Złącza		IP20						
• Komory styków		IP40	--		IP40	--	IP40	--
Ochrona przed dotknięciem zgodnie z EN 61140 i BGV A3		Ochrona przed dotknięciem palcem			Ochrona przed dotknięciem palcem		--	
Przekroje przewodów ¹⁾								
• Linka giętka, bez tulejek	mm ²	--			2 x (0,25 ... 1,5)		--	
• Linka giętka, z tulejkami zgodnymi z DIN 46228	mm ²	2 x (0,5 ... 1,5)			2 x (0,25 ... 0,75)		--	
• Druk	mm ²	2 x (1 ... 1,5)			2 x (0,25 ... 1,5)		--	
• Druk z tulejkami zgodnymi z DIN 46228	mm ²	2 x (0,5 ... 0,75)			--		--	
• Przewód ozn. wg AWG, druk lub linka		2 x AWG 18 ... 14			2 x AWG 24 ... 16		--	
Moment dokręcający, zaciski śrubowe	Nm	0,8			--		--	
Styki lutownicze	mm ²	--			--		0,8 x 0,8	

¹⁾ Standardowy wkrętak o rozmiarze 2 lub Pozidriv 2.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Informacje ogólne

Typ		3SB34 00-0, 3SB34 20-0	3SB34 00-1, 3SB34 20-1	3SB34 03-0, 3SB34 23-0	3SB34 03-1, 3SB34 23-1	3SB34 11-0	3SB34 11-1
Dane techniczne zgodnie z UL oraz CSA							
Napięcie znamionowe robocze	AC V	300	--	300	--	300	--
Umowny prąd cieplny (prąd ciągły)	A	10	--	10	--	10	--
Zdolność łączeniowa		A 300, R 300, A 600 przy tej samej biegunowości					
Napięcie znamionowe (lampki)							
• Lampki w oprawce BA 9s	AC V	--	125	--	125	--	--
• Lampki w oprawce Wedge	AC V	--	60	--	60	--	60
• Oprawki z wbudowanymi diodami	V	--	24 AC/DC, AC 110, AC 230	--	24 AC/DC, AC 110, AC 230	--	--
Moc znamionowa (lampek)	W	--	2,5	--	2,5	--	1

Typ		3SB30, 3SB32, (3SB31)	3SB31, 3SB33	3SB35, 3SB36
Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne				
Materiał obudowy		Tworzywo		Metal
Konstrukcja		Okrągła	Kwadratowa	Okrągła
Opis styków zgodnie z EN 50013		Numer identyfikacyjny na uchwycie, oznaczenie funkcji na bloku styków		
Identyfikacja urządzenia		Etykieta zatrzaskowa		
Moment dokręcający				
• śruby na uchwycie	Nm	max. 1		
Wytrzymałość mechaniczna				
• Przyciski		10 x 10 ⁶ cykli łączeniowych		
• Przyciski podświetlane		3 x 10 ⁶ cykli łączeniowych		
• Elementy uruchamiające, obrotowe lub zatrzaskowe		3 x 10 ⁵ cykli łączeniowych		
• Przelącniki z kluczem i monitorowaniem położenia klucza		1 x 10 ⁵ cykli łączeniowych		
Częstość łączeniowa	1/h	1000 cykli łączeniowych		
Odporność na wpływy atmosferyczne zgodnie z EN ISO 6270-2		odporne na czynniki atmosferyczne KTW24; odpowiednie do zastosowań morskich		
Temperatura otoczenia				
• Podczas pracy, urządzenia niepodświetlane lub wyposażone w diody	°C	-25 ... +70		
• Podczas pracy, urządzenia wyposażone w żarówki	°C	-25 ... +60		
• Podczas przechowywania, transportu	°C	-40 ... +80		
Stopień ochrony zgodnie z IEC 60529				
• Elementy uruchamiające i sygnalizatory, standardowe		IP66	IP65	IP67 i NEMA Typ 4
• z nakładką ochronną		IP67	IP67	--
• Przelącniki z kluczem i monitorowaniem położenia klucza		IP54	--	--
• Przyciski podwójne (3SB31)		IP65	--	--
Środki ochrony		Środki ochrony zapewnione są od razu, w przypadku montażu zestawów elementów uruchamiających lub soczewek w metalowych płytach czołowych lub obudowach. W przypadku montażu w obudowach szczelnych, całkowita szczelność jest zapewniona.		
W przypadku obwodów PELV, niezbędne jest uziemienie.				
Odporność na udary zgodnie z IEC 60068-2-27 udar o kształcie połowy sinusoidy, czas trwania udaru 11 ms				
• Urządzenia niewyposażone w żarówki		≤ 50 g		
• Urządzenia wyposażone w żarówki		≤ 30 g		
Odporność na wstrząsy zgodnie z IEC 60068-2-6				
• przyspieszenie przy częstotliwości 20 ... 200 Hz		5 g		

Typ		3SB38 0.-0, 3SB38 0.-1	--	3SB38 0.-2, 3SB38 0.-3
Obudowy				
Materiał obudowy		Tworzywo		Metal
Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne		Plastik, Okrągła		Metal, Okrągła
Stopień ochrony zgodnie z IEC 60529		IP65		IP67 oraz NEMA Typ 4
Odporność na wpływy atmosferyczne zgodnie z DIN 50017		KTW 24		KTW 24

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Informacje ogólne

Konfiguracja

Montaż i mocowanie

Urządzenia serii 3SB3 można zamontować szybko i w prosty sposób:

- Elementy uruchamiające lub lampki sygnalizacyjne umieścić w otworze na elewacji
- Uchwyt umieścić z tyłu
- Przykręcić śrubę na uchwycie
- Zatrzasknąć blok styków lub oprawkę bezpośrednio na elemencie uruchamiającym

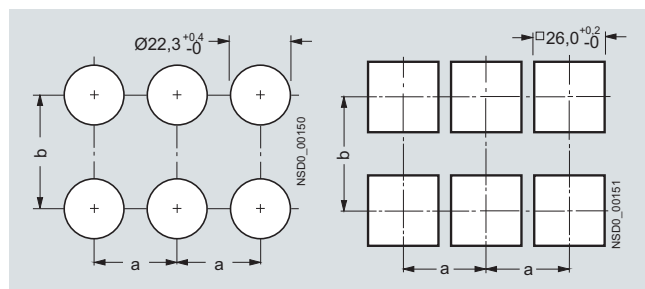
Uchwyt do wariantów kwadratowych dostosowany jest do grubości obudowy od 1 do 4 mm i umieszczany jest w kierunku strzałek ↑ 1–4 mm ↑ z tyłu elementu uruchamiającego/lampki sygnalizacyjnej. Śruba mocująca zlokalizowana jest poniżej, z prawej strony.

W przypadku obudów o grubości od 3 do 6 mm, uchwyt należy przekrócić i zamontować w kierunku strzałek ↑ 3–6 mm ↑, a śruba mocująca zlokalizowana jest powyżej, z prawej strony. W tym przypadku, śrubę mocującą należy dokręcić do oporu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara przed zamontowaniem uchwytu.

Głębokość panelu sterowniczego od 1 do 4 mm można skompensować uchwytem do wariantów kwadratowych.

W przypadku stosowania uchwytów etykiet, nakładek lub innych akcesoriów, grubość panelu należy zmniejszyć o grubość akcesoriów.

Wymiary montażowe przedniego panelu

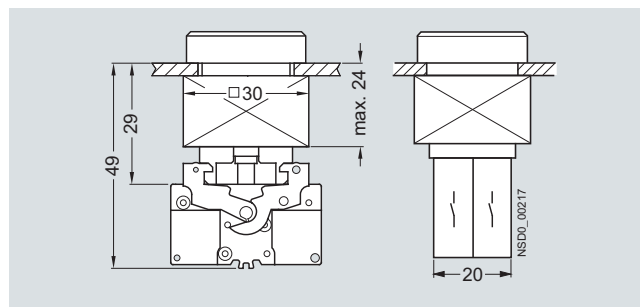


Odstęp minimalny	a	b
Bloki styków (1 styk) oraz oprawka		
• Montaż na płycie czołowej, zaciski śrubowe	30 ¹⁾	45
• Montaż na płycie czołowej, zaciski sprężynowe	30 ¹⁾	30 ¹⁾
• Montaż na płycie drukowanej, styki lutownicze	30 ¹⁾	30 ¹⁾
Blok styków (2 styki)		
• Montaż na płycie czołowej	30 ¹⁾	50
Przy stosowaniu uchwytów etykiet		
• 12,5 mm × 27 mm	30 ¹⁾	45 ²⁾
• 27,0 mm × 27 mm	30 ¹⁾	60

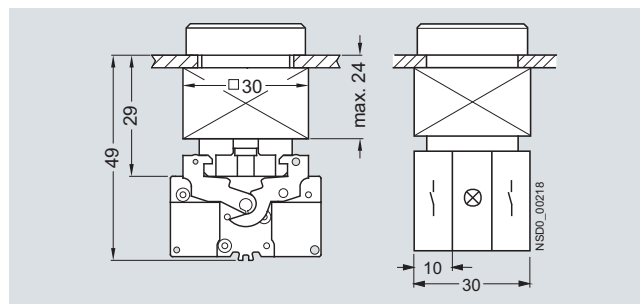
¹⁾ W przypadku przycisku awaryjnego grzybkowego i przycisku wciśnij/pociągnij: Średnica grzybka = 40 mm lub 60 mm.

²⁾ 60 mm w przypadku bloku styków o dwóch stykach.

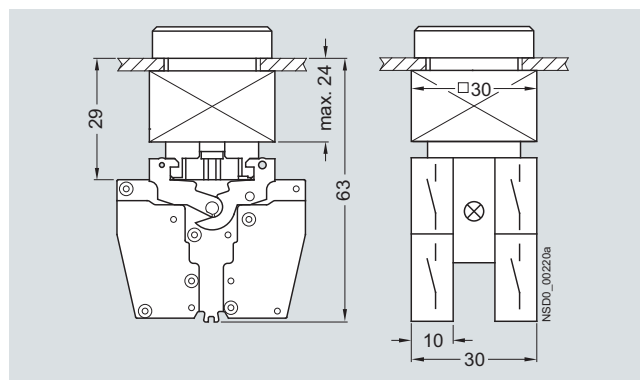
Głębokość montażowa



Przycisk z dwoma blokami styków

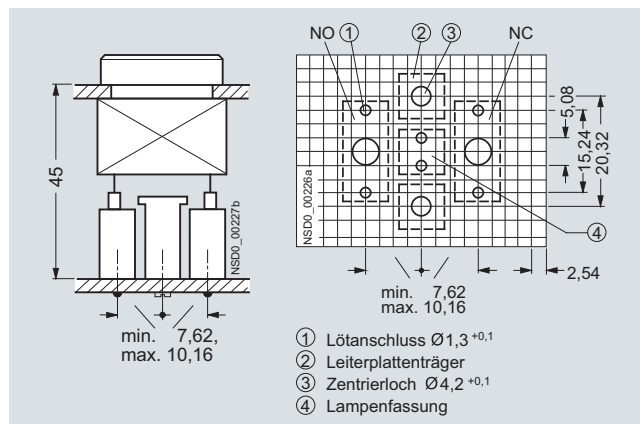


Przyciski podświetlane z oprawkami i dwoma blokami styków



Przyciski podświetlane z oprawkami i dwoma blokami styków o dwóch stykach

Montaż na płycie drukowanej



Przycisk podświetlany z stykami lutowniczymi

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, tworzywo, okrągłe, 22 mm

Kompletne urządzenia

Dane do doboru i zamówienia

Poniższe informacje tyczą się wszystkich urządzeń kompletnych

PU (Jednostka) = 1

PKG* = 1 ST

PG = 102

Napięcie znamionowe lampki	Kolor przycisku	Elementy łączeniowe	LK	Zaciski śrubowe	LK	Zaciski sprężynowe
V				Nr zamówieniowy		Nr zamówieniowy

Przyciski

Przyciski płaskie



Przycisk płaski

--	Czarny	1 NO	▶	3SB32 02-0AA11	B	3SB32 02-0AA11-0CC0
	Czarny	1 NC	B	3SB32 03-0AA11	B	3SB32 03-0AA11-0CC0
	Czerwony	1 NC	▶	3SB32 03-0AA21	B	3SB32 03-0AA21-0CC0
	Żółty	1 NO	B	3SB32 02-0AA31	B	3SB32 02-0AA31-0CC0
	Zielony	1 NO	▶	3SB32 02-0AA41	B	3SB32 02-0AA41-0CC0
	Niebieski	1 NO	B	3SB32 02-0AA51	B	3SB32 02-0AA51-0CC0
	Biały	1 NO	▶	3SB32 02-0AA61	B	3SB32 02-0AA61-0CC0
	Czarny	1 NO + 1 NC	B	3SB32 01-0AA11	B	3SB32 01-0AA11-0CC0
	Czerwony	1 NO + 1 NC	B	3SB32 01-0AA21	B	3SB32 01-0AA21-0CC0
	Żółty	1 NO + 1 NC	B	3SB32 01-0AA31	B	3SB32 01-0AA31-0CC0
	Zielony	1 NO + 1 NC	B	3SB32 01-0AA41	B	3SB32 01-0AA41-0CC0
	Niebieski	1 NO + 1 NC	B	3SB32 01-0AA51	B	3SB32 01-0AA51-0CC0
	Biały	1 NO + 1 NC	B	3SB32 01-0AA61	B	3SB32 01-0AA61-0CC0

Przyciski płaskie podświetlane z wbudowaną diodą (wraz z elementem wsporczym na 3 elementy)



Przyciski podświetlany płaski

24 AC/DC	Czerwony ¹⁾	1 NC	▶	3SB32 46-0AA21	B	3SB32 46-0AA21-0CC0
	Żółty ¹⁾	1 NO	B	3SB32 45-0AA31	B	3SB32 45-0AA31-0CC0
	Zielony ¹⁾	1 NO	▶	3SB32 45-0AA41	B	3SB32 45-0AA41-0CC0
	Niebieski ¹⁾	1 NO	B	3SB32 45-0AA51	B	3SB32 45-0AA51-0CC0
	Biały	1 NO	B	3SB32 45-0AA61	B	3SB32 45-0AA61-0CC0
	Przezr. ¹⁾	1 NO	▶	3SB32 45-0AA71	B	3SB32 45-0AA71-0CC0
24 AC/DC	Czerwony ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB32 47-0AA21	B	3SB32 47-0AA21-0CC0
	Żółty ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB32 47-0AA31	B	3SB32 47-0AA31-0CC0
	Zielony ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB32 47-0AA41	B	3SB32 47-0AA41-0CC0
	Niebieski ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB32 47-0AA51	B	3SB32 47-0AA51-0CC0
	Biały	1 NO + 1 NC	B	3SB32 47-0AA61	B	3SB32 47-0AA61-0CC0
	Przezr. ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB32 47-0AA71	B	3SB32 47-0AA71-0CC0
110 AC	Czerwony ¹⁾	1 NC	B	3SB32 50-0AA21	--	--
	Żółty ¹⁾	1 NO	B	3SB32 57-0AA31	--	--
	Zielony ¹⁾	1 NO	B	3SB32 57-0AA41	--	--
	Niebieski ¹⁾	1 NO	B	3SB32 57-0AA51	--	--
	Biały	1 NO	B	3SB32 57-0AA61	--	--
	Przezr. ¹⁾	1 NO	B	3SB32 57-0AA71	--	--
110 AC	Czerwony ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB32 51-0AA21	--	--
	Żółty ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB32 51-0AA31	--	--
	Zielony ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB32 51-0AA41	--	--
	Niebieski ¹⁾	1 NO + 1 NC	C	3SB32 51-0AA51	--	--
	Biały	1 NO + 1 NC	B	3SB32 51-0AA61	--	--
	Przezr. ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB32 51-0AA71	--	--
230 AC	Czerwony ¹⁾	1 NC	▶	3SB32 54-0AA21	B	3SB32 54-0AA21-0CC0
	Żółty ¹⁾	1 NO	B	3SB32 53-0AA31	B	3SB32 53-0AA31-0CC0
	Zielony ¹⁾	1 NO	▶	3SB32 53-0AA41	B	3SB32 53-0AA41-0CC0
	Niebieski ¹⁾	1 NO	B	3SB32 53-0AA51	B	3SB32 53-0AA51-0CC0
	Biały	1 NO	B	3SB32 53-0AA61	B	3SB32 53-0AA61-0CC0
	Przezr. ¹⁾	1 NO	▶	3SB32 53-0AA71	B	3SB32 53-0AA71-0CC0
230 AC	Czerwony ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB32 55-0AA21	B	3SB32 55-0AA21-0CC0
	Żółty ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB32 55-0AA31	B	3SB32 55-0AA31-0CC0
	Zielony ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB32 55-0AA41	B	3SB32 55-0AA41-0CC0
	Niebieski ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB32 55-0AA51	B	3SB32 55-0AA51-0CC0
	Biały	1 NO + 1 NC	B	3SB32 55-0AA61	B	3SB32 55-0AA61-0CC0
	Przezr. ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB32 55-0AA71	B	3SB32 55-0AA71-0CC0

¹⁾ Możliwość opisania za pomocą etykiety.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, tworzywo, okrągłe, 22 mm

Kompletne urządzenia

PU (jednostka) = 1
 PKG* = 1 Jednostka
 PG = 102

Kolor przycisku	Elementy łączeniowe	LK	Zaciski śrubowe	LK	Zaciski sprężynowe
			Nr zamówieniowy		Nr zamówieniowy

Przyciski



Przycisk podświetlany płaski

Przycisk podświetlany płaski

Z oprawką BA 9s, bez żarówki
 (wraz z elementem wsporczym na 3 elementy)

Czerwony ¹⁾	1 NC	B	3SB32 07-0AA21	B	3SB32 07-0AA21-0CC0
Żółty ¹⁾	1 NO	B	3SB32 06-0AA31	B	3SB32 06-0AA31-0CC0
Zielony ¹⁾	1 NO	B	3SB32 06-0AA41	B	3SB32 06-0AA41-0CC0
Niebieski ¹⁾	1 NO	B	3SB32 06-0AA51	B	3SB32 06-0AA51-0CC0
Biały	1 NO	B	3SB32 06-0AA61	B	3SB32 06-0AA61-0CC0
Przezr. ¹⁾	1 NO	B	3SB32 06-0AA71	B	3SB32 06-0AA71-0CC0
Czerwony ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB32 05-0AA21	B	3SB32 05-0AA21-0CC0
Żółty ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB32 05-0AA31	B	3SB32 05-0AA31-0CC0
Zielony ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB32 05-0AA41	B	3SB32 05-0AA41-0CC0
Niebieski ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB32 05-0AA51	B	3SB32 05-0AA51-0CC0
Biały	1 NO + 1 NC	B	3SB32 05-0AA61	B	3SB32 05-0AA61-0CC0
Przezr. ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB32 05-0AA71	B	3SB32 05-0AA71-0CC0

Przyciski grzybkowe



Przycisk grzybkowy wciśnij/pociągnij

Przycisk grzybkowy wciśnij/pociągnij, Ø 40 mm, zatraskowy,

Odblokowanie poprzez pociągnięcie

Czerwony	1 NO	►	3SB32 03-1CA21	B	3SB32 03-1CA21-0CC0
	1 NO + 1 NC	B	3SB32 01-1CA21	B	3SB32 01-1CA21-0CC0

¹⁾ Możliwość opisanego za pomocą etykiety.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, tworzywo, okrągłe, 22 mm

Kompletne urządzenia

PU (jednostka) = 1
 PKG* = 1 ST
 PG = 102

Wersja	Kolor dźwigni/ Nr zamka	Elementy łączeniowe	LK	Zaciski śrubowe	LK	Zaciski sprężynowe
Nr zamówieniowy						Nr zamówieniowy

Przełączniki



Przełączniki sekcyjne

Przełącznik, 2 położenia

Sekwencja łączeniowa O-I, kąt między położeniami 50°

Bez samopowrotu

Czarny

1 NO

1 NO + 1 NC



3SB32 02-2KA11

B

3SB32 02-2KA11-0CC0



3SB32 01-2KA11

B

3SB32 01-2KA11-0CC0

Przełącznik, 2 położenia

Sekwencja łączeniowa O-I kąt między położeniami 90°

Bez samopowrotu

Czarny

1 NO

1 NO + 1 NC

B

3SB32 02-2HA11

--



3SB32 01-2HA11

--

Przełącznik, 3 położenia

Sekwencja łączeniowa I-O-II kąt między położeniami 2 x 50°

Bez samopowrotu

Czarny

1NO, 1 NO

1 NO + 1 NC,

1 NO + 1 NC



3SB32 10-2DA11

B

3SB32 10-2DA11-0CC0



3SB32 08-2DA11

B

3SB32 08-2DA11-0CC0

Z samopowrotem Czarny

1 NO, 1 NO

1 NO + 1 NC,

1 NO + 1 NC

B

3SB32 10-2EA11

B

3SB32 10-2EA11-0CC0



3SB32 08-2EA11

C

3SB32 08-2EA11-0CC0

Przełączniki z kluczem



Przełącznik z kluczem RONIS

Przełączniki z kluczem RONIS, 2 położenia

2 klucze, klucz wyjmowany w położeniu 0 + I, Sekwencja łączeniowa O-I, kąt między położeniami 50°

Bez samopowrotu

SB 30

1 NO

1 NO + 1 NC



3SB32 02-4AD11

B

3SB32 02-4AD11-0CC0



3SB32 01-4AD11

B

3SB32 01-4AD11-0CC0

Przyciski podwójne



Przyciski podwójne z płaskimi przyciskami

Przyciski podwójne, Przyciski płaskie, kwadratowe¹⁾

Z oznaczeniem I/O

Biały / Biały

1 NO + 1 NC,

1 NO + 1 NC

D

3SB31 00-8AC61

--

¹⁾ Montaż przycisku podwójnego w obudowie 3SB38 nie jest możliwe.
 Akcesoria – patrz strona 10/41.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, tworzywo, okrągłe, 22 mm

Kompletne urządzenia

PU (jednostka) = 1

PKG* = 1 ST

PG = 102

Kolor przycisku	Elementy łączeniowe	LK	Zaciski śrubowe 	LK	Zaciski sprężynowe 
			Nr zamówieniowy		Nr zamówieniowy

Stopy awaryjne zgodne z ISO 13850, z żółtą etykietą, Ø 80 mm, z napisem



Odblokowanie poprzez obrót

Stop awaryjny grzybkowy, Ø 40 mm, wyposażone w mechanizm pewnego zatrzaśnięcia,
Odblokowanie poprzez obrót

- Napis w języku niemieckim "NOT-HALT"

Czerwony 1 NC 

Czerwony 1 NO + 1 NC 

- Napis w języku angielskim "EMERGENCY STOP"

Czerwony 1 NC 

Czerwony 1 NO + 1 NC 

- Napis w języku francuskim "ARRET D'URGENCE"

Czerwony 1 NC 

Czerwony 1 NO + 1 NC 

3SB32 03-1HA20

B

3SB32 03-1HA20-0CC0

3SB32 01-1HA20

B

3SB32 01-1HA20-0CC0

3SB32 03-1HR20

B

--

3SB32 01-1HR20

B

--

3SB32 03-1HP20

B

--

3SB32 01-1HP20

B

--



Odblokowanie poprzez obrót, wskaźnik położenia styków

Odblokowanie poprzez obrót, mechaniczny wskaźnik położenia styków

- Napis w języku niemieckim "NOT-HALT"

Czerwony 1 NC 

Czerwony 1 NO + 1 NC 

- Napis w języku angielskim "EMERGENCY STOP"

Czerwony 1 NC 

Czerwony 1 NO + 1 NC 

3SB32 03-1HA26

B

3SB32 03-1HA26-0CC0

3SB32 01-1HA26

B

3SB32 01-1HA26-0CC0

3SB32 03-1HR26

B

--

3SB32 01-1HR26

B

--



Odblokowanie poprzez pociągnięcie

Odblokowanie poprzez pociągnięcie

- Napis w języku niemieckim "NOT-HALT"

Czerwony 1 NC 

Czerwony 1 NO + 1 NC 

- Napis w języku angielskim "EMERGENCY STOP"

Czerwony 1 NC 

Czerwony 1 NO + 1 NC 

3SB32 03-1TA20

B

--

3SB32 01-1TA20

B

--

3SB32 03-1TR20

B

--

3SB32 01-1TR20

B

--

¹⁾ Pewne otwarcie zgodnie z IEC 60947-5-1, Załącznik K.
Można stosować z przekaźnikami bezpieczeństwa 3TK28. Certyfikat:



Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, tworzywo, okrągłe, 22 mm

Kompletne urządzenia

PU (jednostka) = 1
PKG* = 1 ST
PG = 102

Napięcie znamionowe lampki	Kolor soczewki	LK	Zaciski śrubowe	LK	Zaciski sprężynowe
V			Nr zamówieniowy		Nr zamówieniowy

Lampki sygnalizacyjne



Lampka sygnalizacyjna z soczewką gładką

Lampka sygnalizacyjna z soczewką gładką¹⁾ Z wbudowaną diodą

24 AC/DC	Czerwony	►	3SB32 44-6AA20	B	3SB32 44-6AA20-0CC0
	Żółty	B	3SB32 44-6AA30	B	3SB32 44-6AA30-0CC0
	Zielony	►	3SB32 44-6AA40	B	3SB32 44-6AA40-0CC0
	Niebieski	B	3SB32 44-6AA50	B	3SB32 44-6AA50-0CC0
	Biały	►	3SB32 44-6AA60	B	3SB32 44-6AA60-0CC0
	Przezr.	B	3SB32 44-6AA70	B	3SB32 44-6AA70-0CC0
110 AC	Czerwony	B	3SB32 48-6AA20	--	--
	Żółty	B	3SB32 48-6AA30	--	--
	Zielony	B	3SB32 48-6AA40	--	--
	Niebieski	B	3SB32 48-6AA50	--	--
	Biały	B	3SB32 48-6AA60	--	--
	Przezr.	B	3SB32 48-6AA70	--	--
230 AC	Czerwony	►	3SB32 52-6AA20	B	3SB32 52-6AA20-0CC0
	Żółty	B	3SB32 52-6AA30	B	3SB32 52-6AA30-0CC0
	Zielony	►	3SB32 52-6AA40	B	3SB32 52-6AA40-0CC0
	Niebieski	B	3SB32 52-6AA50	B	3SB32 52-6AA50-0CC0
	Biały	B	3SB32 52-6AA60	B	3SB32 52-6AA60-0CC0
	Przezr.	►	3SB32 52-6AA70	B	3SB32 52-6AA70-0CC0

z oprawką BA 9s, bez żarówki

--	Czerwony	B	3SB32 04-6AA20	B	3SB32 04-6AA20-0CC0
	Żółty	B	3SB32 04-6AA30	B	3SB32 04-6AA30-0CC0
	Zielony	B	3SB32 04-6AA40	B	3SB32 04-6AA40-0CC0
	Niebieski	B	3SB32 04-6AA50	B	3SB32 04-6AA50-0CC0
	Biały	B	3SB32 04-6AA60	B	3SB32 04-6AA60-0CC0
	Przezr.	B	3SB32 04-6AA70	B	3SB32 04-6AA70-0CC0



Lampka sygnalizacyjna z soczewką z pierścieniami koncentrycznymi

Lampka sygnalizacyjna z soczewką z pierścieniami koncentrycznymi¹⁾ z wbudowaną diodą

24 AC/DC	Czerwony	►	3SB32 44-6BA20	B	3SB32 44-6BA20-0CC0
	Żółty	B	3SB32 44-6BA30	B	3SB32 44-6BA30-0CC0
	Zielony	►	3SB32 44-6BA40	B	3SB32 44-6BA40-0CC0
	Niebieski	B	3SB32 44-6BA50	B	3SB32 44-6BA50-0CC0
	Biały	►	3SB32 44-6BA60	B	3SB32 44-6BA60-0CC0
	Przezr.	B	3SB32 44-6BA70	B	3SB32 44-6BA70-0CC0
110 AC	Czerwony	B	3SB32 48-6BA20	--	--
	Żółty	B	3SB32 48-6BA30	--	--
	Zielony	B	3SB32 48-6BA40	--	--
	Niebieski	B	3SB32 48-6BA50	--	--
	Biały	B	3SB32 48-6BA60	--	--
	Przezr.	B	3SB32 48-6BA70	--	--
230 AC	Czerwony	►	3SB32 52-6BA20	B	3SB32 52-6BA20-0CC0
	Żółty	B	3SB32 52-6BA30	B	3SB32 52-6BA30-0CC0
	Zielony	►	3SB32 52-6BA40	B	3SB32 52-6BA40-0CC0
	Niebieski	B	3SB32 52-6BA50	B	3SB32 52-6BA50-0CC0
	Biały	B	3SB32 52-6BA60	B	3SB32 52-6BA60-0CC0
	Przezr.	►	3SB32 52-6BA70	B	3SB32 52-6BA70-0CC0

z oprawką BA 9s, bez żarówki

--	Bursztynowy	B	3SB32 04-6BA00	--	--
	Czerwony	B	3SB32 04-6BA20	B	3SB32 04-6BA20-0CC0
	Żółty	B	3SB32 04-6BA30	B	3SB32 04-6BA30-0CC0
	Zielony	B	3SB32 04-6BA40	B	3SB32 04-6BA40-0CC0
	Niebieski	B	3SB32 04-6BA50	B	3SB32 04-6BA50-0CC0
	Biały	B	3SB32 04-6BA60	B	3SB32 04-6BA60-0CC0
	Przezr.	B	3SB32 04-6BA70	B	3SB32 04-6BA70-0CC0

z oprawką BA 9s, z diodą

130 AC	Bursztynowy	B	3SB32 40-6BA00	--	--
	Czerwony	B	3SB32 40-6BA20	--	--
	Żółty	B	3SB32 40-6BA30	--	--
	Zielony	B	3SB32 40-6BA40	--	--
	Niebieski	B	3SB32 40-6BA50	--	--
	Biały	B	3SB32 40-6BA60	--	--
	Przezr.	B	3SB32 40-6BA70	--	--

¹⁾ Brak możliwości opisanie za pomocą etykiety.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, tworzywo, okrągłe, 22 mm

Kompletne urządzenia

Wersja	Napięcie znamionowe lampki	Kolor soczewki	LK	Zaciski śrubowe	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
V				Nr zamówieniowy			

Urządzenia sygnalizacyjne



Sygnalizator akustyczny

Sygnalizatory akustyczne, IP65¹⁾

Sygnal ciągły 2,4 kHz, 24 AC/DC
prąd znamionowy min. 4 mA, 115 AC/DC
Natężenie dźwięku 80 dB/10 cm 230 AC/DC



NSD00003

Czarny
A
B
A

3SB32 33-7BA10
3SB32 34-7BA10
3SB32 35-7BA10

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

¹⁾ Montaż w obudowach 3SB38 wyłącznie z użyciem oprawki 3SB3400-1A;

Wersja	Stopień ochrony	Kolor przycisku	LK	Bez zacisków	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
				Nr zamówieniowy			

Urządzenia specjalne

Napęd potencjometru²⁾³⁾

Z wałkiem Ø 6 mm, IP65
długość 30 ... 32 mm

IP65

B

3SB10 00-7CH07

1 1 ST 102



Napęd potencjometru

Przycisk o wydłużonym skoku²⁾

Do uruchamiania przełączników

Skok 12 mm

IP65

Czarny

B

3SB30 00-0EA11

1 1 ST 102



Przycisk o skoku 12 mm

²⁾ Montaż w obudowach 3SB38 nie jest możliwy.

³⁾ Potencjometr nie wchodzi w zakres dostawy.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, tworzywo, okrągłe, 22 mm

Przełączniki drążkowe, kompletne

Przegląd



Przełącznik drążkowy z blokiem styków

Przełączniki drążkowe stosowane są w obwodach sterowniczych i umożliwiają sterowanie ruchem maszyn i urządzeń w rozmaitych kierunkach.

Przełączniki przeznaczone są do montażu na panelu czołowym i są odporne na czynniki atmosferyczne

Sterowanie

Blok styków 3SB14 00-0J, z uwagi na swoją głębokość, nie może być zamontowany w obudowach 3SB38.

Przełączniki dostępne są w następujących wariantach:

- 2 lub 4 położenia łączeniowe
- Styki bez lub z samopowrotem
- Z lub bez blokady mechanicznej

W przypadku przełączników z blokadą mechaniczną w położeniu 0, przełącznik odblokowuje się za pomocą przycisku odblokowującego, umieszczonego na drążku sterowniczym.

Napisy

Do celów opisywania przełączników wykorzystuje się zestawy składające się z czarnego, plastikowego uchwyty oraz dwóch lub czterech etykiet samoprzylepnych koloru srebrnego o wymiarach 27 mm x 27 mm. Etykiety te dostarczane są z lub bez napisów.

Należy zwrócić uwagę na wymiary montażowe!

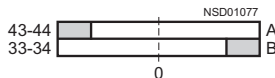
Dane do doboru i zamówienia

Wersja	Schemat pracy	LK	Zaciski śrubowe	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
	☐ Styk zamknięty ☐ Styk otwarty					
Nr zamówieniowy						

Przełączniki drążkowe

2 położenia łączeniowe, 1 styk NO w każdym kierunku

Poziome, styki z samopowrotem



Bez blokady mechanicznej w położeniu 0

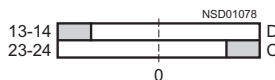
- z plastikowym pierścieniem czołowym, czarnym
- z metalowym pierścieniem czołowym

Z blokadą mechaniczną w położeniu 0

- z plastikowym pierścieniem czołowym, czarnym
- z metalowym pierścieniem czołowym

B	3SB12 01-7DV01	1	1 ST	102
B	3SB12 01-7DV20	1	1 ST	102

Pionowe, styki z samopowrotem



Bez blokady mechanicznej w położeniu 0

- z plastikowym pierścieniem czołowym, czarnym
- z metalowym pierścieniem czołowym

Z blokadą mechaniczną w położeniu 0

- z plastikowym pierścieniem czołowym, czarnym
- z metalowym pierścieniem czołowym

B	3SB12 01-7FV01	1	1 ST	102
B	3SB12 01-7FV20	1	1 ST	102
B	3SB12 01-7FW01	1	1 ST	102
B	3SB12 01-7FW20	1	1 ST	102



Przełącznik drążkowy, 2 położenia łączeniowe

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, tworzywo, okrągłe, 22 mm

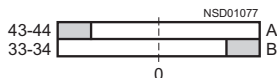
Przełączniki drążkowe, kompletne

Wersja	Schemat pracy	LK	Zaciski śrubowe	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
	Styk zamknięty Styk otwarty					
			Nr zamówieniowy			

Przełączniki drążkowe

2 położenia łączeniowe, 1 styk NO w każdym kierunku

Poziome, styki z samopowrotem



Bez blokady mechanicznej w położeniu 0

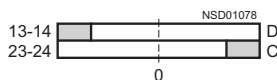
- z plastikowym pierścieniem czołowym, czarnym
- z metalowym pierścieniem czołowym

Z blokadą mechaniczną w położeniu 0

- z plastikowym pierścieniem czołowym, czarnym
- z metalowym pierścieniem czołowym

B	3SB12 01-7EV01	1	1 ST	102
B	3SB12 01-7EV20	1	1 ST	102
B	3SB12 01-7EW01	1	1 ST	102
B	3SB12 01-7EW20	1	1 ST	102

Pionowe, bez samopowrotu



Bez blokady mechanicznej w położeniu 0

- z plastikowym pierścieniem czołowym, czarnym
- z metalowym pierścieniem czołowym

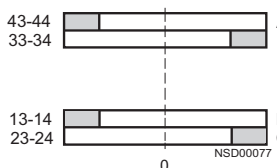
Z blokadą mechaniczną w położeniu 0

- z plastikowym pierścieniem czołowym, czarnym
- z metalowym pierścieniem czołowym

B	3SB12 01-7GV01	1	1 ST	102
B	3SB12 01-7GV20	1	1 ST	102
B	3SB12 01-7GW01	1	1 ST	102
B	3SB12 01-7GW20	1	1 ST	102

4 położenia łączeniowe, 1 styk NO w każdym kierunku

Styki z samopowrotem



Bez blokady mechanicznej w położeniu 0

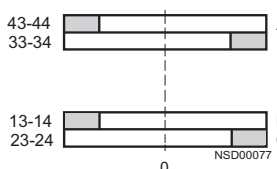
- z plastikowym pierścieniem czołowym, czarnym
- z metalowym pierścieniem czołowym

Z blokadą mechaniczną w położeniu 0

- z plastikowym pierścieniem czołowym, czarnym
- z metalowym pierścieniem czołowym

B	3SB12 08-7JV01	1	1 ST	102
B	3SB12 08-7JV20	1	1 ST	102
B	3SB12 08-7JW01	1	1 ST	102
B	3SB12 08-7JW20	1	1 ST	102

Bez samopowrotu



Bez blokady mechanicznej w położeniu 0

- z plastikowym pierścieniem czołowym, czarnym
- z metalowym pierścieniem czołowym

Z blokadą mechaniczną w położeniu 0

- z plastikowym pierścieniem czołowym, czarnym
- z metalowym pierścieniem czołowym

B	3SB12 08-7KV01	1	1 ST	102
B	3SB12 08-7KV20	1	1 ST	102
B	3SB12 08-7KW01	1	1 ST	102
B	3SB12 08-7KW20	1	1 ST	102



Przełącznik drążkowy, 2 położenia łączeniowe



Przełącznik drążkowy, 4 położenia

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, tworzywo, okrągłe, 22 mm

Przełączniki drążkowe, kompletne

Akcesoria

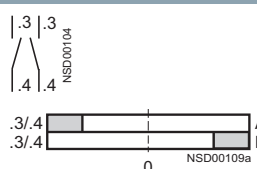
Wersja Blok styków	Symbole/ Schemat pracy	LK	Zaciski śrubowe	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
	Styk zamknięty Styk otwarty					
			Nr zamówieniowy			

Dodatkowy blok styków



3SB14 00-0J

Blok styków z dwoma stykami 1 NO, 1 NO
(W dostawie z przełącznikiem)



C	3SB14 00-0J	1	1 ST	102
---	-------------	---	------	-----

Wersja	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG

Etykiety



3SB19 06-0AV



3SB19 06-0AW

Uchwyty etykiet do przełączników drążkowych

- 2 położenia łączeniowe, poziome, 89 mm × 30 mm
- 2 położenia łączeniowe, pionowe, 30 mm × 89 mm
- 4 położenia łączeniowe

Etykiety 27 mm × 27 mm, srebrne, do umieszczania w uchwytach

- Bez napisu
- Z napisem (grawerowanym)
- Linijki tekstu (maks. 5 linijek, 11 znaków w linijce)
- Symbol graficzny o numerze zgodnie z ISO 7000 lub IEC 60417
- Dowolny napis lub symbol

B	3SB19 06-0AU	1	1 ST	102
B	3SB19 06-0AV	1	1 ST	102
B	3SB19 06-0AW	1	1 ST	102
B	3SB19 06-2AA	100	10 ST	102
B	3SB19 06-2XZ			
D	K0Y, K1Y, K2Y, lub K5Y	1	1 ST	102
D	K3Y	1	1 ST	102
	K9Y	1	1 ST	102

Etykiety plastikowe czarne – patrz strona 10/74.

Opcje

Napisy na zamówienie

Etykiety mogą zawierać napisy lub symbole. Napis może zawierać pięć linijek tekstu (maks 11 znaków) o wysokości 4 mm.

Uwagi dotyczące zamówienia

Do numeru zamówieniowego należy dodać następujące kody:

- Tekst pisany wielkimi/małymi literami, początek wyrazu zawsze wielką literą (np. "Winda"): K0Y
- Tekst pisany wielkimi literami (np. "WINDA"): K1Y
- Tekst pisany małymi literami (np. "winda"): K2Y
- Tekst pisany wielkimi/małymi literami, wszystkie wyrazy pisane z wielkiej litery (np. "Winda Nieczynna"): K5Y
- Symbol wraz z numerem zgodny z ISO 7000 lub IEC 60417: K3Y
- Dowolny napis lub symbol zgodny z załącznikiem do formularza zamówienia: K9Y

Podczas składania zamówienia, należy jako dodatek do numeru kodu zamówieniowego podać napis w formie zwykłego tekstu.

W przypadku napisów w językach innych niż niemiecki, należy podać język oraz dokładny tekst.

W przypadku napisów wielowierszowych, tekst należy przypisać do odpowiedniej linijki, np. "Z1 = Winda, Z2 = Opuszczenie".

Symbole można również zamawiać na podstawie numerów z norm ISO 7000 lub IEC 60417.

W przypadku symboli specjalnych (kod zamówieniowy K9Y), można dołączyć rysunek CAD w formacie DXF.

Przykład zamówienia

Zamówienie dot. etykiety z symbolem nr 1117 zgodnie z normą ISO 7000:

3SB19 06-2XZ
K3Y
Z = 1117 ISO

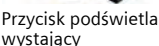
Inne przykłady zamówienia – patrz strona 10/77.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, tworzywo, okrągłe, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne

Dane do doboru i zamówienia

Wersja	Napis	Kolor przyci- sku	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jed- nostka, Zestaw, M)	PKG*	PG	
Przycisk z uchwytem ¹⁾								
	Przycisk płaski	Czarny	▶	3SB30 00-0AA11	1	1 ST	102	
		Czerwony	▶	3SB30 00-0AA21	1	1 ST	102	
		Żółty	B	3SB30 00-0AA31	1	1 ST	102	
		Zielony	▶	3SB30 00-0AA41	1	1 ST	102	
		Niebieski	B	3SB30 00-0AA51	1	1 ST	102	
		Biały	▶	3SB30 00-0AA61	1	1 ST	102	
		Szary	B	3SB30 00-0AB51	1	1 ST	102	
		Przezr. ²⁾	B	3SB30 00-0AA71	1	1 ST	102	
		I	Zielony	B	3SB30 00-0AA81	1	1 ST	102
		O	Czerwony	B	3SB30 00-0AB01	1	1 ST	102
	Przycisk wystający	I	Biały	B	3SB30 00-0AB11	1	1 ST	102
		O	Czarny	B	3SB30 00-0AB21	1	1 ST	102
		R	Niebieski	B	3SB30 00-0AC81	1	1 ST	102
	Przycisk wystający bez samo- powrotu blokowany poprzez przekręcenie w prawo odblo- kowanie poprzez przekręcenie w lewo	Czarny	▶	3SB30 00-0CA11	1	1 ST	102	
		Czerwony	B	3SB30 00-0CA21	1	1 ST	102	
	Przycisk z pierścieniem wystającym (wysokość 13mm)	Czarny	B	3SB30 00-0AA12	1	1 ST	102	
		Czerwony	B	3SB30 00-0AA22	1	1 ST	102	
		Żółty	B	3SB30 00-0AA32	1	1 ST	102	
		Zielony	B	3SB30 00-0AA42	1	1 ST	102	
		Niebieski	B	3SB30 00-0AA52	1	1 ST	102	
	Przycisk z pierścieniem wystającym ząbkowanym (wysokość 13mm)	Biały	B	3SB30 00-0AA62	1	1 ST	102	
		Czarny	B	3SB30 00-0AA13	1	1 ST	102	
		Czerwony	B	3SB30 00-0AA23	1	1 ST	102	
		Żółty	B	3SB30 00-0AA33	1	1 ST	102	
	Przycisk podświetlany płaski (wraz z podstawą na 3 ele- menty)	Zielony	B	3SB30 00-0AA43	1	1 ST	102	
		Bursztynowy ²⁾	C	3SB30 01-0AA01	1	1 ST	102	
		Czerwony ²⁾	▶	3SB30 01-0AA21	1	1 ST	102	
		Żółty ²⁾	▶	3SB30 01-0AA31	1	1 ST	102	
		Zielony ²⁾	▶	3SB30 01-0AA41	1	1 ST	102	
		Niebieski ²⁾	B	3SB30 01-0AA51	1	1 ST	102	
		Biały	B	3SB30 01-0AA61	1	1 ST	102	
Przezr. ²⁾	▶	3SB30 01-0AA71	1	1 ST	102			
	Przycisk podświetlany płaski (wraz z podstawą na 3 ele- menty)	Czerwony	B	3SB30 01-0BA21	1	1 ST	102	
		Żółty	B	3SB30 01-0BA31	1	1 ST	102	
		Zielony	B	3SB30 01-0BA41	1	1 ST	102	
		Niebieski	B	3SB30 01-0BA51	1	1 ST	102	
		Przezr.	B	3SB30 01-0BA71	1	1 ST	102	
	Przycisk płaski bez samopo- wrotu, odblokowanie poprzez ponowne naciśnięcie	Czarny	B	3SB30 00-0DA11	1	1 ST	102	
		Czerwony	B	3SB30 00-0DA21	1	1 ST	102	
		Żółty	B	3SB30 00-0DA31	1	1 ST	102	
		Zielony	B	3SB30 00-0DA41	1	1 ST	102	
		Niebieski	B	3SB30 00-0DA51	1	1 ST	102	
		Biały	B	3SB30 00-0DA61	1	1 ST	102	
		Szary	C	3SB30 00-0DB51	1	1 ST	102	
	Przycisk podświetlany płaski bez samopowrotu, odblokowanie poprzez ponowne wciśnięcie (wraz z podstawą na 3 elementy)	Czerwony ²⁾	B	3SB30 01-0DA21	1	1 ST	102	
		Żółty ²⁾	B	3SB30 01-0DA31	1	1 ST	102	
		Zielony ²⁾	B	3SB30 01-0DA41	1	1 ST	102	
		Niebieski ²⁾	B	3SB30 01-0DA51	1	1 ST	102	
		Biały	B	3SB30 01-0DA61	1	1 ST	102	
		Przezr. ²⁾	B	3SB30 01-0DA71	1	1 ST	102	

¹⁾ Dostępny również bez uchwytu. Do kodu zamówieniowego należy dodać "Z" oraz numer kod zamówieniowy "B01".

²⁾ Możliwość opisanie za pomocą etykiety.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, tworzywo, okrągłe, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne

Wersja	Kolor przycisku	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zesta, M)	PKG*	PG
--------	-----------------	----	-----------------	--------------------------	------	----

Przyciski grzybkowe z uchwytem^{1) 2)}



Przycisk grzybkowy, Ø 30 mm

Czarny	B	3SB30 00-1DA11	1	1 ST	102
Czerwony	B	3SB30 00-1DA21	1	1 ST	102
Żółty	B	3SB30 00-1DA31	1	1 ST	102
Zielony	B	3SB30 00-1DA41	1	1 ST	102



Przycisk grzybkowy, Ø 40 mm

Czarny	▶	3SB30 00-1GA11	1	1 ST	102
Czerwony	▶	3SB30 00-1GA21	1	1 ST	102
Żółty	B	3SB30 00-1GA31	1	1 ST	102
Zielony	B	3SB30 00-1GA41	1	1 ST	102



Przycisk grzybkowy, Ø 60 mm

Czarny	B	3SB30 00-1QA11	1	1 ST	102
Czerwony	B	3SB30 00-1QA21	1	1 ST	102
Żółty	B	3SB30 00-1QA31	1	1 ST	102
Zielony	B	3SB30 00-1QA41	1	1 ST	102



Przycisk grzybkowy podświetlany, Ø 30 mm (wraz z podstawą na 3 elementy)

Czerwony	B	3SB30 01-1DA21	1	1 ST	102
Żółty	B	3SB30 01-1DA31	1	1 ST	102
Zielony	B	3SB30 01-1DA41	1	1 ST	102
Niebieski	B	3SB30 01-1DA51	1	1 ST	102
Biały	B	3SB30 01-1DA61	1	1 ST	102
Przezr.	B	3SB30 01-1DA71	1	1 ST	102



Przycisk grzybkowy podświetlany, Ø 40 mm (wraz z podstawą na 3 elementy)

Żółty	B	3SB30 01-1GA31	1	1 ST	102
Zielony	B	3SB30 01-1GA41	1	1 ST	102
Biały	B	3SB30 01-1GA61	1	1 ST	102



Przycisk wciśnij/pociągnij, Ø 30 mm, zatrzaskowy, odblokowanie poprzez pociągnięcie

Czarny	B	3SB30 00-1EA11	1	1 ST	102
Czerwony	B	3SB30 00-1EA21	1	1 ST	102

Przycisk wciśnij/pociągnij, Ø 40 mm, zatrzaskowy, odblokowanie poprzez pociągnięcie

Czarny	▶	3SB30 00-1CA11	1	1 ST	102
Czerwony	▶	3SB30 00-1CA21	1	1 ST	102

Przycisk wciśnij/pociągnij, Ø 60 mm, zatrzaskowy, odblokowanie poprzez pociągnięcie

Czarny	B	3SB30 00-1RA11	1	1 ST	102
Czerwony	B	3SB30 00-1RA21	1	1 ST	102



Przycisk wciśnij/pociągnij, Ø 30 mm, z możliwością podświetlenia, odblokowanie poprzez pociągnięcie (wraz z podstawą na 3 elementy)

Czerwony	B	3SB30 01-1EA21	1	1 ST	102
Żółty	B	3SB30 01-1EA31	1	1 ST	102
Zielony	B	3SB30 01-1EA41	1	1 ST	102
Niebieski	B	3SB30 01-1EA51	1	1 ST	102
Przezr.	B	3SB30 01-1EA71	1	1 ST	102

Przycisk wciśnij/pociągnij, Ø 40 mm, z możliwością podświetlenia, odblokowanie poprzez pociągnięcie (wraz z podstawą na 3 elementy)

Czerwony	B	3SB30 01-1CA21	1	1 ST	102
Żółty	B	3SB30 01-1CA31	1	1 ST	102
Zielony	B	3SB30 01-1CA41	1	1 ST	102
Niebieski	B	3SB30 01-1CA51	1	1 ST	102
Przezr.	B	3SB30 01-1CA71	1	1 ST	102

¹⁾ Dostępne również bez uchwyty. Do kodu zamówieniowego należy dodać "Z" oraz numer kod zamówieniowy "B01"

²⁾ Maksymalna liczba elementów: 3 jednobiegunowe lub 2 dwubiegunowe bloki styków. W przypadku stosowania podstawy 3SB39 01-0AB, centralny punkt sterowniczy nie może pozostać pusty.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, tworzywo, okrągłe, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne

Wersja	Wersja Podświetlenie	Kolor przycisku	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
em ¹⁾							
Przełącznik, 2 położenia							
	Bez podświetlenia	Czarny	B	3SB30 00-2HA11	1	1 ST	102
		Czerwony	B	3SB30 00-2HA21	1	1 ST	102
		Zielony	B	3SB30 00-2HA41	1	1 ST	102
		Biały	B	3SB30 00-2HA61	1	1 ST	102
	Podświetlany (wraz z podstawą na 3 elementy)	Czerwony	B	3SB30 01-2HA21	1	1 ST	102
		Żółty	B	3SB30 01-2HA31	1	1 ST	102
		Zielony	B	3SB30 01-2HA41	1	1 ST	102
		Niebieski	B	3SB30 01-2HA51	1	1 ST	102
		Przezr.	B	3SB30 01-2HA71	1	1 ST	102
	Bez podświetlenia	Czarny	►	3SB30 00-2KA11	1	1 ST	102
		Czerwony	B	3SB30 00-2KA21	1	1 ST	102
		Zielony	B	3SB30 00-2KA41	1	1 ST	102
		Biały	B	3SB30 00-2KA61	1	1 ST	102
	Podświetlany (wraz z podstawą na 3 elementy)	Czerwony	B	3SB30 01-2KA21	1	1 ST	102
		Żółty	B	3SB30 01-2KA31	1	1 ST	102
		Zielony	B	3SB30 01-2KA41	1	1 ST	102
		Niebieski	B	3SB30 01-2KA51	1	1 ST	102
		Przezr.	B	3SB30 01-2KA71	1	1 ST	102
	Bez podświetlenia	Czarny	►	3SB30 00-2LA11	1	1 ST	102
		Czerwony	B	3SB30 00-2LA21	1	1 ST	102
		Zielony	B	3SB30 00-2LA41	1	1 ST	102
		Biały	B	3SB30 00-2LA61	1	1 ST	102
	Podświetlany (wraz z podstawą na 3 elementy)	Czerwony	B	3SB30 01-2LA21	1	1 ST	102
		Żółty	B	3SB30 01-2LA31	1	1 ST	102
		Zielony	B	3SB30 01-2LA41	1	1 ST	102
		Niebieski	B	3SB30 01-2LA51	1	1 ST	102
		Przezr.	B	3SB30 01-2LA71	1	1 ST	102
Przełącznik, 3 położenia							
	Bez podświetlenia	Czarny	►	3SB30 00-2DA11	1	1 ST	102
		Czerwony	B	3SB30 00-2DA21	1	1 ST	102
		Zielony	B	3SB30 00-2DA41	1	1 ST	102
		Biały	B	3SB30 00-2DA61	1	1 ST	102
	Podświetlany (wraz z podstawą na 3 elementy)	Czerwony	B	3SB30 01-2DA21	1	1 ST	102
		Żółty	B	3SB30 01-2DA31	1	1 ST	102
		Zielony	B	3SB30 01-2DA41	1	1 ST	102
		Niebieski	B	3SB30 01-2DA51	1	1 ST	102
		Przezr.	B	3SB30 01-2DA71	1	1 ST	102
	Bez podświetlenia	Czarny	►	3SB30 00-2EA11	1	1 ST	102
		Czerwony	B	3SB30 00-2EA21	1	1 ST	102
		Zielony	B	3SB30 00-2EA41	1	1 ST	102
		Biały	B	3SB30 00-2EA61	1	1 ST	102
	Podświetlany (wraz z podstawą na 3 elementy)	Czerwony	B	3SB30 01-2EA21	1	1 ST	102
		Żółty	B	3SB30 01-2EA31	1	1 ST	102
		Zielony	B	3SB30 01-2EA41	1	1 ST	102
		Niebieski	B	3SB30 01-2EA51	1	1 ST	102
		Przezr.	B	3SB30 01-2EA71	1	1 ST	102
	Bez podświetlenia	Czarny	►	3SB30 00-2GA11	1	1 ST	102
		Czerwony	B	3SB30 00-2GA21	1	1 ST	102
		Zielony	B	3SB30 00-2GA41	1	1 ST	102
		Biały	B	3SB30 00-2GA61	1	1 ST	102
	Podświetlany (wraz z podstawą na 3 elementy)	Czerwony	B	3SB30 01-2GA21	1	1 ST	102
		Żółty	B	3SB30 01-2GA31	1	1 ST	102
		Zielony	B	3SB30 01-2GA41	1	1 ST	102
		Niebieski	B	3SB30 01-2GA51	1	1 ST	102
		Przezr.	B	3SB30 01-2GA71	1	1 ST	102
	Bez podświetlenia	Czarny	B	3SB30 00-2FA11	1	1 ST	102
		Czerwony	B	3SB30 00-2FA21	1	1 ST	102
		Zielony	B	3SB30 00-2FA41	1	1 ST	102
		Biały	B	3SB30 00-2FA61	1	1 ST	102
	Podświetlany (wraz z podstawą na 3 elementy)	Czerwony	B	3SB30 01-2FA21	1	1 ST	102
		Żółty	B	3SB30 01-2FA31	1	1 ST	102
		Zielony	B	3SB30 01-2FA41	1	1 ST	102
		Niebieski	C	3SB30 01-2FA51	1	1 ST	102
		Przezr.	B	3SB30 01-2FA71	1	1 ST	102

¹⁾ Dostępne również bez uchwyty. Do kodu zamówieniowego należy dodać "Z" oraz numer kod zamówieniowy "B01"

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, tworzywo, okrągłe, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne

Wersja	Rodzaj zamka	Nr zamka/	Klucz wyj- mowany w położe- niu	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jed- nostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
Typ		Kolor						
i uchwytem ¹⁾								
Przełączniki z kluczem (2 klucze), 2 położenia								
Sekwencja łączeniowa O-I, kąt między położe- niami 50°, bez samopowrotu	RONIS	SB 30	O+I	B	3SB30 00-4HD11	1	1 ST	102
			O	B	3SB30 00-4HD01	1	1 ST	102
			I	B	3SB30 00-4HD21	1	1 ST	102
Sekwencja łączeniowa O-I, kąt między położe- niami 50°, bez samopowrotu	RONIS	SB 30	O+I	▶	3SB30 00-4AD11	1	1 ST	102
			O	▶	3SB30 00-4AD01	1	1 ST	102
			I	B	3SB30 00-4AD21	1	1 ST	102
	CES	SSG 10	O+I	▶	3SB30 00-4LD11	1	1 ST	102
			O	▶	3SB30 00-4LD01	1	1 ST	102
			I	B	3SB30 00-4LD21	1	1 ST	102
		LSG 1	O+I	B	3SB30 00-4LF01	1	1 ST	102
			O	B	3SB30 00-4LF11	1	1 ST	102
	CES z moni- torowaniem	SSG 10	O	C	3SB30 00-4LD05	1	1 ST	102
			2)					
	BKS	S1	O+I	B	3SB30 00-5AD11	1	1 ST	102
			O	B	3SB30 00-5AD01	1	1 ST	102
			I	B	3SB30 00-5AD21	1	1 ST	102
	E1 do VW ³⁾		O+I	B	3SB30 00-5AE01	1	1 ST	102
			O	B	3SB30 00-5AE11	1	1 ST	102
E2 do VW ³⁾		O+I	B	3SB30 00-5AE21	1	1 ST	102	
		O	B	3SB30 00-5AE31	1	1 ST	102	
E7 do VW ³⁾		O+I	B	3SB30 00-5AE41	1	1 ST	102	
		O	B	3SB30 00-5AE51	1	1 ST	102	
E9 do VW ³⁾		O+I	B	3SB30 00-5AE61	1	1 ST	102	
		O	B	3SB30 00-5AE71	1	1 ST	102	
O.M.R. ⁴⁾	73038 Jasnonie- bieski	O+I	B	3SB30 00-3AG11	1	1 ST	102	
		O	B	3SB30 00-3AG01	1	1 ST	102	
	73037 Czerwony	O+I	B	3SB30 00-3AH11	1	1 ST	102	
		O	B	3SB30 00-3AH01	1	1 ST	102	
	73034 Czarny	O+I	B	3SB30 00-3AJ11	1	1 ST	102	
		O	B	3SB30 00-3AJ01	1	1 ST	102	
	73033 Żółty	O+I	B	3SB30 00-3AK11	1	1 ST	102	
		O	B	3SB30 00-3AK01	1	1 ST	102	
Sekwencja łączeniowa O-I kąt między położe- niami 50° z samopowrotem	RONIS	SB 30	O	▶	3SB30 00-4BD01	1	1 ST	102
	CES	SSG 10	O	▶	3SB30 00-4MD01	1	1 ST	102
			LSG 1	O	B	3SB30 00-4MF11	1	1 ST
	BKS	S1	O	B	3SB30 00-5BD01	1	1 ST	102
	O.M.R. ⁴⁾	73038 Jasnonie- bieski	O	B	3SB30 00-3BG01	1	1 ST	102
			73037 Czerwony	O	B	3SB30 00-3BH01	1	1 ST
		73034 Czarny	O	B	3SB30 00-3BJ01	1	1 ST	102
		73033 Żółty	O	B	3SB30 00-3BK01	1	1 ST	102

Zamki specjalne BKS oraz CES – patrz strona 10/69.

¹⁾ Dostępne również bez uchwytu. Do kodu zamówieniowego należy dodać "-Z" oraz numer kod zamówieniowy "B01".

²⁾ W przypadku zamków z monitorowaniem położenia klucza, należy zastosować korpus 3SB39 01-0AB (w dostawie). Położenie klucza jest określane za pomocą jednobiegunowego bloku styków NC 3SB34, zatrzaskiwanego w położeniu centralnym. Określanie położenia w przypadku połączeń łączeniowych odbywa się za pomocą dodatkowych bloków styków, zatrzaskiwanych na elemencie uruchamiającym. Zamki specjalne zamawia się wyłącznie za pomocą kodu zamówieniowego "Y01".

³⁾ Klucze nie wchodzą w zakres dostawy.

⁴⁾ Zgodnie z normami FIAT; dostępne również dla innych użytkowników.

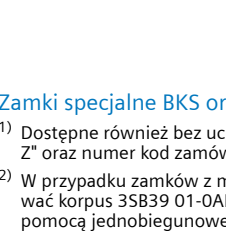
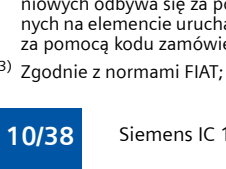
Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, tworzywo, okrągłe, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne

Wersja	Rodzaj zamka	Nr zamka/ Kolor	Klucz wyj- mowany w położe- niu	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jed- nostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
Typ								

Przełączniki z kluczem i uchwytem¹⁾

Przełączniki z kluczem (2 klucze)											
	Sekwencja łączeniowa I-O-II, kąt między położeniami 2 x 50°, bez samopowrotu	RONIS	SB 30	I+O+II	B	3SB30 00-4DD11	1	1 ST	102		
				O	B	3SB30 00-4DD01	1	1 ST	102		
				I+II	B	3SB30 00-4DD41	1	1 ST	102		
				I	B	3SB30 00-4DD21	1	1 ST	102		
				II	B	3SB30 00-4DD31	1	1 ST	102		
				O+I	B	3SB30 00-4DD51	1	1 ST	102		
	Sekwencja łączeniowa I-O-II, kąt między położeniami 2 x 50°, z samopowrotem	CES	SSG 10	I+O+II	B	3SB30 00-4PD11	1	1 ST	102		
				O	B	3SB30 00-4PD01	1	1 ST	102		
				O+I	B	3SB30 00-4PD51	1	1 ST	102		
				I+II	B	3SB30 00-4PD41	1	1 ST	102		
				I	B	3SB30 00-4PD21	1	1 ST	102		
				II	B	3SB30 00-4PD31	1	1 ST	102		
	Sekwencja łączeniowa I-O-II, kąt między położeniami 2 x 50°, z samopowrotem	CES z monitorowaniem	SSG 10	O	C	3SB30 00-4PD05	1	1 ST	102		
				2)							
		BKS	S1	I+O+II	B	3SB30 00-5DD11	1	1 ST	102		
				II	C	3SB30 00-5DD31	1	1 ST	102		
			Sekwencja łączeniowa I-O-II, kąt między położeniami 2 x 50°, z samopowrotem po lewej stronie, bez samopowrotu po prawej	O.M.R. ³⁾	73038 Jasnoniebieski	I+O+II	B	3SB30 00-3DG11	1	1 ST	102
						O	B	3SB30 00-3DG01	1	1 ST	102
	73037 Czerwony			O	B	3SB30 00-3DH01	1	1 ST	102		
				O+I	B	3SB30 00-3DH51	1	1 ST	102		
	73034 Czarny			I+O+II	B	3SB30 00-3DJ11	1	1 ST	102		
				O	B	3SB30 00-3DJ01	1	1 ST	102		
	Sekwencja łączeniowa I-O-II, kąt między położeniami 2 x 50°, styki z samopowrotem po prawej stronie, bez samopowrotu po lewej		73033 Żółty	I+O+II	B	3SB30 00-3DK11	1	1 ST	102		
		RONIS	SB 30	O	B	3SB30 00-4ED01	1	1 ST	102		
				O	B	3SB30 00-4QD01	1	1 ST	102		
		BKS	S1	O	B	3SB30 00-5ED01	1	1 ST	102		
				O	B	3SB30 00-3EJ01	1	1 ST	102		
	Sekwencja łączeniowa I-O-II, kąt między położeniami 2 x 50°, styki z samopowrotem po prawej stronie, bez samopowrotu po lewej	RONIS	SB 30	O+I	B	3SB30 00-4GD61	1	1 ST	102		
				O	B	3SB30 00-4GD01	1	1 ST	102		
				II	B	3SB30 00-4GD31	1	1 ST	102		
		CES	SSG 10	O+I	B	3SB30 00-4SD61	1	1 ST	102		
				O	B	3SB30 00-4SD01	1	1 ST	102		
		BKS	S1	O	B	3SB30 00-5GD01	1	1 ST	102		
	Sekwencja łączeniowa I-O-II, kąt między położeniami 2 x 50°, styki z samopowrotem po prawej stronie, bez samopowrotu po lewej	RONIS	SB 30	O+I	B	3SB30 00-4FD51	1	1 ST	102		
				O	B	3SB30 00-4FD01	1	1 ST	102		
				I	B	3SB30 00-4FD21	1	1 ST	102		
		CES	SSG 10	O+I	B	3SB30 00-4RD51	1	1 ST	102		
				O	B	3SB30 00-4RD01	1	1 ST	102		
				I	B	3SB30 00-4RD21	1	1 ST	102		
	Sekwencja łączeniowa I-O-II, kąt między położeniami 2 x 50°, styki z samopowrotem po prawej stronie, bez samopowrotu po lewej	BKS	S1	O+I	B	3SB30 00-5FD51	1	1 ST	102		
				O	B	3SB30 00-5FD01	1	1 ST	102		
				I	B	3SB30 00-5FD21	1	1 ST	102		
		O.M.R. ³⁾	73038 Jasnoniebieski	O	B	3SB30 00-3FG01	1	1 ST	102		
	73034 Czarny	I	B	3SB30 00-3FJ21	1	1 ST	102				

Zamki specjalne BKS oraz CES – patrz strona 10/69.

¹⁾ Dostępne również bez uchwytu. Do kodu zamówieniowego należy dodać "Z" oraz numer kod zamówieniowy "B01".

²⁾ W przypadku zamków z monitorowaniem położenia klucza, należy zastosować korpus 3SB39 01-0AB (w dostawie). Położenie klucza jest określone za pomocą jednobiegowego bloku styków NC 3SB34, zatrząskiwanego w położeniu centralnym. Określanie położenia w przypadku położenia łączniowych odbywa się za pomocą dodatkowych bloków styków, zatrząskiwanych na elemencie uruchamiającym. Zamki specjalne zamawia się wyłącznie za pomocą kodu zamówieniowego "Y01".

³⁾ Zgodnie z normami FIAT; dostępne również dla innych użytkowników.

* Istnieje możliwość zamówienia tej liczby lub jej wielokrotności. Rzeczywiste urządzenia mogą różnić się od przedstawionych na ilustracjach.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, tworzywo, okrągłe, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne

Wersja	Kolor przycisku	Dopuszczenia	LK	Nr zamówieniowy	PU(Jednostka, Zestaw M)	PKG*	PG
--------	-----------------	--------------	----	-----------------	-------------------------	------	----

Stop awaryjny zgodny z ISO 13850 oraz IEC 60947-5-5, z uchwytem¹⁾²⁾. Powinien być stosowany z przełącznikami bezpieczeństwa 3TK28.



Stop awaryjny grzybkowy 32 mm

Stop awaryjny grzybkowy, Ø 32 mm,
wyposażony w mechanizm pewnego zatrzaśnięcia zgodny z ISO 13850, odblokowanie poprzez obrót

Czerwony



B

3SB30 00-1FA20

1

1 ST

102



Stop awaryjny grzybkowy Ø 40 mm, odblokowanie poprzez obrót, wskaźnik położenia styków

Stop awaryjny grzybkowy, Ø 40 mm,
wyposażony w mechanizm pewnego zatrzaśnięcia zgodny z ISO 13850, odblokowanie poprzez obrót

- Bez mechanicznego wskaźnika położenia styków
- mechaniczny wskaźnik położenia styków

Czerwony



►

3SB30 00-1HA20

1

1 ST

102

A

3SB30 00-1HA26

1

1 ST

102



Stop awaryjny grzybkowy Ø 40 mm, odblokowanie poprzez pociągnięcie

Stop awaryjny grzybkowy, Ø 40 mm,
wyposażony w mechanizm pewnego zatrzaśnięcia zgodny z ISO 13850, odblokowanie poprzez pociągnięcie

Czerwony



B

3SB30 00-1TA20

1

1 ST

102



Stop awaryjny grzybkowy Ø 60 mm

Stop awaryjny grzybkowy, Ø 60 mm,
wyposażony w mechanizm pewnego zatrzaśnięcia zgodny z ISO 13850, odblokowanie poprzez obrót

Czerwony



B

3SB30 00-1AA20

1

1 ST

102



Przycisk grzybkowy Ø 40 mm, z przełącznikiem z kluczem RONIS

Stop awaryjny grzybkowy, Ø 40 mm, z przełącznikiem z kluczem-CES, nr zamka SSG 10, wyposażony w mechanizm pewnego zatrzaśnięcia zgodny z ISO 13850, odblokowanie wyłącznie za pomocą klucza

Czerwony



B

3SB30 00-1BA20

1

1 ST

102

Stop awaryjny grzybkowy, Ø 40 mm, z przełącznikiem z kluczem CES, nr zamka SSG 10, wyposażony w mechanizm pewnego zatrzaśnięcia zgodny z ISO 13850, odblokowanie wyłącznie za pomocą klucza

Czerwony



B

3SB30 00-1KA20

1

1 ST

102



Stop awaryjny grzybkowy Ø 40 mm, z przełącznikiem z kluczem CES

Stop awaryjny grzybkowy, Ø 40 mm, z przełącznikiem z kluczem BKS, nr zamka S1, wyposażony w mechanizm pewnego zatrzaśnięcia zgodny z ISO 13850 odblokowanie wyłącznie za pomocą klucza

Czerwony



B

3SB30 00-1LA20

1

1 ST

102

Stop awaryjny grzybkowy, Ø 40 mm, z przełącznikiem z kluczem O.M.R, nr zamka 73037 wyposażony w mechanizm pewnego zatrzaśnięcia zgodny z ISO 13850 odblokowanie wyłącznie za pomocą klucza

Czerwony



B

3SB30 00-1MA20

1

1 ST

102

Zamki specjalne BKS oraz CES – patrz strona 10/68.

1) Dostępne również bez uchwytu. Do kodu zamówieniowego należy dodać "- Z" oraz numer kod zamówieniowy "B01"

2) Żółte etykiety należy zamawiać oddzielnie, patrz Akcesoria.

* Istnieje możliwość zamówienia tej liczby lub jej wielokrotności.
Rzeczywiste urządzenia mogą różnić się od przedstawionych na ilustracjach

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, tworzywo, okrągłe, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne

Wersja	Kolor soczewki	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
--------	----------------	----	-----------------	---------------------------	------	----

Urządzenia sygnalizacyjne z uchwytem ¹⁾



Lampka sygnalizacyjna z soczewką gładką

Lampki sygnalizacyjne Z soczewką gładką²⁾

Bursztynowy	B
Czerwony	▶
Żółty	B
Zielony	▶
Niebieski	B
Biały	B
Przezr.	▶

3SB30 01-6AA00	1	1 ST	102
3SB30 01-6AA20	1	1 ST	102
3SB30 01-6AA30	1	1 ST	102
3SB30 01-6AA40	1	1 ST	102
3SB30 01-6AA50	1	1 ST	102
3SB30 01-6AA60	1	1 ST	102
3SB30 01-6AA70	1	1 ST	102

Lampki sygnalizacyjne z soczewką z pierścieniami koncentrycznymi ²⁾

Bursztynowy	B
Czerwony	B
Żółty	B
Zielony	B
Niebieski	B
Biały	B
Przezr.	B

3SB30 01-6BA00	1	1 ST	102
3SB30 01-6BA20	1	1 ST	102
3SB30 01-6BA30	1	1 ST	102
3SB30 01-6BA40	1	1 ST	102
3SB30 01-6BA50	1	1 ST	102
3SB30 01-6BA60	1	1 ST	102
3SB30 01-6BA70	1	1 ST	102



Sygnalizator akustyczny

Sygnalizatory akustyczne, IP40³⁾ Do sygnalizatorów akustycznych 24 V DC⁴⁾ (bez oprawki BA 9s)

Czarny	B
--------	---

3SB30 00-7AA10	1	1 ST	102
----------------	---	------	-----

¹⁾ Dostępne również bez uchwyty. Do kodu zamówieniowego należy dodać "- Z" oraz numer kod zamówieniowy "B01"

²⁾ Brak możliwości opisanego za pomocą etykiety.

³⁾ Sygnalizatory akustyczne, IP65 – patrz Urządzenia kompletne.

⁴⁾ Oddzielne zamówienia sygnalizatorów akustycznych 3SB1902-2BN – patrz Akcesoria.

Wymagany jest również korpus 3SB34 00-1A; zastosować można wyłącznie wariant z zaciskami śrubowymi. W przypadku mocowania od przodu, możliwy jest montaż w obudowie.

Wersja	Napisy	Kolor przycisku	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
--------	--------	-----------------	----	-----------------	---------------------------	------	----

Przyciski podwójne z lampką sygnalizacyjną i uchwytem ¹⁾²⁾



Przyciski podwójne: z lampkami sygnalizacyjnymi, z płaskimi przyciskami

Przyciski podwójne Lampki sygnalizacyjne, Przyciski płaskie, kwadratowe, wraz z podstawą na 3 elementy

I/O ³⁾
I/O ³⁾
↑/↓ ³⁾

Zielony /Czerwony	B
Biały /Czarny	B
Zielony /Czerwony	D

3SB31 01-8BC21	1	1 ST	102
3SB31 01-8BC31	1	1 ST	102
3SB31 01-8BC81	1	1 ST	102



Przycisk podwójny z lampką sygnalizacyjną, przyciski płaskie i wystające

Przyciski podwójne Lampki sygnalizacyjne, przyciski płaskie i wystające wraz z podstawą na 3 elementy

I/O ³⁾
I/O ³⁾

Zielony /Czerwony	B
Biały /Czarny	B

3SB31 01-8DC21	1	1 ST	102
3SB31 01-8DC31	1	1 ST	102

¹⁾ Montaż przycisku podwójnego w obudowie 3SB38 nie jest możliwy.

²⁾ Dostępne również bez uchwyty. Do kodu zamówieniowego należy dodać "- Z" oraz numer kod zamówieniowy "B01"

³⁾ Napis czarny w przypadku przycisków zielonych, czerwonych i białych; napis biały w przypadku przycisku czarnego.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, tworzywo, okrągłe, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne

Wersja	Napisy	Kolor przycisku	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
--------	--------	-----------------	----	-----------------	---------------------------	------	----

Przyciski podwójne z uchwytem ¹⁾²⁾



Przycisk podwójny, przyciski płaskie

Przyciski podwójne, Przyciski płaskie, kwadratowe	I/O ³⁾	Zielony /Czerwony	B	3SB31 00-8AC21	1	1 ST	102
	I/O ³⁾	Biały /Czarny	B	3SB31 00-8AC31	1	1 ST	102
	↑/↓ ³⁾	Biały /Biały	B	3SB31 00-8AC61-0AD0	1	1 ST	102
Przyciski podwójne, przyciski płaskie i wystające	I/O ³⁾	Zielony /Czerwony	B	3SB31 00-8CC21	1	1 ST	102
	I/O ³⁾	Biały /Czarny	B	3SB31 00-8CC31	1	1 ST	102

- ¹⁾ Montaż przycisku podwójnego w obudowie 3SB38 nie jest możliwy.
²⁾ Dostępne również bez uchwyty. Do kodu zamówieniowego należy dodać "-Z" oraz numer kod zamówieniowy "B01"
³⁾ Napis czarny w przypadku przycisków zielonych, czerwonych i białych; napis biały w przypadku przycisku czarnego.

Wersja	Zastosowanie	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
--------	--------------	----	-----------------	---------------------------	------	----

Akcesoria do przycisków podwójnych



Uchwyt etykiet

Uchwyt etykiet 70 mm x 30 mm Do etykiet 12,5 mm x 27 mm ¹⁾	Przyciski podwójne	B	3SB39 22-0AY	100	10 ST	102
---	--------------------	---	---------------------	-----	-------	-----



Nakładka ochronna

Nakładki ochronne, przezroczyste. Silikonowa, stopień ochrony IP67 o przyciskach płaskich	Przyciski podwójne	B	3SB39 21-0AQ	1	1 ST	102
---	--------------------	---	---------------------	---	------	-----

- ¹⁾ Montaż przycisku podwójnego w obudowie 3SB38 nie jest możliwy.
[Etykiety puste – patrz strony 10/73 oraz 10/74.](#)

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, tworzywo, kwadratowe, 26mm×26mm

Kompletne urządzenia

Dane do dobor zamówienia

		Wersja	Napięcie znamionowe lampki	Kolor przycisku	Elementy łączeniowe	LK	Zaciski śrubowe		PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG *	PG
V							Nr zamówieniowy				
Przyciski											
	Przyciski płaskie	--	Czarny	1 NO	B	3SB33 02-0AA11	1	1 ST	102		
			Czarny	1 NC	B	3SB33 03-0AA11	1	1 ST	102		
			Czerwony	1 NC	B	3SB33 03-0AA21	1	1 ST	102		
			Żółty	1 NO	B	3SB33 02-0AA31	1	1 ST	102		
			Zielony	1 NO	B	3SB33 02-0AA41	1	1 ST	102		
			Niebieski	1 NO	B	3SB33 02-0AA51	1	1 ST	102		
			Biały	1 NO	B	3SB33 02-0AA61	1	1 ST	102		
			Czarny	1 NO + 1 NC	B	3SB33 01-0AA11	1	1 ST	102		
			Czerwony	1 NO + 1 NC	B	3SB33 01-0AA21	1	1 ST	102		
			Żółty	1 NO + 1 NC	B	3SB33 01-0AA31	1	1 ST	102		
			Zielony	1 NO + 1 NC	B	3SB33 01-0AA41	1	1 ST	102		
			Niebieski	1 NO + 1 NC	C	3SB33 01-0AA51	1	1 ST	102		
Biały	1 NO + 1 NC	B	3SB33 01-0AA61	1	1 ST	102					
	Przyciski płaskie podświetlane	24 AC/DC	Czerwony ¹⁾	1 NC	B	3SB33 46-0AA21	1	1 ST	102		
			Żółty ¹⁾	1 NO	B	3SB33 45-0AA31	1	1 ST	102		
			Zielony ¹⁾	1 NO	B	3SB33 45-0AA41	1	1 ST	102		
			Niebieski ¹⁾	1 NO	B	3SB33 45-0AA51	1	1 ST	102		
			Biały	1 NO	B	3SB33 45-0AA61	1	1 ST	102		
			Przezn. ¹⁾	1 NO	B	3SB33 45-0AA71	1	1 ST	102		
			Czerwony ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB33 47-0AA21	1	1 ST	102		
			Żółty ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB33 47-0AA31	1	1 ST	102		
			Zielony ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB33 47-0AA41	1	1 ST	102		
			Niebieski ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB33 47-0AA51	1	1 ST	102		
			Biały	1 NO + 1 NC	B	3SB33 47-0AA61	1	1 ST	102		
			Przezn. ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB33 47-0AA71	1	1 ST	102		
	Z wbudowaną diodą (wraz z podstawą na 3 elementy)	230 AC	Czerwony ¹⁾	1 NC	B	3SB33 54-0AA21	1	1 ST	102		
			Żółty ¹⁾	1 NO	C	3SB33 53-0AA31	1	1 ST	102		
			Zielony ¹⁾	1 NO	B	3SB33 53-0AA41	1	1 ST	102		
			Niebieski ¹⁾	1 NO	C	3SB33 53-0AA51	1	1 ST	102		
			Biały	1 NO	B	3SB33 53-0AA61	1	1 ST	102		
			Przezn. ¹⁾	1 NO	B	3SB33 53-0AA71	1	1 ST	102		
			Czerwony ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB33 55-0AA21	1	1 ST	102		
			Żółty ¹⁾	1 NO + 1 NC	C	3SB33 55-0AA31	1	1 ST	102		
			Zielony ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB33 55-0AA41	1	1 ST	102		
			Niebieski ¹⁾	1 NO + 1 NC	C	3SB33 55-0AA51	1	1 ST	102		
			Biały	1 NO + 1 NC	C	3SB33 55-0AA61	1	1 ST	102		
			Przezn. ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB33 55-0AA71	1	1 ST	102		
Przyciski płaskie podświetlane z oprawką BA 9s bez żarówki (wraz z podstawą na 3 elementy)		Czerwony ¹⁾	1 NC	B	3SB33 07-0AA21	1	1 ST	102			
		Żółty ¹⁾	1 NO	B	3SB33 06-0AA31	1	1 ST	102			
		Zielony ¹⁾	1 NO	B	3SB33 06-0AA41	1	1 ST	102			
		Niebieski ¹⁾	1 NO	B	3SB33 06-0AA51	1	1 ST	102			
		Biały	1 NO	B	3SB33 06-0AA61	1	1 ST	102			
		Przezn. ¹⁾	1 NO	B	3SB33 06-0AA71	1	1 ST	102			
		Czerwony ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB33 05-0AA21	1	1 ST	102			
		Żółty ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB33 05-0AA31	1	1 ST	102			
		Zielony ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB33 05-0AA41	1	1 ST	102			
		Niebieski ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB33 05-0AA51	1	1 ST	102			
		Biały	1 NO + 1 NC	B	3SB33 05-0AA61	1	1 ST	102			
		Przezn. ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB33 05-0AA71	1	1 ST	102			

¹⁾ Możliwość opisania za pomocą etykiety.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, tworzywo, kwadratowe, 26mm×26mm

Kompletne urządzenia

Wersja	Kolor przycisku	Elementy łączeniowe	LK	Zaciski śrubowe	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
				Nr zamówieniowy			

Stop awaryjny zgodne z ISO 13850, z żółtą etykietą Ø 80 mm, z napisem¹⁾.
Możliwość stosowania z przełącznikami bezpieczeństwa 3TK28.



Stop awaryjny grzybkowy
Odblokowanie poprzez obrót

Stop awaryjny grzybkowy, Ø 40 mm, z funkcją pewnego zatrzaśnięcia
Odblokowanie poprzez obrót

Czerwony 1 NC
1 NO + 1 NC

→²⁾ B
→²⁾ B

3SB33 03-1HA20
3SB33 01-1HA20

1 1 ST 102
1 1 ST 102

¹⁾ Napis w języku niemieckim "NOT-HALT".

²⁾ Pewne otwarcie zgodnie z IEC 60947-5-1, Załącznik K.

³⁾ Można stosować z przełącznikami bezpieczeństwa 3TK28. Certyfikat:



Wersja	Napięcie znamionowe lampki	Kolor soczewki	LK	Zaciski śrubowe	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
				Nr zamówieniowy			

V

Urządzenia sygnalizacyjne



Lampki sygnalizacyjne

Lampki sygnalizacyjne
Z wbudowaną diodą

24 AC/DC
Czerwony
Żółty
Zielony
Niebieski
Biały
Przezr.

B 3SB33 44-6AA20
B 3SB33 44-6AA30
B 3SB33 44-6AA40
B 3SB33 44-6AA50
B 3SB33 44-6AA60
B 3SB33 44-6AA70

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Lampki sygnalizacyjne
Z wbudowaną diodą

230 AC
Czerwony
Żółty
Zielony
Niebieski
Biały
Przezr.

B 3SB33 52-6AA20
B 3SB33 52-6AA30
B 3SB33 52-6AA40
B 3SB33 52-6AA50
B 3SB33 52-6AA60
B 3SB33 52-6AA70

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Lampki sygnalizacyjne
z oprawką BA 9s (bez żarówki)

—
Czerwony
Żółty
Zielony
Niebieski
Biały
Przezr.

B 3SB33 04-6AA20
B 3SB33 04-6AA30
B 3SB33 04-6AA40
B 3SB33 04-6AA50
B 3SB33 04-6AA60
B 3SB33 04-6AA70

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, tworzywo, kwadratowe, 26mm×26mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne

Dane do doboru i zamówienia

Wersja	Kolor przycisku	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
Przyciski z uchwytami¹⁾						
	Przycisk płaski					
	Czarny	B	3SB31 10-0AA11	1	1 ST	102
	Czerwony	B	3SB31 10-0AA21	1	1 ST	102
	Żółty	B	3SB31 10-0AA31	1	1 ST	102
	Zielony	B	3SB31 10-0AA41	1	1 ST	102
	Niebieski	B	3SB31 10-0AA51	1	1 ST	102
	Biały	B	3SB31 10-0AA61	1	1 ST	102
	Przezr. ²⁾	B	3SB31 10-0AA71	1	1 ST	102
Przycisk						
	Przycisk z pierścieniem wystającym (wysokość 13 mm)					
	Czarny	B	3SB31 10-0AA12	1	1 ST	102
	Czerwony	B	3SB31 10-0AA22	1	1 ST	102
	Zielony	C	3SB31 10-0AA42	1	1 ST	102
	Biały	B	3SB31 10-0AA62	1	1 ST	102
Przycisk z pierścieniem wystającym						
	Przycisk z pierścieniem wystającym, ząbkowanym (wysokość 13 mm)					
	Czarny	C	3SB31 10-0AA13	1	1 ST	102
	Czerwony	C	3SB31 10-0AA23	1	1 ST	102
	Żółty	C	3SB31 10-0AA33	1	1 ST	102
	Zielony	C	3SB31 10-0AA43	1	1 ST	102
	Biały	C	3SB31 10-0AA63	1	1 ST	102
Przycisk z pierścieniem wystającym, ząbkowanym						
	Przycisk podświetlany płaski (wraz z podstawą na 3 elementy)					
	Czerwony ²⁾	B	3SB31 11-0AA21	1	1 ST	102
	Żółty ²⁾	B	3SB31 11-0AA31	1	1 ST	102
	Zielony ²⁾	B	3SB31 11-0AA41	1	1 ST	102
	Niebieski ²⁾	B	3SB31 11-0AA51	1	1 ST	102
	Biały	B	3SB31 11-0AA61	1	1 ST	102
	Przezr. ²⁾	B	3SB31 11-0AA71	1	1 ST	102
Przycisk podświetlany						
	Przycisk płaski, zatrzaskowy Odblokowanie poprzez ponowne naciśnięcie					
	Czarny	B	3SB31 10-0DA11	1	1 ST	102
	Czerwony	B	3SB31 10-0DA21	1	1 ST	102
	Żółty	B	3SB31 10-0DA31	1	1 ST	102
	Zielony	B	3SB31 10-0DA41	1	1 ST	102
	Niebieski	C	3SB31 10-0DA51	1	1 ST	102
	Biały	B	3SB31 10-0DA61	1	1 ST	102
Przycisk						
	Przycisk podświetlany płaski zatrzaskowy (wraz z podstawą na 3 elementy), Odblokowanie poprzez ponowne naciśnięcie					
	Czerwony ²⁾	B	3SB31 11-0DA21	1	1 ST	102
	Żółty ²⁾	B	3SB31 11-0DA31	1	1 ST	102
	Zielony ²⁾	B	3SB31 11-0DA41	1	1 ST	102
	Niebieski ²⁾	B	3SB31 11-0DA51	1	1 ST	102
	Biały	B	3SB31 11-0DA61	1	1 ST	102
	Przezr. ²⁾	B	3SB31 11-0DA71	1	1 ST	102
Przycisk podświetlany						

¹⁾ Dostępne również bez uchwytu. Do kodu zamówieniowego należy dodać "-Z" oraz numer kod zamówieniowy "B01"

²⁾ Możliwość opisanie za pomocą etykiety.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, tworzywo, kwadratowe, 26mm×26mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne

Wersja	Wersja Podświetlenie	Kolor przycisku	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jed- nostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
--------	-------------------------	--------------------	----	-----------------	--------------------------------------	------	----

Przełączniki z uchwytem¹⁾



Przełączniki



Przełączniki, Podświetlany



Przełączniki



Przełączniki, Podświetlany

Przełącznik, 2 położenia

Sekwencja łączeniowa O-I,
kąt między położeniami 50°,
Bez samopowrotu



**Bez
podświetlenia**

Czarny B
Czerwony B
Zielony B
Biały B

3SB31 10-2KA11
3SB31 10-2KA21
3SB31 10-2KA41
3SB31 10-2KA61

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Podświetlany
(wraz
z podstawą na
3 elementy)

Czerwony B
Żółty B
Zielony B
Niebieski B
Przezr. B

3SB31 11-2KA21
3SB31 11-2KA31
3SB31 11-2KA41
3SB31 11-2KA51
3SB31 11-2KA71

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Sekwencja łączeniowa O-I,
kąt między położeniami 50°,
Z samopowrotem



**Bez
podświetlenia**

Czarny B
Czerwony C
Zielony C
Biały C

3SB31 10-2LA11
3SB31 10-2LA21
3SB31 10-2LA41
3SB31 10-2LA61

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Podświetlany
(wraz
z podstawą na
3 elementy)

Czerwony B
Żółty C
Zielony C
Niebieski C
Przezr. B

3SB31 11-2LA21
3SB31 11-2LA31
3SB31 11-2LA41
3SB31 11-2LA51
3SB31 11-2LA71

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Przełącznik, 3 położenia

Sekwencja łączeniowa I-O-II,
kąt między położeniami 2 x 50°,
Bez samopowrotu



**Bez
podświetlenia**

Czarny B
Czerwony B
Zielony C
Biały C

3SB31 10-2DA11
3SB31 10-2DA21
3SB31 10-2DA41
3SB31 10-2DA61

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Podświetlany
(wraz
z podstawą na
3 elementy)

Czerwony B
Żółty B
Zielony B
Niebieski C
Przezr. B

3SB31 11-2DA21
3SB31 11-2DA31
3SB31 11-2DA41
3SB31 11-2DA51
3SB31 11-2DA71

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Sekwencja łączeniowa I-O-II,
kąt między położeniami 2 x 50°,
Z samopowrotem



**Bez
podświetlenia**

Czarny B
Czerwony B
Zielony C
Biały C

3SB31 10-2EA11
3SB31 10-2EA21
3SB31 10-2EA41
3SB31 10-2EA61

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Podświetlany
(wraz
z podstawą na
3 elementy)

Czerwony C
Żółty B
Zielony B
Niebieski C
Przezr. B

3SB31 11-2EA21
3SB31 11-2EA31
3SB31 11-2EA41
3SB31 11-2EA51
3SB31 11-2EA71

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Sekwencja łączeniowa I-O-II,
kąt między położeniami 2 x 50°,
styki z samopowrotem po lewej,
bez samopowrotu po prawej



**Bez
podświetlenia**

Czarny B
Zielony C
Biały B

3SB31 10-2GA11
3SB31 10-2GA41
3SB31 10-2GA61

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Sekwencja łączeniowa I-O-II,
kąt między położeniami 2 x 50°,
styki bez samopowrotu po lewej,
z samopowrotem po prawej



**Bez
podświetlenia**

Czarny B
Czerwony C
Zielony B

3SB31 10-2FA11
3SB31 10-2FA21
3SB31 10-2FA41

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

¹⁾ Dostępne również bez uchwyty. Do kodu zamówieniowego należy dodać "-Z" oraz numer kod zamówieniowy "B01"

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, tworzywo, kwadratowe, 26mm×26mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne

Wersja	Rodzaj zamka		LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
	Typ	Nr zamka/ Kolor					

Przełączniki z kluczem i uchwytem¹⁾



Przełącznik z kluczem RONIS



Przełącznik z kluczem CES



Przełącznik z kluczem O.M.R.

Przełączniki z kluczem (2 klucze) , 2 położenia

Sekuencja łączeniowa O-I, kąt między położeniami 50°, Bez samopowrotu	RONIS	SB 30	O+I	B	3SB31 10-4AD11	1	1 ST	102
			O	B	3SB31 10-4AD01	1	1 ST	102
			I	B	3SB31 10-4LD21	1	1 ST	102
	CES	SSG 10	O+I	B	3SB31 10-4LD11	1	1 ST	102
			O	B	3SB31 10-4LD01	1	1 ST	102
			I	B	3SB31 10-4LD21	1	1 ST	102
	LSG 1	O+I	O	C	3SB31 10-4LF01	1	1 ST	102
			O	B	3SB31 10-4LF11	1	1 ST	102
			O	B	3SB31 10-4AE31	1	1 ST	102
	BKS	E2 do VW ²⁾	O	B	3SB31 10-5AE31	1	1 ST	102
			O+I	B	3SB31 10-5AE41	1	1 ST	102
			O	B	3SB31 10-5AE51	1	1 ST	102

Przełączniki z kluczem (2 klucze) , 3 położenia

Sekuencja łączeniowa I-O-II, kąt między położeniami 2 x 50°, Bez samopowrotu	RONIS	SB 30	I+O+II	B	3SB31 10-4DD11	1	1 ST	102
			I+O+II	B	3SB31 10-4PD11	1	1 ST	102
			O	B	3SB31 10-4PD01	1	1 ST	102
	CES	SSG 10	I+O+II	B	3SB31 10-4DD11	1	1 ST	102
			I+O+II	B	3SB31 10-4PD11	1	1 ST	102
			O	B	3SB31 10-4PD01	1	1 ST	102
	RONIS	SB 30	O	B	3SB31 10-4ED01	1	1 ST	102
			O	B	3SB31 10-4QD01	1	1 ST	102
			O	B	3SB31 10-4QD01	1	1 ST	102
	CES	SSG 10	O	B	3SB31 10-4SD01	1	1 ST	102
			O	B	3SB31 10-4SD01	1	1 ST	102
			O	B	3SB31 10-4SD01	1	1 ST	102

Zamki specjalne BKS oraz CES – patrz strona 10/68.

¹⁾ Dostępne również bez uchwyty. Do kodu zamówieniowego należy dodać "Z" oraz numer kod zamówieniowy "B01"

²⁾ Klucze nie wchodzą w zakres dostawy.

³⁾ Zgodnie z normami FIAT; dostępne również dla innych użytkowników.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, tworzywo, kwadratowe, 26mm×26mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne

Wersja	Kolor przycisku	Dopuszczenia	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
--------	-----------------	--------------	----	-----------------	---------------------------	------	----

Stopy awaryjne zgodne z ISO 13850 oraz IEC 60947-5-5, z korpusem¹⁾²⁾.
Możliwość stosowania z przekaźnikami bezpieczeństwa 3TK28.



Stop awaryjny grzybkowy
Odblokowanie poprzez obrót

Stop awaryjny grzybkowy, Ø 40 mm,
wypożarty w mechanizm pewnego
zatrzaśnięcia zgodnie z ISO 13850,
Odblokowanie poprzez obrót

Czerwony



B

3SB31 10-1HA20

1

1 ST

102



Stop awaryjny grzybkowy
z przełącznikiem z kluczem
RONIS

Stop awaryjny grzybkowy, Ø 40 mm ,
z przełącznikiem z kluczem RONIS
(2 klucze), nr zamka SB 30,
wypożarty w mechanizm pewnego
zatrzaśnięcia zgodnie z ISO 13850,
odblokowanie wyłącznie za pomocą
klucza

Czerwony



B

3SB31 10-1BA20

1

1 ST

102



Stop awaryjny grzybkowy
z przełącznikiem z kluczem
CES

Stop awaryjny grzybkowy, Ø 40 mm ,
z przełącznikiem z kluczem CES
(2 klucze), nr zamka SSG 10,
wypożarty w mechanizm pewnego
zatrzaśnięcia zgodnie z ISO 13850,
odblokowanie wyłącznie za pomocą
klucza

Czerwony



B

3SB31 10-1KA20

1

1 ST

102

Stop awaryjny grzybkowy, Ø 40 mm ,
z przełącznikiem z kluczem BKS
(2 klucze), nr zamka S1,
wypożarty w mechanizm pewnego
zatrzaśnięcia zgodnie z ISO 13850,
odblokowanie wyłącznie za pomocą
klucza

Czerwony



B

3SB31 10-1LA20

1

1 ST

102



Stop awaryjny grzybkowy
z przełącznikiem z kluczem
O.M.R.

Stop awaryjny grzybkowy, Ø 40 mm,
z przełącznikiem z kluczem O.M.R.
(2 klucze), nr zamka 73037,
wypożarty w mechanizm pewnego
zatrzaśnięcia zgodnie z ISO 13850,
odblokowanie wyłącznie za pomocą
klucza

Czerwony



B

3SB31 10-1MA20

1

1 ST

102

Zamki specjalne BKS oraz CES – patrz strona 10/68.

¹⁾ Dostępne również bez uchwytu. Do kodu zamówieniowego należy dodać "-Z" oraz numer kod zamówieniowy "B01"

²⁾ Żółte etykiety należy zamawiać oddzielnie, patrz Akcesoria.

WersjaNO	Kolor soczewki	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
----------	----------------	----	-----------------	---------------------------	------	----

Urządzenia sygnalizacyjne z uchwytem¹⁾



Lampki sygnalizacyjne

Lampki sygnalizacyjne

Czerwony

B

3SB31 11-6AA20

1

1 ST

102

Żółty

B

3SB31 11-6AA30

1

1 ST

102

Zielony

B

3SB31 11-6AA40

1

1 ST

102

Niebieski

B

3SB31 11-6AA50

1

1 ST

102

Przezr.

B

3SB31 11-6AA70

1

1 ST

102

Biały

B

3SB31 11-6AA60

1

1 ST

102

¹⁾ Dostępne również bez korpusu. Do kodu zamówieniowego należy dodać "-Z"

oraz numer kod zamówieniowy "B01".

* Istnieje możliwość zamówienia tej liczby lub jej wielokrotności.

Rzeczywiste urządzenia mogą różnić się od przedstawionych na ilustracjach

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, metalowe, okrągłe, 22 mm

Kompletne urządzenia

Dane do doboru i zamówienia

Poniższe informacje tyczą się wszystkich urządzeń kompletnych

PU (jednostka) = 1

PKG* = 1 ST

PG = 102

Napięcie znamionowe lampki	Kolor przycisku	Elementy łączeniowe	LK	Zaciski śrubowe	LK	Zaciski sprężynowe
V				Nr zamówieniowy		Nr zamówieniowy

Przyciski

Przyciski płaskie



Przycisk płaski

---	Czarny	1 NO	▶	3SB36 02-0AA11	C	3SB36 02-0AA11-0CC0
	Czarny	1 NC	B	3SB36 03-0AA11	C	3SB36 03-0AA11-0CC0
	Czerwony	1 NC	▶	3SB36 03-0AA21	C	3SB36 03-0AA21-0CC0
	Żółty	1 NO	B	3SB36 02-0AA31	C	3SB36 02-0AA31-0CC0
	Zielony	1 NO	▶	3SB36 02-0AA41	C	3SB36 02-0AA41-0CC0
	Niebieski	1 NO	B	3SB36 02-0AA51	C	3SB36 02-0AA51-0CC0
	Biały	1 NO	▶	3SB36 02-0AA61	C	3SB36 02-0AA61-0CC0
	Czarny	1 NO + 1 NC	B	3SB36 01-0AA11	C	3SB36 01-0AA11-0CC0
	Czerwony	1 NO + 1 NC	B	3SB36 01-0AA21	C	3SB36 01-0AA21-0CC0
	Żółty	1 NO + 1 NC	B	3SB36 01-0AA31	C	3SB36 01-0AA31-0CC0
	Zielony	1 NO + 1 NC	B	3SB36 01-0AA41	C	3SB36 01-0AA41-0CC0
	Niebieski	1 NO + 1 NC	B	3SB36 01-0AA51	C	3SB36 01-0AA51-0CC0
	Biały	1 NO + 1 NC	B	3SB36 01-0AA61	C	3SB36 01-0AA61-0CC0
	Przezr.	1 NO + 1 NC	B	3SB36 01-0AA71	---	---

Przycisk podświetlany płaski

Z wbudowaną diodą (wraz z podstawą na 3 elementy)

24 AC/DC



Przycisk podświetlany płaski

	Czerwony ¹⁾	1 NC	▶	3SB36 46-0AA21	C	3SB36 46-0AA21-0CC0
	Żółty ¹⁾	1 NO	B	3SB36 45-0AA31	C	3SB36 45-0AA31-0CC0
	Zielony ¹⁾	1 NO	▶	3SB36 45-0AA41	C	3SB36 45-0AA41-0CC0
	Niebieski ¹⁾	1 NO	B	3SB36 45-0AA51	C	3SB36 45-0AA51-0CC0
	Biały	1 NO	B	3SB36 45-0AA61	C	3SB36 45-0AA61-0CC0
	Przezr. ¹⁾	1 NO	▶	3SB36 45-0AA71	C	3SB36 45-0AA71-0CC0
	Czerwony ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB36 47-0AA21	C	3SB36 47-0AA21-0CC0
	Żółty ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB36 47-0AA31	C	3SB36 47-0AA31-0CC0
	Zielony ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB36 47-0AA41	C	3SB36 47-0AA41-0CC0
	Niebieski ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB36 47-0AA51	C	3SB36 47-0AA51-0CC0
	Biały	1 NO + 1 NC	B	3SB36 47-0AA61	C	3SB36 47-0AA61-0CC0
	Przezr. ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB36 47-0AA71	C	3SB36 47-0AA71-0CC0

110 AC	Czerwony ¹⁾	1 NC	B	3SB36 50-0AA21	---	---
	Żółty ¹⁾	1 NO	B	3SB36 57-0AA31	---	---
	Zielony ¹⁾	1 NO	B	3SB36 57-0AA41	---	---
	Niebieski ¹⁾	1 NO	B	3SB36 57-0AA51	---	---
	Biały	1 NO	B	3SB36 57-0AA61	---	---
	Przezr. ¹⁾	1 NO	D	3SB36 57-0AA71	---	---

	Czerwony ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB36 51-0AA21	---	---
	Żółty ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB36 51-0AA31	---	---
	Zielony ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB36 51-0AA41	---	---
	Niebieski ¹⁾	1 NO + 1 NC	D	3SB36 51-0AA51	---	---
	Biały	1 NO + 1 NC	B	3SB36 51-0AA61	---	---
	Przezr. ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB36 51-0AA71	---	---

230 AC	Czerwony ¹⁾	1 NC	▶	3SB36 54-0AA21	C	3SB36 54-0AA21-0CC0
	Żółty ¹⁾	1 NO	B	3SB36 53-0AA31	C	3SB36 53-0AA31-0CC0
	Zielony ¹⁾	1 NO	▶	3SB36 53-0AA41	C	3SB36 53-0AA41-0CC0
	Niebieski ¹⁾	1 NO	D	3SB36 53-0AA51	C	3SB36 53-0AA51-0CC0
	Biały	1 NO	B	3SB36 53-0AA61	C	3SB36 53-0AA61-0CC0
	Przezr. ¹⁾	1 NO	▶	3SB36 53-0AA71	C	3SB36 53-0AA71-0CC0

	Czerwony ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB36 55-0AA21	C	3SB36 55-0AA21-0CC0
	Żółty ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB36 55-0AA31	C	3SB36 55-0AA31-0CC0
	Zielony ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB36 55-0AA41	C	3SB36 55-0AA41-0CC0
	Niebieski ¹⁾	1 NO + 1 NC	D	3SB36 55-0AA51	C	3SB36 55-0AA51-0CC0
	Biały	1 NO + 1 NC	B	3SB36 55-0AA61	C	3SB36 55-0AA61-0CC0
	Przezr. ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB36 55-0AA71	C	3SB36 55-0AA71-0CC0

¹⁾ Możliwość opisania za pomocą etykiety.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, metalowe, okrągłe, 22 mm

Kompletne urządzenia

PU (jednostka) = 1
 PKG* = 1 ST
 PG = 102

Napięcie znamionowe lampki	Kolor przycisku	Elementy łączeniowe	LK	Zaciski śrubowe 	LK	Zaciski sprężynowe 
V				Nr zamówieniowy		Nr zamówieniowy

Przyciski



Przycisk podświetlany płaski

Przycisk podświetlany płaski
 Z oprawką BA 9s, bez żarówki
 (wraz z podstawą na 3 elementy)

--	Czerwony ¹⁾	1 NC	B	3SB36 07-0AA21		3SB36 07-0AA21-0CC0
	Bursztynowy ¹⁾	1 NO	D	3SB36 06-0AA01		--
	Żółty ¹⁾	1 NO	B	3SB36 06-0AA31	C	3SB36 06-0AA31-0CC0
	Zielony ¹⁾	1 NO	B	3SB36 06-0AA41	C	3SB36 06-0AA41-0CC0
	Niebieski ¹⁾	1 NO	B	3SB36 06-0AA51	C	3SB36 06-0AA51-0CC0
	Biały	1 NO	B	3SB36 06-0AA61	C	3SB36 06-0AA61-0CC0
	Przezr. ¹⁾	1 NO	B	3SB36 06-0AA71	C	3SB36 06-0AA71-0CC0
	Czerwony ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB36 05-0AA21		3SB36 05-0AA21-0CC0
	Bursztynowy ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB36 05-0AA01		--
	Żółty ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB36 05-0AA31	C	3SB36 05-0AA31-0CC0
	Zielony ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB36 05-0AA41	C	3SB36 05-0AA41-0CC0
	Niebieski ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB36 05-0AA51	C	3SB36 05-0AA51-0CC0
	Biały	1 NO + 1 NC	B	3SB36 05-0AA61	C	3SB36 05-0AA61-0CC0
	Przezr. ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB36 05-0AA71	C	3SB36 05-0AA71-0CC0



Przycisk podświetlany płaski

Przycisk podświetlany płaski, odporny na działanie rozpuszczalników²⁾
 Z wbudowaną diodą (wraz z podstawą na 3 elementy)

24 AC/DC	Czerwony ¹⁾	1 NC	B	3SB36 46-0AA21-0PA0		--
	Żółty ¹⁾	1 NO	B	3SB36 45-0AA31-0PA0		--
	Zielony ¹⁾	1 NO	B	3SB36 45-0AA41-0PA0		--
	Niebieski ¹⁾	1 NO	B	3SB36 45-0AA51-0PA0		--
	Biały	1 NO	B	3SB36 45-0AA61-0PA0		--
	Przezr. ¹⁾	1 NO	B	3SB36 45-0AA71-0PA0		--
	Czerwony ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB36 47-0AA21-0PA0		--
	Żółty ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB36 47-0AA31-0PA0		--
	Zielony ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB36 47-0AA41-0PA0		--
	Niebieski ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB36 47-0AA51-0PA0		--
	Biały	1 NO + 1 NC	B	3SB36 47-0AA61-0PA0		--
	Przezr. ¹⁾	1 NO + 1 NC	B	3SB36 47-0AA71-0PA0		--

Przyciski grzybkowe



Przycisk grzybkowy wciśnij/pociągnij

Przycisk grzybkowy wciśnij/pociągnij, Ø 40 mm, Bez samopowrotu
 Odblokowanie poprzez pociągnięcie

--	Czerwony	1 NC	B	3SB36 03-1CA21	C	3SB36 03-1CA21-0CC0
		1 NO + 1 NC	B	3SB36 01-1CA21	C	3SB36 01-1CA21-0CC0

¹⁾ Możliwość opisania za pomocą etykiety.

²⁾ Nieodpowiednie do grawerowania laserowego.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, metalowe, okrągłe, 22 mm

Kompletne urządzenia

PU (jednostka) = 1

PKG* = 1 ST

PG = 102

Wersja	Kolor dźwigni/ Nr zamka	Elementy łączeniowe	LK	Zaciski śrubowe	LK	Zaciski sprężynowe
				Nr zamówieniowy		Nr zamówieniowy

Przełączniki



Przełączniki

Przełącznik, 2 położenia

Sekwencja łączeniowa O-I, kąt między położeniami 50°

Bez samopowrotu



Czarny

1 NO



3SB36 02-2KA11

C

3SB36 02-2KA11-0CC0

Standard 1 NO + 1 NC



3SB36 01-2KA11

C

3SB36 01-2KA11-0CC0

O zwiększo-
nej wtrzy-
małości

1 NO



3SB36 02-2PA11

--

--

1 NO + 1 NC



3SB36 01-2PA11

--

--

Przełącznik, 3 położenia

Sekwencja łączeniowa I-O-II kąt między położeniami 2 x 50°

Bez samopowrotu



Czarny

1 NO, 1 NO



3SB36 10-2DA11

C

3SB36 10-2DA11-0CC0

1 NO + 1 NC,



3SB36 08-2DA11

C

3SB36 08-2DA11-0CC0

1 NO + 1 NC



3SB36 10-2SA11

--

--

O zwiększo-
nej wtrzy-
małości

1 NO + 1 NC,



3SB36 08-2SA11

--

--

1 NO + 1 NC



3SB36 10-2EA11

C

3SB36 10-2EA11-0CC0

1 NO + 1 NC,



3SB36 08-2EA11

C

3SB36 08-2EA11-0CC0

1 NO + 1 NC



3SB36 10-2TA11

--

--

O zwiększo-
nej wtrzy-
małości

1 NO + 1 NC,



3SB36 08-2TA11

--

--

1 NO + 1 NC



3SB36 08-2TA11

--

--

Przełączniki z kluczem



Przełącznik z kluczem
RONIS

Przełączniki z kluczem RONIS, 2 położenia

2 klucze, klucz wyjmowany w położeniu 0 + I,
Sekwencja łączeniowa O-I, kąt między położeniami 50°

Bez samopowrotu



SB 30

1 NO



3SB36 02-4AD11

C

3SB36 02-4AD11-0CC0

1 NO + 1 NC



3SB36 01-4AD11

C

3SB36 01-4AD11-0CC0

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

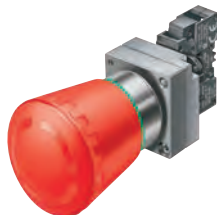
Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, metalowe, okrągłe, 22 mm

Kompletne urządzenia

PU (jednostka) = 1
PKG* = 1 ST
PG = 102

Kolor przycisku	Elementy łączeniowe	LK	Zaciski śrubowe	LK	Zaciski sprężynowe
			Nr zamówieniowy		Nr zamówieniowy

Stopy awaryjne zgodne z ISO 13850, z żółtą etykietą, Ø 80 mm, z napisem



Stop awaryjny grzybkowy
Odblokowanie poprzez obrót

Stop awaryjny grzybkowy, Ø 40 mm, wyposażony w mechanizm pewnego zatrzaśnięcia
Odblokowanie poprzez obrót

• Napis w języku niemieckim "NOT-HALT"

Czerwony 1 NC →¹⁾ ▶
1 NO + 1 NC →¹⁾ B
1 NO + 1 NC →¹⁾ B

• Napis w języku angielskim "EMERGENCY STOP"

Czerwony 1 NC →¹⁾ B
1 NO + 1 NC →¹⁾ B

• Napis w języku francuskim "ARRET D'URGENCE"

Czerwony 1 Nc →¹⁾ B
1 NO + 1 NC →¹⁾ B

3SB36 03-1HA20

B

3SB36 03-1HA20-0CC0

3SB36 01-1HA20

B

3SB36 01-1HA20-0CC0

--

B

3SB36 11-1HA20-0CC0

3SB36 03-1HR20

--

--

3SB36 01-1HR20

--

--

3SB36 03-1HP20

--

--

3SB36 01-1HP20

--

--



Stop awaryjny grzybkowy,
odblokowanie poprzez obrót, wskaźnik położenia styków

Odblokowanie poprzez obrót i mechaniczny wskaźnik położenia styków

• Napis w języku niemieckim "NOT-HALT"

Czerwony 1 NC →¹⁾ ▶
1 NO + 1 NC →¹⁾ B

• Napis w języku angielskim "EMERGENCY STOP"

Czerwony 1 NC →¹⁾ B
1 NO + 1 NC →¹⁾ B

3SB36 03-1HA26

B

3SB36 03-1HA26-0CC0

3SB36 01-1HA26

B

3SB36 01-1HA26-0CC0

3SB36 03-1HR26

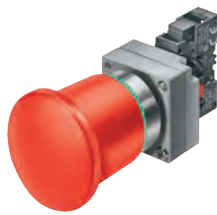
--

--

3SB36 01-1HR26

--

--



Stop awaryjny grzybkowy,
odblokowanie poprzez pociągnięcie

Odblokowanie poprzez pociągnięcie odporny na działanie rozpuszczalników²⁾

• Napis w języku niemieckim "NOT-HALT"

Czerwony 1 NC →¹⁾ B
1 NO + 1 NC →¹⁾ B
1 NO + 1 NC →¹⁾ B

• Napis w języku angielskim "EMERGENCY STOP"

Czerwony 1 NC →¹⁾ B
1 NO + 1 NC →¹⁾ B

• Napis w języku francuskim "ARRET D'URGENCE"

Czerwony 1 NC →¹⁾ B
1 NO + 1 NC →¹⁾ B

3SB36 03-1TA20

B

3SB36 03-1TA20-0CC0

3SB36 01-1TA20

B

3SB36 01-1TA20-0CC0

--

B

3SB36 11-1TA20-0CC0

3SB36 03-1TR20

--

--

3SB36 01-1TR20

--

--

3SB36 03-1TP20

--

--

3SB36 01-1TP20

--

--

¹⁾ Pewne otwarcie zgodnie z IEC 60947-5-1, Załącznik K. Można stosować z przekaźnikami bezpieczeństwa 3TK28. Certyfikat:



²⁾ Nieodpowiednie do grawerowania laserowego.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, metalowe, okrągłe, 22 mm

Kompletne urządzenia

PU (jednostka) = 1

PKG* = 1 ST

PG = 102

Napięcie znamionowe lampki	Kolor soczewki	LK	Zaciski śrubowe	LK	Zaciski sprężynowe
V			Nr zamówieniowy		Nr zamówieniowy

Lampki sygnalizacyjne

Lampka sygnalizacyjna z soczewką z pierścieniami koncentrycznymi¹⁾ Z wbudowaną diodą					
 Lampki sygnalizacyjne	24 AC/DC	Czerwony	▶	3SB36 44-6BA20	C 3SB36 44-6BA20-0CC0
		Żółty	B	3SB36 44-6BA30	C 3SB36 44-6BA30-0CC0
		Zielony	▶	3SB36 44-6BA40	C 3SB36 44-6BA40-0CC0
		Niebieski	B	3SB36 44-6BA50	C 3SB36 44-6BA50-0CC0
		Biały	B	3SB36 44-6BA60	C 3SB36 44-6BA60-0CC0
		Przezr.	▶	3SB36 44-6BA70	C 3SB36 44-6BA70-0CC0
	110 AC	Czerwony	B	3SB36 48-6BA20	B 3SB36 48-6BA20-0CC0
		Żółty	B	3SB36 48-6BA30	B 3SB36 48-6BA30-0CC0
		Zielony	B	3SB36 48-6BA40	B 3SB36 48-6BA40-0CC0
		Niebieski	B	3SB36 48-6BA50	B 3SB36 48-6BA50-0CC0
		Biały	B	3SB36 48-6BA60	B 3SB36 48-6BA60-0CC0
		Przezr.	B	3SB36 48-6BA70	B 3SB36 48-6BA70-0CC0
	230 AC	Czerwony	▶	3SB36 52-6BA20	C 3SB36 52-6BA20-0CC0
		Żółty	B	3SB36 52-6BA30	C 3SB36 52-6BA30-0CC0
		Zielony	▶	3SB36 52-6BA40	C 3SB36 52-6BA40-0CC0
		Niebieski	B	3SB36 52-6BA50	C 3SB36 52-6BA50-0CC0
		Biały	B	3SB36 52-6BA60	C 3SB36 52-6BA60-0CC0
		Przezr.	▶	3SB36 52-6BA70	C 3SB36 52-6BA70-0CC0
	Z oprawką BA 9s , bez żarówki				
	--	Czerwony	B	3SB36 04-6BA20	C 3SB36 04-6BA20-0CC0
		Żółty	B	3SB36 04-6BA30	C 3SB36 04-6BA30-0CC0
		Zielony	B	3SB36 04-6BA40	C 3SB36 04-6BA40-0CC0
		Niebieski	B	3SB36 04-6BA50	C 3SB36 04-6BA50-0CC0
		Biały	B	3SB36 04-6BA60	C 3SB36 04-6BA60-0CC0
		Przezr.	B	3SB36 04-6BA70	C 3SB36 04-6BA70-0CC0

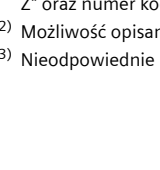
¹⁾ Brak możliwości opisanego za pomocą etykiety.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, metalowe, okrągłe, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne

Dane do doboru i zamówienia

Wersja	Napisy	Kolor przycisku	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
Przycisk z uchwytem ¹⁾							
	Przycisk płaski	Czarny	►	3SB35 00-0AA11	1	1 ST	102
		Czerwony	►	3SB35 00-0AA21	1	1 ST	102
		Żółty	B	3SB35 00-0AA31	1	1 ST	102
		Zielony	B	3SB35 00-0AA41	1	1 ST	102
		Niebieski	B	3SB35 00-0AA51	1	1 ST	102
		Biały	►	3SB35 00-0AA61	1	1 ST	102
		Szary	B	3SB35 00-0AB51	1	1 ST	102
		Przezr. ²⁾	B	3SB35 00-0AA71	1	1 ST	102
	Przycisk wystający	I	B	3SB35 00-0AA81	1	1 ST	102
		O	B	3SB35 00-0AB01	1	1 ST	102
		I	B	3SB35 00-0AB11	1	1 ST	102
		O	B	3SB35 00-0AB21	1	1 ST	102
	Przycisk z pierścieniem wystającym (wysokość 15,5 mm)	R	D	3SB35 00-0AC81	1	1 ST	102
		Czarny	►	3SB35 00-0AA11	1	1 ST	102
		Czerwony	C	3SB35 00-0AA21-0PA0	1	1 ST	102
		Żółty	C	3SB35 00-0AA31-0PA0	1	1 ST	102
		Zielony	C	3SB35 00-0AA41-0PA0	1	1 ST	102
	Przycisk podświetlany płaski (wraz z podstawą na 3 elementy)	Niebieski	C	3SB35 00-0AA51-0PA0	1	1 ST	102
		Biały	C	3SB35 00-0AA61-0PA0	1	1 ST	102
		Czarny	B	3SB35 00-0BA11	1	1 ST	102
		Czerwony	B	3SB35 00-0BA21	1	1 ST	102
		Żółty	B	3SB35 00-0BA31	1	1 ST	102
	Przycisk podświetlany wystający (wraz z podstawą na 3 elementy)	Zielony	B	3SB35 00-0BA41	1	1 ST	102
		Niebieski	B	3SB35 00-0BA51	1	1 ST	102
		Biały	B	3SB35 00-0BA61	1	1 ST	102
		Czarny	B	3SB35 00-0AA12	1	1 ST	102
		Czerwony	B	3SB35 00-0AA22	1	1 ST	102
	Przycisk podświetlany płaski, odporny na działanie rozpuszczalników ³⁾ (wraz z podstawą na 3 elementy)	Żółty	B	3SB35 00-0AA32	1	1 ST	102
		Zielony	B	3SB35 00-0AA42	1	1 ST	102
		Niebieski	B	3SB35 00-0AA52	1	1 ST	102
		Biały	B	3SB35 00-0AA62	1	1 ST	102
		Przezr. ²⁾	C	3SB35 01-0AA01	1	1 ST	102
	Przycisk podświetlany wystający (wraz z podstawą na 3 elementy)	Czerwony ²⁾	C	3SB35 01-0AA21	1	1 ST	102
		Żółty ²⁾	C	3SB35 01-0AA31	1	1 ST	102
		Zielony ²⁾	B	3SB35 01-0AA41	1	1 ST	102
		Niebieski ²⁾	B	3SB35 01-0AA51	1	1 ST	102
		Biały	B	3SB35 01-0AA61	1	1 ST	102
	Przycisk płaski, Bez samopowrotu, Odblokowanie poprzez ponowne naciśnięcie	Przezr. ²⁾	►	3SB35 01-0AA71	1	1 ST	102
		Czarny	B	3SB35 01-0AA21-0PA0	1	1 ST	102
		Czerwony	C	3SB35 01-0AA31-0PA0	1	1 ST	102
		Żółty ²⁾	C	3SB35 01-0AA41-0PA0	1	1 ST	102
		Zielony ²⁾	C	3SB35 01-0AA51-0PA0	1	1 ST	102
	Przycisk płaski, Bez samopowrotu, Odblokowanie poprzez ponowne naciśnięcie	Niebieski ²⁾	C	3SB35 01-0AA61-0PA0	1	1 ST	102
		Biały	C	3SB35 01-0AA71-0PA0	1	1 ST	102
		Przezr. ²⁾	C	3SB35 01-0BA01	1	1 ST	102
		Czerwony	B	3SB35 01-0BA21	1	1 ST	102
		Żółty	B	3SB35 01-0BA31	1	1 ST	102
	Przycisk płaski, Bez samopowrotu, Odblokowanie poprzez ponowne naciśnięcie	Zielony	B	3SB35 01-0BA41	1	1 ST	102
		Niebieski	B	3SB35 01-0BA51	1	1 ST	102
		Biały	B	3SB35 01-0BA61	1	1 ST	102
		Szary	D	3SB35 00-0DA11	1	1 ST	102
		Czerwony	B	3SB35 00-0DA21	1	1 ST	102
	Przycisk płaski, Bez samopowrotu, Odblokowanie poprzez ponowne naciśnięcie	Żółty	B	3SB35 00-0DA31	1	1 ST	102
		Zielony	B	3SB35 00-0DA41	1	1 ST	102
		Niebieski	B	3SB35 00-0DA51	1	1 ST	102
		Biały	B	3SB35 00-0DA61	1	1 ST	102
		Szary	D	3SB35 00-0DB51	1	1 ST	102
	Przycisk płaski, Bez samopowrotu, Odblokowanie poprzez ponowne naciśnięcie	Bursztynowy ²⁾	D	3SB35 01-0DA01	1	1 ST	102
		Czerwony ²⁾	B	3SB35 01-0DA21	1	1 ST	102
		Żółty ²⁾	B	3SB35 01-0DA31	1	1 ST	102
		Zielony ²⁾	B	3SB35 01-0DA41	1	1 ST	102
		Niebieski ²⁾	B	3SB35 01-0DA51	1	1 ST	102
	Przycisk płaski, Bez samopowrotu, Odblokowanie poprzez ponowne naciśnięcie	Biały	B	3SB35 01-0DA61	1	1 ST	102
		Przezr. ²⁾	B	3SB35 01-0DA71	1	1 ST	102

¹⁾ Dostępny również bez uchwyty. Do kodu zamówieniowego należy dodać "Z" oraz numer kod zamówieniowy "B01".

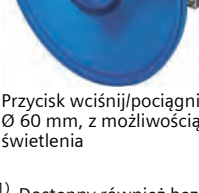
²⁾ Możliwość opisanie za pomocą etykiety.

³⁾ Nieodpowiednie do grawerowania laserowego.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, metalowe, okrągłe, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne

	Wersja	Kolor przycisku	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG	
Przyciski grzybkowe z uchwytem ¹⁾								
	Przyciski grzybkowe, Ø 30 mm	Czarny	B	3SB35 00-1DA11	1	1 ST	102	
		Czerwony	B	3SB35 00-1DA21	1	1 ST	102	
		Żółty	B	3SB35 00-1DA31	1	1 ST	102	
		Zielony	B	3SB35 00-1DA41	1	1 ST	102	
	Przyciski grzybkowe, Ø 40 mm	Czarny	B	3SB35 00-1GA11	1	1 ST	102	
		Czerwony	B	3SB35 00-1GA21	1	1 ST	102	
		Żółty	B	3SB35 00-1GA31	1	1 ST	102	
		Zielony	B	3SB35 00-1GA41	1	1 ST	102	
	Przyciski grzybkowe, Ø 60 mm	Czarny	B	3SB35 00-1QA11	1	1 ST	102	
		Czerwony	B	3SB35 00-1QA21	1	1 ST	102	
		Żółty	B	3SB35 00-1QA31	1	1 ST	102	
		Zielony	B	3SB35 00-1QA41	1	1 ST	102	
	Przycisk grzybkowy podświetlany, Ø 30 mm (wraz z podstawą na 3 elementy)	Bursztynowy	B	3SB35 01-1DA01	1	1 ST	102	
		Żółty	B	3SB35 01-1DA31	1	1 ST	102	
		Zielony	B	3SB35 01-1DA41	1	1 ST	102	
		Biały	B	3SB35 01-1DA61	1	1 ST	102	
	Przycisk grzybkowy podświetlany, Ø 40 mm (wraz z podstawą na 3 elementy)	Bursztynowy	B	3SB35 01-1GA01	1	1 ST	102	
		Żółty	B	3SB35 01-1GA31	1	1 ST	102	
		Zielony	B	3SB35 01-1GA41	1	1 ST	102	
		Biały	B	3SB35 01-1GA61	1	1 ST	102	
	Przycisk grzybkowy podświetlany, Ø 60 mm (wraz z podstawą na 3 elementy)	Bursztynowy	B	3SB35 01-1QA01	1	1 ST	102	
		Żółty	B	3SB35 01-1QA31	1	1 ST	102	
		Zielony	B	3SB35 01-1QA41	1	1 ST	102	
		Biały	B	3SB35 01-1QA61	1	1 ST	102	
	Przycisk wciśnij/pociągnij, Ø 30 mm, Bez samopowrotu, odblokowanie poprzez pociągnięcie	Czarny	B	3SB35 00-1EA11	1	1 ST	102	
		Czerwony	B	3SB35 00-1EA21	1	1 ST	102	
	Przycisk wciśnij/pociągnij, Ø 40 mm, Bez samopowrotu, odblokowanie poprzez pociągnięcie	Czarny	B	3SB35 00-1CA11	1	1 ST	102	
		Czerwony	B	3SB35 00-1CA21	1	1 ST	102	
		Żółty	B	3SB35 00-1CA31	1	1 ST	102	
		Zielony	C	3SB35 00-1CA41	1	1 ST	102	
	Przycisk wciśnij/pociągnij, Ø 60 mm, Bez samopowrotu, odblokowanie poprzez pociągnięcie	Czarny	B	3SB35 00-1RA11	1	1 ST	102	
		Czerwony	B	3SB35 00-1RA21	1	1 ST	102	
	Przycisk wciśnij/pociągnij, Ø 30 mm, bez samopowrotu, Bez samopowrotu odblokowanie poprzez pociągnięcie z możliwością podświetlenia (wraz z korpusem na 3 elementy)	Bursztynowy	C	3SB35 01-1EA01	1	1 ST	102	
		Czerwony	B	3SB35 01-1EA21	1	1 ST	102	
		Żółty	B	3SB35 01-1EA31	1	1 ST	102	
		Zielony	B	3SB35 01-1EA41	1	1 ST	102	
	Przycisk wciśnij/pociągnij, Ø 40 mm, bez samopowrotu, odblokowanie poprzez pociągnięcie, z możliwością podświetlenia (wraz z korpusem na 3 elementy)	Niebieski	B	3SB35 01-1EA51	1	1 ST	102	
		Przezr.	B	3SB35 01-1EA71	1	1 ST	102	
		Bursztynowy	C	3SB35 01-1CA01	1	1 ST	102	
		Czerwony	B	3SB35 01-1CA21	1	1 ST	102	
	Przycisk wciśnij/pociągnij, Ø 60 mm, z możliwością podświetlenia	Żółty	B	3SB35 01-1CA31	1	1 ST	102	
		Zielony	B	3SB35 01-1CA41	1	1 ST	102	
		Niebieski	B	3SB35 01-1CA51	1	1 ST	102	
		Przezr.	B	3SB35 01-1CA71	1	1 ST	102	
	Przycisk wciśnij/pociągnij, Ø 30 mm, z możliwością podświetlenia	Bursztynowy	C	3SB35 01-1RA01	1	1 ST	102	
		Czerwony	B	3SB35 01-1RA21	1	1 ST	102	
		Żółty	B	3SB35 01-1RA31	1	1 ST	102	
		Zielony	C	3SB35 01-1RA41	1	1 ST	102	
	Przycisk wciśnij/pociągnij, Ø 40 mm, z możliwością podświetlenia	Niebieski	B	3SB35 01-1RA51	1	1 ST	102	
		Przezr.	D	3SB35 01-1RA71	1	1 ST	102	
	Przycisk wciśnij/pociągnij, Ø 60 mm, z możliwością podświetlenia							

¹⁾ Dostępny również bez korpusu. Do kodu zamówieniowego należy dodać "-Z" oraz numer kod zamówieniowy "B01".

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, metalowe, okrągłe, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne

Wersja	Wersja Podświetlenie	Kolor przy- cisku LK	Nr zamówieniowy	PU (Jed- nostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
--------	----------------------	-------------------------	-----------------	--------------------------------------	------	----

Przełączniki z uchwytem



Przełącznik, 2 położenia, wersja standardowa, 90°

Przełącznik, 2 położenia

Sekwencja łącz-
niowa O-I,
kąt między położe-
niami 90°,
Bez samopowrotu



Bez podświetlenia, wersja standardowa ¹⁾

Czarny ►
Czerwony A
Zielony C
Biały B

3SB35 00-2HA11
3SB35 00-2HA21
3SB35 00-2HA41
3SB35 00-2HA61

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Bez podświetlenia, dźwignia odporna na działanie rozpuszczalników ¹⁾

Czarny B
Czerwony B
Zielony B

3SB35 00-2HA11-0PA0
3SB35 00-2HA21-0PA0
3SB35 00-2HA41-0PA0

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Podświetlany, wersja standardowa ¹⁾ (wraz z podstawą na 3 elementy)

Burszty-
nowy C
Czerwony C
Żółty C
Zielony C
Niebieski C
Przezr. C

3SB35 01-2HA01
3SB35 01-2HA21
3SB35 01-2HA31
3SB35 01-2HA41
3SB35 01-2HA51
3SB35 01-2HA71

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102



Przełącznik, 2 położenia, wersja standardowa, 50°

Sekwencja łącz-
niowa O-I,
kąt między położe-
niami 50°,
Bez samopowrotu



Bez podświetlenia, wersja standardowa ¹⁾

Czarny ►
Czerwony B
Zielony B
Biały B

3SB35 00-2KA11
3SB35 00-2KA21
3SB35 00-2KA41
3SB35 00-2KA61

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Bez podświetlenia, dźwignia odporna na działanie rozpuszczal- ników ¹⁾

Czarny D
Czerwony B
Zielony B

3SB35 00-2KA11-0PA0
3SB35 00-2KA21-0PA0
3SB35 00-2KA41-0PA0

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Podświetlany, wersja standardowa ¹⁾ (wraz z podstawą na 3 elementy)

Burszty-
nowy D
Czerwony B
Żółty B
Zielony B
Niebieski B
Przezr. B

3SB35 01-2KA01
3SB35 01-2KA21
3SB35 01-2KA31
3SB35 01-2KA41
3SB35 01-2KA51
3SB35 01-2KA71

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102



Przełącznik, 2 położenia, wersja o zwiększonej wytrzymałości

Podświetlany, dźwignia odporna nadziaływanie rozpuszczal- ników ¹⁾ (wraz z pod- stawą na 3 elementy)

Czerwony D
Zielony D
Niebieski D
Przezr. D

3SB35 01-2KA21-0PA0
3SB35 01-2KA41-0PA0
3SB35 01-2KA51-0PA0
3SB35 01-2KA71-0PA0

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Bez podświetlenia, wersja o zwiększonej wytrzymałości

Czarny C
Czerwony D
Zielony D
Biały D

3SB35 00-2PA11
3SB35 00-2PA21
3SB35 00-2PA41
3SB35 00-2PA61

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Podświetlany, wersja o zwiększonej wytrzymałości (wraz z podstawą na 3 elementy)

Burszty-
nowy D
Czerwony D
Żółty D
Zielony D
Niebieski D
Przezr. D

3SB35 01-2PA01
3SB35 01-2PA21
3SB35 01-2PA31
3SB35 01-2PA41
3SB35 01-2PA51
3SB35 01-2PA71

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102



Przełącznik, 2 położenia, dźwignia wydłużona

Bez podświetlenia, dźwignia wydłużona

Czarny D
Czerwony D
Zielony D
Biały D

3SB35 00-3PA11
3SB35 00-3PA21
3SB35 00-3PA41
3SB35 00-3PA61

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Podświetlany, dźwignia wydłużona (wraz z podstawą na 3 elementy)

Czerwony D
Żółty D
Zielony D
Niebieski D
Przezr. D

3SB35 01-3PA21
3SB35 01-3PA31
3SB35 01-3PA41
3SB35 01-3PA51
3SB35 01-3PA71

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

¹⁾ Dostępny również bez uchwyty. Do kodu zamówieniowego należy dodać "-Z" oraz numer kod zamówieniowy "B01".

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, metalowe, okrągłe, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne

Wersja	Wersja Podświetlenie	Kolor przycisku	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
--------	----------------------	-----------------	----	-----------------	---------------------------	------	----

Przełączniki z uchwytem



Przełącznik, 2 położenia, wersja standardowa



Przełącznik, 2 położenia, wersja o zwiększonej wytrzymałości



Przełącznik, 2 położenia, dźwignia wydłużona

Przełącznik, 2 położenia

Sekwencja łączniowa O-I, kąt między położeniami 50°, Z samopowrotem



Bez podświetlenia, wersja standardowa ¹⁾

Czarny	►	3SB35 00-2LA11	1	1 ST	102
Czerwony	B	3SB35 00-2LA21	1	1 ST	102
Zielony	B	3SB35 00-2LA41	1	1 ST	102
Biały	B	3SB35 00-2LA61	1	1 ST	102

Bez podświetlenia, dźwignia odporna nadziać rozpuszczalnikową ¹⁾

Czarny	B	3SB35 00-2LA11-0PA0	1	1 ST	102
Czerwony	B	3SB35 00-2LA21-0PA0	1	1 ST	102
Zielony	B	3SB35 00-2LA41-0PA0	1	1 ST	102

Podświetlany, wersja standardowa ¹⁾ (wraz z podstawą na 3 elementy)

Bursztynowy	D	3SB35 01-2LA01	1	1 ST	102
Czerwony	B	3SB35 01-2LA21	1	1 ST	102
Żółty	B	3SB35 01-2LA31	1	1 ST	102
Zielony	B	3SB35 01-2LA41	1	1 ST	102
Niebieski	B	3SB35 01-2LA51	1	1 ST	102
Przezr.	B	3SB35 01-2LA71	1	1 ST	102

Podświetlany, dźwignia odporna nadziać rozpuszczalnikową ¹⁾ (wraz z podstawą na 3 elementy)

Czerwony	D	3SB35 01-2LA21-0PA0	1	1 ST	102
Zielony	D	3SB35 01-2LA41-0PA0	1	1 ST	102
Niebieski	D	3SB35 01-2LA51-0PA0	1	1 ST	102
Przezr.	B	3SB35 01-2LA71-0PA0	1	1 ST	102

Bez podświetlenia, wersja o zwiększonej wytrzymałości

Czarny	D	3SB35 00-2QA11	1	1 ST	102
Czerwony	D	3SB35 00-2QA21	1	1 ST	102
Zielony	D	3SB35 00-2QA41	1	1 ST	102
Biały	D	3SB35 00-2QA61	1	1 ST	102

Podświetlany, wersja o zwiększonej wytrzymałości (wraz z podstawą na 3 elementy)

Bursztynowy	D	3SB35 01-2QA01	1	1 ST	102
Czerwony	D	3SB35 01-2QA21	1	1 ST	102
Żółty	D	3SB35 01-2QA31	1	1 ST	102
Zielony	D	3SB35 01-2QA41	1	1 ST	102
Niebieski	D	3SB35 01-2QA51	1	1 ST	102
Przezr.	D	3SB35 01-2QA71	1	1 ST	102

Bez podświetlenia, dźwignia wydłużona

Czarny	D	3SB35 00-3QA11	1	1 ST	102
Czerwony	D	3SB35 00-3QA21	1	1 ST	102
Zielony	D	3SB35 00-3QA41	1	1 ST	102

Podświetlany, dźwignia wydłużona (wraz z podstawą na 3 elementy)

Czerwony	D	3SB35 01-3QA21	1	1 ST	102
Żółty	D	3SB35 01-3QA31	1	1 ST	102
Zielony	D	3SB35 01-3QA41	1	1 ST	102
Niebieski	D	3SB35 01-3QA51	1	1 ST	102
Przezr.	D	3SB35 01-3QA71	1	1 ST	102

¹⁾ Dostępny również bez uchwyty. Do kodu zamówieniowego należy dodać "Z" oraz numer kod zamówieniowy "B01".

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, metalowe, okrągłe, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne

Wersja	Wersja Podświetlenie	Kolor przycisku	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
--------	----------------------	-----------------	----	-----------------	---------------------------	------	----

Przełączniki z uchwytem



Przełącznik, 3 położenia, wersja standardowa



Przełącznik, 3 położenia, wersja o zwiększonej wytrzymałości



Przełącznik, 3 położenia, dźwignia wydłużona

Przełącznik, 3 położenia

Sekwencja łączniowa I-O-II, kąt między położeniami 2 x 50°, Bez samopowrotu



Bez podświetlenia, wersja standardowa ¹⁾

Czarny
Czerwony
Zielony
Biały

► B 3SB35 00-2DA11
B 3SB35 00-2DA21
B 3SB35 00-2DA41
B 3SB35 00-2DA61

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Bez podświetlenia, dźwignia odporna nadziałanie rozpuszczalników ¹⁾

Czarny
Czerwony
Zielony

B 3SB35 00-2DA11-0PA0
B 3SB35 00-2DA21-0PA0
B 3SB35 00-2DA41-0PA0

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Podświetlany, wersja standardowa ¹⁾ (wraz z podstawą na 3 elementy)

Bursztynowy
Czerwony
Żółty
Zielony
Niebieski
Przezr.

D 3SB35 01-2DA01
B 3SB35 01-2DA21
B 3SB35 01-2DA31
B 3SB35 01-2DA41
B 3SB35 01-2DA51
B 3SB35 01-2DA71

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Podświetlany, dźwignia odporna nadziałanie rozpuszczalników ¹⁾ (wraz z podstawą na 3 elementy)

Czerwony
Zielony
Niebieski
Przezr.

B 3SB35 01-2DA21-0PA0
D 3SB35 01-2DA41-0PA0
B 3SB35 01-2DA51-0PA0
D 3SB35 01-2DA71-0PA0

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Bez podświetlenia, wersja o zwiększonej wytrzymałości

Czarny
Czerwony
Zielony
Biały

C 3SB35 00-2SA11
D 3SB35 00-2SA21
D 3SB35 00-2SA41
D 3SB35 00-2SA61

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Podświetlany, wersja o zwiększonej wytrzymałości (wraz z podstawą na 3 elementy)

Bursztynowy
Czerwony
Żółty
Zielony
Niebieski
Przezr.

D 3SB35 01-2SA01
D 3SB35 01-2SA21
D 3SB35 01-2SA31
D 3SB35 01-2SA41
D 3SB35 01-2SA51
D 3SB35 01-2SA71

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Bez podświetlenia, dźwignia wydłużona

Czarny
Czerwony
Zielony
Biały

D 3SB35 00-3SA11
D 3SB35 00-3SA21
D 3SB35 00-3SA41
D 3SB35 00-3SA61

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Podświetlany, dźwignia wydłużona (wraz z podstawą na 3 elementy)

Czerwony
Żółty
Zielony
Niebieski
Przezr.

D 3SB35 01-3SA21
D 3SB35 01-3SA31
D 3SB35 01-3SA41
D 3SB35 01-3SA51
D 3SB35 01-3SA71

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Sekwencja łączniowa I-O-II, kąt między położeniami 2 x 50°, Z samopowrotem



Bez podświetlenia, wersja standardowa ¹⁾

Czarny
Czerwony
Zielony
Biały

► B 3SB35 00-2EA11
B 3SB35 00-2EA21
B 3SB35 00-2EA41
B 3SB35 00-2EA61

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Bez podświetlenia, dźwignia odporna nadziałanie rozpuszczalników ¹⁾

Czarny
Czerwony
Zielony

B 3SB35 00-2EA11-0PA0
B 3SB35 00-2EA21-0PA0
B 3SB35 00-2EA41-0PA0

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Podświetlany, wersja standardowa ¹⁾ (wraz z podstawą na 3 elementy)

Bursztynowy
Czerwony
Żółty
Zielony
Niebieski
Przezr.

D 3SB35 01-2EA01
B 3SB35 01-2EA21
B 3SB35 01-2EA31
B 3SB35 01-2EA41
B 3SB35 01-2EA51
B 3SB35 01-2EA71

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Podświetlany, dźwignia odporna nadziałanie rozpuszczalników ¹⁾ (wraz z podstawą na 3 elementy)

Czerwony
Zielony
Niebieski
Przezr.

B 3SB35 01-2EA21-0PA0
B 3SB35 01-2EA41-0PA0
B 3SB35 01-2EA51-0PA0
D 3SB35 01-2EA71-0PA0

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

¹⁾ Dostępny również bez uchwyty. Do kodu zamówieniowego należy dodać "Z" oraz numer kod zamówieniowy "B01".

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, metalowe, okrągłe, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne

Wersja	Wersja Podświetlenie	Kolor przycisku	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
--------	----------------------	-----------------	----	-----------------	---------------------------	------	----

Przełączniki z uchwytem



Przełącznik, 3 położenia, wersja standardowa



Przełącznik, 3 położenia, wersja o zwiększonej wytrzymałości



Przełącznik, 3 położenia, dźwignia wydłużona

Przełącznik, 3 położenia

Sekwencja łączeniowa I-O-II, kąt między położeniami 2 x 50°, Z samopowrotem



Bez podświetlenia, wersja o zwiększonej wytrzymałości

Czarny	C	3SB35 00-2TA11
Czerwony	D	3SB35 00-2TA21
Zielony	D	3SB35 00-2TA41
Biały	D	3SB35 00-2TA61

1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102

Podświetlany, wersja o zwiększonej wytrzymałości (wraz z podstawą na 3 elementy)

Bursztynowy	D	3SB35 01-2TA01
Czerwony	D	3SB35 01-2TA21
Żółty	D	3SB35 01-2TA31
Zielony	D	3SB35 01-2TA41
Niebieski	D	3SB35 01-2TA51
Przezr.	D	3SB35 01-2TA71

1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102

Bez podświetlenia, dźwignia wydłużona

Czarny	D	3SB35 00-3TA11
Czerwony	D	3SB35 00-3TA21
Zielony	D	3SB35 00-3TA41
Biały	D	3SB35 00-3TA61

1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102

Podświetlany, dźwignia wydłużona (wraz z podstawą na 3 elementy)

Czerwony	D	3SB35 01-3TA21
Żółty	D	3SB35 01-3TA31
Zielony	D	3SB35 01-3TA41
Niebieski	D	3SB35 01-3TA51
Przezr.	D	3SB35 01-3TA71

1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102

Sekwencja łączeniowa I-O-II, kąt między położeniami 2 x 50°, Z samopowrotem po lewej stronie, bez samopowrotu po prawej



Bez podświetlenia, wersja standardowa ¹⁾

Czarny	B	3SB35 00-2GA11
Czerwony	B	3SB35 00-2GA21
Zielony	B	3SB35 00-2GA41
Biały	B	3SB35 00-2GA61

1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102

Podświetlany, wersja standardowa ¹⁾ (wraz z podstawą na 3 elementy)

Bursztynowy	D	3SB35 01-2GA01
Czerwony	D	3SB35 01-2GA21
Żółty	D	3SB35 01-2GA31
Zielony	B	3SB35 01-2GA41
Niebieski	D	3SB35 01-2GA51
Przezr.	D	3SB35 01-2GA71

1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102

Bez podświetlenia, wersja o zwiększonej wytrzymałości

Czarny	D	3SB35 00-2VA11
Czerwony	D	3SB35 00-2VA21
Zielony	D	3SB35 00-2VA41
Biały	D	3SB35 00-2VA61

1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102

Podświetlany, wersja o zwiększonej wytrzymałości

Bursztynowy	D	3SB35 01-2VA01
Czerwony	D	3SB35 01-2VA21
Żółty	D	3SB35 01-2VA31
Zielony	D	3SB35 01-2VA41
Niebieski	D	3SB35 01-2VA51
Przezr.	D	3SB35 01-2VA71

1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102

Bez podświetlenia, dźwignia wydłużona

Czarny	D	3SB35 00-3VA11
Czerwony	D	3SB35 00-3VA21

1	1 ST	102
1	1 ST	102

Sekwencja łączeniowa I-O-II, kąt między położeniami 2 x 50°, styki z samopowrotem po prawej stronie, bez samopowrotu po lewej



Bez podświetlenia, wersja standardowa ¹⁾

Czarny	B	3SB35 00-2FA11
Czerwony	D	3SB35 00-2FA21
Zielony	B	3SB35 00-2FA41
Biały	B	3SB35 00-2FA61

1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102

Podświetlany, wersja standardowa ¹⁾ (wraz z podstawą na 3 elementy)

Bursztynowy	D	3SB35 01-2FA01
Czerwony	D	3SB35 01-2FA21
Żółty	D	3SB35 01-2FA31
Zielony	B	3SB35 01-2FA41
Niebieski	D	3SB35 01-2FA51
Przezr.	B	3SB35 01-2FA71

1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102

Bez podświetlenia, wersja o zwiększonej wytrzymałości

Czarny	D	3SB35 00-2UA11
Czerwony	D	3SB35 00-2UA21
Zielony	D	3SB35 00-2UA41
Biały	D	3SB35 00-2UA61

1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102

Podświetlany, wersja o zwiększonej wytrzymałości

Bursztynowy	D	3SB35 01-2UA01
Czerwony	D	3SB35 01-2UA21
Żółty	D	3SB35 01-2UA31
Zielony	D	3SB35 01-2UA41
Niebieski	D	3SB35 01-2UA51
Przezr.	D	3SB35 01-2UA71

1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102

Bez podświetlenia, dźwignia wydłużona

Czarny	D	3SB35 00-3UA11
Czerwony	D	3SB35 00-3UA21
Zielony	D	3SB35 00-3UA41
Biały	D	3SB35 00-3UA61

1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102

¹⁾ Dostępny również bez uchwyty. Do kodu zamówieniowego należy dodać "Z" oraz numer kod zamówieniowy "B01".

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, metalowe, okrągłe, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne

Wersja	Rodzaj zamka			LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG	
	Typ	Nr zamka/Kolor	Klucz wyjmowany w położeniu						
uchwytem ¹⁾									
Przełączniki z kluczem (2 klucze), 2 położenian									
Sekwencja łączeniowa O-I, kąt między położeniami 50°, Bez samopowrotu 	RONIS	SB 30	O+I O I	▶ ▶ B	3SB35 00-4AD11 3SB35 00-4AD01 3SB35 00-4AD21	1 1 1	1 ST 1 ST 1 ST	102 102 102	
	CES	SSG 10	O+I O I	▶ ▶ B	3SB35 00-4LD11 3SB35 00-4LD01 3SB35 00-4LD21	1 1 1	1 ST 1 ST 1 ST	102 102 102	
			LSG 1	O+I O	B B	3SB35 00-4LF01 3SB35 00-4LF11	1 1	1 ST 1 ST	102 102
				BKS	S1	O+I O	B B	3SB35 00-5AD11 3SB35 00-5AD01	1 1
	E1 do VW ²⁾	O	B			3SB35 00-5AE11	1	1 ST	102
	E2 do VW ²⁾	O+I O	B B		3SB35 00-5AE21 3SB35 00-5AE31	1 1	1 ST 1 ST	102 102	
		E7 do VW ²⁾	O+I O		B B	3SB35 00-5AE41 3SB35 00-5AE51	1 1	1 ST 1 ST	102 102
	E9 do VW ²⁾		O		B	3SB35 00-5AE71	1	1 ST	102
	O.M.R. ³⁾	73038 Jasnoniebieski	O+I O I		B B B	3SB35 00-3AG11 3SB35 00-3AG01 3SB35 00-3AG21	1 1 1	1 ST 1 ST 1 ST	102 102 102
			73037 Czerwony	O+I O I	B B B	3SB35 00-3AH11 3SB35 00-3AH01 3SB35 00-3AH21	1 1 1	1 ST 1 ST 1 ST	102 102 102
				73034 Czarny	O+I O I	B B B	3SB35 00-3AJ11 3SB35 00-3AJ01 3SB35 00-3AJ21	1 1 1	1 ST 1 ST 1 ST
		73033 Żółty			O+I O I	B B B	3SB35 00-3AK11 3SB35 00-3AK01 3SB35 00-3AK21	1 1 1	1 ST 1 ST 1 ST

Sekwencja łączeniowa O-I, kąt między położeniami 50°, Z samopowrotem 	RONIS	SB 30	O	▶	3SB35 00-4BD01	1	1 ST	102
	CES	SSG 10	O	▶	3SB35 00-4MD01	1	1 ST	102
		LSG 1	O	B	3SB35 00-4MF11	1	1 ST	102
	BKS	S1	O	B	3SB35 00-5BD01	1	1 ST	102
	O.M.R. ³⁾	73038 Jasnoniebieski	O	B	3SB35 00-3BG01	1	1 ST	102
			73037 Czerwony	O	B	3SB35 00-3BH01	1	1 ST
		73034 Czarny	O	B	3SB35 00-3BJ01	1	1 ST	102
		73033 Żółty	O	B	3SB35 00-3BK01	1	1 ST	102

Zamki specjalne BKS oraz CES – patrz strona 10/68.

¹⁾ Dostępny również bez uchwytu. Do kodu zamówieniowego należy dodać "Z" oraz numer kod zamówieniowy "B01".

²⁾ Klucze nie wchodzą w zakres dostawy.

³⁾ Zgodnie z normami FIAT; dostępne również dla innych użytkowników.

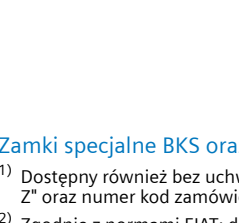
Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, metalowe, okrągłe, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne

Wersja	Rodzaj zamka			LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
	Typ	Nr zamka/ Kolor	Klucz wyjmowany w położeniu					

Przełączniki z kluczem i uchwytem¹⁾

Przełączniki z kluczem (2 klucze), 2 położenia								
	Sekuencja łączeniowa I-O-II, kąt między położeniami 2 x 50°, Bez samopowrotu	RONIS	SB 30	I+O+II	B	3SB35 00-4DD11	1	1 ST 102
				O	B	3SB35 00-4DD01	1	1 ST 102
				I+II	B	3SB35 00-4DD41	1	1 ST 102
				I	B	3SB35 00-4DD21	1	1 ST 102
				II	B	3SB35 00-4DD31	1	1 ST 102
				O+I	B	3SB35 00-4DD51	1	1 ST 102
	Sekuencja łączeniowa I+O+II, O, I+II, I, II	CES	SSG 10	O+I+II	B	3SB35 00-4PD11	1	1 ST 102
				O	B	3SB35 00-4PD01	1	1 ST 102
				I+II	B	3SB35 00-4PD41	1	1 ST 102
				I	B	3SB35 00-4PD21	1	1 ST 102
				II	B	3SB35 00-4PD31	1	1 ST 102
	Sekuencja łączeniowa I-O-II, kąt między położeniami 2 x 50°, Z samopowrotem	BKS	S1	O	C	3SB35 00-5DD01	1	1 ST 102
				I+II	C	3SB35 00-5DD41	1	1 ST 102
		O.M.R. ²⁾	73038 Jasnoniebieski	I+O+II	B	3SB35 00-3DG11	1	1 ST 102
	Sekuencja łączeniowa I-O-II, kąt między położeniami 2 x 50°, samopowrotem po lewej stronie, bez samopowrotu po prawej	O.M.R.	73034 Czarny					
	Sekuencja łączeniowa I-O-II, kąt między położeniami 2 x 50°, styki z samopowrotem po prawej stronie, bez samopowrotu po lewej	O.M.R.	73033 Żółty					

Zamki specjalne BKS oraz CES – patrz strona 10/68.

¹⁾ Dostępny również bez uchwyty. Do kodu zamówieniowego należy dodać "Z" oraz numer kod zamówieniowy "B01".

²⁾ Zgodnie z normami FIAT; dostępne również dla innych użytkowników.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, metalowe, okrągłe, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne

Wersja	Kolor przycisku	Dopuszczenia	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
--------	-----------------	--------------	----	-----------------	---------------------------	------	----

Stop awaryjny zgodne z ISO 13850 oraz IEC 60947-5-5, z uchwytem^{1) 2)}.
Możliwość stosowania z przełącznikami bezpieczeństwa 3TK28.



Stop awaryjny 32 mm

Stop awaryjny grzybkowy, Ø 32 mm, wyposażony w mechanizm pewnego zatrzaśnięcia zgodnie z ISO 13850, Odblokowanie poprzez obrót



- Wersja standardowa
- Wersja odporna na działanie rozpuszczalników³⁾

B

3SB35 00-1FA20

1

1 ST

102

B

3SB35 00-1FA20-0PA0

1

1 ST

102



Stop awaryjny 40 mm,
Odblokowanie poprzez obrót

Stop awaryjny grzybkowy, Ø 40 mm, wyposażony w mechanizm pewnego zatrzaśnięcia zgodnie z ISO 13850, Odblokowanie poprzez obrót

Czerwony



- Bez mechanicznego wskaźnika położenia styków
- Wersja odporna na działanie rozpuszczalników³⁾

►

3SB35 00-1HA20

1

1 ST

102

B

3SB35 00-1HA20-0PA0

1

1 ST

102

A

3SB35 00-1HA26

1

1 ST

102



Stop awaryjny 40 mm,
odblokowanie przez pociągnięcie

- mechaniczny wskaźnik położenia styków

Odblokowanie poprzez pociągnięcie

B

3SB35 00-1TA20

1

1 ST

102



Stop awaryjny 60 mm

Stop awaryjny grzybkowy, Ø 60 mm, wyposażony w mechanizm pewnego zatrzaśnięcia zgodnie z ISO 13850, Odblokowanie poprzez obrót

Czerwony



B

3SB35 00-1AA20

1

1 ST

102



Stop awaryjny 40 mm, z kluczem RONIS

Stop awaryjny grzybkowy, Ø 40 mm, z przełącznikiem z kluczem RONIS (2 klucze), nr zamka SB 30, wyposażony w mechanizm pewnego zatrzaśnięcia zgodny z ISO 13850, odblokowanie wyłącznie za pomocą klucza

Czerwony



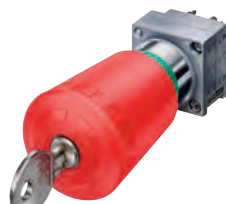
B

3SB35 00-1BA20

1

1 ST

102



Stop awaryjny 40 mm, z kluczem CES

Stop awaryjny grzybkowy, Ø 40 mm, z przełącznikiem z kluczem CES (2 klucze), nr zamka SSG 10, wyposażony w mechanizm pewnego zatrzaśnięcia zgodny z ISO 13850, odblokowanie wyłącznie za pomocą klucza

Czerwony



B

3SB35 00-1KA20

1

1 ST

102

Stop awaryjny grzybkowy, Ø 40 mm, z przełącznikiem z kluczem BKS (2 klucze), nr zamka S1, wyposażony w mechanizm pewnego zatrzaśnięcia zgodny z ISO 13850, odblokowanie wyłącznie za pomocą klucza

Czerwony



B

3SB35 00-1LA20

1

1 ST

102

Stop awaryjny grzybkowy, Ø 40 mm, z przełącznikiem z kluczem O.M.R. (2 klucze), nr zamka 73037, wyposażony w mechanizm pewnego zatrzaśnięcia zgodny z ISO 13850, odblokowanie wyłącznie za pomocą klucza

Czerwony



B

3SB35 00-1MA20

1

1 ST

102

Zamki specjalne BKS oraz CES – patrz strona 10/68.

1) Dostępne również bez uchwyty. Do kodu zamówieniowego należy dodać "Z" oraz numer kod zamówieniowy "B01"

2) Żółte etykiety należy zamawiać oddzielnie, patrz Akcesoria.

3) Nieodpowiednie do grawerowania laserowego.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, metalowe, okrągłe, 22 mm

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne

Wersja	Kolor soczewki	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
--------	----------------	----	-----------------	---------------------------	------	----

Urządzenia sygnalizacyjne z uchwytem ¹⁾



Lampka sygnalizacyjna z soczewką gładką

Lampki sygnalizacyjne z soczewką z pierścieniami koncentrycznymi ²⁾

Bursztynowy	B	3SB35 01-6BA00
Czerwony	▶	3SB35 01-6BA20
Żółty	B	3SB35 01-6BA30
Zielony	▶	3SB35 01-6BA40
Niebieski	B	3SB35 01-6BA50
Biały	B	3SB35 01-6BA60
Przezr.	▶	3SB35 01-6BA70

1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102

Lampka sygnalizacyjna z soczewką gładką ²⁾

Bursztynowy	B	3SB35 01-6AA00
Czerwony	B	3SB35 01-6AA20
Żółty	B	3SB35 01-6AA30
Zielony	B	3SB35 01-6AA40
Niebieski	B	3SB35 01-6AA50
Biały	▶	3SB35 01-6AA60
Przezr.	B	3SB35 01-6AA70

1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102

Lampki sygnalizacyjne z soczewką odporną na działanie rozpuszczalników ^{2) 3)}

Czerwony	C	3SB35 01-6AA20-0PA0
Żółty	C	3SB35 01-6AA30-0PA0
Zielony	C	3SB35 01-6AA40-0PA0
Niebieski	C	3SB35 01-6AA50-0PA0
Biały	C	3SB35 01-6AA60-0PA0
Przezr.	C	3SB35 01-6AA70-0PA0

1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102
1	1 ST	102

¹⁾ Dostępny również bez uchwytu. Do kodu zamówieniowego należy dodać "-Z" oraz numer kod zamówieniowy "B01".

²⁾ Brak możliwości opisanego za pomocą etykiety.

³⁾ Nieodpowiednie do grawerowania laserowego.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

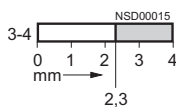
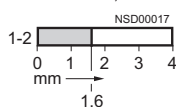
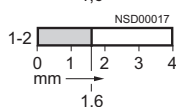
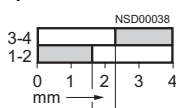
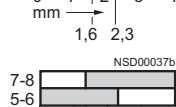
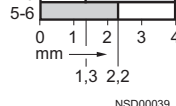
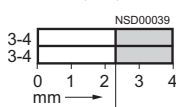
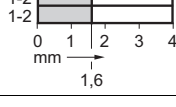
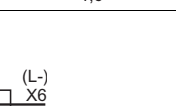
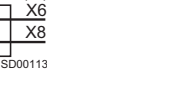
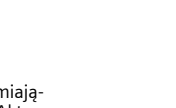
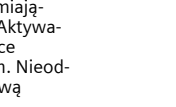
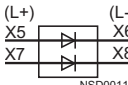
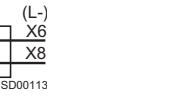
Akcesoria do elementów uruchamiających i sygnalizacyjnych

Bloki styków i oprawki

Dane do doboru i zamówienia

Wersja	Symbole	Schemat pracy	LK	Zaciski śrubowe	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
		 Styk zamknięty  Styk otwarty					
				Nr zamówieniowy			

Bloki styków do montażu na płycie czołowej

 3SB34 00-0B	Bloki styków, 1 styk • Głębokość montażowa: 50 mm 1 NO 1 NO styki pozłacane		 		3SB34 00-0B 3SB34 00-0BA	1 1	1 ST 1 ST	102 102
	1 NC 1 NC styki pozłacane		 		3SB34 00-0C 3SB34 00-0CA	1 1	1 ST 1 ST	102 102
 3SB34 00-0M	• Ze stykiem monitorującym ²⁾ , głębokość montażowa 63 mm 1 NC		 	B	3SB34 00-0M	1	1 ST	102
 3SB34 00-0A	Bloki styków, 2 styki Głębokość montażowa 63 mm (wliczając etykietę) 1 NO + 1 NC 1 NO + 1 NC styki pozłacane 1 NO + 1 NC ochrona przed wnikaniem pyłu ³⁾ 1 NO z wyprz. + 1 NC z opóźn. 1 NO z wyprz. + 1 NC z opóźn. styki pozłacane		 	►	3SB34 00-0A	1	1 ST	102
			 	B	3SB34 00-0AA	1	1 ST	102
			 	D	3SB34 00-0N	1	1 ST	102
			 	B	3SB34 00-0H	1	1 ST	102
			 	D	3SB34 00-0HA	1	1 ST	102
			 	B	3SB34 00-0D	1	1 ST	102
			 	B	3SB34 00-0DA	1	1 ST	102
			 	C	3SB34 00-0P	1	1 ST	102
			 	B	3SB34 00-0E	1	1 ST	102
			 	B	3SB34 00-0EA	1	1 ST	102
			 	C	3SB34 00-0Q	1	1 ST	102
 3SB34 00-2A	Blok z dwiema diodami typ 1N 4007 Głębokość montażowa 63 mm $U_{RMS} = \max. 250 \text{ V}$ $I_{FAV} = 0,8 \text{ A}$ Przy $T_u = 60 \text{ }^{\circ}\text{C}$		 	B	3SB34 00-2A	1	1 ST	102

¹⁾ Pewne otwarcie zgodnie z IEC 60947-5-1, Załącznik K.

²⁾ Styk NC otwiera się automatycznie po odłączeniu elementu uruchamiającego. Po dostarczeniu, styk jest w stanie otwartym (bezpiecznym). Aktywacja (tzn. zamknięcie styków NC niezasilonego urządzenia) ma miejsce podczas zamontowania bloku styków na elemencie uruchamiającym. Nieodpowiednie do montażu w obudowach 3SB38. Z osłoną przeciwpylową 3SB30 01-0CH

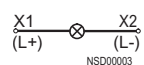
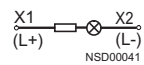
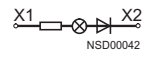
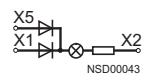
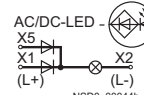
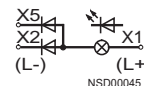
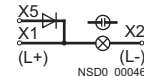
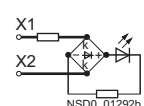
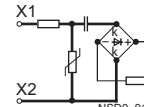
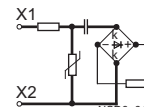
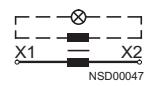
Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Akcesoria do elementów uruchamiających i sygnalizacyjnych

Bloki styków i oprawki

Wersja	Schemat	Napięcie znamionowe lampki	LK	Zaciski śrubowe	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
		V		Nr zamówieniowy			

Bloki styków do montażu na płycie czołowej

	Oprawki BA 9s , głębokość montażowa 50 mm bez żarówki		Zależy od lampki	►	3SB34 00-1A	1	1 ST	102
	Z żarówką 24 V (3SX1 344)	NSD00003	24 AC/DC	B	3SB34 00-1D	1	1 ST	102
	Oprawki BA 9s , głębokość montażowa 50 mm Z wbudowanym rezystorem dla wydłużenia trwałości dla z lampką 130 V (3SX1 731) ¹⁾		110/130 AC/DC	B	3SB34 00-1B	1	1 ST	102
	Z wbudowanym dzielnikiem napięcia oraz z lampką 130 V (3SX1 731) ¹⁾		230 AC /240	B	3SB34 00-1C	1	1 ST	102
	Oprawki BA 9s Z oddzielną funkcją testu lampki ²⁾³⁾							
	Z wbudowanym dzielnikiem napięcia oraz lampką 130 V (3SX1 731) ¹⁾		230 AC /240	B	3SB34 00-1F	1	1 ST	102
	bez żarówki Do żarówek, max. 2,6 W, Do diod 24 AC/DC/48/230 V ⁴⁾		Zależy od lampki	B	3SB34 00-1G	1	1 ST	102
	bez żarówki Do żarówek, max. 2,6 W; Do diod, AC lub DC ⁵⁾		Zależy od lampki	B	3SB34 00-1L	1	1 ST	102
	bez żarówki Do żarówek, max. 2,6 W; Do neonówek, AC		Zależy od lampki	B	3SB34 00-1H	1	1 ST	102
	Oprawki z wbudowanymi diodami LED Głębokość montażowa 50 mm							
	Żółty Czerwony Zielony Niebieski Biały		24 AC/DC	B	3SB34 00-1PA 3SB34 00-1PB 3SB34 00-1PC 3SB34 00-1PD 3SB34 00-1PE	1 1 1 1 1	1 ST 1 ST 1 ST 1 ST 1 ST	102 102 102 102 102
	Żółty Czerwony Zielony Niebieski Biały		110 AC	B	3SB34 00-1QA 3SB34 00-1QB 3SB34 00-1QC 3SB34 00-1QD 3SB34 00-1QE	1 1 1 1 1	1 ST 1 ST 1 ST 1 ST 1 ST	102 102 102 102 102
	Żółty Czerwony Zielony Niebieski Biały		230 AC	B	3SB34 00-1RA 3SB34 00-1RB 3SB34 00-1RC 3SB34 00-1RD 3SB34 00-1RE	1 1 1 1 1	1 ST 1 ST 1 ST 1 ST 1 ST	102 102 102 102 102
	Transformatory Do montażu na oprawce 3SB34 00-1A Do żarówek AC, max. 2 W Głębokość montażowa 97 mm		127 / 24 240 / 24 260 / 24 400 / 24	B B D B	3SB34 00-3A 3SB34 00-3C 3SB34 00-3E 3SB34 00-3F	1 1 1 1	1 ST 1 ST 1 ST 1 ST	102 102 102 102
		NSD00047	127 / 6 240 / 6 400 / 6 480 / 6 600 / 6	B B B B D	3SB34 00-3M 3SB34 00-3P 3SB34 00-3S 3SB34 00-3U 3SB34 00-3W	1 1 1 1 1	1 ST 1 ST 1 ST 1 ST 1 ST	102 102 102 102 102
								

¹⁾ Należy stosować wyłącznie te lampki.

²⁾ Oprawki z oddzielną funkcją testu lampki nie można zamontować w budowie.

³⁾ Przykłady schematów – patrz Informacja techniczna na stronie 3/1.

⁵⁾ Nieodpowiednie do diod na napięciu 24/48/230 V AC/DC.
W przypadku napięcia stałego, zacisk X5 należy przyłączyć do L-.

⁴⁾ Nieodpowiednie do diod na napięciu wyłącznie stałe lub przemienne

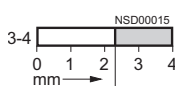
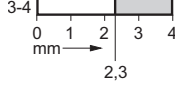
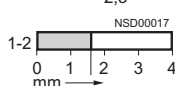
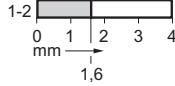
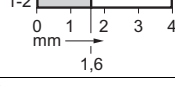
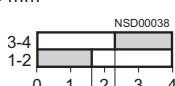
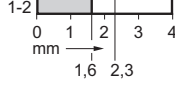
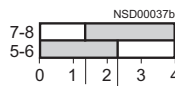
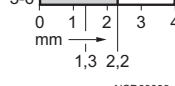
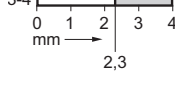
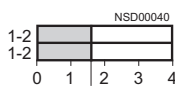
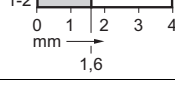
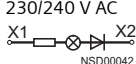
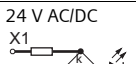
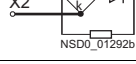
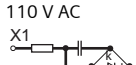
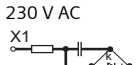
Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Akcesoria do elementów uruchamiających i sygnalizacyjnych

Bloki styków i oprawki

Wersja	Napięcie znamionowe lampki/ Symbole	Schemat pracy/Kolor	LK	Zaciski sprężynowe	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
	V	Styk zamknięty Styk otwarty		Nr zamówieniowy			

Bloki styków do montażu na płycie czołowej

 3SB34 03-0B	Bloki styków, 1 styk, głębokość montażowa 50 mm								
	1 NO				B	3SB34 03-0B	1	1 ST	102
	1 NO styki pozłacane				B	3SB34 03-0BA	1	1 ST	102
	1 NC				B	3SB34 03-0C	1	1 ST	102
 3SB34 03-0M	1 NC styki pozłacane				B	3SB34 03-0CA	1	1 ST	102
	• Z stykiem monitorującym ²⁾ , głębokość montażowa 63 mm								
	1 NC				B	3SB34 03-0M	1	1 ST	102
 3SB34 03-0A	Bloki styków, 2 styki, głębokość montażowa 63 mm								
	1 NO + 1 NC				B	3SB34 03-0A	1	1 ST	102
	1 NO + 1 NC styki pozłacane				B	3SB34 03-0AA	1	1 ST	102
	1 NO z wyprz. + 1 NC z opóźn.				B	3SB34 03-0H	1	1 ST	102
	1 NO z wyprz. + 1 NC z opóźn. styki pozłacane				B	3SB34 03-0HA	1	1 ST	102
	2 NO				B	3SB34 03-0D	1	1 ST	102
	2 NO styki pozłacane				D	3SB34 03-0DA	1	1 ST	102
	2 NC				B	3SB34 03-0E	1	1 ST	102
	2 NC styki pozłacane				D	3SB34 03-0EA	1	1 ST	102
 3SB34 03-1C	Oprawki BA 9s, głębokość montażowa 50 mm								
	bez żarówki ³⁾ Zależy od lampki				B	3SB34 03-1A	1	1 ST	102
 3SB3403-1PA	Z wbudowanym dzielnikiem napięcia i lampką 130 V (3SX1 731) ^{3) 4)}			230/240 V AC	B	3SB34 03-1C	1	1 ST	102
				24 V AC/DC	B	3SB34 03-1PA	1	1 ST	102
 3SB3403-1PA	Oprawki z wbudowanymi diodami								
	głębokość montażowa 50 mm								
				Żółty	B	3SB34 03-1PB	1	1 ST	102
				Czerwony	B	3SB34 03-1PB	1	1 ST	102
				Zielony	B	3SB34 03-1PC	1	1 ST	102
				Niebieski	B	3SB34 03-1PD	1	1 ST	102
				Biały	B	3SB34 03-1PE	1	1 ST	102
				Żółty	B	3SB34 03-1QA	1	1 ST	102
				Czerwony	B	3SB34 03-1QB	1	1 ST	102
				Zielony	B	3SB34 03-1QC	1	1 ST	102
				Niebieski	B	3SB34 03-1QD	1	1 ST	102
				Biały	B	3SB34 03-1QE	1	1 ST	102
				Żółty	B	3SB34 03-1RA	1	1 ST	102
				Czerwony	B	3SB34 03-1RB	1	1 ST	102
				Zielony	B	3SB34 03-1RC	1	1 ST	102
				Niebieski	B	3SB34 03-1RD	1	1 ST	102
				Biały	B	3SB34 03-1RE	1	1 ST	102

¹⁾ Pewne otwarcie zgodnie z IEC 60947-5-1, Załącznik K.

²⁾ Styk NC otwiera się automatycznie po odłączeniu elementu uruchamiającego. Po dostarczeniu, styk jest w stanie otwartym (bezpiecznym).

Więcej wyjaśnień – patrz stopka na stronie 10/63.

Nieodpowiednie do montażu w obudowach 3SB38.

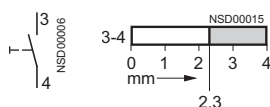
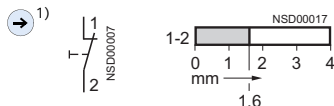
³⁾ Nieodpowiednie do kwadratowych urządzeń sterowniczych.

⁴⁾ Należy stosować wyłącznie te lampki.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Akcesoria do elementów uruchamiających i sygnalizacyjnych

Bloki styków i oprawki

Wersja	Symbole	Schemat pracy	LK	Zaciski śrubowe	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
		 Styk zamknięty  Styk otwarty					
Nr zamówieniowy							
Bloki styków i oprawki do montażu na płytkach drukowanych							
 3SB34 11-0B	Bloki styków, 1 styk głębokość montażowa 44 mm 1 NO		B	3SB34 11-0B	1	1 ST	102
	1 NC		B	3SB34 11-0C	1	1 ST	102
 3SB34 11-1A	Oprawki Wedge W2 x 4,6 d głębokość montażowa 44 mm bez żarówki		B	3SB34 11-1A	1	1 ST	102

1) Pewne otwarcie zgodnie z IEC 60947-5-1, Załącznik K.

Wersja	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
Podstawy do 3 bloków styków, do montażu na panelu czołowym					
 3SB39 01-0AB		Wspornik do przycisków i wyłączników przyciskowych¹⁾ Możliwość montażu trzech bloków (W przypadku przycisków lub przełączników podświetlanych, korpus jest częścią dostawy)	▶	3SB39 01-0AB	100 20 ST 102
 3SB39 01-0AC		Wspornik do pokręteł, zamków i przycisków podwójnych z elementem przyciskowym do uruchamiania środkowego elementu łączeniowego	▶	3SB39 01-0AC	100 10 ST 102
Płytki naciskowe do montażu na płytkach drukowanych					
 3SB39 01-0AW	B	Płytki naciskowe do przełączników i przełączników z kluczem Do załączania centralnego bloku styków spośród trzech bloków styków		3SB39 01-0AW	100 10 ST 102
Akcesoria do płytek drukowanych					
 3SB39 01-0AA	B	Korpus do płytek drukowanych Do montażu urządzeń sterowniczych na płytkach drukowanych (śruba dostarczana wraz z korpusem)		3SB39 01-0AA	100 10 ST 102

1) Korpus można zastosować również do przycisków grzybkowych i wciśnij/pociągnij.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Akcesoria do elementów uruchamiających i sygnalizacyjnych

Adapter F Interfejsu AS- i do wyłączników awaryjnych

Przegląd



Stop awaryjny z przystawką F do przyłączenia magistrali

Adapter F Interfejsu AS- i wykorzystywana jest do przyłączania wyłączników awaryjnych serii 3SB3 zgodnych z ISO 13850 do systemu magistralnego Interfejsu AS- i. Przystawkę F można stosować do urządzeń z możliwością montażu na płycie czołowej.

Adapter F wyposażona jest w urządzenie bezpieczeństwa 2E i jest zatrzaskiwana na wyłączniku awaryjnym (elemente uruchamiającym). W przypadku wersji rozszerzone 2E/1A dostępne jest również wyjście umożliwiające załączenie lampki sygnalizacyjnej wyposażonej w diodę.

Do przyłączenia przewodu magistralnego Interfejsu AS- i wykorzystuje się, w zależności od wersji, zaciski śrubowe, sprężynowe lub przebijające izolację. Adresowanie odbywa się poprzez przyłącze Interfejsu AS- i lub za pomocą wbudowanego gniazda do adresowania.

Dzięki przystawce osiągnąć można kategorię SIL 3, PL e, kat. 4.

Dane do doboru i zamówienia



3SF5 402-1AA03

Wersja	LK	Zaciski śrubowe	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
		Nr zamówieniowy			
Adapter F Interfejsu AS- i do elementów uruchamiających 3SB3 Do montażu na płycie czołowej		3SF5 402-1AA03	1	1 ST	121
		3SF5 402-1AB03	1	1 ST	121



3SF5 402-1AA04

Wersja	LK	Zaciski sprężynowe	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
		Nr zamówieniowy			
Adapter F Interfejsu AS- i do elementów uruchamiających 3SB3 Do montażu na płycie czołowej		3SF5 402-1AA04	1	1 ST	121
		3SF5 402-1AB04	1	1 ST	121



3SF5 402-1AA05

Wersja	LK	Zaciski przebijające izolację	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
		Nr zamówieniowy			
Adapter F Interfejsu AS- i do elementów uruchamiających 3SB3 Do montażu na płycie czołowej	X	3SF5 402-1AA05	1	1 ST	121
	X	3SF5 402-1AB05	1	1 ST	121

* Istnieje możliwość zamówienia tej liczby lub jej wielokrotności.
Rzeczywiste urządzenia mogą różnić się od przedstawionych na ilustracjach

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Akcesoria do elementów uruchamiających i sygnalizacyjnych

Zamki specjalne

Opcje

Zamki specjalne do przełączników z kluczem

Przełączniki z tworzywa i metalowe z kluczem BKS oraz CES, okrągłe lub kwadratowe, można opcjonalnie wyposażać w zamki specjalne.

W tym celu należy numer zamówieniowy odpowiedniego przełącznika z kluczem uzupełnić o "-Z", kod zamówieniowy "Y01" lub "Y02" oraz żądany numer zamka.

Numer zamówieniowy	Y01	Y02
Zgodnie z tabelą zamków specjalnych	Nie	Tak
Normalny czas dostawy	25 dni roboczych	5 dni roboczych
Dodatkowa cena za 1 szt.	Na zapytanie	Na zapytanie
Przykład zamówienia	3SB30 00-4LD01-Z Y01 Z = SSG18	3SB30 00-4LD01-Z Y02 Z = SSG11

Zamki specjalne o kodzie zamówieniowym "Y02"	Nr zamówieniowy z kodem zamówieniowym
--	---------------------------------------

Przełączniki z kluczem

CES SSG 11 bis SSG 15

3SB3. ...4LD...-Z
Y02
3SB3. ...4MD01-Z
Y02
3SB3. ...4PD...-Z
Y02
3SB3. ...4QD...-Z
Y02
3SB3. ...4RD...-Z
Y02
3SB3. ...4SD...-Z
Y02

BKS E1, E2, E7, E9¹⁾

3SB3. ...5AD...-Z
Y02
3SB3. ...5BD01-Z
Y02
3SB3. ...5DD...-Z
Y02
3SB3. ...5ED01-Z
Y02
3SB3. ...5FD01-Z
Y02
3SB3. ...5GD01-Z
Y02

BKS E9¹⁾

3SB3. ...5FD51-Z
Y02

Stop awaryjny grzybkowy

CES SSP 9

3SB3. ...1KA20-Z
Y02

BKS E2, E7, E9¹⁾

3SB3. ...1LA20-Z
Y02

¹⁾ Przełączniki z kluczem BKS (zamki do VW) dostarczane są bez kluczy.

Uwagi dotyczące zamówienia

- W przypadku zamków specjalnych, obowiązują ceny dodatkowe.
- Kod zamówieniowy "Y01" lub "Y02" należy podać zgodnie z powyższą tabelą. Automatyczne przetwarzanie zamówienia z określonym terminem dostawy gwarantowane jest wyłącznie dla poprawnie złożonych zamówień.
- W przypadkach, w których istotna jest kontrola dostępu i wykorzystuje się zamki o różnych numerach, zaleca się stosowanie przełączników z kluczem BKS lub CES.
- Zamki specjalne do VW (E1, E2, ...) dostarczane są bez kluczy, wszystkie pozostałe zamki dostarczane są z dwoma kluczami.

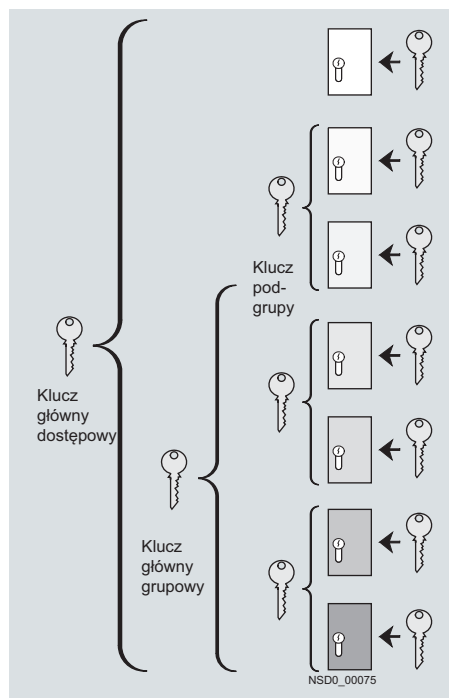
Klucze główne i klucze główne dostępowe

Przełączniki z kluczem BKS i CES można wyposażać w następujące systemy kluczy i zamków:

- System zamków centralnych
- System kluczy głównych
- System kluczy centralnych głównych
- System kluczy głównych dostępowych

Podczas składania zamówienia, do kodu zamówieniowego odpowiedniego przełącznika z kluczem należy dodać "-Z" oraz kod zamówieniowy "Y03".

Cena oraz czas dostawy – na zapytanie.



Przykład systemu klucza głównego dostępowego.

Przegląd

Znakowanie elementów uruchamiających i sygnalizacyjnych

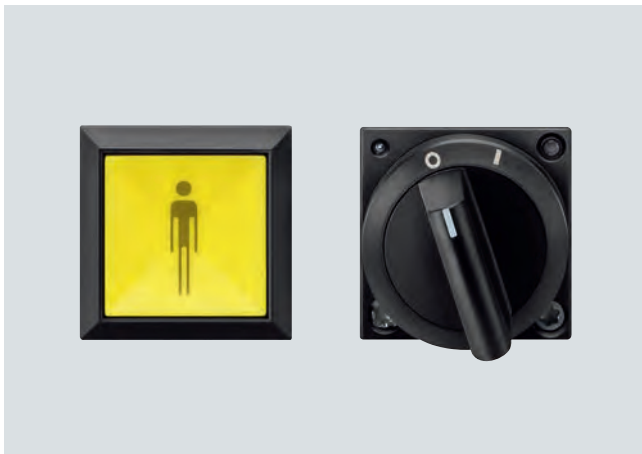
Na plastikowych i metalowych elementach uruchamiających i sygnalizacyjnych można umieścić napisy wygrawerowane laserowo



Przycisk (metalowy) z wygrawerowanym laserowo symbolem

Napisy i symbole można nanieść zarówno na elementy uruchamiające, przyciski podświetlane, przyciski grzybkowe, jak i na soczewkach lampek sygnalizacyjnych.

Na przełącznikach można umieścić napisy tylko wtedy, gdy wykonane są one z plastiku (tekst wyłącznie na pierścieniu czołowym).



Plastikowy przycisk i przełącznik z laserowo wygrawerowanymi oznaczeniami

Wersje

W przypadku napisów, standardem są litery o wysokości 4 mm:

Stosowaną czcionką jest czcionka Arial. W przypadku innych czcionek lub wysokości liter, należy je podać podczas składania zamówienia.

W przypadku przycisków okrągłych lub soczewek liczba znaków w linii jest ograniczona do:

- 10 znaków w przypadku jednej linii
- 8 znaków w przypadku dwóch linii
- 6 znaków w przypadku trzech linii,

(10 znaków w środkowej linii)

W przypadku kwadratowych przycisków i soczewek, liczba znaków w linii jest ograniczona do 10.

Uwagi dotyczące zamówienia

Podczas składania zamówienia, do kodu zamówieniowego odpowiedniego przełącznika z kluczem należy dodać "-Z" oraz kod zamówieniowy:

Tekst pisany wielkimi/małymi literami, początek linii zawsze wielką literą (np. "Winda"): Y10

- Tekst pisany wielkimi literami (np. "WINDA"): Y11
- Tekst pisany małymi literami (np. "winda"): Y12
- Tekst pisany wielkimi/małymi literami, wszystkie wyrazy pisane z wielkiej litery (np. "Wyłączenie Windy"): Y15
- Symbol wraz z numerem zgodny z ISO 7000 lub IEC 60417: Y13
- Dowolny napis lub symbol zgodny z załącznikiem do formularza zamówienia: Y19

Podczas składania zamówienia, należy jako dodatek do numeru kodu zamówieniowego podać napis w formie zwykłego tekstu. W przypadku napisów w językach innych niż niemiecki, należy podać język oraz dokładny tekst ([patrz przykład zamówienia 1](#)).

W przypadku napisów wielowierszowych, tekst należy przypisać do odpowiedniej linii, np. "Z1 = Winda, Z2 = Opuszczenie". W przypadku długich słów, można określić również sposób dzielenia wyrazu.

Symbole można również zamawiać na podstawie numerów z norm ISO 7000 lub IEC 60417 ([spatrz przykład zamówienia 2 i 3](#)).

W przypadku symboli specjalnych (kod zamówieniowy Y19), można dołączyć rysunek CAD w formacie DXF.

Przykład zamówienia 1

Zamówienie dot. przycisku okrągłego z napisem "Reset":

3SB30 00-0AA41-Z Y10

Z = Reset (English)

Przykład zamówienia 2

Zamówienie dot. przycisku kwadratowego z symbolem nr 5389 wg normy IEC 60417:

3SB31 10-0AA31-Z Y13

Z = 5389 IEC

Przykład zamówienia 3

Zamówienie dot. przycisku okrągłego z symbolem nr 1118 wg ISO 7000:

3SB30 00-0AA41-Z Y13

Z = 1118 ISO

Przyciski i lampki sygnalizacyjne, 3SB3, 22 mm

Znakowanie

Znakowanie za pomocą drukarki laserowej

Przegląd

Napisy na etykietach

Za pomocą oprogramowania Label Designer (do pobrania z internetu) oraz wykorzystując etykiety przeznaczone do laserowego nanoszenia oznaczeń, można tworzyć własne etykiety drukując je na standardowej drukarce laserowej.

Etykiety samoprzylepne lub zatrzaskowe można przykleić lub zatrzasknąć w odpowiedniej ramce (patrz etykiety). Okrągłe etykiety przeznaczone są do umieszczania w przyciskach i przełącznikach podświetlanych.

Na etykietach można wydrukować od jednej do trzech linii tekstu lub symboli.

W przypadkach bardziej skomplikowanych zaleca się stosowanie etykiet z nadrukami fabrycznymi lub etykiet z nadrukiem lub grawerunkiem.

Oprogramowanie Label Designer można znaleźć na stronie:

www.siemens.com/sirius-label-designer

Dane do doboru i zamówienia

Wersja	Kolor	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
--------	-------	----	-----------------	---------------------------	------	----

Etykiety do nadruku



Etykiety Do umieszczania w okrągłych przyciskach i przełącznikach podświetlanych	Mleczny	A	3SB39 01-2AB	100	480 ST	102
Etykiety do nadruku 12,5 mm x 27 mm Do umieszczania w ramce	Biały	A	3SB39 02-2AA	100	480 ST	102
Etykiety do nadruku 27 mm x 27 mm Do umieszczania w ramce	Biały	A	3SB39 03-2AA	100	480 ST	102
Etykiety do nadruku 17,5 mm x 28 mm Do umieszczania w ramce	Biały	A	3SB39 05-2AA	100	720 ST	102
Etykiety do nadruku 22 mm x 22 mm Do naklejania na obudowie	Biały	A	3SB39 06-2AA	100	700 ST	102

Przegląd

Przyciski przezroczyste, przyciski podświetlane oraz lampki sygnalizacyjne można do celów identyfikacyjnych wyposażać w etykiety. Lampki sygnalizacyjnych nie można wyposażać w etykiety.

Etykiety wykonane są z matowo-przezroczystego plastiku; napisy są czarne. Można je zamontować pod kątem będącym wielokrotnością 90°.

Napisy

Napisy pisane są z wielkiej litery. Symbole graficzne, wraz z tymi, które nie są wymienione w tym katalogu, są zgodne z ISO 7000 lub IEC 60417.

Etykiety bez napisów można opisać dowolnie, za pomocą pisaka. (patrz strona: 10/72)

Dane do doboru i zamówienia

PU (jednostka) = 100 (napisy na zamówienie: 1)

PKG* = 10 jednostek (napisy na zamówienie: 1)

PG = 102

Napis/Symbol		Nr symbolu.	LK	Okrągłe Nr zamówieniowy	LK	Kwadratowe Nr zamówieniowy	
Etykiety							
Do własnoręcznego opisywania							
	Brak		B	3SB19 01-4AS	B	3SB39 40-4AA	
Z napisem							
	Ein		B	3SB19 01-4AB	B	3SB39 40-4AB	
	On		B	3SB19 01-4EB	B	3SB39 40-4EB	
	Aus		B	3SB19 01-4AC	B	3SB39 40-4AC	
	Off		B	3SB19 01-4EC	B	3SB39 40-4EC	
	Auf		B	3SB19 01-4AD	B	3SB39 40-4AD	
	Up		B	3SB19 01-4ED	B	3SB39 40-4ED	
	Ab		B	3SB19 01-4AE	B	3SB39 40-4AE	
	Down		B	3SB19 01-4EE	B	3SB39 40-4EE	
	Vor		B	3SB19 01-4AF		--	
	Forward		B	3SB19 01-4EF	B	3SB39 40-4EF	
	Zurück		B	3SB19 01-4AG		--	
	Reverse		B	3SB19 01-4EG	B	3SB39 40-4EG	
	Rechts		B	3SB19 01-4AH		--	
	Right		C	3SB19 01-4EH		--	
	Links		B	3SB19 01-4AJ		--	
	Left		C	3SB19 01-4EJ		--	
	Auf		B	3SB19 01-4AD	B	3SB39 40-4AD	
	Open		B	3SB19 01-4EP		--	
	Zu		B	3SB19 01-4AL	B	3SB39 40-4AL	
	Close		B	3SB19 01-4EQ		--	
	Schnell		B	3SB19 01-4AM	B	3SB39 40-4AM	
	Fast		B	3SB19 01-4ER		--	
	Langsam		B	3SB19 01-4AN	B	3SB39 40-4AN	
	Slow		B	3SB19 01-4ES		--	
	Betrieb		B	3SB19 01-4AP		--	
	Running		B	3SB19 01-4EV		--	
	Störung		B	3SB19 01-4AQ	B	3SB39 40-4AQ	
	Fault		B	3SB19 01-4EW		--	
	Einrichten		B	3SB19 01-4AR		--	
	Reset		B	3SB19 01-4EM	B	3SB39 40-4EM	
	Test		B	3SB19 01-4EN		--	
	Start		B	3SB19 01-4EK	B	3SB39 40-4EK	
	Halt		B	3SB19 01-4AK	B	3SB39 40-4AK	
	Stop		B	3SB19 01-4EL	B	3SB39 40-4EL	
Z symbolem graficznym							
	O (Wyl)		5008 IEC	B	3SB19 01-4MB	B	3SB39 40-4MB
	I (Zał)		5007 IEC	B	3SB19 01-4MC	B	3SB39 40-4MC
	II (Zał)		--	B	3SB19 01-4MD	B	3SB39 40-4MD
	Silnik elektryczny		0011 ISO	B	3SB19 01-4PA		--
	Ruch w kierunku strzałki		5022 IEC	B	3SB19 01-4NA	B	3SB39 40-4NA
	Zwiększenie (plus)		5005 IEC	B	3SB19 01-4NG	B	3SB39 40-4NG
	Zmniejszenie (minus)		5006 IEC	B	3SB19 01-4MC	B	3SB39 40-4MC
Napisy na zamówienie							
	Napisy i symbole – patrz "Opcje"			3SB19 01-4AZ		3SB39 40-4AZ	
	• Linia(-e) tekstu lub numer symbolu		D	K0Y, K1Y, K2Y, K3Y lub K5Y	B	K0Y, K1Y, K2Y, K3Y lub K5Y	
	• Dowolny napis lub symbol		D	K9Y	B	K9Y	

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Znakowanie

Etykiety

Opcje

Napisy na zamówienie

Na etykietach można umieścić napisy lub symbole, niewymienione w danych zamówieniowych.

Standardowo, do napisów stosuje się litery o wysokości 4 mm (pojedyncza linijka) lub 3 mm (2 lub 3 linijki tekstu).

Stosowaną czcionką jest czcionka Arial. W przypadku innych czcionek lub wysokości liter, należy je podać podczas składania zamówienia.

W przypadku etykiet okrągłych liczba znaków w linijce jest ograniczona do:

- 10 znaków w przypadku jednej linijki
- 8 znaków w przypadku dwóch linijek
- 6 znaków w przypadku trzech linijek (10 znaków w środkowej linijce)

W przypadku kwadratowych przycisków i soczewek, liczba znaków w linijce ograniczona jest do 10.

Przykłady napisów na zamówienie



Napis w dwóch linijkach, pisany wielkimi i małymi literami (K0Y)



Napis w jednej linijce, pisany wielkimi literami (K1Y)



Napis w trzech linijkach, pisany małymi literami (K2Y)



Symbol nr 5011 zgodnie z IEC 60147 (K3Y)



Dowolny symbol zgodnie z załącznikiem do formularza zamówieniowego (K9Y)

Uwagi dotyczące zamówienia

Do numeru zamówieniowego należy dodać następujące kody:

- Tekst pisany wielkimi/małymi literami, początek linii zawsze wielką literą (np. "Winda"): K0Y
- Tekst pisany wielkimi literami (np. "WINDA"): K1Y
- Tekst pisany małymi literami (np. "winda"): K2Y
- Tekst pisany wielkimi/małymi literami, wszystkie wyrazy pisane z wielkiej litery (np. "Wyłączenie Windy"): K5Y
- Symbol wraz z numerem zgodny z ISO 7000 lub IEC 60417: K3Y
- Dowolny napis lub symbol zgodny z załącznikiem do formularza zamówienia: K9Y

Podczas składania zamówienia, należy jako dodatek do numeru kodu zamówieniowego podać napis w formie zwykłego tekstu. W przypadku napisów w językach innych niż niemiecki, należy podać język oraz dokładny tekst.

W przypadku napisów wielowierszowych, tekst należy przypisać do odpowiedniej linijki, np. "Z1 = Winda, Z2 = Opuszczenie". W przypadku długich słów, można określić również sposób dzielenia wyrazu. ([patrz przykład zamówienia 1](#)).

Symbole można również zamawiać na podstawie numerów z norm ISO 7000 lub IEC 60417 ([patrz przykład zamówienia 2 i 3](#)).

W przypadku symboli specjalnych (kod zamówieniowy K9Y), można dołączyć rysunek CAD w formacie DXF.

Przykład zamówienia 1

Zamówienie dot. dwóch linijek tekstu:

3SB19 01-4AZ K1Y
Z1 = LIFT
Z2 = LOWER

patrz przykład zamówienia 2

Zamówienie dot. etykiety z symbolem nr 5011 według normy IEC 60417:

3SB19 01-4AZ
K3Y
Z = 5011 IEC

Przykład zamówienia 3

Zamówienie dot. etykiety z symbolem 1118 według normy ISO 7000:

3SB19 01-4AZ
K3Y
Z = 1118 ISO

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Znakowanie

Tabliczki opisowe

Przegląd

Tabliczki opisowe składają się z czarnego uchwyty etykiety oraz etykiety (czarnej z białym napisem lub srebrnej z czarnym napisem) samoprzylepnej lub zatrzaskowej. Nie można ich stosować z przyciskami awaryjnymi.

Należy zwrócić uwagę na wymiary!

Napisy

Napisy pisane są z wielkiej litery. Symbole graficzne, wraz z tymi, które nie są wymienione w tym katalogu, są zgodne z ISO 7000 lub IEC 60417 ([patrz strona 10/77](#)).

Etykiety samoprzylepne

Dla etykiet okrągłych i kwadratowych dostępne są dwa rozmiary:

- Uchwyty etykiet 30 mm × 45 mm × 7 mm i etykieta 12,5 mm × 27 mm.
- Uchwyty etykiet 30 mm × 60 mm × 7 mm i etykieta 27 mm × 27 mm.

Etykiety zatrzaskowe

Dla etykiet okrągłych dostępny jest następujący wariant:

- Uchwyty etykiet 29,8 mm × 51 mm × 3 mm i etykieta 17,5 mm × 28 mm (obszar zajmowany przez napis: 17,5 mm × 27 mm).

Dane do doboru i zamówienia

PU (Jednostka) = 100 (napisy na zamówienie: 1)

PKG* = 10 jednostka (napisy na zamówienie: 1)

PG = 102

Napisy		LK	Czarny	LK	Srebrny
			Nr zamówieniowy		Nr zamówieniowy
Tabliczki samoprzylepne, 12,5 mm × 27 mm					
Do własnoręcznego opisywania					
Brak	►	3SB39 02-1AA	B	3SB19 01-2AA	
Z napisem					
Ein	B	3SB39 02-1AB	B	3SB19 01-2AB	
On	B	3SB39 02-1EB	B	3SB19 01-2EB	
Aus	B	3SB39 02-1AC	B	3SB19 01-2AC	
Off	B	3SB39 02-1EC	B	3SB19 01-2EC	
Auf	B	3SB39 02-1AD	B	3SB19 01-2AD	
Up	B	3SB39 02-1ED	B	3SB19 01-2ED	
Ab	B	3SB39 02-1AE	B	3SB19 01-2AE	
Down	B	3SB39 02-1EE	B	3SB19 01-2EE	
Vor	B	3SB39 02-1AF	B	3SB19 01-2AF	
Forward	B	3SB39 02-1EF	--	--	
Zurück	B	3SB39 02-1AG	B	3SB19 01-2AG	
Reverse	B	3SB39 02-1EG	--	--	
Rechts	B	3SB39 02-1AH	B	3SB19 01-2AH	
Right	B	3SB39 02-1EH	B	3SB19 01-2EH	
Links	B	3SB39 02-1AJ	B	3SB19 01-2AJ	
Left	B	3SB39 02-1EJ	B	3SB19 01-2EJ	
Auf	B	3SB39 02-1AD	B	3SB19 01-2AD	
Open	B	3SB39 02-1EP	B	3SB19 01-2EP	
Zu	B	3SB39 02-1AL	B	3SB19 01-2AL	
Close	B	3SB39 02-1EQ	B	3SB19 01-2EQ	
Schnell	--	--	B	3SB19 01-2AM	
Fast	--	--	B	3SB19 01-2ER	
Langsam	--	--	B	3SB19 01-2AN	
Slow	--	--	B	3SB19 01-2ES	
Halt	B	3SB39 02-1AK	B	3SB19 01-2AK	
Stop	B	3SB39 02-1EK	B	3SB19 01-2EK	
Start	B	3SB39 02-1EL	B	3SB19 01-2EL	
Test	B	3SB39 02-1EN	B	3SB19 01-2EN	
Betrieb	B	3SB39 02-1AP	B	3SB19 01-2AP	
Running	--	--	B	3SB19 01-2EV	
Störung	B	3SB39 02-1AQ	B	3SB19 01-2AQ	
Fault	B	3SB39 02-1EW	B	3SB19 01-2EW	
Einrichten	--	--	B	3SB19 01-2AR	
Reset	--	--	B	3SB19 01-2EM	
Stop Start	B	3SB39 02-1BC	B	3SB19 01-2BC	
Hand Auto	B	3SB39 02-1BA	B	3SB19 01-2BA	
Man Auto	B	3SB39 02-1EU	B	3SB19 01-2EU	
Hand O Auto	--	--	B	3SB19 01-2BE	
Man O Auto	--	--	B	3SB19 01-2ET	

Uchwyty etykiet – patrz strona 10/76.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Znakowanie

Tabliczki opisowe

Napisy		LK	Czarny Nr zamówieniowy	LK	Srebrny Nr zamówieniowy
Tabliczki samoprzylepne, 12,5 mm × 27 mm					
Do własnoręcznego opisywania					
	O	B	3SB39 02-1MB	B	3SB19 01-2MB
	I	B	3SB39 02-1MC	B	3SB19 01-2MC
	II		--	C	3SB19 01-2MD
	III		--	B	3SB19 01-2ME
	O I	B	3SB39 02-1MF	B	3SB19 01-2MF
	I O II	B	3SB39 02-1MG	B	3SB19 01-2MG
	1 O 2		--	B	3SB19 01-2MK
	1 2	B	3SB39 02-1ML		--
	↑	B	3SB39 02-1NJ	B	3SB19 01-2NA
	→	B	3SB39 02-1NA	B	3SB19 01-2NJ
Napisy na zamówienie					
Napisy i symbole – patrz "Opcje"					
• Linia(-e) tekstu					
• Linia(-e) tekstu lub numer symbolu					
• Dowolny napis lub symbol					
			3SB39 02-1XZ		3SB19 01-2XZ
		C	K0Y	D	K0Y
		B	K1Y, K2Y, K3Y lub K5Y	D	K1Y, K2Y, K3Y lub K5Y
		B	K9Y	D	K9Y
Etykiety samoprzylepne, 27 mm × 27 mm					
Do własnoręcznego opisywania					
	Brak	B	3SB39 03-1AA	B	3SB19 06-2AA
Z napisem					
	Ein	B	3SB39 03-1AB		--
	On	B	3SB39 03-1EB		--
	Aus	B	3SB39 03-1AC		--
	Off	B	3SB39 03-1EC		--
	Auf	B	3SB39 03-1AD		--
	Ab	B	3SB39 03-1AE		--
	Vor	B	3SB39 03-1AF		--
	Zurück	B	3SB39 03-1AG		--
	Rechts	B	3SB39 03-1AH		--
	Links	B	3SB39 03-1AJ		--
	Auf	B	3SB39 03-1AD		--
	Zu	B	3SB39 03-1AL		--
	Halt	B	3SB39 03-1AK		--
	Start	B	3SB39 03-1EL		--
	Betrieb	B	3SB39 03-1AP		--
	Störung	B	3SB39 03-1AQ		--
	Stop Start	B	3SB39 03-1BC		--
	Hand Auto	B	3SB39 03-1BA		--
Z symbolem graficznym					
	O	B	3SB39 03-1MB		--
	O I	B	3SB39 03-1MF		--
	→	B	3SB39 03-1NA		--
Napisy na zamówienie					
Napisy i symbole – patrz "Opcje"					
• Textzeile(n)					
• Linia(-e) tekstu					
• Dowolny napis lub symbol					
			3SB39 03-1XZ		3SB19 06-2XZ
		C	K0Y	D	K0Y
		B	K1Y, K2Y, K3Y lub K5Y	D	K1Y, K2Y, K3Y lub K5Y
		B	K9Y	D	K9Y

Uchwyty etykiet – patrz strona 10/76.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne , 3SB3, 22 mm

Znakowanie

Tabliczki opisowe

Napisy		LK	Czarny Nr zamówieniowy	LK	Srebrny Nr zamówieniowy
Tabliczki zatrzaskowe, 17,5 mm × 28 mm					
	<i>Do własnoręcznego opisywania</i>				
	Brak	B	3SB39 05-1AA	B	3SB19 04-2AA
	<i>Z napisem</i>				
	Ein	B	3SB39 05-1AB	B	3SB19 04-2AB
	On	B	3SB39 05-1EB	B	3SB19 04-2EB
	Aus	B	3SB39 05-1AC	B	3SB19 04-2AC
	Off	B	3SB39 05-1EC	B	3SB19 04-2EC
	Auf	B	3SB39 05-1AD	B	3SB19 04-2AD
	Up	B	3SB39 05-1ED	--	--
	Ab	B	3SB39 05-1AE	B	3SB19 04-2AE
	Down	B	3SB39 05-1EE	--	--
	Vor	B	3SB39 05-1AF	B	3SB19 04-2AF
	Forward	B	3SB39 05-1EF	--	--
	Zurück	B	3SB39 05-1AG	B	3SB19 04-2AG
	Reverse	B	3SB39 05-1EG	B	3SB19 04-2EG
	Rechts	B	3SB39 05-1AH	B	3SB19 04-2AH
	Right	B	3SB39 05-1EH	--	--
	Links	--	--	B	3SB19 04-2AJ
	Auf	B	3SB39 05-1AD	B	3SB19 04-2AD
	Open	B	3SB39 05-1EP	--	--
	Zu	B	3SB39 05-1AL	B	3SB19 04-2AL
	Close	B	3SB39 05-1EQ	--	--
	Halt	B	3SB39 05-1AK	B	3SB19 04-2AK
	Stop	B	3SB39 05-1EK	B	3SB19 04-2EK
	Start	B	3SB39 05-1EL	B	3SB19 04-2EL
	Test	--	--	B	3SB19 04-2EN
	Betrieb	B	3SB39 05-1AP	B	3SB19 04-2AP
	Running	B	3SB39 05-1EV	--	--
	Störung	B	3SB39 05-1AQ	B	3SB19 04-2AQ
	Fault	B	3SB39 05-1EW	B	3SB19 04-2EW
	Einrichten	--	--	B	3SB19 04-2AR
	Reset	--	--	B	3SB19 04-2EM
	Stop Start	B	3SB39 05-1BC	B	3SB19 04-2BC
	Hand Auto	B	3SB39 05-1BA	B	3SB19 04-2BA
	Man Auto	B	3SB39 05-1EU	C	3SB19 04-2EU
	Man O Auto	--	--	B	3SB19 04-2ET
	<i>Z symbolem graficznym</i>				
	O	B	3SB39 05-1MB	B	3SB19 04-2MB
	I	B	3SB39 05-1MC	B	3SB19 04-2MC
	O I	B	3SB39 05-1MF	B	3SB19 04-2MF
	I O II	--	--	B	3SB19 04-2MG
	1 O 2	--	--	B	3SB19 04-2MK
	→	B	3SB39 05-1NA	B	3SB19 04-2NA
	↑	B	3SB39 05-1NJ	B	3SB19 04-2NJ
	<i>Napisy na zamówienie</i>				
	Napisy i symbole – patrz "Opcje"		3SB39 05-1XZ		3SB19 04-2XZ
	• Linia(-e) tekstu	C	K0Y	D	K0Y
	• Linia(-e) tekstu lub numer symbolu	B	K1Y, K2Y, K3Y lub K5Y	D	K1Y, K2Y, K3Y lub K5Y
	• Dowolny napis lub symbol	B	K9Y	D	K9Y

Uchwyty etykiet – patrz strona 10/76.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne, 3SB3, 22 mm

Znakowanie

Tabliczki opisowe

Wersja		LK	Czarny	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG *	PG
			Nr zamówieniowy			
Uchwyty etykiet do tabliczek opisowych 12,5 mm × 27 mm						
	Do urządzeń okrągłych, płaskich	B	3SB39 22-0AV	100	10 ST	102
	Do potencjometrów 3SB10 00-7CH07 ¹⁾	B	3SB39 22-0AS	1	1 ST	102
	Do urządzeń kwadratowych, płaskich	B	3SB39 42-0AX	100	5 ST	102
3SB39 22-0AV						
Uchwyty etykiet do tabliczek opisowych 27 mm × 27 mm						
	Do urządzeń okrągłych, płaskich	B	3SB39 23-0AV	100	10 ST	102
	Do urządzeń okrągłych, wysokich	C	3SB39 23-0AX	1	10 ST	102
	Do potencjometrów, płaskich	B	3SB39 23-0AS	1	1 ST	102
	Do urządzeń kwadratowych, płaskich	B	3SB39 43-0AX	100	1 ST	102
3SB39 23-0AV						
Uchwyty etykiet do tabliczek opisowych 17,5 mm × 28 mm						
	Do urządzeń okrągłych	►	3SB39 25-0AV	100	10 ST	102
3SB39 25-0AV						

¹⁾ Uchwyt ten można wykorzystać również do przycisków wyposażonych w osłonę przeciwpylową (jeżeli grubość panelu czołowego nie przekracza 3 mm).

Opcje

Napisy na zamówienie

Na etykietach można umieścić napisy lub symbole, niewymienione w danych zamówieniowych.

Standardowo, do napisów stosuje się litery o wysokości:

- Etykieta o rozmiarach 12,5 mm × 27 mm: maks. 3 linijki o wysokości 4 mm (1 linijka), 3,5 mm (2 linijki) lub 2,5 mm (3 linijki)
- Etykieta o rozmiarach 27 mm × 27 mm: maks. 5 linijek o wysokości 4 mm (1 do 5 linijek)
- Etykieta o rozmiarach 17,5 mm × 28 mm: maks. 3 linijki o wysokości 4 mm (1 i 2 linijki) lub 3 mm (3 linijki)

Stosowaną czcionką jest czcionka Arial. W przypadku innych czcionek lub wysokości liter, należy je podać podczas składania zamówienia. Do 11 znaków na linię.

Przykłady napisów na zamówienie

Napis w dwóch linijkach, pisany wielkimi i małymi literami (K0Y)



Napis w jednej linijce, pisany wielkimi literami (K1Y)



Napis w trzech linijkach, pisany małymi literami (K2Y)



Symbol nr 5011 zgodnie z IEC 60417 (K3Y)



Dowolny symbol zgodnie z załącznikiem do formularza zamówieniowego (K9Y)

Uwagi dotyczące zamówienia

Do numeru zamówieniowego należy dodać następujące kody:

- Tekst pisany wielkimi/małymi literami, początek linii zawsze wielką literą (np. "Winda"): K0Y
- Tekst pisany wielkimi literami (np. "WINDA"): K1Y
- Tekst pisany małymi literami (np. "winda"): K2Y
- Tekst pisany wielkimi/małymi literami, wszystkie wyrazy pisane z wielkiej litery (np. "Wyłączenie Windy"): K5Y
- Symbol wraz z numerem zgodny z ISO 7000 lub IEC 60417: K3Y
- Dowolny napis lub symbol zgodny z załącznikiem do formularza zamówienia: K9Y

Podczas składania zamówienia, należy jako dodatek do numeru kodu zamówieniowego podać napis w formie zwykłego tekstu. W przypadku napisów w językach innych niż niemiecki, należy podać język oraz dokładny tekst.

W przypadku napisów wielowierszowych, tekst należy przypisać do odpowiedniej linijki, np. "Z1 = Winda, Z2 = Opuszczenie". W przypadku długich słów, można określić również sposób dzielenia wyrazu.

(patrz przykład zamówienia 1).

Symbole można również zamawiać na podstawie numerów z norm ISO 7000 lub IEC 60417 (patrz przykład zamówienia 2 i 3).

W przypadku symboli specjalnych (kod zamówieniowy K9Y), można dołączyć rysunek CAD w formacie DXF.

Przykład zamówienia 1

Zamówienie dot. dwóch linijek tekstu: 3SB39 02-1XZ K1Y

Z1 = LIFT

Z2 = LOWER

Przykład zamówienia 2

Zamówienie dot. etykiety z symbolem nr 5011 według normy IEC 60417:

3SB39 02-1XZ K3Y

Z = 5011 IEC

patrz przykład zamówienia 3

Zamówienie dot. etykiety z symbolem 1118 według normy ISO 7000:

3SB39 02-1XZ K3Y

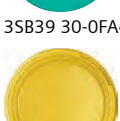
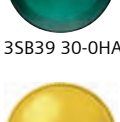
Z = 1118 ISO

Przyciski i lampki sygnalizacyjne, 3SB3, 22 mm

Akcesoria i części zamienne

Przyciski i soczewki

Dane do doboru i zamówienia

Wersja	Kolor	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
Przyciski i soczewki do urządzeń okrągłych¹⁾						
 3SB39 30-0CA6	Przyciski płaskie Do plastikowych przycisków okrągłych podświetlanych i przełączników podświetlanych	Czerwony	B 3SB39 30-0CA2	100	10 ST	102
		Żółty	B 3SB39 30-0CA3	100	10 ST	102
		Zielony	B 3SB39 30-0CA4	100	10 ST	102
		Niebieski	B 3SB39 30-0CA5	100	10 ST	102
		Biały	B 3SB39 30-0CA6	100	10 ST	102
		Przezr.	B 3SB39 30-0CA7	100	10 ST	102
 3SB39 30-0EA3	Przyciski płaskie Do metalowych przycisków okrągłych i przełączników	Czarny	B 3SB39 30-0EA1	100	10 ST	102
		Czerwony	B 3SB39 30-0EA2	100	10 ST	102
		Żółty	B 3SB39 30-0EA3	100	10 ST	102
		Zielony	B 3SB39 30-0EA4	100	10 ST	102
		Niebieski	B 3SB39 30-0EA5	100	10 ST	102
		Biały	B 3SB39 30-0EA6	100	10 ST	102
		Przezr.	B 3SB39 30-0EA7	100	10 ST	102
 3SB39 30-0DA4	Przyciski wystający Do plastikowych przycisków okrągłych podświetlanych i przełączników podświetlanych	Czerwony	B 3SB39 30-0DA2	1	10 ST	102
		Zielony	B 3SB39 30-0DA4	1	10 ST	102
		Przezr.	B 3SB39 30-0DA7	1	10 ST	102
	Przyciski wystający Do metalowych przycisków okrągłych i przełączników	Czarny	D 3SB39 30-0FA1	1	10 ST	102
		Czerwony	C 3SB39 30-0FA2	1	10 ST	102
		Żółty	C 3SB39 30-0FA3	1	10 ST	102
 3SB39 30-0FA4		Zielony	C 3SB39 30-0FA4	1	10 ST	102
		Niebieski	C 3SB39 30-0FA5	1	10 ST	102
		Biały	C 3SB39 30-0FA6	1	10 ST	102
		Przezr.	C 3SB39 30-0FA7	1	10 ST	102
	Przyciski płaskie Do metalowych przycisków okrągłych podświetlanych i przełączników podświetlanych	Bursztynowy	B 3SB39 30-0GA0	100	10 ST	102
		Czerwony	B 3SB39 30-0GA2	100	10 ST	102
 3SB39 30-0GA3		Żółty	B 3SB39 30-0GA3	100	10 ST	102
		Zielony	B 3SB39 30-0GA4	100	10 ST	102
		Niebieski	B 3SB39 30-0GA5	100	10 ST	102
		Biały	B 3SB39 30-0GA6	100	10 ST	102
		Przezr.	B 3SB39 30-0GA7	100	10 ST	102
	Przyciski wystający, odporne na działanie rozpuszczalników²⁾ Do metalowych przycisków okrągłych i przełączników	Czerwony	B 3SB39 30-0GA20-0PA0	100	10 ST	102
 3SB39 30-0GA3		Żółty	B 3SB39 30-0GA30-0PA0	100	10 ST	102
		Zielony	B 3SB39 30-0GA40-0PA0	100	10 ST	102
		Niebieski	B 3SB39 30-0GA50-0PA0	100	10 ST	102
		Biały	B 3SB39 30-0GA60-0PA0	100	10 ST	102
		Przezr.	B 3SB39 30-0GA70-0PA0	100	10 ST	102
 3SB39 30-0HA4	Przyciski wystający Do metalowych przycisków okrągłych podświetlanych i przełączników podświetlanych	Bursztynowy	C 3SB39 30-0HA0	1	10 ST	102
		Czerwony	C 3SB39 30-0HA2	1	10 ST	102
		Żółty	C 3SB39 30-0HA3	1	10 ST	102
		Zielony	C 3SB39 30-0HA4	1	10 ST	102
		Niebieski	C 3SB39 30-0HA5	1	10 ST	102
		Biały	C 3SB39 30-0HA6	1	10 ST	102
		Przezr.	C 3SB39 30-0HA7	1	10 ST	102
 3SB39 30-6BA3	Soczewki gładkie Do metalowych i plastikowych okrągłych lampek sygnalizacyjnych	Bursztynowy	C 3SB39 30-6BA0	1	10 ST	102
		Czerwony	B 3SB39 30-6BA2	1	10 ST	102
		Żółty	B 3SB39 30-6BA3	1	10 ST	102
		Zielony	B 3SB39 30-6BA4	1	10 ST	102
		Niebieski	B 3SB39 30-6BA5	1	10 ST	102
		Biały	B 3SB39 30-6BA6	1	10 ST	102
		Przezr.	B 3SB39 30-6BA7	1	10 ST	102
 3SB39 30-6CA3	Soczewki z pierścieniami koncentrycznymi Do metalowych i plastikowych okrągłych lampek sygnalizacyjnych	Bursztynowy	B 3SB39 30-6CA0	1	10 ST	102
		Czerwony	B 3SB39 30-6CA2	1	10 ST	102
		Żółty	B 3SB39 30-6CA3	1	10 ST	102
		Zielony	B 3SB39 30-6CA4	1	10 ST	102
		Niebieski	B 3SB39 30-6CA5	1	10 ST	102
		Biały	B 3SB39 30-6CA6	1	10 ST	102
		Przezr.	B 3SB39 30-6CA7	1	10 ST	102
Przyciski i soczewki do urządzeń kwadratowych						
 3SB39 50-0CA6	Przyciski płaskie Do kwadratowych plastikowych przycisków i przełączników podświetlanych	Czerwony	B 3SB39 50-0CA2	100	10 ST	102
		Żółty	B 3SB39 50-0CA3	100	10 ST	102
		Zielony	B 3SB39 50-0CA4	100	10 ST	102
		Niebieski	B 3SB39 50-0CA5	100	10 ST	102
		Biały	B 3SB39 50-0CA6	100	10 ST	102
		Przezr.	B 3SB39 50-0CA7	100	10 ST	102
 3SB39 50-6AA2	Soczewki gładkie Do kwadratowych plastikowych lampek sygnalizacyjnych	Czerwony	B 3SB39 50-6AA2	1	10 ST	102
		Żółty	B 3SB39 50-6AA3	1	10 ST	102
		Zielony	B 3SB39 50-6AA4	1	10 ST	102
		Niebieski	B 3SB39 50-6AA5	1	10 ST	102
		Biały	B 3SB39 50-6AA6	1	10 ST	102
		Przezr.	B 3SB39 50-6AA7	1	10 ST	102

¹⁾ Wchodzi w zakres dostawy przycisków lub lampek sygnalizacyjnych.

²⁾ Nieodpowiednie do grawerowania laserowego

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Akcesoria i części zamienne

Lampki, sygnalizatory akustyczne i klucze

Dane do doboru i zamówienia

	Wersja	Napięcie znamionowe	Kolor	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG	
	V								
Lampki, oprawki BA 9s ¹⁾									
 3SB19 02-0AY	Żarówki 1,2 W, Długość do 28 mm, maks. średnica 10 mm	24 AC/DC	Przezr.	A	3SB19 02-0AY	1	10 ST	102	
	Żarówki 2 W, Długość do 28 mm, maks. średnica 10 mm	6 AC/DC	Przezr.	A	3SX1 342	1	10 ST	102	
		12 AC/DC		A	3SX1 343	1	10 ST	102	
		24 AC/DC		A	3SX1 344	1	10 ST	102	
		30 AC/DC		B	3SB19 02-2AF	1	10 ST	102	
48 AC/DC			B	3SB19 02-1AP	1	10 ST	102		
	60 AC/DC		A	3SR94 24	1	10 ST	102		
 3SB39 01-1PA	Żarówki 2,6 W, Długość 28 mm, maks. średnica 10 mm	AC/DC 110 ... 130 ²⁾	Przezr.	►	3SX1 731	1	10 ST	102	
	Niezawodne żarówki 1,2 W, Trwałość 25 000 h, wysoka odporność na wibracje	24 AC/DC		B	3SB19 02-2BU	1	10 ST	102	
	Diody o wysokiej jasności Długość do 28 mm, maks. średnica 10 mm, prąd roboczy 15 mA	24 AC/DC	Czerwony	►	3SB39 01-1CA	1	10 ST	102	
			Żółty	B	3SB39 01-1BA	1	10 ST	102	
			Zielony	►	3SB39 01-1DA	1	10 ST	102	
			Niebieski	B	3SB39 01-1PA	1	10 ST	102	
			Biały	►	3SB39 01-1QA	1	10 ST	102	
		48 AC/DC	Czerwony	B	3SB39 01-1CC	1	10 ST	102	
			Żółty	B	3SB39 01-1BC	1	10 ST	102	
			Zielony	B	3SB39 01-1DC	1	10 ST	102	
			Niebieski	B	3SB39 01-1PC	1	10 ST	102	
			Biały	B	3SB39 01-1QC	1	10 ST	102	
	AC 130, 70 ... 90 DC jeżeli X1 "+"		Czerwony	B	3SB39 01-1CD	1	10 ST	102	
			Żółty	B	3SB39 01-1BD	1	10 ST	102	
			Zielony	B	3SB39 01-1DD	1	10 ST	102	
			Niebieski	B	3SB39 01-1PD	1	10 ST	102	
			Biały	B	3SB39 01-1QD	1	10 ST	102	
	230 AC , 110 ... 160 DC jeżeli X1 "+"		Czerwony	B	3SB39 01-1CF	1	10 ST	102	
			Żółty	B	3SB39 01-1BF	1	10 ST	102	
			Zielony	B	3SB39 01-1DF	1	10 ST	102	
			Niebieski	B	3SB39 01-1PF	1	10 ST	102	
			Biały	B	3SB39 01-1QF	1	10 ST	102	
	230 AC/DC		Czerwony	B	3SB39 01-1CG	1	10 ST	102	
			Żółty	B	3SB39 01-1BG	1	10 ST	102	
			Zielony	B	3SB39 01-1DG	1	10 ST	102	
			Niebieski	B	3SB39 01-1PG	1	10 ST	102	
			Biały	B	3SB39 01-1QG	1	10 ST	102	
	Diody Długość do 28 mm, maks. średnica 10 mm, maks. prąd roboczy 15 mA	22 ... 32 DC	Czerwony	D	3SB19 02-4AJ	1	10 ST	102	
			Żółty	D	3SB19 02-4BJ	1	10 ST	102	
Zielony			D	3SB19 02-4CJ	1	10 ST	102		
Diody migające (1,4 Hz), Długość do 28 mm, maks. średnica 10 mm, prąd roboczy 24 ... 29 mA	24 DC	Czerwony	B	3SB19 02-4LC	1	10 ST	102		
		Żółty	C	3SB19 02-4MC	1	10 ST	102		
		Zielony	C	3SB19 02-4NC	1	10 ST	102		
Neonówki ³⁾ Długość 28 mm, średnica 10 mm, prąd roboczy ok. 1,8 mA	110 AC 220 AC 220 AC	Przezr.	A	3SX1 703	1	10 ST	102		
		Przezr.	A	3SX1 701	1	10 ST	102		
		Zielony	C	3SX1 702	1	10 ST	102		
 3SB19 02-2AD	Narzędzie do wyjmowania żarówek Do żarówek montowanych w oprawkach BA 9s				►	3SB19 02-2AD	1	1 ST	102

¹⁾ Akcesoria niezbędne w przypadku stosowania oprawek BA9s dostarczanych bez żarówki.

²⁾ Również na napięcie 230 V w przypadku stosowania dzielnika napięcia 3SB34 00-1C.

³⁾ W związku z pomarańczowym kolorem neonówek i niższą wartością ich strumienia świetlnego (w porównaniu do żarówek), zaleca się stosowanie w przypadku neonówek wyłącznie przezroczystych lub czerwonych soczewek nakręcanych oraz ich montaż w obszarach, w których natężenie oświetlenia nie jest duże.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne, 3SB3, 22 mm

Akcesoria i części zamienne

Lampki, sygnalizatory akustyczne i klucze

Wersja		Napięcie znamionowe	Kolor	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG	
		V							
Lampki, oprawki Wedge ¹⁾									
 3SB29 08-1AE	Żarówki Oprawka Wedge W2 x 4,6 d, 1,0 W	6 AC/DC	Przezr.	C	3SB29 08-1AA	100	10 ST	102	
		12 AC/DC		B	3SB29 08-1AB	100	10 ST	102	
		24 AC/DC		►	3SB29 08-1AC	100	10 ST	102	
		30 AC/DC		A	3SB29 08-1AD	100	10 ST	102	
		48 AC/DC		B	3SB29 08-1AE	1	10 ST	102	
		60 AC/DC		B	3SB29 08-1AF	1	10 ST	102	
 3SB39 01-1SB	Diody o wysokiej jasności Oprawka Wedge W2 x 4,6d, prąd roboczy 10 mA	24 AC/DC	Czerwony	B	3SB39 01-1SB	1	10 ST	102	
				B	3SB39 01-1RB	1	10 ST	102	
				B	3SB39 01-1TB	1	10 ST	102	
				B	3SB39 01-1UB	1	10 ST	102	
				B	3SB29 08-1BD	1	10 ST	102	
		28 AC/DC	Czerwony	B	3SB39 01-1SE	1	10 ST	102	
				B	3SB39 01-1RE	1	10 ST	102	
				B	3SB39 01-1TE	1	10 ST	102	
				B	3SB39 01-1UE	1	10 ST	102	
				B	3SB39 01-1VE	1	10 ST	102	
 3SB29 08-2AB	Narzędzie do wyjmowania żarówek Do żarówek montowanych w oprawkach W2 x 4.6 d	►			3SB29 08-2AB	1	1 ST	102	
 3SB19 02-1AU	Adapter lampek Do mocowania lampek wyposażonych w oprawkę Wedge w oprawce BA 9s.	C			3SB19 02-1AU	1	1 ST	102	
Sygnalizatory akustyczne, oprawka BA 9s									
 3SB19 02-2BN	Sygnalizatory akustyczne Do sygnalizatorów akustycznych ²⁾ prąd roboczy 25 mA, 0.6 W, natężenie dźwięku 80 dB/10 cm	24 ... 28 DC	B			3SB19 02-2BN	1	1 ST	102

¹⁾ Może być zastosowane z adapterami lampek w oprawkach BA 9s.

²⁾ W celu zwiększenia ochrony można zastosować sygnalizator akustyczny IP65 (kompletne urządzenie)

Producent zamka		Numer zamka	Kolor	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
Klucze do elementów uruchamiających^{1) 2)}								
 3SY1 054	Ronis	SB 30		B	3SB39 10-4A	1	1 ST	102
	BKS	S1		A	3SY1 066	1	1 ST	102
	CES	LSG 1		B	3SB19 10-2F	1	1 ST	102
		SSG 10		B	3SY1 054	1	1 ST	102
		SSP 9		A	3SY1 052	1	1 ST	102
	O.M.R.	73038	Jasnoniebieski	C	3SB19 10-2L	1	1 ST	102
		73037	Czerwony	B	3SB19 10-2M	1	1 ST	102
		73034	Czarny	B	3SB19 10-2N	1	1 ST	102
		73033	Żółty	D	3SB19 10-2P	1	1 ST	102

¹⁾ Wchodzi w zakres dostawy przełączników z kluczem oraz wyłączników awaryjnych grzybkowych z zamkiem.

²⁾ Dostępne również z zamkiem specjalnym. Numer zamówieniowy należy uzupełnić "Z" oraz nazwą zamka. Dodatkowe ceny na zapytanie. Nie dotyczy to zamków do VW oraz głównych i ogólnych systemów zamków.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Akcesoria i części zamienne

Nakładki ochronne

Dane do doboru i zamówienia

Wersja	Zastosowanie	Kolor	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
--------	--------------	-------	----	-----------------	---------------------------	------	----

Nakładki ochronne¹⁾, stopień ochrony IP67

Materiał: elastolan



3SB39 21-0AJ



3SB39 41-0AJ

Nakładki ochronne do urządzeń okrągłych

- PVC

Przycisk płaski (tworzywo)
Przycisk płaski (metalowy),
Przycisk wystający (tworzywo)
Przycisk wystający (metalowy)

Przezr. B
Przezr. B
Przezr. C

3SB39 21-0AJ
3SB39 21-0AM
3SB19 02-2AN

1 1 ST 102
1 1 ST 102
1 1 ST 102

Materiał: silikon do urządzeń kwadratowych

Przycisk płaski (tworzywo)

Przezr. B

3SB39 41-0AJ

1 1 ST 102

Materiał: Silikon

Nakładki ochronne do urządzeń okrągłych

Przycisk płaski (tworzywo)

Przezr. B

3SB39 21-0AH

1 1 ST 102



3SB39 21-0AH



3SB19 02-0AK

Przycisk płaski (metalowy),
Przycisk wystający (tworzywo)

Przezr. B

3SB19 02-0AK

1 1 ST 102

Przycisk wystający (metalowy)

Przezr. B

3SB19 02-0AN

1 1 ST 102



3SB19 02-0AN



3SB39 21-0BA

Nakładki ochronne do urządzeń okrągłych

Przełącznik (tworzywo i metalowy, dźwignia normalna)

Przezr. B

3SB39 21-0BA

1 1 ST 102

Nakładki ochronne do urządzeń okrągłych

Przycisk grzybkowy wciśnij-pociągnij 40 mm (tworzywo i metalowy)

Przezr. B

3SB19 02-2BH

1 1 ST 102



3SB19 02-2BH

Przycisk grzybkowy awaryjny, Ø 40 mm (tworzywo i metalowy)

Przezr. B

3SB39 21-0BU

1 1 ST 102



3SB39 21-0BU



3SB39 41-0AH

Nakładki ochronne do urządzeń kwadratowych

Przycisk płaski (tworzywo)

Przezr. B

3SB39 41-0AH

1 1 ST 102

¹⁾ Brak możliwości montażu w obudowie 3SB38 wyposażonej w bloki styków 3SB34 20 lub 3SB34 23 oraz oprawki do montażu podłogowego. Brak możliwości stosowania uchwytów etykiet.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne, 3SB3, 22 mm

Akcesoria i części zamienne

Nakładki ochronne

	Wersja	Zastosowanie	Kolor	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
Inne nakładki ochronne¹⁾								
 3SB19 02-0AL	Nakładki z możliwością uszczelnienia do urządzeń okrągłych	Przycisk płaski (tworzywo)	Czarny	B	3SB19 02-0AL	1	1 ST	102
		Przycisk płaski (metalowy), Przycisk wystający (tworzywo)	Przezr.	B	3SB19 02-2AR	1	1 ST	102
 3SB19 02-2AR								
 3SB39 21-0BT	Ostony przeciwpłyłowe Do zastosowania w zapyłonym otoczeniu	Łączniki z kluczem BKS, CES, O.M.R.	Przezr.	B	3SB39 21-0BT	1	1 ST	102
Kołnierze ochronne do płyt czołowych								
 3SB39 21-0AX	Kołnierze ochronne do urządzeń awaryjnych²⁾ do urządzeń okrągłych	Stop awaryjny grzybkowe bez zamka	Żółty	►	3SB39 21-0AK	1	1 ST	102
			Szary	C	3SB39 21-0AP	1	1 ST	102
		Stop awaryjny grzybkowe z kluczem	Żółty	B	3SB39 21-0AX	1	1 ST	102
 3SB39 21-0CG	Kołnierze ochronne do urządzeń awaryjnych na 5 kłódek²⁾ do urządzeń okrągłych	Stop awaryjny grzybkowe 3SB3. ...-1AA20	Żółty	►	3SB39 21-0CG	1	1 ST	102
 3SB39 21-0AS	Kołnierze przeciwstojące do urządzeń okrągłych	Przyciski podświetlane	Czarny	B	3SB39 21-0AS	1	1 ST	102
Zaślepki pod rezerwowe punkty sterownicze								
 3SB39 21-0AA	Zaślepki do urządzeń okrągłych	Tworzywo	Czarny	►	3SB39 21-0AA	1	10 ST	102
 3SB39 41-0AA	Zaślepki do urządzeń kwadratowych	Tworzywo	Czarny	B	3SB39 41-0AA	1	1 ST	102
 3SB19 02-0AQ	Zaślepki (Plastikowy) do urządzeń kwadratowych	Metalowe	Aluminiowy	B	3SB19 02-0AQ	1	10 ST	102

¹⁾ Brak możliwości montażu w obudowach 3SB38. Brak możliwości stosowania uchwytych etykiet.

²⁾ Kołnierze ochronne należy stosować w celu uniknięcia niezamierzonego załączenia i należy je montować tak, aby umożliwić swobodne wciśnięcie przycisku awaryjnego grzybkowego.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Akcesoria i części zamienne

Akcesoria dodatkowe

Dane do doboru i zamówienia

Wersja	Zastosowanie	Napisy	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
--------	--------------	--------	----	-----------------	---------------------------	------	----

Żółte tabliczki do urządzeń awaryjnych

Do zastosowanie na płycie czołowej

	Tabliczki, okrągłe samoprzylepne, Zewnętrzna średnica 60 mm, Wewnętrzna średnica 23 mm	Stop awaryjny grzybkowe (urządzenie okrągłe)	Bez napisu	B	3SB39 21-0DY	1	1 ST	102		
	Tabliczki, okrągłe samoprzylepne, Zewnętrzna średnica 80 mm, Wewnętrzna średnica 23 mm	Stop awaryjny grzybkowe (urządzenie okrągłe)	Bez napisu	B	3SB39 21-0AB	1	1 ST	102		
			4-języki, niem ¹⁾ , ang., wł., his.	B	3SB39 21-0BW	1	1 ST	102		
			NOT-HALT	B	3SB39 21-0AC	1	1 ST	102		
			NOT-AUS	B	3SB39 21-0CK	1	1 ST	102		
			EMERGENCY -STOP	B	3SB39 21-0AD	1	1 ST	102		
			ARRET D'URGENCE	B	3SB39 21-0AG	1	1 ST	102		
			EMERGENZA	B	3SB39 21-0AN	1	1 ST	102		
			Tabliczki, okrągłe samoprzylepne, Zewnętrzna średnica 80 mm, Wycięcie 26 mm x 26 mm	Stop awaryjny grzybkowe (urządzenie kwadratowe)	Bez napisu	B	3SB39 41-0AB	1	1 ST	102
			NOT-HALT	B	3SB39 41-0AC	1	1 ST	102		
			NOT-AUS	B	3SB39 41-0BX	1	1 ST	102		
			EMERGENCY -STOP	B	3SB39 41-0AD	1	1 ST	102		
			Tabliczki, okrągłe wycięcie 1 mm, Zewnętrzna średnica 75 mm, Wewnętrzna średnica 22,5 mm	Stop awaryjny grzybkowe (urządzenie okrągłe)	Bez napisu	B	3SB19 02-2BA	1	1 ST	102
			NOT-HALT	B	3SB19 02-2BB	1	1 ST	102		
			NOT-AUS	B	3SB39 21-0CH	1	1 ST	102		
	Tabliczki, okrągłe samoprzylepne,, Zewnętrzna średnica 60 mm, Wewnętrzna średnica 23 mm ²⁾ Podświetlany, nadający się jako urządzenie syg- nalizacyjne do urzą- dzeń awaryjnych ze złą- czem wtykowym na 24 AC/DC V ³⁾	Stop awaryjny grzybkowe (urządzenie okrągłe)	Bez napisu	B	3SB39 21-0DA	1	1 ST	102		
			NOT-HALT	B	3SB39 21-0DK	1	1 ST	102		
			NOT-AUS	B	3SB39 21-0DC	1	1 ST	102		
			EMERGENCY -STOP	B	3SB39 21-0DD	1	1 ST	102		

Etykiety

 3SB39 01-0CH	Etykiety do nadruku Do poprawy ochrony przeciwpyłowej	Blok styków	B	3SB39 01-0CH	100	10 ST	102
 3TX4 210-0H	Etykiety opisowe urządzeń	Blok styków	B	3TX4 210-0H	100	100 ST	101

¹⁾ Z niemieckim napisem "NOT-HALT".

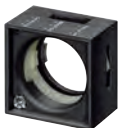
²⁾ Dla paneli czołowych o grubości maks. 4 mm.

³⁾ Etykieta podświetlana może być również sterowana za pomocą Interfejsu AS- i (patrz strona 10/67)

Przyciski i lampki sygnalizacyjne, 3SB3, 22 mm

Akcesoria i części zamienne

Akcesoria dodatkowe

Wersja	Zastosowanie	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
Podstawy i płytki naciskowe						
 3SB39 01-0AB	Podstawy Możliwość montażu trzech bloków ¹⁾	▶	3SB39 01-0AB	100	20 ST	102
 3SB39 01-0AC	Podstawy z płytką naciskową Do załączania centralnego bloku przyciski podwójne oraz przyciski styków spośród trzech bloków	▶	3SB39 01-0AC	100	10 ST	102
 3SB39 01-0AW	Płytki naciskowe Do załączania centralnego bloku styków spośród trzech bloków	B	3SB39 01-0AW	100	10 ST	102
Uchwyty do elementów sterowniczych i sygnalizacyjnych ²⁾						
 3SB39 31-0AA	Uchwyty Do plastikowych okrągłych urządzeń	▶	3SB39 31-0AA	1	10 ST	102
 3SB39 51-0AA	Uchwyty Do plastikowych kwadratowych urządzeń	B	3SB39 51-0AA	1	1 ST	102
 3SB39 31-0AC	Uchwyt Do urządzeń metalowych okrągłych	▶	3SB39 31-0AC	1	10 ST	102
 3SB39 21-0BD	Śruby uziemiające Do uziemiań metalowych elementów uruchamiających lub do montażu w elewacji wykonanych z materiałów nieprzewodzących	B	3SB39 21-0BD	100	50 ST	102

¹⁾ Korpus do urządzeń sterowniczych podświetlanych wchodzi w zakres dostawy.

²⁾ Odpowiedni korpus do elementów uruchamiających i sygnalizacyjnych wchodzi w zakres dostawy (wyjątek: zamówienie z kodem zamówieniowym "B01").

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Akcesoria i części zamienne

Akcesoria dodatkowe

Wersja	Zastosowanie	Kolor	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
Narzędzia							
	Narzędzia do zaślepiania 26 mm x 26 mm, do urządzeń kwadratowych		B	3SB39 41-0AF	1	1 ST	102
	Szablony do nawiercania Siatka 30 mm x 30 mm, poziomy, dla okrągłych i kwadratowych urządzeń		C	3SB19 02-2BG	1	1 ST	102
	Narzędzia montażowe Do przycisków metalowych i soczewek		B	3SB39 21-0BC	1	1 ST	102
	Narzędzia montażowe Do napędów potencjometrów i przycisków o wydłużonym skoku		C	3SX1 707	1	1 ST	102
	Narzędzia do demontażu Do bloków styków i oprawek	Bloki z zaciskami śrubowymi	B	3SB39 01-0CB	1	1 ST	102
	Narzędzia do demontażu Do bloków styków i oprawek	Z zaciskami sprężynowymi	C	3SB39 01-0CG	1	1 ST	102
Inne akcesoria							
	Ramki pojedyncze Do kwadratowych wersji urządzeń okrągłych	Czarny	C	3SB39 21-0AU	1	1 ST	102
	Adapter Adapter do otworu montażowego 30,5 mm, składająca się z metalowego pierścienia z warstwą samoprzylepną jednej strony, stopień ochrony IP65	Jako pierścieni oporowy do cienkiej, plastikowej płyty czołowej	B	3SB39 21-0AE	1	1 ST	102
	Podstawy do płytek drukowanych Podstawy do płytek drukowanych. Do montażu urządzeń sterowniczych na płytkach drukowanych (śruba wchodzi w zakres dostawy)	Bloki styków i oprawki demontażu za pomocą lutownia	B	3SB39 01-0AA	100	10 ST	102
	Trzpień przedłużający Trzpień przedłużający do redukcji odległości pomiędzy przyciskiem a przyciskiem odblokowującym przełącznika przeciążeniowego	Przyciski o wydłużonym skoku	A	3SX1 335	1	1 ST	102

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Obudowy

Informacje ogólne

Przegląd



Obudowy z wyposażeniem standardowym i na zamówienie

Przyciski oraz lampki sygnalizacyjne w obudowie wykorzystywane są jako urządzenia sterowane ręcznie powiązane ze sterownikami i panelami sterowniczymi umieszczonych w innych miejscach.

Obudowy wyposażone w dźwignię można podwieszać (np. w przypadku sterowania podnośnikiem).

Przyciski i lampki sygnalizacyjne w obudowie dostępne są w wersjach standardowych oraz z możliwością przyłączenia do systemu magistralnego Interfejsu AS-i

Dostępne są następujące wersje:

- Obudowy z wyposażeniem standardowym (1 do 3 punktów sterowniczych)
- Obudowy z wyposażeniem na zamówienie (1 do 6 punktów sterowniczych)
- Obudowy puste (poszczególne elementy należy zamawiać oddzielnie).

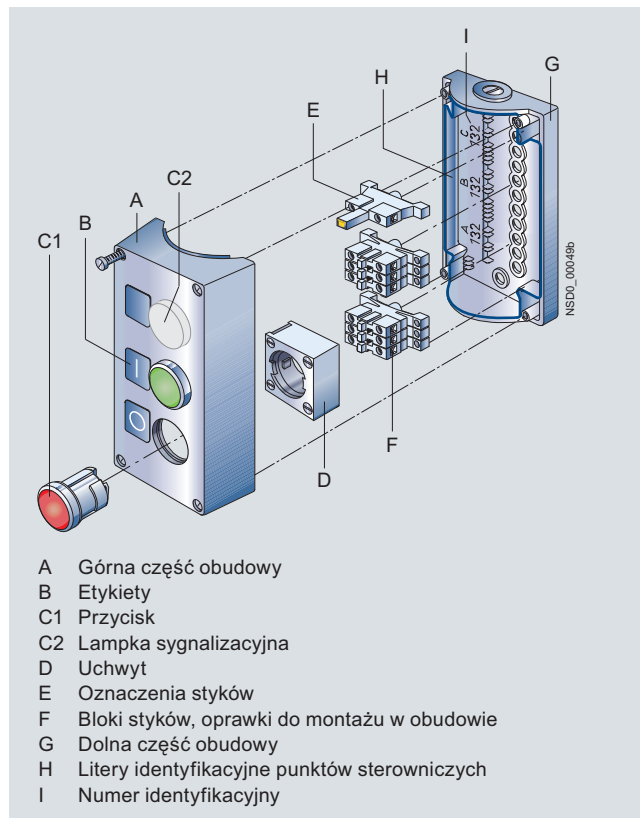
Obudowy na zamówienie

Obudowy o liczbie punktów sterowniczych większych od 6 można również wyposażyć w możliwość przyłączenia do interfejsu AS-i (na zamówienie).

Doboru dokonuje się za pomocą konfiguratora

Obudowy Interfejsu AS-i – patrz strona 10/96.

Obudowy z wyposażeniem standardowym



Normy

IEC 60947-5-1, EN 60947-5-1

Dane techniczne

Urządzenia są odporne na wpływy atmosferyczne (KTW 24) zgodnie z EN ISO 6270-2 i mogą być wykorzystywane

w zastosowaniach stacjonarnych (odporność na czynniki atmosferyczne) i morskich.

Dane techniczne

Typ	3SB38 0.-0, 3SB38 0.-1	3SB38 0.-2, 3SB38 0.-3
Obudowy		
Materiał obudowy	Tworzywo	Metal
Urządzenia uruchamiające i sygnalizacyjne	Tworzywo, okrągłe	Metalowy, okrągłe
Stopień ochrony zgodnie z IEC 60529	IP65	IP67 i NEMA Typ 4
Odporność na wpływy atmosferyczne zgodnie z EN ISO 6270-2	KTW 24	
Odporność na udary zgodnie z IEC 60068-2-27 uder o kształcie połowy sinusoidy, czas trwania uderu 11 ms		
• Urządzenia bez żarówek	≤ 50 g	
• Urządzenia z żarówkami	≤ 30 g	
Odporność na wibracje zgodnie z IEC 60068-2-6		
• Przyspieszenie przy częstotliwości 20 ... 200 Hz	5 g	

Przegląd

Obudowy ze standardowym wyposażeniem cechują się:

- Od 1 do 3 punktów sterowniczych
- Napięciem znamionowym do 400 V
- Montażem pionowym
- Tym, że obudowy plastikowe wyposażone są w plastikowe elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, metalowe obudowy wyposażone są w metalowe elementy uruchamiające i sygnalizacyjne
- Blokami styków i oprawkami do montażu na podłożu (zatraskiwane są na podstawie obudowy). Zaciskami śrubowymi w standardzie. Niektóre wersje wyposażone są również w styki sprężynowe (Nr zamówieniowy kończy się na -OCC0).

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne wyposażone są w nakrętkę do montażu w obudowie. Jeżeli to konieczne, można ją usunąć za pomocą klucza 27 mm lub klucza do nakrętek wieńcowych 3SX17 07.

Kolor osłony obudowy:

- Szary, RAL 7035, bzw.
- Żółty, RAL 1004.

Kolor podstawy obudowy:

- Czarny, RAL 9005.

Dane do doboru i zamówienia

Wyposażenie	Funkcje bloku styków	Liczba punktów sterowniczych	LK	Zaciski śrubowe	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
				Nr zamówieniowy			

Obudowy z tworzywa ze standardowym wyposażeniem

Wpust kablowy 1 x M20 u góry i u dołu

A = Przycisk zielony, etykieta "I"	1 NO	1	B	3SB38 01-0DA3	1	1 ST	102
A = Przycisk czerwony, etykieta "O"	1 NC	1	B	3SB38 01-0DB3	1	1 ST	102
A = Przycisk biały, etykieta "I"	1 NO	1	B	3SB38 01-0DD3	1	1 ST	102
A = Przycisk czarny, etykieta "O"	1 NC	1	B	3SB38 01-0DE3	1	1 ST	102



3SB38 01-0DA3



3SB38 01-0.F3

A = Stop awaryjny grzybkowy, Ø 40 mm, wyposażony w mechanizm pewnego zatrzaśnięcia zgodny z ISO 13850, odblokowanie poprzez obrót

• Żółta część górna bez kołnierza ochronnego	1 NC → ²⁾	1	B	3SB38 01-0DG3	1	1 ST	102
	2 NC → ²⁾	1	B	3SB38 01-0EG3	1	1 ST	102
• Żółta część górna z kołnierzem ochronnym ¹⁾	1 NC → ²⁾	1	B	3SB38 01-0DF3	1	1 ST	102
	2 NC → ²⁾	1	B	3SB38 01-0EF3	1	1 ST	102



3SB38 02-0DA3

B = Przycisk zielony, etykieta "I", A = Przycisk czerwony, etykieta "O"	1 NO, 1 NC	2	B	3SB38 02-0DA3	1	1 ST	102
B = Przycisk biały, etykieta "I", A = Przycisk czarny, etykieta "O"	1 NO, 1 NC	2	B	3SB38 02-0DB3	1	1 ST	102



3SB38 03-0DA3

C = Lampka sygnalizacyjna przezr., etykieta bez napisu, B = Przycisk zielony, etykieta "I", A = Przycisk czerwony, etykieta "O"	BA 9s ³⁾ , 1 NO, 1 NC	3	B	3SB38 03-0DA3	1	1 ST	102
C = Przycisk czarny, etykieta "II", B = Przycisk czarny, etykieta "I", A = Przycisk czerwony, etykieta "O"	1 NO, 1 NO, 1 NC	3	C	3SB38 03-0DB3	1	1 ST	102
C = Lampka sygnalizacyjna przezr., etykieta bez napisu, B = Przycisk biały, etykieta "I", A = Przycisk czarny, etykieta "O"	BA 9s ³⁾ , 1 NO, 1 NC	3	C	3SB38 03-0DC3	1	1 ST	102

¹⁾ Kołnierze ochronne należy stosować w celu uniknięcia niezamierzonego załączenia i należy je montować tak, aby umożliwić swobodne wciśnięcie przycisku awaryjnego grzybkowego.

²⁾ Pewne otwarcie zgodnie z IEC 60947-5-1, Załącznik K.

³⁾ Wyłącznie oprawka; lampkę należy zamówić oddzielnie.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne, 3SB3, 22 mm

Obudowy

Obudowy ze standardowym wyposażeniem

Wyposażenie	Funkcje bloku styków	Liczba punktów sterowniczych	LK	Zaciski śrubowe Zaciski Sprężynowe ³⁾	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG *	PG
				Nr zamówieniowy			

Obudowy metalowe ze standardowym wyposażeniem

Wpust kablowy 1 x M20 u góry i u dołu

	A = Przycisk zielony, etykieta "I"	1 NO	1	B	3SB38 01-2DA3	1	1 ST	102
	A = Przycisk czerwony, etykieta "O"	1 NC	1	B	3SB38 01-2DB3	1	1 ST	102
	A = Przycisk biały, etykieta "I"	1 NO	1	B	3SB38 01-2DD3	1	1 ST	102
	A = Przycisk czarny, etykieta "O"	1 NC	1	B	3SB38 01-2DE3	1	1 ST	102
	A = Stop awaryjny grzybkowe Ø 40 mm, wyposażony w mechanizm pewnego zatrzaśnięcia zgodny z ISO 13850, odblokowanie poprzez obrót							
	• Żółta część górna, bez kołnierza ochronnego	1 NC → ²⁾	1	B	3SB38 01-2DG3	1	1 ST	102
		2 NC → ²⁾	1	B	3SB38 01-2EG3	1	1 ST	102
	- z gniazdem M12	2 NC → ²⁾³⁾	1	C	3SB38 01-2EG10-0CC0	1	1 ST	102
	A = Stop awaryjny grzybkowe Ø 60 mm, wyposażony w mechanizm pewnego zatrzaśnięcia zgodny z ISO 13850, odblokowanie poprzez obrót							
	• Żółta część górna, z kołnierzem ochronnym ¹⁾	1 NC → ²⁾	1	B	3SB38 01-2DF3	1	1 ST	102
		2 NC → ²⁾	1	B	3SB38 01-2EF3	1	1 ST	102
		2 NC → ²⁾³⁾	1	B	3SB38 01-2EA30	1	1 ST	102
		2 NC → ²⁾³⁾	1	B	3SB38 01-2EA30-0CC0	1	1 ST	102
	A = Przycisk grzybkowy, Ø 60 mm, Czarny, wyposażony w mechanizm pewnego zatrzaśnięcia, odblokowanie poprzez obrót							
	• Szara część górna, z kołnierzem ochronnym na 5 klódek	2 NC ³⁾	1	B	3SB38 01-2EB30-0CC0	1	1 ST	102
	B = Przycisk zielony, etykieta "I", A = Przycisk czerwony, etykieta "O"	1 NO, 1NC	2	B	3SB38 02-2DA3	1	1 ST	102
	B = Przycisk biały, etykieta "I", A = Przycisk czarny, etykieta "O"	1 NO, 1NC	2	B	3SB38 02-2DB3	1	1 ST	102
	C = Lampka sygnalizacyjna przezr., etykieta bez napisu, B = Przycisk zielony, etykieta "I", A = Przycisk czerwony, etykieta "O"	BA 9s ⁴⁾	3	B	3SB38 03-2DA3	1	1 ST	102
	C = Przycisk czarny, etykieta "II", B = Przycisk czarny, etykieta "I", A = Przycisk czerwony, etykieta "O"	1 NO, 1 NO, 1NC	3	B	3SB38 03-2DB3	1	1 ST	102
	C = lampka sygnalizacyjna przezr., etykieta bez napisu, B = Przycisk biały, etykieta "I", A = Przycisk czarny, etykieta "O"	BA 9s ⁴⁾	3	B	3SB38 03-2DC3	1	1 ST	102
		1 NO, 1NC						

¹⁾ Kołnierze ochronne należy stosować w celu uniknięcia niezamierzonego załączenia i należy je montować tak, aby umożliwić swobodne wciśnięcie przycisku awaryjnego grzybkowego.

²⁾ Pewne otwarcie zgodnie z IEC 60947-5-1, Załącznik K.

³⁾ -0CC0: Blok styków z zaciskami sprężynowymi.

⁴⁾ Wyłącznie oprawka; lampkę należy zamówić oddzielnie.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Obudowy

Obudowy puste

Dane do doboru i zamówienia

Wersja	Liczba punktów sterowniczych	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
--------	------------------------------	----	-----------------	---------------------------	------	----

Obudowy puste, tworzywo



3SB38 02-0AA3

Wpust kablowy 1 x M20 u góry i u dołu na 1 do 3 punktów sterowniczych; 1 x M25 na 4 do 6 punktów sterowniczych

Do bloków styków, oprawek i akcesoriów do montażu zatraskowego na podstawie; można również wykorzystać jednobiegunowe bloki styków do montażu czołowego (stan łączeniowy jest zachowany przy otwarciu); szara część górna

1	B	3SB38 01-0AA3	1	1 ST	102
2	B	3SB38 02-0AA3	1	1 ST	102
3	B	3SB38 03-0AA3	1	1 ST	102
4	B	3SB38 04-0AA3	1	1 ST	102
6	B	3SB38 06-0AA3	1	1 ST	102



3SB38 01-0AB3

Do urządzeń awaryjnych, do bloków styków, oprawek i akcesoriów do montażu zatraskowego na podstawie; można również wykorzystać jednobiegunowe bloki styków do montażu czołowego (stan łączeniowy jest zachowany przy otwarciu)

• Żółta część górna, bez kołnierza ochronnego

1	B	3SB38 01-0AB3	1	1 ST	102
---	---	---------------	---	------	-----

• Żółta część górna, z kołnierzem ochronnym¹⁾

1	B	3SB38 01-0AD3	1	1 ST	102
---	---	---------------	---	------	-----

Obudowy puste, metalowe



3SB38 04-2AA3

Wpust kablowy 1 x M20 u góry i u dołu na 1 do 3 punktów sterowniczych; 1 x M25 na 4 do 6 punktów sterowniczych

Do bloków styków, oprawek i akcesoriów do montażu zatraskowego na podstawie; można również wykorzystać jednobiegunowe bloki styków do montażu czołowego (stan łączeniowy jest zachowany przy otwarciu); z szarą częścią górną

1	B	3SB38 01-2AA3	1	1 ST	102
2	B	3SB38 02-2AA3	1	1 ST	102
3	B	3SB38 03-2AA3	1	1 ST	102
4	B	3SB38 04-2AA3	1	1 ST	102
6	B	3SB38 06-2AA3	1	1 ST	102



3SB38 01-2AB3

Do urządzeń awaryjnych, do bloków styków, oprawek i akcesoriów do montażu zatraskowego na podstawie; można również wykorzystać jednobiegunowe bloki styków do montażu czołowego (stan łączeniowy jest zachowany przy otwarciu)

• Żółta część górna, bez kołnierza ochronnego

1	B	3SB38 01-2AB3	1	1 ST	102
---	---	---------------	---	------	-----

• Żółta część górna, z kołnierzem ochronnym¹⁾

1	B	3SB38 01-2AD3	1	1 ST	102
---	---	---------------	---	------	-----



3SB38 01-2AD3

• Szara część górna, z kołnierzem ochronnym

1	B	3SB38 01-2AE3	1	1 ST	102
---	---	---------------	---	------	-----

• Żółta część górna, z kołnierzem ochronnym na 3 kłódki, do przycisku grzybkowego Ø 40 mm, możliwość wyposażenia w zamek (BKS, CES, O.M.R.)

1	B	3SB38 01-2EC3	1	1 ST	102
---	---	---------------	---	------	-----



3SB38 01-2EC3

¹⁾ Kołnierze ochronne należy stosować w celu uniknięcia niezamierzonego załączenia i należy je montować tak, aby umożliwić swobodne wciśnięcie przycisku awaryjnego grzybkowego.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne, 3SB3, 22 mm

Obudowy

Obudowy na zamówienie

Przegląd

Obudowy na zamówienie cechują się:

- 1 do 6 punktów sterowniczych
- Napięciem znamionowym do 400 V

Jeden punkt sterowniczy składa się z:

- 1 elementu uruchamiającego lub sygnalizacyjnego
- maks. 3 bloków styków lub maks. 2 bloków styków + 1 oprawki
- 1 etykiety

Obudowy plastikowe wyposażone są w plastikowe elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, metalowe obudowy wyposażone są w metalowe elementy uruchamiające i sygnalizacyjne

Do prowadzenia kabli przygotowano jeden otwór M20 (1 do 3 punktów sterowniczych) lub M25 (4 do 6 punktów sterowniczych) u góry i u dołu.

Uwagi dotyczące zamówienia (dobór za pomocą konfiguratora)

W celu dokonania zamówienia obudów z urządzeniami sterowniczymi serii 3SB3, należy skorzystać z konfiguratora 3SB (dobór elementów wyposażenia). Dla elementów dodatkowych, wygenerowany zostanie elektroniczny formularz zamówienia. Konfigurator dostępny jest na płycie DVD katalogu interaktywnego lub w internecie na stronie:

www.siemens.com/industrymall

Numer zamówieniowy należy uzupełnić kodem "K0Y" (zgodnie z tabelą doboru).

Lista cen kompletnych obudów tworzona jest dla obudów na zamówienie w konfiguratorze.

Elektroniczny formularz zamówienia należy wysłać wraz z formularzem zamówienia pocztą elektroniczną na adres Centrum Kompetencji:

sirius-attach.aud@siemens.com

W przypadku braku możliwości uzyskania dostępu do katalogu, należy skontaktować się ze wsparciem technicznym.

Dane do doboru i zamówienia

Wersja	Liczba punktów sterowniczych	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
Obudowy plastikowe						
	Z blokami styków i oprawkami do montażu w obudowie	1	C	3SB38 01-0AZK0Y	1	1 ST 102
		2	C	3SB38 02-0AZK0Y	1	1 ST 102
		3	C	3SB38 03-0AZK0Y	1	1 ST 102
		4	B	3SB38 04-0AZK0Y	1	1 ST 102
		6	B	3SB38 06-0AZK0Y	1	1 ST 102
	Z jednobiegunowymi blokami styków oraz oprawkami do montażu na płycie czołowej	1	C	3SB38 01-1AZK0Y	1	1 ST 102
		2	C	3SB38 02-1AZK0Y	1	1 ST 102
		3	C	3SB38 03-1AZK0Y	1	1 ST 102
		4	B	3SB38 04-1AZK0Y	1	1 ST 102
		6	B	3SB38 06-1AZK0Y	1	1 ST 102
Obudowy metalowe						
	Z blokami styków i oprawkami do montażu w obudowie	1	C	3SB38 01-2AZK0Y	1	1 ST 102
		2	C	3SB38 02-2AZK0Y	1	1 ST 102
		3	C	3SB38 03-2AZK0Y	1	1 ST 102
		4	C	3SB38 04-2AZK0Y	1	1 ST 102
		6	C	3SB38 06-2AZK0Y	1	1 ST 102
	Z jednobiegunowymi blokami styków oraz oprawkami do montażu na płycie czołowej	1	C	3SB38 01-3AZK0Y	1	1 ST 102
		2	C	3SB38 02-3AZK0Y	1	1 ST 102
		3	C	3SB38 03-3AZK0Y	1	1 ST 102
		4	C	3SB38 04-3AZK0Y	1	1 ST 102
		6	C	3SB38 06-3AZK0Y	1	1 ST 102
	Przyciski podwieszane	max. 6	D	3SB38 87-1AZK0Y	1	1 ST 102
	Z płytą wsporczą i uchwytem, wyposażenie na zamówienie					

¹⁾ Ceny zależą od wyposażenia wybranego w konfiguratorze.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Obudowy

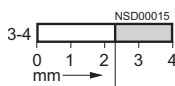
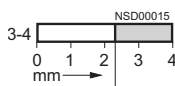
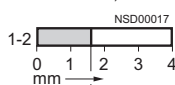
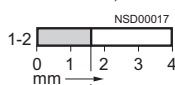
Bloki styków i oprawki

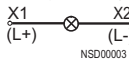
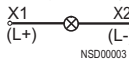
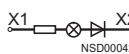
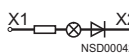
Dane do doboru i zamówienia

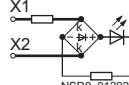
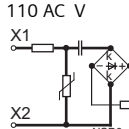
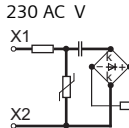
Do własnego wyposażenia obudów

Wersja	Napięcie znamionowe / Schemat	Schemat pracy /kolor Styk zamknięty Styk otwarty	LK	Zaciski Śrubowe	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
				Nr zamówieniowy			

Bloki styków do montażu w obudowie

 3SB34 20-0B	Bloki styków, 1 styk 1 NO 1 NO styki pozłacane	 		3SB34 20-0B 3SB34 20-0BA	1 1	1 ST 1 ST	102 102
	1 NC 1 NC styki pozłacane	 		3SB34 20-0C 3SB34 20-0CA	1 1	1 ST 1 ST	102 102

 3SB34 20-1A	Oprawki BA 9s bez żarówki	Zależy od lampki 		3SB34 20-1A	1	1 ST	102
	Z wbudowanym dzielnikiem napięcia i lampką 130 V (3SX1 731) ²⁾	230/240 V AC 	Przezr. 	3SB34 20-1C	1	1 ST	102

 3SB34 20-1PE	Oprawki z wbudowanymi diodami 24 AC/DC V 	Żółty	B	3SB34 20-1PA	1	1 ST	102
		Czerwony	B	3SB34 20-1PB	1	1 ST	102
		Zielony	B	3SB34 20-1PC	1	1 ST	102
		Niebieski	B	3SB34 20-1PD	1	1 ST	102
		Biały	B	3SB34 20-1PE	1	1 ST	102
	110 AC V 	Żółty	B	3SB34 20-1QA	1	1 ST	102
		Czerwony	B	3SB34 20-1QB	1	1 ST	102
		Zielony	B	3SB34 20-1QC	1	1 ST	102
		Niebieski	D	3SB34 20-1QD	1	1 ST	102
		Biały	B	3SB34 20-1QE	1	1 ST	102
	230 AC V 	Żółty	B	3SB34 20-1RA	1	1 ST	102
		Czerwony	B	3SB34 20-1RB	1	1 ST	102
		Zielony	B	3SB34 20-1RC	1	1 ST	102
		Niebieski	B	3SB34 20-1RD	1	1 ST	102
		Biały	B	3SB34 20-1RE	1	1 ST	102

 3SB39 01-0AH	Złączka	Czarny	B	3SB39 01-0AG	1	1 ST	102
		Niebieski	B	3SB39 01-0AH	1	1 ST	102
		Zielony/Żółty	B	3SB39 01-0AJ	1	1 ST	102

¹⁾ Pewne otwarcie zgodnie z IEC 60947-5-1, Załącznik K.

²⁾ Należy stosować wyłącznie te lampki.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne, 3SB3, 22 mm

Obudowy

Bloki styków i oprawki

Wersja	Napięcie znamionowe / Schemat	Schemat pracy / kolor Styk zamknięty Styk otwarty	LK	Zaciski Sprężynowe	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
				Nr zamówieniowy			

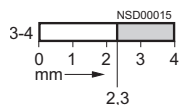
Bloki styków do montażu w obudowie



Bloki styków, 1 styk

1 NO

1 NO styki pozłacane



B

3SB34 23-0B

1

1 ST

102

D

3SB34 23-0BA

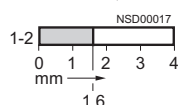
1

1 ST

102

1 NC

1 NC styki pozłacane



B

3SB34 23-0C

1

1 ST

102

B

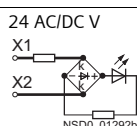
3SB34 23-0CA

1

1 ST

102

Oprawki z wbudowanymi diodami



Żółty
Czerwony
Zielony
Niebieski
Biały

B

3SB34 23-1PA

1

1 ST

102

B

3SB34 23-1PB

1

1 ST

102

B

3SB34 23-1PC

1

1 ST

102

B

3SB34 23-1PD

1

1 ST

102

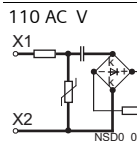
B

3SB34 23-1PE

1

1 ST

102



Żółty
Zielony
Czerwony
Niebieski
Biały

B

3SB34 23-1QA

1

1 ST

102

D

3SB34 23-1QC

1

1 ST

102

D

3SB34 23-1QB

1

1 ST

102

D

3SB34 23-1QD

1

1 ST

102

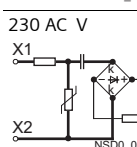
D

3SB34 23-1QE

1

1 ST

102



Żółty
Niebieski
Zielony
Czerwony
Biały

D

3SB34 23-1RA

1

1 ST

102

B

3SB34 23-1RD

1

1 ST

102

B

3SB34 23-1RC

1

1 ST

102

B

3SB34 23-1RB

1

1 ST

102

B

3SB34 23-1RE

1

1 ST

102

Złączka

Czarny
Niebieski
Zielony/Żółty

B

3SB34 23-2F

1

1 ST

102

B

3SB34 23-2G

1

1 ST

102

B

3SB34 23-2H

1

1 ST

102



3SB34 23-2G

1) Pewne otwarcie zgodnie z IEC 60947-5-1, Załącznik K.

Wersja	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
--------	----	-----------------	---------------------------	------	----

Akcesoria



3SB39 01-0AW

Płytki naciskowe do przełączników i przełączników z kluczem
Do załączania centralnego bloku styków spośród trzech bloków styków

B

3SB39 01-0AW

100

10 ST

102

Przegląd

Czarne etykiety

Etykiety (czarne z białym napisem lub srebrne z czarnym napisem) posiadają z tyłu samoprzylepną warstwę. Rozmiar etykiet to 22 mm × 22 mm.

Napisy

Napisy pisane są z wielkiej litery. Stosowaną czcionką jest czcionka Arial. Symbole graficzne, wraz z tymi, które nie są wymienione w tym katalogu, są zgodne z ISO 7000 lub IEC 60417 (patrz strona 10/94).

Dane do doboru i zamówienia

PU (Jednostka) = 1

PKG* = 10 jednostek (napisy na zamówienie: 1)

PG = 102

Napisy	LK	Czarny	LK	Srebrny	
		Nr zamówieniowy	Nr zamówieniowy		
Etykiety samoprzylepne, 22 mm × 22 mm					
	<i>Do własnoręcznego opisywania</i>				
	Brak	►	3SB39 06-1AA	B	3SB19 01-3AA
	<i>Z napisem</i>				
	Ein	B	3SB39 06-1AB	B	3SB19 01-3AB
	On	B	3SB39 06-1EB	B	3SB19 01-3EB
	Aus	B	3SB39 06-1AC	B	3SB19 01-3AC
	Off	B	3SB39 06-1EC	B	3SB19 01-3EC
	Auf	B	3SB39 06-1AD	B	3SB19 01-3AD
	Up	B	3SB39 06-1ED	B	3SB19 01-3ED
	Ab	B	3SB39 06-1AE	B	3SB19 01-3AE
	Down	B	3SB39 06-1EE	B	3SB19 01-3EE
	Auf	B	3SB39 06-1AD	B	3SB19 01-3AD
	Open	B	3SB39 06-1EP	B	3SB19 01-3EP
	Zu	B	3SB39 06-1AL	B	3SB19 01-3AL
	Close	B	3SB39 06-1EQ	B	3SB19 01-3EQ
	Vor	B	3SB39 06-1AF	B	3SB19 01-3AF
	Forward	B	3SB39 06-1EF	B	3SB19 01-3EF
	Zurück	B	3SB39 06-1AG	B	3SB19 01-3AG
	Reverse	B	3SB39 06-1EG	B	3SB19 01-3EG
	Rechts	B	3SB39 06-1AH	B	3SB19 01-3AH
	Right	B	3SB39 06-1EH		--
	Links	B	3SB39 06-1AJ	B	3SB19 01-3AJ
	Left	B	3SB39 06-1EJ		--
	Schnell	B	3SB39 06-1AM	B	3SB19 01-3AM
	Fast	B	3SB39 06-1ER		--
	Langsam	B	3SB39 06-1AN	B	3SB19 01-3AN
	Slow	B	3SB39 06-1ES		--
	Betrieb	B	3SB39 06-1AP	B	3SB19 01-3AP
	Running	B	3SB39 06-1EV	B	3SB19 01-3EV
	Störung	B	3SB39 06-1AQ	B	3SB19 01-3AQ
	Fault	B	3SB39 06-1EW		--
	Einrichten	B	3SB39 06-1AR	B	3SB19 01-3AR
	Start	B	3SB39 06-1EL	B	3SB19 01-3EL
	Reset	B	3SB39 06-1EM	B	3SB19 01-3EM
	Test	B	3SB39 06-1EN	B	3SB19 01-3EN
	Halt	B	3SB39 06-1AK	B	3SB19 01-3AK
	Stop	B	3SB39 06-1EK	B	3SB19 01-3EK
	NOT-HALT	B	3SB39 06-1AS	B	3SB19 01-3AT
	NOT-AUS	B	3SB39 06-1AV	B	3SB19 01-3AS
	EMERGENCY STOP	B	3SB39 06-1EY	B	3SB19 01-3EY
	Lüfter	B	3SB39 06-1CA		--
	Pumpe	B	3SB39 06-1CB	B	3SB19 01-3CB
	Kühlung	B	3SB39 06-1CC		--
	Heizung	B	3SB39 06-1CD		--
	Beleuchtung	B	3SB39 06-1CE	B	3SB19 01-3CE
	Filter	B	3SB39 06-1CF		--
	Motor	B	3SB39 06-1CG		--
	Kompressor	B	3SB39 06-1CH	X	3SB19 01-3CH
<i>Z symbolem graficznym</i>					
	O	B	3SB39 06-1MB	B	3SB19 01-3MB
	I	B	3SB39 06-1MC	B	3SB19 01-3MC
	II	B	3SB39 06-1MD	B	3SB19 01-3MD
	III	B	3SB39 06-1ME	B	3SB19 01-3ME
	O I (poziome)	B	3SB39 06-1MF	B	3SB19 01-3MF
	I O II (poziome)	B	3SB39 06-1MG	B	3SB19 01-3MG
	I O (pionowe)	B	3SB39 06-1MH	B	3SB19 01-3MH
	II O I (pionowe)	B	3SB39 06-1MW	C	3SB19 01-3MW
	→	B	3SB39 06-1NA	B	3SB19 01-3NA

* Istnieje możliwość zamówienia tej liczby lub jej wielokrotności.

Rzeczywiste urządzenia mogą różnić się od przedstawionych na ilustracjach

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Obudowy

Etykiety do obudów

Napisy	LK	Czarny	LK	Srebrny
		Nr zamówieniowy		Nr zamówieniowy

Etykiety samoprzylepne, 22 mm × 22 mm



Napisy na zamówienie

Napisy i symbole – patrz "Opcje"

- Linia(-e) tekstu
- Linia(-e) tekstu lub numer symbolu

- Dowolny napis lub symbol

3SB39 06-0XZ

C K0Y

B K1Y, K2Y,
K3Y lub K5Y

B K9Y

3SB19 01-3XZ

C K0Y

D K1Y, K2Y,
K3Y lub K5Y

D K9Y

Opcje

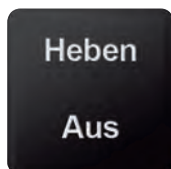
Napisy na zamówienie

Na etykietach można umieścić napisy lub symbole, niewymienione w danych zamówieniowych.

Standardowo, do napisów stosuje się litery o wysokości 4 mm (1 do 3 linijek tekstu).

W linijce można zmieścić maks. 11 znaków. Stosowaną czcionką jest czcionka Arial. W przypadku innych czcionek lub wysokości liter, należy je podać podczas składania zamówienia.

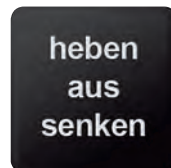
Przykłady napisów na zamówienie



Napis w dwóch linijkach, pisany wielkimi i małymi literami (K0Y)



Napis w jednej linijce, pisany wielkimi literami (K1Y)



Napis w trzech linijkach, pisany małymi literami (K2Y)



Symbol nr 5011 zgodnie z IEC 60147 (K3Y)



Dowolny symbol zgodnie z załącznikiem do formularza zamówieniowego (K9Y)

Uwagi dotyczące zamówienia

Do numeru zamówieniowego należy dodać następujące kody:

- Tekst pisany wielkimi/małymi literami, początek linii zawsze wielką literą (np. "Winda"): K0Y
- Tekst pisany wielkimi literami (np. "WINDA"): K1Y
- Tekst pisany małymi literami (np. "winda"): K2Y
- Tekst pisany wielkimi/małymi literami, wszystkie wyrazy pisane z wielkiej litery (np. "Wyłączenie Windy"): K5Y
- Symbol o numerze zgodnym z ISO 7000 lub IEC 60417: K3Y
- Dowolny napis lub symbol zgodny z załącznikiem do formularza zamówienia: K9Y

Podczas składania zamówienia, należy jako dodatek do numeru kodu zamówieniowego podać napis w formie zwykłego tekstu. W przypadku napisów w językach innych niż niemiecki, należy podać język oraz dokładny tekst.

W przypadku napisów wielowierszowych, tekst należy przypisać do odpowiedniej linijki, np. "Z1 = Winda, Z2 = Opuszczenie". W przypadku długich słów, można określić również sposób dzielenia wyrazu (patrz przykład zamówienia 1).

Symbole można również zamawiać na podstawie numerów z norm ISO 7000 lub IEC 60417 (patrz przykład zamówienia 2 i 3).

W przypadku symboli specjalnych (kod zamówieniowy K9Y), można dołączyć rysunek CAD w formacie DXF.

Przykład zamówienia 1

Zamówienie dot. dwóch linijek tekstu:

3SB39 06-0XZ

K1Y

Z1 = LIFT

Z2 = LOWER

Przykład zamówienia 2

Zamówienie dot. etykiety z symbolem nr 5011 według normy IEC 60417:

3SB39 06-0XZ K3Y

Z = 5011 IEC

Przykład zamówienia 3

Zamówienie dot. etykiety z symbolem 1118 według normy ISO 7000:

3SB39 06-0XZ K3Y

Z = 1118 ISO

Dane do doboru i zamówienia

Wersja	Kolor/ Napisy	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
Zaślepki pod rezerwowe punkty sterownicze						
 3SB39 21-0AA	Zaślepki Do urządzeń plastikowych, okrągła	Czarny	▶ 3SB39 21-0AA	1	10 ST	102
 3SB19 02-0AQ	Zaślepki (plastikowe) Do urządzeń metalowych, okrągła	Aluminiowany	B 3SB19 02-0AQ	1	10 ST	102
Podstawy i płytki naciskowe						
 3SB39 01-0AB	Podstawy do przycisków i przełączników ¹⁾ Możliwość montażu trzech bloków, do montażu na płycie czołowej		▶ 3SB39 01-0AB	100	20 ST	102
 3SB39 01-0AC	Korpus do przełączników, przełączników z kluczem z płytką naciskową Do załączania centralnego bloku styków spośród trzech bloków styków		▶ 3SB39 01-0AC	100	10 ST	102
 3SB39 01-0AW	Podstawa naciskowe do przełączników i przełączników z kluczem Do załączania centralnego bloku styków, do montażu w części dolnej		B 3SB39 01-0AW	100	10 ST	102
Akcesoria do obudów						
	Tabliczka żółta Jako podkładka do przycisków awaryjnych samoprzylepna	Bez napisu Z napisem • NOT-HALT • NOT-AUS Z miejscem na etykietę	D 3SB19 02-1AQ	1	1 ST	102
			B 3SB19 02-2AQ	1	1 ST	102
			B 3SB39 21-0CJ	1	1 ST	102
			B 3SB39 21-0BV	1	1 ST	102
 3SB39 01-0CK	Dławiki kablowe M20 Wraz z nakrętką sześciokątną		B 3SB39 01-0CK	1	1 ST	102
	Dławiki kablowe M25 Wraz z nakrętką sześciokątną		B 3SB39 01-0CM	1	1 ST	102
 3SB39 01-0CL	Nakrętka sześciokątna M20 Do dławików kablowych		B 3SB39 01-0CL	100	10 ST	102
	Nakrętka sześciokątna M25 Do dławików kablowych		B 3SB39 01-0CN	100	10 ST	102
 3SB39 01-0C	Elementy łączeniowe Do łączenia dwóch plastikowych obudów					
	• M20/M20	B	3SB39 01-0CS	1	1 ST	102
	• M20/M25	B	3SB39 01-0CT	1	1 ST	102
	• M25/M25	B	3SB39 01-0CU	1	1 ST	102
 3SB39 01-0C	Elementy łączeniowe Do łączenia dwóch metalowych obudów					
	• M20/M20	B	3SB39 01-0CP	1	1 ST	102
	• M20/M25	B	3SB39 01-0CQ	1	1 ST	102
 3SB39 01-0AB	Nakrętki do obudów do wersji z tworzywa		B 3SB39 31-0AB	1	10 ST	102

¹⁾ Korpus do podświetlanych urządzeń sterowniczych wchodzi w zakres dostawy.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Obudowy Interfejsu AS- i

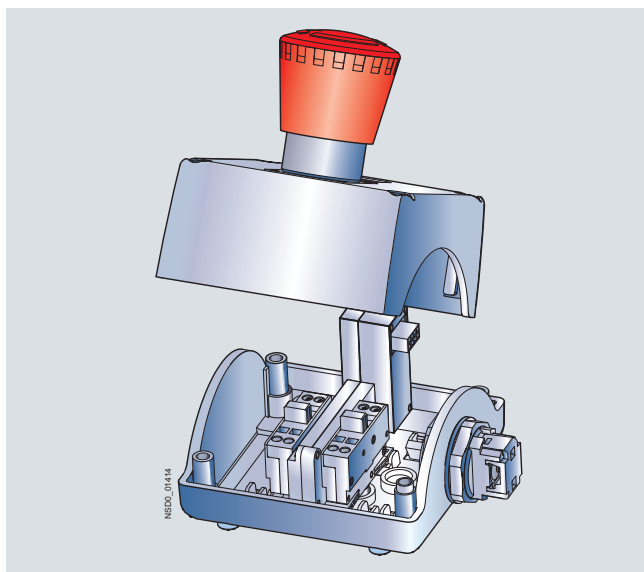
Informacje ogólne

Przegląd



Obudowa do Interfejsu AS- i z wyposażeniem na zamówienie

Rozproszone urządzenia sterownicze serii 3SB3 można włączyć w Interfejs AS- i za pomocą obudów Interfejsu AS- i. Wykorzystując odpowiednie elementy można konfigurować własne obudowy z wbudowanym Interfejsem AS- i lub modyfikować istniejące obudowy.



Obudowa przycisku awaryjnego

Obudowy

Kolor obudowy:

- Szary, RAL 7035, lub
- Żółty, RAL 1004, do przycisków awaryjnych.

Kolor podstawy obudowy:

- Czarny, RAL 9005.

Montaż urządzeń Interfejsu AS- i

Do przyłączania urządzeń sterowniczych dostępne są następujące rodzaje urządzeń:

- Urządzenia w technologii A/B z 4 wejściami i 3 wyjściami
- Urządzenia z 4 wejściami i 4 wyjściami
- Urządzenia F z 2 bezpiecznymi wejściami do urządzeń awaryjnych

W poniższej tabeli przedstawiono maksymalną liczbę urządzeń możliwych do wyposażenia:

Obudowy na	Liczba urządzeń do obudów bez urządzeń awaryjnych	Liczba urządzeń do obudów z urządzeniami awaryjnymi
1 urz. sterownicze	Niedostępne	1 x slave F
2 urz. sterownicze	1 x slave 4WE/4WY lub 4WE/3WY	Niedostępne
3 urz. sterownicze	1 x slave 4WE/4WY lub 4WE/3WY	1 x slave. 4I/4O lub 4I/3O + 1 x urządzenie F
4urz. sterownicze	2 x slave 4I/4O lub 4I/3O ¹⁾	2 x slave 4I/4O lub 4I/3O + 1 x slave F ¹⁾
6 urz. sterowniczych	2 x slave 4I/4O lub 4I/3O	2 x slave 4I/4O lub 4I/3O + 1 x slave F

¹⁾ W przypadku obudów metalowych wyposażonych w 4 slawy sterownicze, dostępne jest wyłącznie 1 x slave 4I/4O lub 4I/3O.

Przyłączenie

W każdym przypadku, do przyłączenia urządzenia do bloku styków, oprawek i elementów łączeniowych, wymagany jest zestaw połączeń.

Elementy łączeniowe montowane są z przodu dławików kablowych i wykorzystywane są do przyłączenia Interfejsu AS- i lub do wyprowadzenia niewykorzystywanych wejść lub wyjść z obudowy.

Do przyłączenia magistrali Interfejsu AS- i można zastosować:

- Zaciski przeznaczone do kabla Interfejsu AS- i. Połączenie odbywa się poprzez przebicie izolacji kabla, który jest prowadzony na zewnątrz obudowy (wyłącznie w przypadku obudów plastikowych).
- Dławiki kablowe do kabla Interfejsu AS- i lub kabla okrągłego. Kabel prowadzony jest w obudowie (rozwiązanie to zaleca się w przypadkach obudów metalowych).
- Połączenie za pomocą wtyczki M12.

Jeżeli nie wykorzystuje się wszystkich wejść/wyjść zainstalowanych urządzeń, wolne wejścia lub wyjścia można wyprowadzić na zewnątrz obudowy za pomocą gniazda M12, montowanego u góry lub z dołu obudowy.

Zasilane wejść odbywa się poprzez przyłączenie złącza S+ do gniazda, w przypadku wyjść należy przyłączyć złącze OUT-.

Adresowanie odbywa się za pomocą przyłączenia Interfejsu AS- i lub za pomocą wbudowanego gniazda do adresowania. Zewnętrzne źródło zasilania nie jest wymagane.

Obudowy na zamówienie (dobór za pomocą konfiguratora)

Obudowy 3SF58 Interfejsu AS- i na zamówienie wraz urządzeniami sterowniczymi 3SB3 dobiera się za pomocą konfiguratora 3SB/3SF, wybierając elementy wyposażenia. Dla elementów dodatkowych, wygenerowany zostanie elektroniczny formularz zamówienia.

Uwagi dotyczące zamówienia – patrz strona 10/90.

Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3, 22 mm

Obudowy Interfejsu AS- i

Obudowy Interfejsu AS- i o standardowym wyposażeniu

Przegląd

Obudowy o standardowym wyposażeniu charakteryzują się:

- Od 1 do 3 punktów sterowniczych
- Napięciem dostarczonym za pomocą Interfejsu AS- i (ok. 30 V)
- Montaż pionowy
- Obudowy plastikowe wyposażone są w plastikowe elementy uruchamiające i sygnalizacyjne, metalowe obudowy wyposażone są w metalowe elementy uruchamiające i sygnalizacyjne.

Elementy uruchamiające i sygnalizacyjne wyposażone są w nakrętkę do montażu w obudowie. Jeżeli to konieczne, można ją usunąć za pomocą klucza 27 mm lub klucza do nakrętek wieniecowych 35X17 07. Obudowy bez urządzeń awaryjnych wyposażone

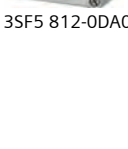
są w jeden moduł o 4we/3wy; obudowy z urządzeniem awaryjnym wyposażone są w urządzenie Interfejsu AS- i.

Obudowy do urządzeń awaryjnych wyposażone są w dwa bloki styków NC, przyłączonych do urządzenia bezpieczeństwa. Bloki styków i oprawki (z stykami sprężynowymi) urządzeń sterowniczych oraz urządzenia Interfejsu AS- i montowane są u podstawy obudowy i są połączone kablami.

Obudowy plastikowe wyposażone są w złącze przeznaczone do kabla płaskiego Interfejsu AS- i (kabel prowadzony jest na zewnątrz obudowy); w przypadku obudów metalowych, kabel Interfejsu AS- i prowadzony jest w obudowie.

Obudowy do urządzeń awaryjnych można wyposażyć w złącze M12 (w miejsce dławika).

Dane do doboru i zamówienia

	Możliwości wyposażenia (A, B, C = litery identyfikacyjne punktów sterowniczych)	Liczba punktów sterowniczych	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
Obudowy Interfejsu AS- i, tworzywo							
	Ze złączem M12 u góry						
	A = Stop awaryjny grzybkowe odblokowanie poprzez obrót, 1 NC, 1 NC, obudowa żółta	1	B	3SF5 811-0AA10	1	1 ST	121
	Z zaciskiem przebijającym izolację umieszczonym u góry						
	A = Stop awaryjny grzybkowe odblokowanie poprzez obrót, 1 NC, 1 NC						
	• Obudowa żółta	1	A	3SF5 811-0AA08	1	1 ST	121
	• Obudowa żółta, z kołnierzem ochronnym	1	A	3SF5 811-0AB08	1	1 ST	121
	B = Przycisk zielony, etykieta "I", 1 NO	2	A	3SF5 812-0DA00	1	1 ST	121
	A = Przycisk czerwony, etykieta "O", 1 NO						
	B = Przycisk biały, etykieta "I", 1 NO	2	A	3SF5 812-0DB00	1	1 ST	121
	A = Przycisk czarny, etykieta "O", 1 NO						
	C = Lampka sygnalizacyjna przezr., etykieta bez napisu	3	A	3SF5 813-0DA00	1	1 ST	121
	B = Przycisk zielony, etykieta "I", 1 NO						
	A = Przycisk czerwony, etykieta "O", 1 NO						
	C = Lampka sygnalizacyjna przezr., etykieta bez napisu	3	A	3SF5 813-0DC00	1	1 ST	121
	B = Przycisk biały, etykieta "I", 1 NO						
	A = Przycisk czarny, etykieta "O", 1 NO						
	C = Przycisk czarny, etykieta "II", 1 NO	3	A	3SF5 813-0DB00	1	1 ST	121
	B = Przycisk czarny, etykieta "I", 1 NO						
	A = Przycisk czerwony, etykieta "O", 1 NO						
Obudowy Interfejsu AS- i, metalowe							
	Ze złączem M12 u góry						
	A = Stop awaryjny grzybkowe odblokowanie poprzez obrót, 1 NC, 1 NC						
	• Obudowa żółta	1	C	3SF58 11-2AA10	1	1 ST	121
	• Obudowa żółta, z kołnierzem ochronnym	1	C	3SF58 11-2AB10	1	1 ST	121
	Z dławikiem kablowym u góry						
	A = stop awaryjny grzybkowe odblokowanie Poprzez obrót, 1 NC, 1 NC						
	• Obudowa żółta	1	A	3SF5 811-2AA08	1	1 ST	121
	• Obudowa żółta, z kołnierzem ochronnym	1	A	3SF5 811-2AB08	1	1 ST	121
	B = Przycisk zielony, etykieta "I", 1 NO	2	A	3SF5 812-2DA00	1	1 ST	121
	A = Przycisk czerwony, etykieta "O", 1 NO						
	B = Przycisk biały, etykieta "I", 1 NO	2	A	3SF5 812-2DB00	1	1 ST	121
	A = Przycisk czarny, etykieta "O", 1 NO						
	C = Lampka sygnalizacyjna przezr., etykieta bez napisu	3	A	3SF5 813-2DA00	1	1 ST	121
	B = Przycisk zielony, etykieta "I", 1 NO						
	A = Przycisk czerwony, etykieta "O", 1 NO						
	C = Lampka sygnalizacyjna przezr., etykieta bez napisu	3	A	3SF5 813-2DC00	1	1 ST	121
	B = Przycisk biały, etykieta "I", 1 NO						
	A = Przycisk czarny, etykieta "O", 1 NO						
	C = Przycisk czarny, etykieta "II", 1 NO	3	A	3SF5 813-2DB00	1	1 ST	121
	B = Przycisk czarny, etykieta "I", 1 NO						
	A = Przycisk czerwony, etykieta "O", 1 NO						

* Istnieje możliwość zamówienia tej liczby lub jej wielokrotności.

Rzeczywiste urządzenia mogą różnić się od przedstawionych na ilustracjach

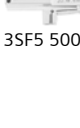
Przyciski i lampki sygnalizacyjne, 3SB3, 22 mm

Obudowy Interfejsu AS- i

Akcesoria obudów Interfejsu AS- i

Dane do doboru i zamówienia

Do samodzielnego wyposażania obudów

Wersja	Liczba punktów sterowniczych	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
Do obudów plastikowych						
 3SF5 500-0BA	Urządzenia Interfejsu AS- i					
	F slave, 2 wejścia bezpieczeństwa, do obudów plastikowych, Stopy awaryjne, bez kołnierza ochronnego	1 ... 6	A	3SF5 500-0BA	1	1 ST 121
	F slave, 2 wejścia bezpieczeństwa, do obudów plastikowych lub metalowych Stopy awaryjne, z kołnierzem ochronnym	1	A	3SF5 500-0DA	1	1 ST 121
	slave A/B, 4we/3wy do obudów plastikowych,	2 ... 6	A	3SF5 500-0BB	1	1 ST 121
	slave 4we/4wy, do obudów plastikowych,	2 ... 6	A	3SF5 500-0BC	1	1 ST 121
 3SF5 500-0BB	Zestaw połączeń					
	Do F slave		A	3SF5 900-0BA	1	1 ST 121
 3SF5 900-0CA	Do slave 4we/4wy lub urządzeń A/B 4we (3wy)		A	3SF5 900-0BB	1	1 ST 121
	Elementy łączeniowe					
 3SF5 900-0CC	Do kabla Interfejsu AS- i, połączenie za pomocą przebiecia izolacji, do obudów plastikowych,	1 ... 3	A	3SF5 900-0CA	1	1 ST 121
		4 ... 6	B	3SF5 900-0CB	1	1 ST 121
 3SF5 900-0CC	Do Interfejsu AS- i połączenie za pomocą złącza M12, do obudów plastikowych,	1 ... 3	B	3SF5 900-0CC	1	1 ST 121
		4 ... 6	B	3SF5 900-0CD	1	1 ST 121
 3SF5 900-0CG	Do wyprowadzenia niewykorzystywanych wejść/wyjść poprzez gniazdo M12, do obudów plastikowych	1 ... 3	B	3SF5 900-0CE	1	1 ST 121
		4 ... 6	B	3SF5 900-0CF	1	1 ST 121
 3SF5 900-0CG	Do kabla Interfejsu AS- i, kabel prowadzony jest przez obudowę do obudów plastikowych lub metalowych	1 ... 3	A	3SF5 900-0CG	1	1 ST 121
		4 ... 6	A	3SF5 900-0CH	1	1 ST 121
 3SF5 900-0CG	Do kabli okrągłych, kabel prowadzony jest przez obudowę do obudów plastikowych lub metalowych	1 ... 3	A	3SF5 900-0CJ	1	1 ST 121
		4 ... 6	A	3SF5 900-0CK	1	1 ST 121
Do obudów metalowych						
 3SF5 500-0CB	Urządzenia Interfejsu AS- i					
	F slave, 2 wejścia bezpieczeństwa, do obudów metalowych Stopy awaryjne, bez kołnierza ochronnego	1 ... 6	A	3SF5 500-0CA	1	1 ST 121
	F slave, 2 wejścia bezpieczeństwa, do obudów plastikowych lub metalowych Stopy awaryjne, z kołnierzem ochronnym	1	A	3SF5 500-0DA	1	1 ST 121
	slave A/B, 4we/3wy, do obudów metalowych	2 ... 6	A	3SF5 500-0CB	1	1 ST 121
	slave 4we/4wy, do obudów metalowych	2 ... 6	A	3SF5 500-0CC	1	1 ST 121
 3SF5 900-0CG	Zestaw połączeń					
	Do slave F		A	3SF5 900-0BA	1	1 ST 121
 3SF5 900-0CG	Do slave 4we/4wy lub urządzeń A/B 4we (3wy)		A	3SF5 900-0BB	1	1 ST 121
	Elementy łączeniowe					
 3SF5 900-0CG	Do Interfejsu AS- i połączenie za pomocą złącza M12, do obudów metalowych	1 ... 3	B	3SF5 900-2CC	1	1 ST 121
		4 ... 6	B	3SF5 900-2CD	1	1 ST 121
 3SF5 900-0CG	Do wyprowadzenia niewykorzystywanych wejść/wyjść poprzez gniazdo M12, do obudów metalowych	1 ... 3	B	3SF5 900-2CE	1	1 ST 121
		4 ... 6	B	3SF5 900-2CF	1	1 ST 121
 3SF5 900-0CG	Do kabla Interfejsu AS- i, kabel prowadzony jest przez obudowę, do obudów plastikowych lub metalowych	1 ... 3	A	3SF5 900-0CG	1	1 ST 121
		4 ... 6	A	3SF5 900-0CH	1	1 ST 121
 3SF5 900-0CG	Do kabli okrągłych, kabel prowadzony jest przez obudowę, do obudów plastikowych lub metalowych	1 ... 3	A	3SF5 900-0CJ	1	1 ST 121
		4 ... 6	A	3SF5 900-0CK	1	1 ST 121

Przegląd



Oburęczny pulpit sterowniczy w obudowie metalowej

Wyposażenie

Oburęczne pulpity sterownicze wyposażone są fabrycznie w urządzenia sterownicze 3SB3. W przypadku obudów plastikowych punkty sterownicze wyposażone są standardowo w elementy uruchamiające i sygnalizacyjne plastikowe; w przypadku obudów metalowych wyposażenie (elementy uruchamiające i sygnalizacyjne) jest również metalowe

Standardowe wyposażenie składa się z:

- 2 czarnych przycisków grzybkowych, Ø 40 mm, 1 NO + 1 NC, nr zamówieniowy 3SB30 00-1GA11 lub 3SB35 00-1GA11

- 1 czerwonego przycisku Stop awaryjny ISO 13850, Ø 40 mm, z pewnym zatrzaśnięciem, 2 NC, nr zamówieniowy 3SB30 00-1HA20 lub 3SB35 00-1HA20. Wersję plastikową można wyposażać maksymalnie w 8 przycisków. Do tego celu na powierzchni pulpitu przewidziane są specjalne punkty z zaślepkami, które można wyłączać.

Zastosowanie

Stosowanie oburęcznych pulpitów sterowniczych wymagane jest w przypadku maszyn i systemów zainstalowanych w przestrzeniach niebezpiecznych i ma na celu ochronę rąk operatora poprzez trzymanie ich w jednym położeniu.

Pulpity sterownicze stosowane są najczęściej przy prasach, stempownicach, maszynach drukarskich, przy przetwórstwie papieru, w przemyśle chemicznym, gumowym i przetwórstwie tworzyw sztucznych.

Komendę sterowniczą, która musi być podtrzymana przez cały czas trwania zagrożenia, wysyła się poprzez jednoczesne (różnica czasu 0,5 s) przyciśnięcie dwóch przycisków grzybkowych.

Dalsze przetwarzanie komend sterowniczych odbywa się za pomocą odpowiednich urządzeń analizujących, np. przekaźników bezpieczeństwa 3TK28 3

(Patrz „Przekaźniki bezpieczeństwa” – rozdział 8).

Normy

Oburęczne pulpity sterownicze spełniają wymagania normy EN 574.

Dane do doboru i zamówienia

Wersja	LK	Nr zamówieniowy	PU(Jednostka, Zestaw M)	PKG*	PG
Obudowy metalowe, stopień ochrony IP65					
	Oburęczne pulpity sterownicze, obudowa metalowa				
	• wyposażenie standardowe				
	• wyposażenie standardowe oraz cztery dodatkowe otwory na urządzenia sterownicze 22,5 mm ¹⁾				
		• obudowa pusta, niewyposażona			
3SB38 63-4BB	B	3SB38 63-4BB	1	1 ST	102
	B	3SB38 63-4BA	1	1 ST	102
	B	3SB38 63-4BC	1	1 ST	102
Obudowy plastikowe, stopień ochrony IP65					
	Oburęczne pulpity sterownicze, obudowa plastikowa				
	Wyposażenie standardowe oraz zaślepkami do wyłączenia na osiem dodatkowych urządzeń sterowniczych 22,5 mm ¹⁾ ; z otworami na dławiki kablowe (metryczne)				
3SB38 63-1BB3	B	3SB38 63-1BB3	1	1 ST	102
Akcesoria					
	Stojak na oburęczny pulpit sterowniczy				
	Z otworami na dławiki kablowe (metryczne)				
3SB39 01-0AQ	B	3SB39 01-0AQ3	1	1 ST	102

¹⁾ Patrz Przyciski i lampki sygnalizacyjne 3SB3

Wyłączniki linkowe 3SE7, 3SF2

Obudowy metalowe 3SE7

Przegląd



Wyłączniki linkowe

Wyłączniki linkowe wykorzystywane są do kontroli lub wyłączenia awaryjnego, w szczególności niebezpiecznych częściach instalacji.

W związku z tym, że efektywny zasięg wyłącznika linkowego jest ograniczony wyłącznie długością linki, zabezpieczać można również rozległe instalacje. Wyłączniki linkowe (wymagające pociągnięcia z obu stron) oraz urządzenia śledzące niestabilność taśmy przenośnika są stosowane głównie do kontroli bardzo długich przenośników taśmowych

Bloki styków

Wyłączniki do linek o długości do 50 m wyposażone są w:

Styki 1 NO + 1 NC lub 2 NC, natomiast wyłączniki do linek o długości do 75 m w styki 1 NO + 3 NC. Wyłączniki do linek o długości 2 x 75 m oraz urządzenia śledzące niestabilność taśmy wyposażone są w styki 2 NO + 2 NC.

Styki NC urządzeń charakteryzują się pewnym otwarciem.

Styk NO można wykorzystać np. do celów sygnalizacji.

Dowolne położenie i sygnalizacja

Wyłączniki linkowe sterowane z jednej strony utrzymywane są w dowolnym położeniu za pomocą nakrętki napinającej.

W przypadku wyłączników z blokadą, blokadę należy zdjąć, aby umożliwić wyłącznikowi linkowemu powrót do położenia pierwotnego.

Wyłączniki linkowe oraz urządzenia śledzące niestabilność taśmy przenośnika można wyposażyć opcjonalnie w diodę (czerwoną, 24 V DC). Lampka sygnalizacyjna cechująca się innowacyjną technologią, pozwala na dostrzeżenie stanu wyłącznika z odległości, co najmniej 50 metrów.

Zastosowanie

Normy

Wyłączniki wyposażone są w funkcję pewnego zatrzaśnięcia oraz styki NC o pewnym otwarciu; dzięki temu można je stosować w urządzeniach awaryjnych zgodnych z EN ISO 13850

Dane techniczne

Typ		3SE7 120	3SE7 150	3SE7 140	3SE7 141	3SE7 160	3SE7 310
D							
Normy		IEC 60947-5-1, EN 60947-5-1; IEC 60204-1, EN 60204-1; EN ISO 13850					
Dopuszczenia		UL/CSA					
Właściwości elektryczne		Styki elektrycznie odizolowane od siebie					
Obciążalność prądowa							
• 2-bieg AC-15		AC 400 V, 6 A		AC 400 V, 6 A	AC 250 V, 2 A	AC 400 V, 6 A	--
• 3-bieg AC-15		AC 250 V, 2 A		--	--	--	--
• 4-bieg AC-15		--		--	--	AC 400 V, 6 A	AC 400 V, 6 A
• Min.		AC/DC 24 V, 10 mA					
Zabezpieczenie zwarciove	A	6 (zwłoczne)					
Wytrzymałość mechaniczna		> 1 milion cykli łączeniowych					
Materiał styków		Srebro rafinowane					
Obsługa		Poprzez pociągnięcie lub przerwanie linki					
Maksymalna długość linki	m	10	25	50	75	2 x 75	--
Maksymalny odstęp pomiędzy podporami linki	m	2,5	3	5			--
Obudowy							
Materiał obudowy		Stop GD Al, pokrywany (kolor), czarny RAL 9005					
Osłona		Termoplast odporny na wstrząsy					
Stopień ochrony zgodnie z EN 60529		IP65			IP67	IP65	
Temperatura otoczenia	°C	-25 ... +70					
Montaż		Przeznaczone do M5					
Odstęp montażowy	mm	30 oraz 40					
Wpusty kablowe		2 x (M20 x 1,5)		1 x (M16 x 1,5)	3 x (M20 x 1,5)	2 x (M25 x 1,5)	
Sposób przyłączenia		Zaciski śrubowe M3,5, zaciski unoszone					

Dane do doboru i zamówienia

Wersja	Długość linki	Styki	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
m							
Wyłączniki linkowe							
	Obudowy metalowe, IP65 (Osłona wykonana z plastiku tłoczonego)	10					
			1 NO + 1 NC → ¹⁾ A	3SE7 120-2DD01	1	1 ST	102
			2 NC → ¹⁾ A	3SE7 120-1BF00	1	1 ST	102
			1 NO + 2 NC → ¹⁾ A	3SE7 120-1BH00	1	1 ST	102
 	Obudowy metalowe, IP65 Osłona wykonana z plastiku tłoczonego, z ochroną przeciwpyłową i okienkiem regulacyjnym	25	1 NO + 1 NC → ¹⁾ A	3SE7 150-2DD00	1	1 ST	102
			1 NO + 1 NC → ¹⁾ A	3SE7 150-1BD00	1	1 ST	102
			2 NC → ¹⁾ A	3SE7 150-1BF00	1	1 ST	102
			1 NO + 2 NC → ¹⁾ B	3SE7 150-1BH00	1	1 ST	102
			1 NO + 1 NC → ¹⁾ B	3SE7 150-1CD00	1	1 ST	102
	Obudowy Metalowe, IP65 (Osłona wykonana z plastiku tłoczonego), z ochroną przeciwpyłową i okienkiem regulacyjnym z diodą czerwoną, 24 V DC	25	1 NO + 1 NC → ¹⁾ B	3SE7 150-2DD04	1	1 ST	102
			1 NO + 1 NC → ¹⁾ B	3SE7 150-1BD04	1	1 ST	102
	Obudowy Metalowe, IP65 (Osłona wykonana z plastiku tłoczonego), z ochroną przeciwpyłową	50	1 NO + 1 NC → ¹⁾ A	3SE7 140-1BD00	1	1 ST	102
			2 NC → ¹⁾ B	3SE7 140-1BF00	1	1 ST	102
			1 NO + 1 NC → ¹⁾ B	3SE7 140-1BD04	1	1 ST	102
			1 NO + 1 NC → ¹⁾ B	3SE7 140-1CD00	1	1 ST	102
	Obudowy Metalowe, IP67 (Osłona wykonana z plastiku tłoczonego), z przyciskiem awaryjnym grzybkowym, odblokowanie poprzez obrót	75	1 NO + 3 NC → ¹⁾ A	3SE7 141-1EG10	1	1 ST	102
	Obudowy Metalowe, IP65 Załączanie obustronne	2 x 75	2 NO + 2 NC → ¹⁾ A	3SE7 160-1AE00	1	1 ST	102
			1 NO + 1 NC → ¹⁾ B	3SE7 160-1BD00	1	1 ST	102
			2 NO + 2 NC → ¹⁾ B	3SE7 160-1AE04	1	1 ST	102

¹⁾ Pewne otwarcie zgodnie z IEC 60947-5-1, Załącznik K.

Wyłączniki linkowe 3SE7, 3SF2

Obudowy metalowe 3SE7

Wersja	Długość linki m	Styki	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
--------	--------------------	-------	----	-----------------	---------------------------	------	----

Urządzenia monitorujące taśmę



3SE7 310-1AE00

Obudowy Metalowe, IP65

- Z blokowaniem i odblokowaniem za pomocą przycisku
- Dodatkowo z diodą czerwoną, 24 VDC

2 NO + 2 NC →¹⁾ B
2 NO + 2 NC →¹⁾ B

3SE7 310-1AE00

3SE7 310-1AE04

1

1 ST

102

1

1 ST

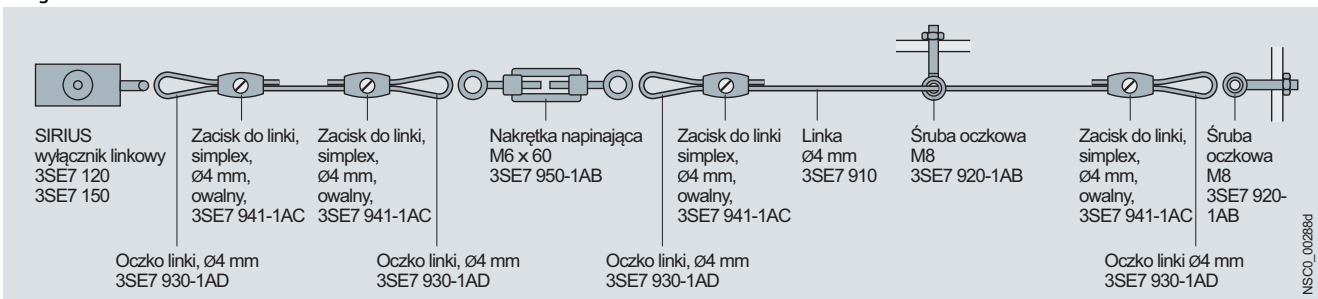
102

¹⁾ Pewne otwarcie zgodnie z IEC 60947-5-1, Załącznik K.

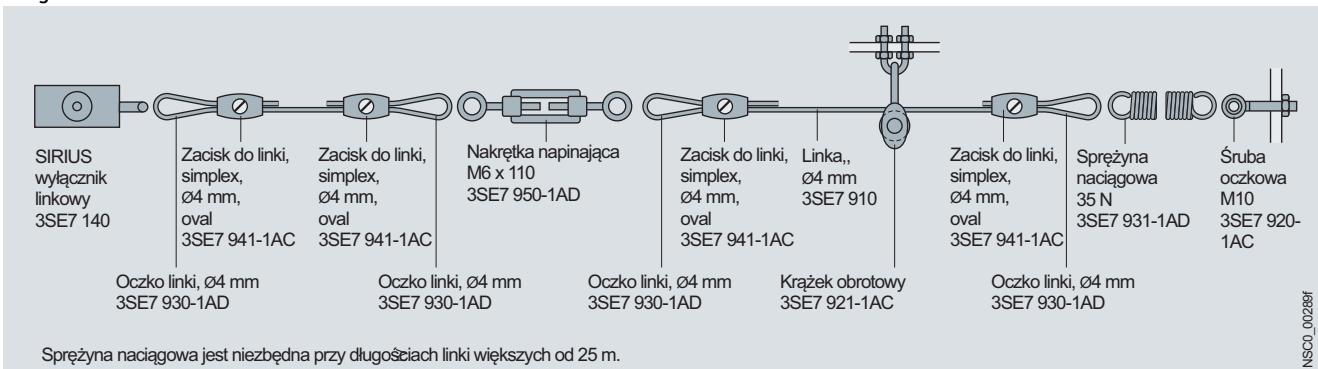
Akcesoria

Konfiguracja wyłączników linkowych

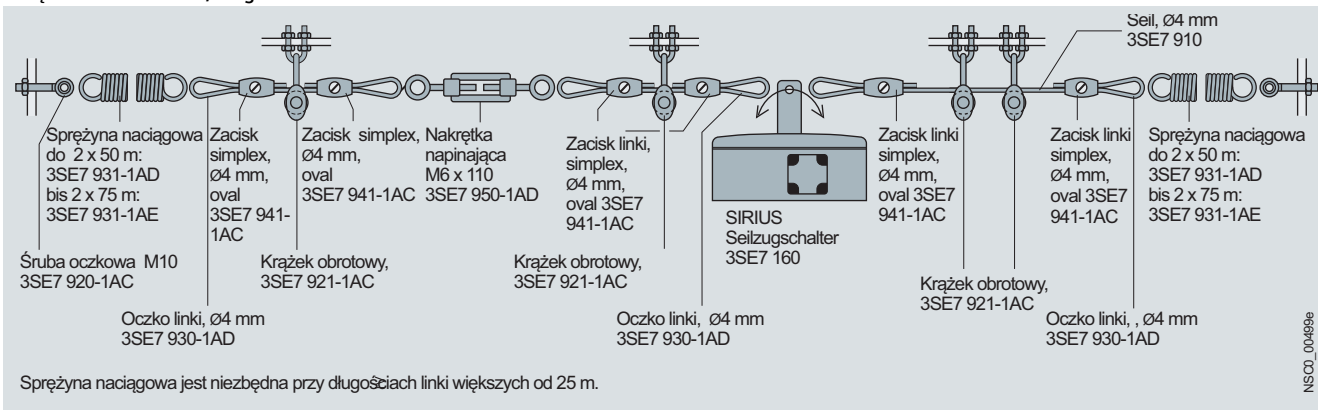
Długości do 25 m



Długości do 50 m



Załączanie obustronne, długość do 2 x 75 m



Uwaga:

Duże zmiany temperatury wymagają stosowania odpowiednich sprężyn kompensacyjnych. Aby zapewnić pewne połączenie,

należy usunąć osłonę PCW z linki Bowdena z obszaru zacisku.

W określonych odstępach należy stosować podpórki linki Bowdena.

* Istnieje możliwość zamówienia tej liczby lub jej wielokrotności.

Rzeczywiste urządzenia mogą różnić się od przedstawionych na ilustracjach

Wyłączniki linkowe 3SE7, 3SF2

Obudowy metalowe 3SE7

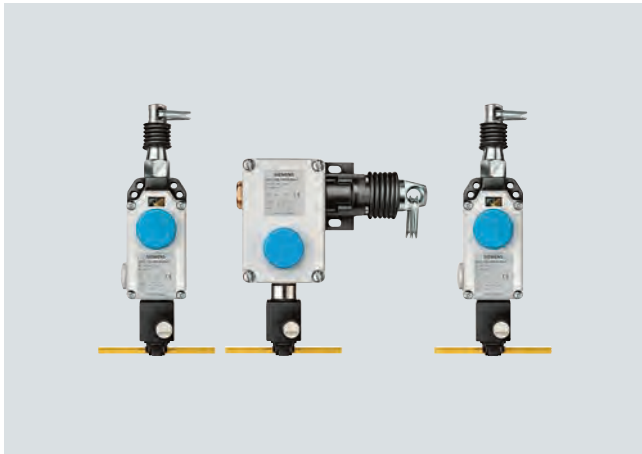
Wersja	Długość linki/ średnica	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jed- nostka, Z estaw, M	PKG*	PG
Linki i elementy do mocowania						
	Linka stalowa, osłona czerwona, plastikowa, Ø 4 mm¹⁾	10 m	A 3SE7 910-3AA	1	1 ST	102
		15 m	A 3SE7 910-3AB	1	1 ST	102
		20 m	A 3SE7 910-3AC	1	1 ST	102
		50 m	A 3SE7 910-3AH	1	1 ST	102
	Zaciski do linek, galwanizowane, białe					
	• Owalne	2 x Ø 4 mm	A 3SE7 941-1AC	1	1 ST	102
	• Simplex (1 zestaw = 4 szt.)	2 x Ø 4 mm	A 3SE7 943-1AC	1	4 ST	102
	• Duplex (1 zestaw = 4 szt.)	2 x Ø 4 mm	A 3SE7 944-1AC	1	4 ST	102
	• Pojedyncze (1 zestaw = 4 szt.)	2 x Ø 4 mm	A 3SE7 942-1AA	1	4 ST	102
	Sprężyna naciągowa (cynkowana) do zapewnienia naciągu linki					
	• 13 N		A 3SE7 931-1AB	1	1 ST	102
	• 35 N, do linek Bowdena o dł. do 50 m		A 3SE7 931-1AD	1	1 ST	102
	• > 35 N, do linek Bowdena o dł. do 2 x 75 m		B 3SE7 931-1AE	1	1 ST	102
	Krążek do zmiany kierunku linki obrotowy	Ø 4 mm	A 3SE7 921-1AC	1	1 ST	102
	Mocowanie krążków (wraz z nakrętkami mocującymi)		A 3SE7 921-1AA	1	1 ST	102
	Oczka linki do zmiany kierunku linki oraz lepszego przenoszenia siły w punktach zamocowania (1 zestaw = 4 szt.)	Ø 4 mm	A 3SE7 930-1AD	1	4 ST	102
	Śruby oczkowe do mocowania linki					
	• Wraz z nakrętką M8		A 3SE7 920-1AB	1	1 ST	102
	• Wraz z nakrętką M10		A 3SE7 920-1AC	1	1 ST	102
	Nakrętka napinająca do dokładnej regulacji naprężenia					
	• M6 x 60		A 3SE7 950-1AB	1	1 ST	102
	• M6 x 110		A 3SE7 950-1AD	1	1 ST	102
Części zamienne						
	Diody, czerwone 24 V DC średnica 25 mm; Do złącza M20 x 1,5		C 3SX3 235	1	1 ST	102

¹⁾ Średnica wraz z obudową; średnica linki wynosi 3,2 mm.

Wyłączniki linkowe 3SE7, 3SF2

Wyłączniki linkowe 3SF2 do Interfejsu AS- i

Przegląd



Wyłącznik linkowy z adapterem Interfejsu AS- i

Wyłączniki linkowe do Interfejsu AS- i można obecnie bezpośrednio przyłączyć do Interfejsu AS- i za pomocą standardowego Inter-

fejsu AS- i o funkcji bezpiecznej komunikacji. Nie ma już konieczności prowadzenia dodatkowych przewodów związanych z funkcjami bezpieczeństwa.

Zastosowanie

Wyłączniki linkowe SIRIUS wykorzystywane są do kontroli lub urządzeń awaryjnych, w szczególnie niebezpiecznych częściach instalacji.

W związku z tym, że efektywny zasięg wyłącznika linkowego jest ograniczony wyłącznie długością linki, zabezpieczać można również rozległe instalacje.

Normy

Wyłączniki wyposażone są w funkcję pewnego zatrzaśnięcia i dzięki temu można je stosować w urządzeniach awaryjnych zgodnych z ISO 13850. Możliwe jest osiągnięcie kategorii 4 zgodnie z ISO 13849-1 (EN 954-1) lub SIL 3 zgodnie z IEC 61508.

Dane do doboru i zamówienia

Wersja	Wyłączniki podstawowe	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
--------	-----------------------	----	-----------------	------------------------------	------	----

Wyłączniki linkowe ASIsafe

Obudowy metalowe, IP65
(Osłona wykonana z plastiku tłoczonego), z ochroną przeciwpyłową, zatraskowy zgodnie z ISO 13850, z odblokowaniem za pomocą przycisku, 2 styki NC

- Długość linki do 10 m, okienkiem regulacyjnym

3SE7 120-1BF00 → C

3SF2 120-1BF00-0BA1

1 1 ST 121



3SF2 120-1BF00-0BA1

- Długość linki do 25 m, okienkiem regulacyjnym

3SE7 150-1BF00 → C

3SF2 150-1BF00-0BA1

1 1 ST 121



3SF2 150-1BF00-0BA1

- Długość linki do 50 m

3SE7 140-1BF00 → B

3SF2 140-1BF00-0BA1

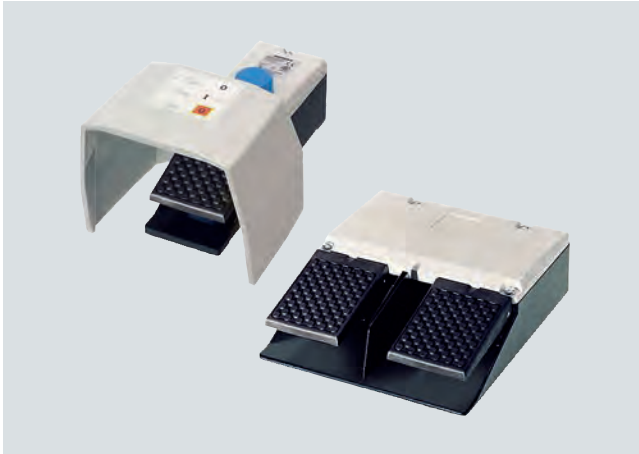
1 1 ST 121



3SF2 140-1BF00-0BA1

→ Pewne otwarcie zgodnie z IEC 60947-5-1, Załącznik K.

Przegląd



Wyłączniki nożne w obudowach metalowych

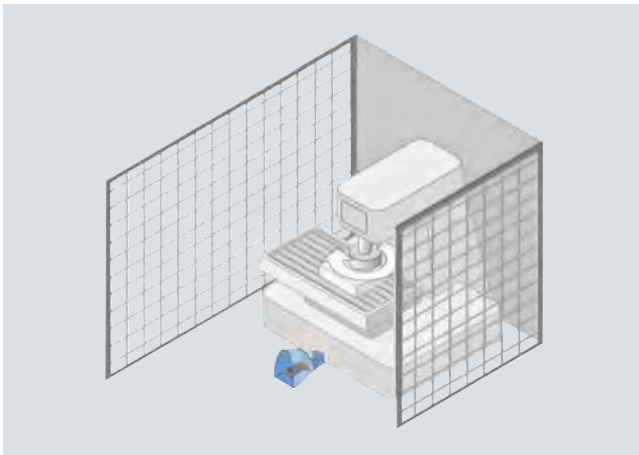
Wyłączniki standardowe

Wyłączniki nożne serii 3SE2 9 oraz 3SE3 9 występują w wersjach metalowych (do pracy w trudnych warunkach) lub plastikowych (mniej trudne warunki pracy). Urządzenia te mogą być dostarczane z lub bez kołpaka, a dzięki otworom można mocować je do podłoża.

W zależności od zastosowania, wyłączniki w obudowach metalowych można zamówić ze stykami z samopowrotem lub bez samopowrotu. Wyłącznik nożny w obudowie plastikowej z stykami z samopowrotem wyposażony jest w jeden mikrołącznik (styk przemienny) na każdy pedał.

Wyłączniki bezpieczeństwa

Jednopedałowe wyłączniki bezpieczeństwa 3SE2 924-3AA20 są stosowane przy maszynach i instalacjach, jako wyłączniki OK wtedy, gdy niemożliwa jest obsługa dłońmi, a dodatkowo musi być dostępna funkcja bezpieczeństwa (w przypadku wystąpienia zagrożenia). Wyłączniki wyposażone są w blokadę zgodnie z EN ISO 13850 i posiadają oznaczenie CE, zgodne z dyrektywą maszynową. Wyłączniki bezpieczeństwa wyposażone są w kołpak zapobiegający niepożądanym manipulacjom.



Przykład zastosowania

Wyłączniki wyposażone są w dwa bloki styków, każdy z stykami NO i NC. Styki NO oraz NC obu bloków styków są połączone tak, aby ułatwić przyłączenie silnika jednofazowego. Normalna praca inicjowana jest poprzez przyciśnięcie pedału do momentu poczuć oporu (następuje zamknięcie dwóch styków NO i załączenie silnika).

W przypadku zagrożenia, należy pedał wcisnąć tak mocno, aby przełamać opór – nastąpi otwarcie styków NC i zatrzymanie silnika. Jednocześnie, następuje niezależne zatrzaśnięcie i zatrzymanie styków NC w położeniu otwartym. Takie położenie zapobiega dalszej pracy części maszyny lub ponownemu załączeniu.

Po usunięciu zagrożenia, maszynę można ponownie załączyć dopiero po ręcznym odblokowaniu wyłącznika (przyciskając przycisk znajdujący się w górnej części obudowy. Styki powracają do położenia pierwotnego (styki NO otwierają się, styki NC zamykają się).

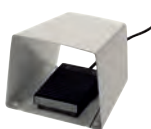
Dane techniczne

Typ	3SE29	3SE39
Obudowy metalowe i plastikowe		
Norma	IEC 60947-5-1	
Obciążalność prądowa		
• Przy AC-15, 400 V	A 16 6 A dla 3SE2903-1....	–
• Przy AC 250 V	A –	5
Zabezpieczenie zwarcia	A 16 (zwłoczne) A 6 (zwłoczne) do 3SE2903-1....	5 (zwłoczne)
Wytrzymałość mechaniczna	> 10 ⁶ cykli łączeniowych	
Materiał		
• Obudowy	Odlew aluminiowy	Termoplast odporny na wstrząsy, samogasnący zgodnie z UL 94 VO
• Osłona	Termoplast	–
• Kołpak	Odlew aluminiowy	Metal
Stopień ochrony	IP65	IP65
Temperatura otoczenia	°C -25 ... +80	-10 ... +75
Przyłączenie	Wpust kablowy, metryczny	Przewód AWG20, UL Style 2464, długość 3 m

Wyłączniki nożne 3SE2, 3SE3

Obudowy plastikowe i metalowe

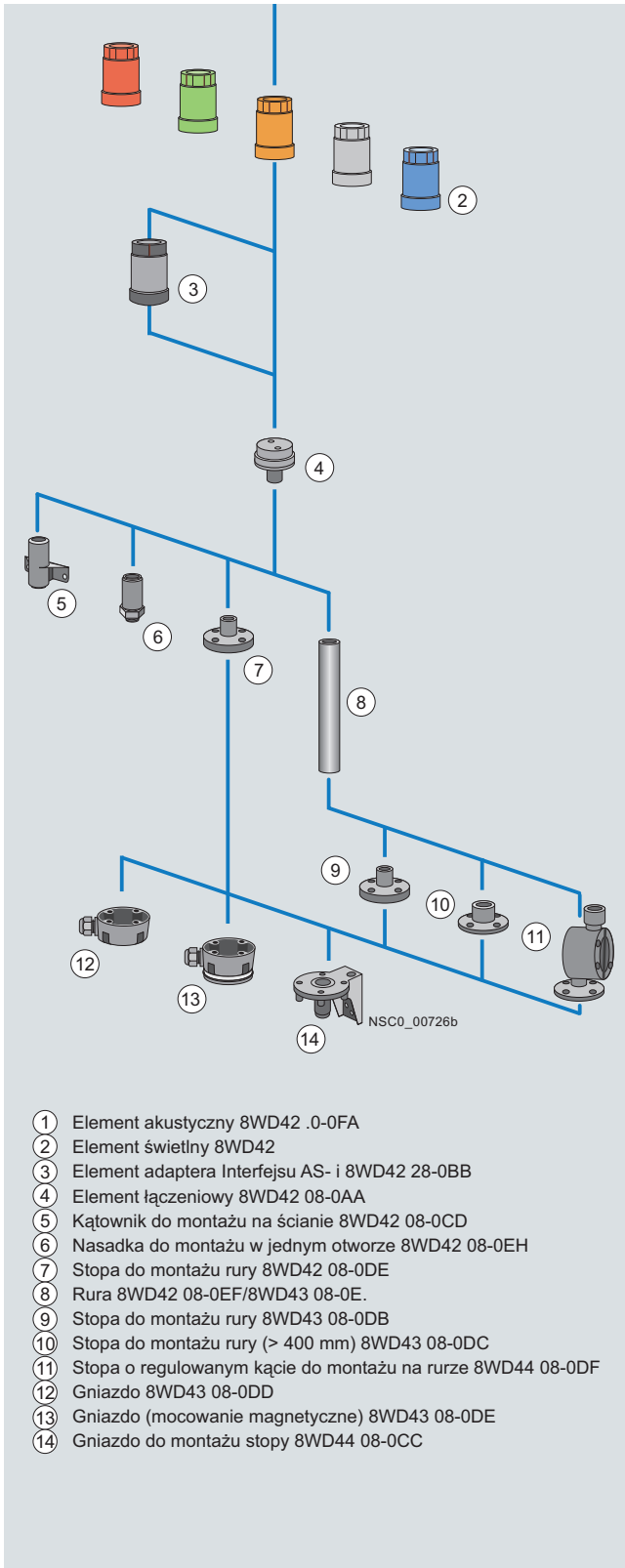
Dane do doboru i zamówienia

Wersja	Styki zwłoczne do każdego pedału	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jed- nostka, Zestaw, M	PKG*	PG	
Obudowy metalowe, stopień ochrony IP65							
 3SE2 90.-.AA20 3SE2 91.-.AA20	Wyłączniki nożne z samopowrotem, jedenpedałowe Wpust kablowy M20 x 1,55						
	• Bez osłony	1 NO + 1 NC → ¹⁾ A	3SE2 902-0AB20	1	1 ST	102	
		2 NO + 2 NC → ¹⁾ A	3SE2 903-1AB20	1	1 ST	102	
	• Z osłoną	1 NO + 1 NC → ¹⁾ A	3SE2 902-0AA20	1	1 ST	102	
		2 NO + 2 NC → ¹⁾ A	3SE2 903-1AA20	1	1 ST	102	
 3SE2 912.-.AB20	Wyłączniki nożne z samopowrotem, jedenpedałowe Wpust kablowy M20 x 1,5						
	• Bez osłony	1 NO + 1 NC → ¹⁾ C	3SE2 912-2AB20	1	1 ST	102	
	• Z osłoną	1 NO + 1 NC → ¹⁾ C	3SE2 912-2AA20	1	1 ST	102	
	Wyłączniki nożne z samopowrotem, dwupedałowe Wpust kablowy M25 x 1,5						
 3SE2 932.-.AA20	• Bez osłony	1 NO + 1 NC → ¹⁾ B	3SE2 932-0AB20	1	1 ST	102	
		2 NO + 2 NC → ¹⁾ B	3SE2 932-1AB20	1	1 ST	102	
	• Z osłoną	1 NO + 1 NC → ¹⁾ B	3SE2 932-0AA20	1	1 ST	102	
		2 NO + 2 NC → ¹⁾ B	3SE2 932-1AA20	1	1 ST	102	
 3SE2 924-3AA20	Wyłączniki nożne bezpieczeństwa, jedenpedałowe, z kołpakiem , Wpust kablowy M20 x 1,5, z blokadą zgodną z ISO 13850, styk NO jest stykiem z samopowrotem, styk NC jest stykiem bez samopowrotu		2 NO + 2 NC → ¹⁾ C	3SE2 924-3AA20	1	1 ST	102
Obudowy plastikowe, stopień ochrony IP65							
 3SE3 902-4CA20	Wyłączniki nożne migowe, kabel o długości 3 m		Mikro łącznik				
	• Pojedynczy pedał						
	- Bez osłony	1 styk przełączny	B	3SE3 902-4CB20	1	1 ST	102
	- Z osłoną	1 styk przełączny	B	3SE3 902-4CA20	1	1 ST	102
 3SE3 934-5CB20	• Dwa pedały, bez osłony	2 x 1 styk prze- łączny	B	3SE3 934-5CB20	1	1 ST	102

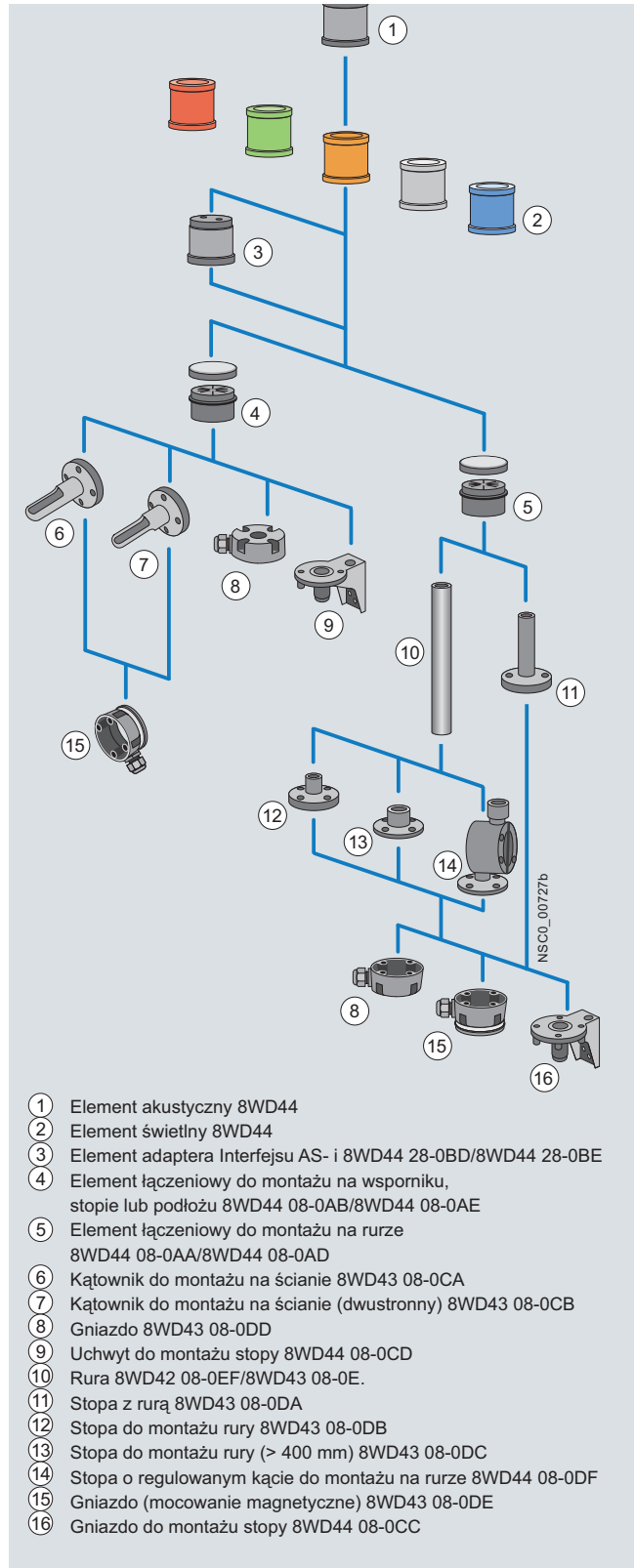
¹⁾ Pewne otwarcie zgodnie z IEC 60947-5-1, Załącznik K.

Przegląd

Kolumny sygnalizacyjne 8WD4 cechują się elastyczną konstrukcją oraz wszechstronnością zastosowań.



Kolumny sygnalizacyjne 8WD42 (szerokość 50 mm) o maksymalnie czterech elementach



Kolumny sygnalizacyjne 8WD44 (szerokość 70 mm) o maksymalnie pięciu elementach

Informacje ogólne

Dostępne są dwie serie produktów:

- 8WD42
 - Obudowa z termoplastu, średnica 50 mm
 - Stopień ochrony IP54
 - Możliwość montażu do 4 modułów pomiędzy elementem łączeniowym a pokrywą
- 8WD44
 - Obudowa z termoplastu, średnica 70 mm
 - Zaawansowana konstrukcja i znacznie zwiększona widoczność
 - Szybkie i elastyczne połączenie za pomocą zacisków sprężynowych
 - Stopień ochrony IP65
 - Możliwość montażu do 4 modułów pomiędzy elementem łączeniowym a pokrywą



Kolumny sygnalizacyjne, przykłady montażu

Przykłady (od lewej do prawej):

- 8WD42: Pokrywa (bez nr), 4 moduły świetlne ②, element łączeniowy ④, rura ⑧, stopa ⑨
- 8WD44: Pokrywa (bez nr), moduł akustyczny ①, 2 moduły świetlne ②, element łączeniowy ⑤, stopa z rurą ⑪
- 8WD44: Pokrywa (bez nr), 4 moduły świetlne ②, Moduł adaptera Interfejsu AS- i ③, element łączeniowy ④, kątownik do montażu na ścianie ⑥
- 8WD44: Pokrywa (bez nr), 3 moduły świetlne ②, Moduł adaptera Interfejsu AS- i ③, element łączeniowy ⑤, stopa z rurą ⑪ ⑫

Uwaga:

Pokrywa dostarczana jest wraz z elementem łączeniowym.

Korzyści

- Szeroka gama różnorodnych modułów świetlnych i akustycznych o różnych funkcjach:
- Światło ciągłe, światło migające oraz obrotowe; brzęczyk oraz syrena,
- Elementy świetlne wyposażone w diody o wysokiej trwałości,
- Szeroka gama kolorów: czerwony, żółty, zielony, niebieski, biały
- Zwiększona widoczność dzięki ulepszonej technologii pryzmatycznej w kolumnach 8WD44
- Możliwość regulacji tonu i głośności dźwięku sygnalizatorów akustycznych
- Zwiększona wytrzymałość na udary i wibracje

- Łatwe przyłączenie i wymiana źródła światła dzięki mechanizmowi bagnetowemu
- Możliwość komunikacji dzięki Interfejsowi AS- i

Zastosowania

Kolumny sygnalizacyjne 8WD4 wykorzystywane są przy maszynach lub procesach zautomatyzowanych do kontroli złożonych procesów lub jako urządzenia ostrzegawcze (wizualne lub akustyczne) w sytuacjach awaryjnych, np. do informacji o stanie poszczególnych etapów montażu.

Możliwości komunikacyjne

Przyłączenie do Interfejsu AS- i

Kolumny sygnalizacyjne 8WD4 można bezpośrednio przyłączyć do systemu magistralnego Interfejsu AS- i poprzez dołączalny adapter. Dzięki temu zmniejsza się liczba przewodów. Dwużyłowy kabel magistralny przyłączany jest do zacisków śrubowych w elemencie łączeniowym. Do adaptera można przyłączyć maksymalnie trzy moduły sygnalizacyjne.

Technologia A/B umożliwia przyłączenie maksymalnie 62 urządzeń do jednego systemu Interfejsu AS- i.

Przyłączenie

Moduły sygnalizacyjne łączy się za pomocą zacisków śrubowych elementu łączeniowego, zacisków śrubowych w przypadku serii 8WD42 oraz zacisków śrubowych lub sprężynowych w przypadku serii 8WD44.

Wyprowadzenie kabli

Kable łączeniowe wyprowadzić można albo dołem, albo bokiem (z wykorzystaniem dławików kablowych) za pomocą adaptera przykręcanego pod stopą. Brak dostępu od dołu ułatwia prowadzenie przewodów.

Przyłączenie do Interfejsu AS- i



8WD42:

Dwużyłowy kabel magistralny przyłączany jest do zacisków śrubowych elementu łączeniowego adapter musi być pierwszym modułem umieszczonym na elemencie łączeniowym. Na adapterze można zamontować maksymalnie 4 moduły sygnalizacyjne.

Moduł adaptera 8WD42 28-0BB jest standardowym urządzeniem podrzędnym.

8WD44:

Dwużyłowy kabel magistralny przyłączany jest do zacisków śrubowych lub sprężynowych elementu łączeniowego adapter musi być pierwszym modułem umieszczonym na elemencie łączeniowym. Elementy sygnalizacyjne montuje się na adapterze.

Moduł adaptera 8WD44 28-0BE jest standardowym urządzeniem podrzędnym. Na adapterze można zamontować maksymalnie 4 moduły sygnalizacyjne.

Technologia A/B umożliwia przyłączenie maksymalnie 62 urządzeń do jednego systemu Interfejsu AS- i. Gniazdo do adresowania pozwala na łatwą parametryzację elementów Interfejsu AS- i. Zamontować można maksymalnie trzy moduły sygnalizacyjne.

Dane techniczne

Typ	8WD42		8WD44	
Informacje ogólne				
Dopuszczenia	UL, CSA			
Elementy świetlne i akustyczne				
Napięcie znamionowe, pobór mocy				
Elementy z żarówkami	(wartości przy napięciu przemiennym 50/60 Hz)		(wartości przy napięciu przemiennym 50/60 Hz)	
• Światło ciągłe	12 V, 24 V, 115 V, 230 V AC/DC		12 V, 24 V, 115 V, 230 V AC/DC	
• Światło migające	24 V/125 mA AC/DC 115 V/20 mA AC; 230 V/15 mA		24 V/125 mA AC/DC 115 V/20 mA AC; 230 V/15 mA	
• Światło błyskowe	--		24 V/125 mA DC 115 V/20 mA AC; 230 V/35 mA	
• Maks. prąd udarowy, światło migowe/błyskowe	--		500 mA	
Elementy świetlne z wbudowanymi diodami				
• Światło ciągłe	24 AC/DC V/60 mA		24 V/45 mA AC/DC; 115 V/25 mA AC/DC 230 V/25 mA AC	
• Światło migające	--		24 V/40 mA AC/DC	
• Moduł obrotowy	--		24 V/70 mA AC/DC	
Elementy akustyczne				
• Elementy brzęczyka (ton: pulsujący lub ciągły, 85 dB)	24 AC/DC V/25 mA; 115 AC/DC V/25 mA; 230 AC V/25 mA		24 AC/DC V/25 mA; 115 AC/DC V/25 mA; 230 AC V/25 mA	
• Moduł syreny	--		24 AC/DC V/80 mA; 115 AC V/30 mA; 230 AC V/16 mA	
• (8 tonów + możliwość regulacji głośności, 100 dB)	--			
• Moduł syreny (108 dB)	--		24 V/100 mADC	
Elementy radiowe GSM	--		24 V DC (regulacja ±15%)/50 mA, przejściowo 450 mA	
Pobór mocy				
• Żarówki, oprawka BA 15d	W	max. 5	7	
• Lampa błyskowa, energia błysku	Ws	–	2	
Trwałość				
• Lampy błyskowe	4 × 10 ⁶ błysnięć		4 × 10 ⁶ błysnięć	
Elementy adaptera Interfejsu AS				
Kod IO/Kod ID	8/F		8/E	
Zasilanie				
• Napięcie robocze	V	Poprzez kabel magistralny 18,5 V ... 31,6	Poprzez kabel magistralny 18,5 V ... 31,6	
• Pobór prądu I _{max}	mA	50	100	
Środki ochrony				
• Układ alarmowy	✓		✓	
• Zabezpieczenie zwarciove/przeciążeniowe	Wymagany bezpiecznik M 1,6 A		✓	
• Zabezpieczenie przed odwrotną polaryzacją	✓		✓	
• Zabezpieczenie przed wzburzeniem	Nie dotyczy		✓	
Wyjścia				
• Napięcie	V V	4 wyjścia przekaźnikowe Napięcie pomocnicze zewnętrzne 0 ... 30 DC 0 ... 230 AC	3 wyjścia tranzystorowe Poprzez kabel magistralny lub napięcie pomocnicze zewnętrzne (wybór za pomocą przełącznika)	
• Obciążalność prądowa Σ I _{max}				
- Przy napięciu zewnętrznym	A	1,5	0,3	
- Bez napięcia zewnętrznego	A	--	0,2	
Temperatura pracy	°C	–20 ... +50	–20 ... +50	
Obudowy				
Materiał obudowy				
		Termoplast (poliamid), odporny na wstrząsy, czarny	Termoplast (poliamid), odporny na wstrząsy, czarny	
Elementy świetlne, moduł radiowy GSM				
		Termoplast (poliwęglan)	Termoplast (poliwęglan)	
Montaż				
• Pionowy (do montażu na podłożu, stopa z rurą Ø 25 mm)	✓		✓	
• Pionowy (do montażu w jednym otworze)	✓		--	
• Poziomy za pomocą kątownika	✓		✓	
Stopień ochrony				
• Elementy świetlne	IP54		IP65(uszczelka w każdym module)	
• Elementy akustyczne, moduły adaptera AS-i	IP54		IP65	
Temperatura pracy	°C	–20 ... +50	–20 ... +50	
Przyłączenie				
• Przekrój przewodów	mm ²	Zaciski śrubowe M3 max 2,5	Zaciski sprężynowe/zaciski śrubowe M3 max 2,5	
• Moment dokręcający	Nm	max. 0,5	– / max. 0,5	

Kolumny sygnalizacyjne 8WD4

Kolumny sygnalizacyjne 8WD42, średnica 50 mm

Przegląd

Właściwości:

- Obudowa z termoplastu, średnica 50 mm

- Stopień ochrony IP54

- Możliwość montażu do 4 elementów

Dane do doboru i zamówienia

Wersja	Napięcie znamionowe	Kolor	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG
V							
Element akustyczne ¹⁾							
	Elementy akustyczny 80 dB, Ton ciągły lub pulsujący ustawienia za pomocą zworki	24 AC/DC	Czarny	A	8WD42 20-0FA	1	1 ST 102
		115 AC		A	8WD42 40-0FA	1	1 ST 102
		230 AC		A	8WD42 50-0FA	1	1 ST 102
Elementy świetlne z możliwością montażu żarówki/diody, oprawki BA 15d ²⁾							
	Elementy świetlne (światło ciągłe)	24....230 AC/DC	Czerwony	A	8WD42 00-1AB	1	1 ST 102
			Zielony	A	8WD42 00-1AC	1	1 ST 102
			Żółty	A	8WD42 00-1AD	1	1 ST 102
			Przezr.	A	8WD42 00-1AE	1	1 ST 102
			Niebieski	A	8WD42 00-1AF	1	1 ST 102
Elementy świetlne z wbudowanymi diodami							
	Elementy świetlne (światło ciągłe)	24 AC/DC	Czerwony	A	8WD42 20-5AB	1	1 ST 102
			Zielony	A	8WD42 20-5AC	1	1 ST 102
			Żółty	A	8WD42 20-5AD	1	1 ST 102
	Elementy świetlne (światło migające)	24 AC/DC	Czerwony	A	8WD42 20-5BB	1	1 ST 102
		Elementy	Zielony	A	8WD42 20-5BC	1	1 ST 102
			Żółty	A	8WD42 20-5BD	1	1 ST 102
			Przezr.	A	8WD42 20-5BE	1	1 ST 102
			Niebieski	A	8WD42 20-5BF	1	1 ST 102
		115 AC	Czerwony	A	8WD42 40-5BB	1	1 ST 102
			Zielony	A	8WD42 40-5BC	1	1 ST 102
			Żółty	A	8WD42 40-5BD	1	1 ST 102
			Przezr.	D	8WD42 40-5BE	1	1 ST 102
			Niebieski	D	8WD42 40-5BF	1	1 ST 102
		230 AC	Czerwony	A	8WD42 50-5BB	1	1 ST 102
			Zielony	A	8WD42 50-5BC	1	1 ST 102
			Żółty	A	8WD42 50-5BD	1	1 ST 102
			Przezr.	A	8WD42 50-5BE	1	1 ST 102
			Niebieski	A	8WD42 50-5BF	1	1 ST 102
Element adaptera Interfejsu AS- i							
	Element adaptera Interfejsu AS- i zewnętrzne napięcie pomocnicze	Na 4 moduły sygnali- zacyjne 24 V DC	Czarny	A	8WD42 28-0BB	1	1 ST 102
							
Elementy łączeniowe ³⁾							
	Elementy łączeniowe z pokrywą Do montażu na rurze, podłożu lub kątownikach		Czarny	A	8WD42 08-0AA	1	1 ST 102

¹⁾ Osłona wchodzi w zakres dostawy elementu akustycznego i jest umieszczona na swoim miejscu.

²⁾ Źródło światła nie wchodzi w zakres dostawy. Należy je zamówić osobno.

³⁾ Element łączeniowy z osłoną jest niezbędnym elementem do montażu kolumn sygnalizacyjnych.

Uwaga:

Montaż i konfiguracja – patrz publikacja: "Wszechstronne, wytrzymałe, zdolne do komunikacji: Kolumny sygnalizacyjne SIRIUS i sygnalizatory świetlne", nr zamówieniowy E20001-A670-P305.

Kolumny sygnalizacyjne 8WD4

Kolumny sygnalizacyjne 8WD42, średnica 50 mm

Wersja	Napięcie znamionowe	Kolor	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG*	PG	
V								
Źródła światła								
	Żarówki, 5 W							
	Oprawka BA 15d	24 AC/DC	A	8WD43 28-1XX	1	10 ST	102	
		115 AC	A	8WD43 48-1XX	1	10 ST	102	
		230 AC	A	8WD43 58-1XX	1	10 ST	102	
	Diody							
	Oprawka BA 15d	24 AC/DC	Czerwony	A	8WD44 28-6XB	1	1 ST	102
			Zielony	A	8WD44 28-6XC	1	1 ST	102
			Żółty	A	8WD44 28-6XD	1	1 ST	102
			Przezr.	A	8WD44 28-6XE	1	1 ST	102
			Niebieski	A	8WD44 28-6XF	1	1 ST	102
		115 AC	Czerwony	A	8WD44 48-6XB	1	1 ST	102
			Zielony	A	8WD44 48-6XC	1	1 ST	102
			Żółty	A	8WD44 48-6XD	1	1 ST	102
			Przezr.	A	8WD44 48-6XE	1	1 ST	102
			Niebieski	A	8WD44 48-6XF	1	1 ST	102
		230 AC	Czerwony	A	8WD44 58-6XB	1	1 ST	102
			Zielony	A	8WD44 58-6XC	1	1 ST	102
			Żółty	A	8WD44 58-6XD	1	1 ST	102
			Przezr.	A	8WD44 58-6XE	1	1 ST	102
			Niebieski	A	8WD44 58-6XF	1	1 ST	102
Montaż								
	Stopa, pojedyncza	Plastikowa, do montażu rury	A	8WD43 08-0DB	1	1 ST	102	
		Metalowa, do rur o długości > 400 mm	A	8WD43 08-0DC	1	1 ST	102	
		Plastikowa, do montażu na podłożu (bez rury)	A	8WD42 08-0DE	1	1 ST	102	
	Stopa o regulowanym kącie Do regulacji położenia co 7,5° ¹⁾	Plastikowa, do montażu rury, wraz z uszczelką gumową	X	8WD44 08-0DF	1	1 ST	102	
	Rury, luzem	Długość 100 mm	A	8WD42 08-0EF	1	1 ST	102	
		Długość 150 mm	A	8WD43 08-0EE	1	1 ST	102	
		Długość 250 mm	A	8WD43 08-0EA	1	1 ST	102	
		Długość 400 mm	A	8WD43 08-0EB	1	1 ST	102	
		Długość 1000 mm	A	8WD43 08-0ED	1	1 ST	102	
	Gniazdo do stopy	Wyprowadzenie kabla z boku	A	8WD43 08-0DD	1	1 ST	102	
		Wyprowadzenie kabla z boku mocowanie magnetyczne ²⁾	A	8WD43 08-0DE	1	1 ST	102	
	Kątownik ze stopą		A	8WD44 08-0CC	1	1 ST	102	
	Kątowniki do montażu na ścianie (plastikowe)	Montaż bez stopy i rury	A	8WD42 08-0CD	1	1 ST	102	
	Nasadka do montażu w jednym otworze	Montaż bez stopy rury gwint M18 oraz nakrętka	A	8WD42 08-0EH	1	1 ST	102	

Etykiety z oznaczeniami 8WD44, patrz strona 10/114.

¹⁾ Oznaczenia 30°, 45°, 60° oraz 90°.

²⁾ W przypadku montażu poziomego, zaleca się montaż wyłącznie jednego modułu.

* Istnieje możliwość zamówienia tej liczby lub jej wielokrotności.
Rzeczywiste urządzenia mogą różnić się od przedstawionych na ilustracjach

Kolumny sygnalizacyjne 8WD4

Kolumny sygnalizacyjne 8WD44, średnica 70 mm

Przegląd

Właściwości:

- Obudowa z termoplastu, średnica 70 mm
- Zaawansowana konstrukcja i znacznie zwiększona widoczność

- Szybkie i elastyczne połączenie za pomocą zacisków sprężynowych
- Stopień ochrony IP65
- Możliwość montażu do 5 modułów

Dane do doboru i zamówienia

Wersja	Napięcie znamionowe	Kolor	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M	PKG*	PG	
V								
Elementy akustyczne ¹⁾								
	Element brzęczyka 85 dB, Ton ciągły lub pulsujący	24 AC/DC	Czarny	A	8WD44 20-0FA	1	1 ST 102	
		115 AC		A	8WD44 40-0FA	1	1 ST 102	
		230 AC		A	8WD44 50-0FA	1	1 ST 102	
	Element syreny, wielotonowy, 100 dB, 8 tonów, możliwość regulacji głośności	24 AC/DC	Czarny	A	8WD44 20-0EA2	1	1 ST 102	
		115 AC		A	8WD44 40-0EA2	1	1 ST 102	
		230 AC		A	8WD44 50-0EA2	1	1 ST 102	
	Element syreny 108 dB, IP40	24 DC	Czarny	A	8WD44 20-0EA	1	1 ST 102	
Elementy świetlne z możliwością montażu żarówki/diody oprawki BA 15d ²⁾								
	Elementy świetlne (światło ciągłe)	12 ... 230 AC/DC	Czerwony	A	8WD44 00-1AB	1	1 ST 102	
			Zielony	A	8WD44 00-1AC	1	1 ST 102	
			Żółty	A	8WD44 00-1AD	1	1 ST 102	
			Przezr.	A	8WD44 00-1AE	1	1 ST 102	
			Niebieski	A	8WD44 00-1AF	1	1 ST 102	
	Elementy świetlne (światło migające)	24 AC/DC	Czerwony	A	8WD44 20-1BB	1	1 ST 102	
			Zielony	A	8WD44 20-1BC	1	1 ST 102	
			Żółty	A	8WD44 20-1BD	1	1 ST 102	
			Przezr.	A	8WD44 20-1BE	1	1 ST 102	
			Niebieski	A	8WD44 20-1BF	1	1 ST 102	
		115 AC	Czerwony	A	8WD44 40-1BB	1	1 ST 102	
			Zielony	A	8WD44 40-1BC	1	1 ST 102	
			Żółty	A	8WD44 40-1BD	1	1 ST 102	
			Przezr.	A	8WD44 40-1BE	1	1 ST 102	
			Niebieski	A	8WD44 40-1BF	1	1 ST 102	
		230 AC	Czerwony	A	8WD44 50-1BB	1	1 ST 102	
			Zielony	A	8WD44 50-1BC	1	1 ST 102	
			Żółty	A	8WD44 50-1BD	1	1 ST 102	
			Przezr.	A	8WD44 50-1BE	1	1 ST 102	
			Niebieski	A	8WD44 50-1BF	1	1 ST 102	
				Czerwony	A	8WD44 50-1BB	1	1 ST 102
				Zielony	A	8WD44 50-1BC	1	1 ST 102
				Żółty	A	8WD44 50-1BD	1	1 ST 102
				Przezr.	A	8WD44 50-1BE	1	1 ST 102
				Niebieski	A	8WD44 50-1BF	1	1 ST 102
Elementy świetlne z wbudowanymi lampami błyskowymi ³⁾								
	Elementy świetlne (światło błyskowe) z wbudowanymi lampami błyskowymi	24 DC	Czerwony	A	8WD44 20-0CB	1	1 ST 102	
			Zielony	A	8WD44 20-0CC	1	1 ST 102	
			Żółty	A	8WD44 20-0CD	1	1 ST 102	
			Przezr.	A	8WD44 20-0CE	1	1 ST 102	
			Niebieski	A	8WD44 20-0CF	1	1 ST 102	
		115 AC	Czerwony	A	8WD44 40-0CB	1	1 ST 102	
			Zielony	D	8WD44 40-0CC	1	1 ST 102	
			Żółty	A	8WD44 40-0CD	1	1 ST 102	
			Przezr.	D	8WD44 40-0CE	1	1 ST 102	
			Niebieski	D	8WD44 40-0CF	1	1 ST 102	
		230 AC	Czerwony	A	8WD44 50-0CB	1	1 ST 102	
			Zielony	A	8WD44 50-0CC	1	1 ST 102	
			Żółty	A	8WD44 50-0CD	1	1 ST 102	
			Przezr.	A	8WD44 50-0CE	1	1 ST 102	
			Niebieski	A	8WD44 50-0CF	1	1 ST 102	

¹⁾ Osłona wchodzi w zakres dostawy elementu akustycznego i jest umieszczona na swoim miejscu.

²⁾ Źródło światła nie wchodzi w zakres dostawy. Należy je zamówić osobno.

³⁾ Źródło światła wchodzi w zakres dostawy.

Kolumny sygnalizacyjne 8WD4

Kolumny sygnalizacyjne 8WD44, średnica 70 mm

Wersja	Napięcie znamionowe	Kolor	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M	PKG*	PG
V							
Elementy świetlne z wbudowanymi diodami							
	Elementy świetlne (światło ciągłe)	24 AC/DC	Czerwony	A	8WD44 20-5AB	1	1 ST 102
			Zielony	A	8WD44 20-5AC	1	1 ST 102
			Żółty	A	8WD44 20-5AD	1	1 ST 102
			Przezr.	A	8WD44 20-5AE	1	1 ST 102
			Niebieski	A	8WD44 20-5AF	1	1 ST 102
	115 AC	Czerwony	A	8WD44 40-5AB	1	1 ST 102	
		Zielony	A	8WD44 40-5AC	1	1 ST 102	
		Żółty	A	8WD44 40-5AD	1	1 ST 102	
		Przezr.	A	8WD44 40-5AE	1	1 ST 102	
		Niebieski	A	8WD44 40-5AF	1	1 ST 102	
	230 AC	Czerwony	A	8WD44 50-5AB	1	1 ST 102	
		Zielony	A	8WD44 50-5AC	1	1 ST 102	
		Żółty	A	8WD44 50-5AD	1	1 ST 102	
		Przezr.	A	8WD44 50-5AE	1	1 ST 102	
		Niebieski	A	8WD44 50-5AF	1	1 ST 102	
	Elementy świetlne (światło migające)	24 AC/DC	Czerwony	A	8WD44 20-5BB	1	1 ST 102
			Zielony	A	8WD44 20-5BC	1	1 ST 102
			Żółty	A	8WD44 20-5BD	1	1 ST 102
	Element obrotowy	24 AC/DC	Czerwony	A	8WD44 20-5DB	1	1 ST 102
			Zielony	A	8WD44 20-5DC	1	1 ST 102
			Żółty	A	8WD44 20-5DD	1	1 ST 102
Element adaptera Interfejsu AS							
	Moduł adaptera Interfejsu AS- i z/bez zewnętrznego napięcia pomocniczego (przełączalne)						
	• Technologia A/B,	Na 3 moduły sygnalizacyjne DC 24 V	Czarny	A	8WD44 28-0BD	1	1 ST 102
	• Standardowy AS- interfejs,	Na 4 moduły sygnalizacyjne DC 24 V	Czarny	A	8WD44 28-0BE	1	1 ST 102
Elementy łączeniowe ¹⁾							
	Elementy łączeniowe z pokrywą		Czarny				
	Zaciski śrubowe						
	• Do montażu na rurach			A	8WD44 08-0AA	1	1 ST 102
	• Do montażu na uchwytych i podłodze			A	8WD44 08-0AB	1	1 ST 102
	Zaciski sprężynowe						
	• Do montażu na rurach			A	8WD44 08-0AD	1	1 ST 102
	• Do montażu na uchwytych i podłodze			A	8WD44 08-0AE	1	1 ST 102
Źródła światła							
	Żarówki, 5 W						
	Oprawka BA 15d	24 AC/DC		A	8WD43 28-1XX	1	10 ST 102
		115 AC		A	8WD43 48-1XX	1	10 ST 102
		230 AC		A	8WD43 58-1XX	1	10 ST 102
	Diody						
	Oprawka BA 15d	24 AC/DC	Czerwony	A	8WD44 28-6XB	1	1 ST 102
			Zielony	A	8WD44 28-6XC	1	1 ST 102
			Żółty	A	8WD44 28-6XD	1	1 ST 102
			Przezr.	A	8WD44 28-6XE	1	1 ST 102
			Niebieski	A	8WD44 28-6XF	1	1 ST 102
		115 AC	Czerwony	A	8WD44 48-6XB	1	1 ST 102
			Zielony	A	8WD44 48-6XC	1	1 ST 102
			Żółty	A	8WD44 48-6XD	1	1 ST 102
			Przezr.	A	8WD44 48-6XE	1	1 ST 102
			Niebieski	A	8WD44 48-6XF	1	1 ST 102
		230 AC	Czerwony	A	8WD44 58-6XB	1	1 ST 102
			Zielony	A	8WD44 58-6XC	1	1 ST 102
			Żółty	A	8WD44 58-6XD	1	1 ST 102
			Przezr.	A	8WD44 58-6XE	1	1 ST 102
			Niebieski	A	8WD44 58-6XF	1	1 ST 102

¹⁾ Element łączeniowy z osłoną jest niezbędnym elementem do montażu kolumn sygnalizacyjnych.

Kolumny sygnalizacyjne 8WD4

Kolumny sygnalizacyjne 8WD44, średnica 70 mm

Wersja	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jednostka, Zestaw, M)	PKG *	PG		
Montaż							
	Stopa z rurką	Długość rurki 100 mm	A	8WD43 08-0DA	1	1 ST	102
	Stopa, pojedyncza	Plastikowa, do montażu rury	A	8WD43 08-0DB	1	1 ST	102
		Metalowa, do rur o długości > 400 mm	A	8WD43 08-0DC	1	1 ST	102
	Stopa o regulowanym kącie Do regulacji położenia co 7,5° ¹⁾	Plastikowa, do montażu rury wraz z uszczelką gumową	X	8WD44 08-0DF	1	1 ST	102
	Rury, pojedyncze	Długość 100 mm	A	8WD42 08-0EF	1	1 ST	102
		Długość 150 mm	A	8WD43 08-0EE	1	1 ST	102
		Długość 250 mm	A	8WD43 08-0EA	1	1 ST	102
		Długość 400 mm	A	8WD43 08-0EB	1	1 ST	102
		Długość 1000 mm	A	8WD43 08-0ED	1	1 ST	102
	Gniazdo do stopy	Wyprowadzenie kabla z boku (możliwość stosowania bez stopy)	A	8WD43 08-0DD	1	1 ST	102
		Wyprowadzenie kabla z boku, mocowanie magnetyczne ²⁾	A	8WD43 08-0DE	1	1 ST	102
	Kątowniki do montażu na ścianie (montaż bez stopy i rury)	Do montażu jednostronnego	A	8WD43 08-0CA	1	1 ST	102
		Do montażu dwustronnego	A	8WD43 08-0CB	1	1 ST	102
	Kątowniki do montażu bez stopy		A	8WD44 08-0CC	1	1 ST	102
	Gniazdo do montażu stopy	Montaż bez rury i stopy	A	8WD44 08-0CD	1	1 ST	102
	Nasadka do montażu na rurach zgodnie z NPT	Montaż na rurach, Ø 25 mm, o gwincie NPT 1/2"	A	8WD43 08-0DF	1	1 ST	102
Napisy							
	Etykiety z oznaczeniami	Z akcesoriami montażowymi do montażu na rurze Ø 25 mm Obszar zajmowany przez napis/krok 50 mm x 140 mm Pasuje do etykiet standardowych, np. • Zweckform 3425 • Herma 4457	A	8WD44 08-0FA	1	1 ST	102

¹⁾ Oznaczenia 30°, 45°, 60° oraz 90°.

²⁾ W przypadku montażu poziomego, zaleca się montaż wyłącznie jednego elementu.

Uwaga:

Montaż i konfiguracja – patrz publikacja: "Wszechstronne, wytrzymałe, zdolne do komunikacji: Kolumny sygnalizacyjne SIRIUS i sygnalizatory świetlne", nr zamówieniowy E20001-A670-P305.

* Istnieje możliwość zamówienia tej liczby lub jej wielokrotności. Rzeczywiste urządzenia mogą różnić się od przedstawionych na ilustracjach

Zintegrowane sygnalizatory świetlne 8WD5

Zintegrowane sygnalizatory świetlne 8WD53, średnica 70 mm

Przegląd



Lampki sygnalizacyjne wbudowane

Konstrukcja

Właściwości

- Obudowa z termoplastu, średnica 70 mm
- Stopień ochrony IP65
- Napięcie znamionowe 24 V, 115 V, 230 V AC/DC
- Temperatura otoczenia -20 to +50 °C, w przypadku żarówek do 60 °C

Specjalny kształt lampek wbudowanych oznacza, że światło jest emitowane w optymalny sposób w każdym kierunku (na boki i do góry). Lampki o świetle ciągłym (z żarówkami i diodami) oraz migającym dostępne są w pięciu kolorach.

Zintegrowane sygnalizatory świetlne z diodami cechują się znacząco dłuższą trwałością w porównaniu do lampek z żarówkami.

Wszystkie zintegrowane sygnalizatory świetlne cechują się wysokim stopniem ochrony IP65 i wykonane są z materiału odpornego na udary.

Montaż

Zintegrowane sygnalizatory świetlne 8WD53, służące do celów sygnalizacyjnych, można zamontować bezpośrednio w dowolnym miejscu maszyny. Montaż odbywa się za pomocą śruby Pg 29 z nakrętką.

Dane do doboru i zamówienia

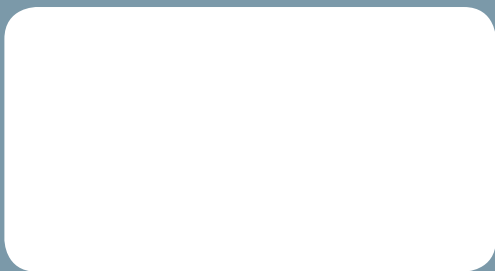
Wersja	Napięcie znamioswe	Kolor	LK	Nr zamówieniowy	PU (Jedsstk a,Zesta w,M)	PKG*	PG	
Sygnalizatory z możliwością montażu żarówki/diody oprawki BA 15d								
	Światło ciągłe ¹⁾	24....230 AC/DC	Czerwony	A	8WD53 00-1AB	1	1 szt.	102
			Zielony	A	8WD53 00-1AC	1	1szt.	102
			Żółty	A	8WD53 00-1AD	1	1 szt.	102
			Przezr.	A	8WD53 00-1AE	1	1 szt.	102
			Niebieski	A	8WD53 00-1AF	1	1 szt.	102
Sygnalizatory z wbudowanymi lampami błyskowymi								
	Sygnalizatory (światło błyskowe) z wbudowanymi lampami błyskowymi	24 AC/DC	Czerwony	A	8WD53 20-0CB	1	1 szt.	102
			Zielony	D	8WD53 20-0CC	1	1 szt.	102
			Żółty	A	8WD53 20-0CD	1	1 szt.	102
			Przezr.	A	8WD53 20-0CE	1	1 szt.	102
			Niebieski	A	8WD53 20-0CF	1	1 szt.	102
		115 AC	Czerwony	A	8WD53 40-0CB	1	1 szt.	102
			Zielony	D	8WD53 40-0CC	1	1 szt.	102
			Żółty	D	8WD53 40-0CD	1	1 szt.	102
			Przezr.	D	8WD53 40-0CE	1	1 szt.	102
			Niebieski	D	8WD53 40-0CF	1	1 szt.	102
		230 AC	Czerwony	A	8WD53 50-0CB	1	1 szt.	102
			Zielony	D	8WD53 50-0CC	1	1 szt.	102
			Żółty	A	8WD53 50-0CD	1	1 szt.	102
			Przezr.	A	8WD53 50-0CE	1	1 szt.	102
			Niebieski	D	8WD53 50-0CF	1	1 szt.	102
Sygnalizatory świetlne z wbudowanymi diodami								
	Światło ciągłe	24 AC/DC	Czerwony	A	8WD53 20-5AB	1	1 szt.	102
			Zielony	A	8WD53 20-5AC	1	1 szt.	102
			Żółty	A	8WD53 20-5AD	1	1 szt.	102
	Światło migające	24 AC/DC	Czerwony	A	8WD53 20-5BB	1	1 szt.	102
			Zielony	D	8WD53 20-5BC	1	1 szt.	102
Żółty			A	8WD53 20-5BD	1	1 szt.	102	
Światło obrotowe	24 AC/DC	Czerwony	A	8WD53 20-5DB	1	1 szt.	102	
		Zielony	A	8WD53 20-5DC	1	1 szt.	102	
		Żółty	A	8WD53 20-5DD	1	1 szt.	102	

Żarówki i diody – patrz kolumny sygnalizacyjne.

¹⁾ Źródło światła nie wchodzi w zakres dostawy. Należy je zamówić osobno.

* Istnieje możliwość zamówienia tej liczby lub jej wielokrotności. Rzeczywiste urządzenia mogą różnić się od przedstawionych na ilustracjach

Twój lokalny partner:



Informacje dodatkowe

Wyszukiwarka produktów:
www.siemens.pl/radarproduktow

Wsparcie techniczne:
tel.: +48 22 870 82 00
e-mail: sirius.pl@siemens.com

Siemens Sp. z o.o.
Sektor Industry IA CE
ul. Żupnicza 11
03-821 Warszawa

Urządzenia sterujące i sygnalizacyjne
Wszelkie zmiany zastrzeżone.
Wydrukowano w Polsce
© Siemens Sp. z o.o. 2012

www.siemens.pl/sirius

Prawa do oznaczeń produktów zawartych w katalogu są własnością firmy Siemens AG lub jednego z jej poddostawców i są prawnie chronione. Informacje zawarte w niniejszym katalogu zawierają jedynie ogólny opis względnie cechy jakościowe, które w konkretnym przypadku w opisanej formie nie zawsze będą odpowiadały rzeczywistości lub mogą się zmienić w następstwie dalszego rozwoju produktu. Pożądane cechy jakościowe będą obowiązujące tylko przy pisemnym ich potwierdzeniu w kontrakcie. Załączone zdjęcia nie są wiążące. Przy montażu, użytkowaniu oraz konserwacji należy przestrzegać instrukcji obsługi oraz wskazówek umieszczonych na urządzeniach. Siemens zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian oraz do wystąpienia błędów w druku.